



ISSN 1642-8129
INDEKS 368261

Nr 41
(880)

super tydzień

krasnostawski



FANTASMA DUO W KDK STR. 29

PONIEDZIAŁEK – NIEDZIELA • 8 - 14 października 2018 r. • Nakład 14 000 egzemplarzy • Cena 2,90 zł (w tym 5% VAT)

PORWALI PSA NA SMALEC?

PODOBNO TAKI PRODUKT JEST POKĄTNIE SPRZEDAWANY W SIENNICY NADOLNEJ

12

POŻAR W KWIACIARNI

12



DO SĄDU ZA 50 ZŁ

TAKI WSTYD!

Kto by pomyślał, że tak mała kwota sprowadzi na mężczyznę poważne konsekwencje. Za przywłaszczenie cudzego banknotu czeka go postępowanie przed sądem, a jego wizerunek obiegł cały kraj.



6

O WŁOS OD ŚMIERCI

NA PROSTEJ DRODZE W ZAKRĘCIU

8



ZMASAKROWANY PIESZY BYŁ PIJANY

Miał pogruchotane kości i porozrywane narządy wewnętrzne. Okazało się, że podczas przechodzenia przez drogę miał we krwi około 2 promile alkoholu.

17



POLICJANCY PILNOWALI BOCIANA

14



NIE PRZEŻYŁ ZDERZENIA

Za tragedię w Wólce Kraśni-
czyńskiej zarzut
usłyszała 18-lątka.

22

Nawin Sp. z o.o.
Skład opału

- orzech
- ekogroszek
- groszek
- kostka
- węgiel workowany

Siedliszce, ul. Lubelska 100
tel. 82 560 20 06 www.nawin.pl

**radio
Bonton**
104.90 FM CHEŁM

I WSZYSTKO GRA!

REDAKCJA: 22-100 Chełm • ul. Lubelska 31 • tel. 82 563 22 22 • e-mail: radio@bonton.chelm.pl
BIURO REKLAMY: 22-100 Chełm • ul. Lubelska 31 • tel. 82 563 90 40 • e-mail: reklama@bonton.chelm.pl



Dzielnicy jak celebryta

● **POW. KRASNOSTAWSKI** Zwycięzcą drugiej edycji konkursu na najbardziej rozpoznawalnego dzielnicowego został młodszy aspirant Konrad Walkiewicz, dzielnicowy gminy Gorzków.

Organizatorem plebiscytu była Komenda Powiatowa Policji w Krasnymstawie. Każdy mieszkaniec mógł oddać swój głos przez internet lub wypełniając kupon. Ponadto w ramach plebiscytu dzielnicowi musieli wykazać się w teście wiedzy.

Największą liczbę punktów zdobył mł. asp. Konrad Walkiewicz, dzielnicowy gminy Gorzków, który uzyskał 756 punktów. Na miejscu drugim, z wynikiem 569 punktów, uplasował się st. sierż. Kamil Miszczak, dzielnicowy rejonu nr 3 miasta Krasny-



staw, który osiągnął najlepsze wyniki w teście wiedzy. Trzecie miejsce zajął mł. asp. Janusz Konefał z Żółkiewki.

Zwycięcom serdecznie gratulujemy - informuje kom. Piotr Wasilewski, rzecznik krasnostawskich policjantów.

GD

Zastrzyk dla kultury

● **POW. KRASNOSTAWSKI** Dwie gminy z powiatu krasnostawskiego dostaną dofinansowanie na inwestycje przeznaczone na cele kulturalne.

Gmina Siennica Różana otrzyma prawie 305 tys. zł na przebudowę oraz wyposażenie budynku świetlicy wiejskiej w Siennicy Królewskiej Dużej. Projekt zajął 10 miejsce wśród 47 zakwalifikowanych do realizacji.

Na 14 miejscu listy rankingowej znalazła się gmina Kraśniczyn, która dostanie 551 tys. zł dofinansowania na trzeci etap budowy Domu Kultury z Punktem Informacji Turystycznej w Kraśniczynie. Będą to roboty wykończeniowe.

- Obecnie budynek jest w stanie surowym zamkniętym. Doprowadziliśmy wszystkie media. Teraz czekają nas roboty wykończeniowe, po których dom kultury musi rozpocząć funkcjonowanie. Zgodnie z harmonogramem projektu, prace powinny zakończyć się w 2020 roku - mówi wójt Małgorzata Sapiecha.

Pomoc finansowa na obydwa obiekty zostanie udzielona w ramach działania „Podstawowe usługi i odnowa wsi na obszarach wiejskich” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020. Dofinansowanie stanowi 63,63 proc. wartości projektów.

GD

Od ruiny do świetlicy



● **GM. GORZKÓW** 27 września nastąpiło oficjalne otwarcie świetlicy wiejskiej w Bobrowem. Będący w opłakanym stanie budynek zyskał nowe oblicze.

W uroczystości uczestniczyli przedstawiciele samorządu gminy i powiatu, duchowieństwa i wyko-

nawcy inwestycji. Wśród gości honorowych była m.in. pochodząca z Bobrowego twórczyni ludowa Janina Boroś, która dokładnie 80 lat wcześniej uczestniczyła w otwarciu szkoły mieszczącej się w tym samym budynku.

Po przecięciu wstęgi wszyscy zostali zaproszeni na poczęstu-

nek, przygotowany przez panie z Koła Gospodyń Wiejskich Bobrowe-Olesin, które mają już wiele planów związanych ze świetlicą.

- Chciałobyśmy, aby była ona miejscem spotkań naszego koła gospodyń oraz mieszkańców Bobrowego i Olesina. Zorganizujemy wiele imprez integrujących lokalną społeczność - mówi Katarzyna Żurek, przewodnicząca KGW Bobrowe-Olesin.

Świetlica została wyremontowana w ramach dofinansowania z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020, pozyskanych przez gminę Gorzków z Lokalnej Grupy Działania „Krasnostaw PLUS”. Koszt przebudowy wyniósł około 100 tys. zł.

GD

Samoocena Hanny Mazurkiewicz

● **KRASNOSTAW** - Nie zostawiam miasta w ruinie - tak Hanna Mazurkiewicz podsumowała na sesji rady miasta swoje cztery lata na stanowisku burmistrza.

- Dziękuję tym, którzy mnie wspierali w jakikolwiek sposób - powiedziała odchodząca z urzędu burmistrz. - Dziękuję też tym, którzy mieli zdanie odmienne.

Mazurkiewicz podkreśliła, że wielokrotnie udało się uzyskać porozumienie z radnymi, mimo dzielących różnic i ścierania się poglądów oraz przy braku reprezentanta w radzie miasta wywodzącego się z jej komitetu.

- Nie zostawiam miasta w ru-

inie. Krasnostaw jest gotowy na przyjęcie nowych projektów. Na wiele z nich pozyskaliśmy już środki, m.in. na instalacje solarne dla mieszkańców, elektroniczną usługę dla mieszkańców z programu Cyfrowe Lubelskie, podnoszenie jakości usług dla mieszkańców poprzez kształcenie urzędników we współpracy z Fundacją Polskiej Akademii Nauk - wyliczała.

Na sesji także radny i przewodniczący komisji rewizyjnej Zbigniew Banaszkiewicz pożegnał się z samorządem. Burmistrz wręczyła wszystkim radnym pamiątkowe upominki.

GD

W skrócie z sesji

Na ostatniej w tej kadencji samorządu sesji rady miasta radni zadali władzom wiele pytań. **Marcina Wilkołazkiego** zainteresowało, czy dostaną podwyżki pracownicy niepedagogiczni szkół i przedszkoli. Zaapelował o poprawę wjazdu z ul. Cegielnianej na obwodnicę miasta oraz wykonanie w tym miejscu oświetlenia ulicznego.

Monika Podolak interpelowała w sprawie ustalenia granic drogi gruntowej stanowiącej łącznik ulic Kwiatowej i Witosy. **Andrzej Dulniak** chciał wiedzieć, czy w przyszłości budżecie znajdą się środki na wykonanie kanalizacji i przebudowę ulicy Nadwieprzańskiej. Pytał również o inne inwestycje, jakie będą realizowane w 2019 roku.

Grzegorz Brodzik mówił o konieczności podjęcia działań w celu

ograniczenia szkód wywołanych przez stada dzików, które niszczą przydomowe ogródki na posesjach przy rzece Wieprz. Prosił też o informację, z czym jest związana kontrola Najwyższej Izby Kontroli w urzędzie miasta.

Paweł Mazurek zgłosił potrzebę ustawienia tablicy ogłoszeniowej przy markecie na ul. Okrzei oraz usunięcia drzewa ograniczającego widoczność przy tej samej ulicy. **Janusz Rzepka** pytał o szczegóły pisma złożonego przez zarząd Wspólnoty Mieszkaniowej nr 11 przy ul. Piłsudskiego, który zwrócił się z wnioskiem o 90 tys. zł na modernizację węzła wymiennikowego zasilającego w ciepło kilka budynków.

Na wszystkie interpelacje i zapytania radni mają otrzymać pisemną odpowiedź od burmistrza.

red

Wiceminister przywiózł ćwierć miliona

● **KRASNOSTAW** 1 października wiceminister zdrowia Zbigniew Król podpisał z dyrektorem krasnostawskiego SP ZOZ Piotrem Matejem umowę na przekazanie kwoty 245 tys. zł. Płacówka kupi za te pieniądze nowoczesny sprzęt do ratowania życia i zdrowia dzieci w szpitalnym oddziale ratunkowym.

Na realizację projektu Samodzielny Publiczny Zespół Opieki Zdrowotnej w Krasnymstawie otrzymał dofinansowanie z programu Infrastruktura i Środowisko w wysokości 85 proc. całego zadania. Dzięki temu szpitalny oddział ratunkowy dostanie nowy sprzęt i zyska lepsze możliwości terapeutyczne.

- Sprzęt będzie dedykowany naszym pacjentom ze szczególnym uwzględnieniem ratowania



dzieci. W ramach tego projektu planujemy zakupić respirator, defibrylator, 2 kardiomonytory, analizator parametrów krytycznych, urządzenie do trudnej intubacji oraz osobne urządzenie do trudnej intubacji i wentylacji w przypadku przemieszczania pacjentów między oddziałami

- wylicza dyrektor Piotr Matej.

W ubiegły wtorek krasnostawski SP ZOZ rozpoczął procedury przetargowe. Nowy sprzęt ma trafić do szpitalnego oddziału ratunkowego jeszcze w tym roku.

W województwie lubelskim realizowanych jest 5 projektów

wsparcia. Dotyczą one szpitalnych oddziałów ratunkowych. Szpital w Krasnymstawie otrzymał pieniądze jako jeden z pierwszych na Lubelszczyźnie. Nowa aparatura medyczna trafi także do szpitali w Janowie Lubelskim, Puławach, Włodawie i Radzynie Podlaskim.

GD



Gmina Siennica Różana informuje o rozpoczęciu realizacji projektu:

„Rozwój kompetencji cyfrowych w gminie Siennica Różana” w ramach umowy o powierzenie grantu nr 17/1/2018 z dnia 06.08.2018 r.: „Rozwój kompetencji cyfrowych mieszkańców gmin Polski Południowo - Wschodniej” w ramach Programu Operacyjnego Polska Cyfrowa na lata 2014-2020 Osi Priorytetowej nr III: Cyfrowe Kompetencje społeczeństwa, działania 3.1.: Działania szkoleniowe na rzecz rozwoju kompetencji cyfrowych.

Projekt przyczyni się do osiągnięcia celu głównego Mikroprojektu grantowego, czyli rozwoju kompetencji cyfrowych, w tym zwiększenia stopnia oraz poprawy umiejętności korzystania z Internetu. Celem ogólnym projektu jest uzyskanie podstawowych kompetencji cyfrowych uczestników. Celem szczegółowym jest nabycie przez uczestników konkretnych umiejętności informacyjnych np. kopiowanie i przenoszenie plików, korzystanie z przestrzeni dyskowej itp. Drugim celem szczegółowym jest nabycie przez uczestników umiejętności komunikacyjnych wyrażonych poprzez korzystanie z poczty elektronicznej lub serwisów społecznościowych. Trzecim celem szczegółowym jest pozyskanie umiejętności korzystania z usług publicznych. Projekt skierowany jest do mieszkańców obszarów wiejskich gminy Siennica Różana.

Podczas naboru uczestników do projektu zaproponowaliśmy 7 bloków tematycznych. Potencjalni uczestnicy wybrali następujące zakresy szkoleń: Rodzic w Internecie, Moje finanse i transakcje w sieci, Działam w sieciach społecznościowych oraz Rolnik w Sieci. Zakresy te odpowiadają zapotrzebowaniu uczestników w ramach którego uzyskują kompetencje z zakresu oceny wiarygodności źródeł informacji skierowanych dla dzieci i rodziców, rozpoznawania szkodliwych i niebezpiecznych stron internetowych, gier i aplikacji oraz uzyskują umiejętność odróżniania źródeł

legalnych od nielegalnych. Moduł Rodzic w internecie przygotowuje rodzica do roli przewodnika dla dziecka po świecie wirtualnym. Moduł Moje finanse i transakcje w sieci uczy skutecznie załatwiać sprawy prywatne, biznesowe, finansowe i urzędowe za pośrednictwem internetu. Uczestnicy nabędą umiejętności prowadzenia własnych elektronicznych kont bankowych oraz korzystania usług e-administracji. Moduł Działam w sieciach społecznościowych nauczy uczestników bezpiecznego poruszania się w świecie sieci społecznościowych. Natomiast poprzez moduł Rolnik w sieci rolnicy nabędą umiejętności niezbędne do sprawnego prowadzenia gospodarstwa rolnego poprzez m.in. wyszukiwanie niezbędnych informacji, poruszania się po forach rolniczych czy korzystania z e-administracji. Realizacja projektu ma przynieść następujące korzyści:

- Nabycie nowych umiejętności cyfrowych przez uczestników projektu.
- Ułatwienie dostępu dla uczestników projektu do e-administracji. Nabycie umiejętności w zakresie bankowości internetowej oraz bezpieczeństwa poruszania się po sieci w tym po portalach społecznościowych.
- Najważniejszym efektem będzie zmniejszenie liczby osób wykluczonych cyfrowo mieszkających na terenie gminy Siennica Różana

3139

POKOJE DO WYNAJĘCIA

Pokoje wyposażone w: TV, dostęp do darmowego WiFi, aneks kuchenny, lodówkę, kuchenkę indukcyjną, czajnik elektryczny, łazienkę, stolik wraz z krzesłami, szafki nocne oraz szafę.

Siennica Nadolna 206
22-302 Siennica Nadolna

Cena od 20 do
50 zł za noc

REZERWACJA:
602 872 932

<http://www.pokojedowynajeciakrasnostaw.pl>

„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie.”

Otwarto fabrykę dla zamkniętych w więzieniu

● **WŁODAWA** Pierwsza na Lubelszczyźnie i czwarta w kraju - fabryka specjalnie dla osadzonych w Zakładzie Karnym we Włodawie została już otwarta. Więźniowie będą produkować meble i zarabiać na swoje utrzymanie. Niestety nie wszyscy dostąpią przywileju pracy.

Z wielką pompą otwarto w piątek, 5 października fabrykę mebli przy Zakładzie Karnym



około 40 proc. wypracowanego wynagrodzenia. Będą mogli przekazać pieniądze rodzinie lub odłożyć na urządzenie się po wyjściu na wolność.

tsa 3050

we Włodawie. Były władze wojewódzkie i lokalni samorządowcy, a także przedstawiciele Okręgowego Inspektoratu Służby Więziennej w Lublinie.

To pierwsza fabryka w rejonie działania tego inspektoratu. Inwestycja kosztowała budżet państwa ponad 18 mln zł.

Na terenie kraju ma powstać 40 takich fabryk. Budowane są w ramach rządowego programu „Praca dla więźniów”.

- Jest to program wspierania szeroko rozumianej readaptacji społecznej osób przebywających w zakładach karnych i aresztach śledczych, a w szczególności ich aktywizacji zawodowej – wyjaśnia ppor. **Daniel Pręciuk**, rzecznik prasowy dyrektora Zakładu Karnego we Włodawie.

Fabryka we Włodawie ma powierzchnię ponad 8 tys. mkw. Jest to też największy zakład spośród tych, które powstaną za więziennymi murami w okręgu lubelskim. Produkowane w nim

będą meble tapicerowane. Ma to być tzw. pełna produkcja, czyli od początku do końca. Gotowe produkty wyjadą stąd prosto do sklepów.

W najbliższym czasie do włodawskiej fabryki dostarczone zostaną maszyny i urządzenia służące do produkcji mebli. A ta rozpocznie się w styczniu przyszłego roku. Prowadzeniem działalności zajmie się firma z zachodniej Polski. Zatrudnienie w zakładzie znajdzie nawet 250 osób, czyli prawie co drugi osadzony, oraz około 30 bezrobotnych.

Osoby odbywające karę otrzymają wynagrodzenie za wykonaną pracę, ale jego część przeznaczą na fundusz aktywizacji zawodowej, czyli jak gdyby oddadzą społeczeństwu pewną kwotę, jaką służba więzienna ponosi na ich utrzymanie. Około 30 proc. zarobku trafi do przedsiębiorcy za to, że ich zatrudnia. Osobom osadzonym pozostanie

KANDYDATKA DO RADY POWIATU CHEŁMSKIEGO

2 MIEJSCE na liście **PSL**

LUCYNA **SADO**



Materiał pochodzi i jest finansowany przez Komitet Wyborczy PSL

3156



Stawiam na gospodarczy rozwój regionu i nowe miejsca pracy.

kandydat do **SEJMIKU** lista **PSL**

Adam RYCHLICZEK

MATERIAŁ POCHODZI I JEST FINANSOWANY PRZEZ KOMITET WYBORCY PSL

Urszula Gomółka PIS

Kandydatka do Sejmiku Województwa Lubelskiego
Lista: 10 Pozycja: 8

Materiał pochodzi i jest finansowany przez Komitet Wyborczy PSL

3170

Przedsiębiorczość wśród młodych. Fundusze Europejskie pomagają realizować pasje.

O tym, że osoby młode są otwarte i chętnie podejmują różne wyzwania nie trzeba nikogo przekonywać. Wystarczy trochę chęci do działania a zdobywanie kolejnych szczebli kariery jest tak oczywiste jak to, że jutro będzie nowy dzień.

Często się mówi, że osoby młode mają zbyt małe doświadczenie, brak odpowiedniej wiedzy, aby mogły same tworzyć projekty, które przerodzą się w większy lub mniejszy, ale zawsze w sukces. Osoby, które nie mają doświadczenia często mają zupełnie inne spojrzenie i widzą inaczej elementy, które składają się na strukturę rynku pracy. Okazuje się, że doświadczenie nie jest wyznacznikiem kto i w jaki sposób może kreować i tworzyć rynek pracy. To dzięki kreatywności i nowatorskim pomysłom osób młodych zostaje wypełniona luka na rynku usług, która powstaje w wyniku zachodzących zmian wśród społeczeństwa.

Dla ludzi młodych ważne jest to, aby stworzyć im odpowiednie warunki do tego, aby mogli realizować swoje pasje, zainteresowania i przekształcać to w sukces. W taki sukces, który pozwoli im czerpać nie tylko satysfakcję, ale także przyniesie wymierne korzyści finansowe. Czasami dobry pomysł to nie wszystko, bo potrzebne są pieniądze, które pozwolą wystartować i rozwinąć skrzydła. Osoby młode, które chcą realizować siebie poprzez prowadzenie własnej firmy mogą liczyć na wsparcie finansowe pochodzące z Funduszy Europejskich w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020 (POWER).

O wsparcie finansowe w postaci bezzwrotnej dotacji osoby młode mogą starać się w urzędzie pracy działającym na terenie danego powiatu. Wysokość oferowanego wsparcia to sześciokrotność średniej płacy krajowej. Ważne jest to, że osoba która chce otrzymać dotację musi się zgłosić do urzędu pracy zgodnie z miejscem zameldowania. Urzędy Pracy oprócz wsparcia finansowego udzielą takiej osobie także wsparcie szkoleniowe – doradcze, podczas którego pozna elementy złożenia firmy i jej funkcjonowania.

Na wsparcie finansowe ze strony urzędów pracy na założenie własnej firmy do końca 2019 r. w ramach programu PO WER może liczyć ponad 800 osób młodych do 30 roku życia. Pula środków przeznaczona na rzecz bezzwrotnych dotacji to ponad 16 mln zł.

Punkt informacyjny PO WER Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Lublinie
ul. Lubartowska 74 A, I piętro, tel.: 81 46 35 349, 605 903 493,
e-mail: power@wup.lublin.pl, www: <http://powerwuplublin.praca.gov.pl/>

Wojewódzki Urząd Pracy w Lublinie
ul. Obywatelska 4, 20-092 Lublin, tel.: 81 463 53 00, 605 90 34 76, fax: 81 463 53 05
e-mail: sekretariat@wup.lublin.pl, www: <http://wuplublin.praca.gov.pl/>



Materiał współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

INWESTYCJE W GMINIE FAJSŁAWICE W LATACH 2015-2019



Wszystkie złożone wnioski o dofinansowanie projektów i/lub inwestycji zostały pozytywnie rozpatrzone i uzyskały dofinansowanie na ich realizację - mówi **Tadeusz Chruściel**, wójt Gminy Fajslawice

INFRASTRUKTURA WODOCIĄGOWA I SANITACYJNA WSI

ROK 2018-2019

„Budowa kanalizacji sanitarnej w miejscowości Suchodoły”

Całkowita wartość inwestycji 4 507 336,83 zł
Dofinansowanie - Środki unijne (PROW 2014-2020): 1 963 898,00 zł

Termin realizacji zgodnie z umową o dofinansowanie to VI.2019

Przewidywane wyniki operacji:

- Poprawa standardu życia mieszkańców.
- systemy kanalizacji zbiorczej dla ścieków komunalnych: 14,215 km
- 135 przyłączy

Na dzień dzisiejszy w ramach I etapu operacji zrealizowano ok. 4 km systemu kanalizacji zbiorczej dla ścieków komunalnych. W październiku tego roku Wykonawca rozpoczął realizację II etapu operacji, w ramach którego wykona pozostałą część inwestycji, tj. ok. 10 km systemu kanalizacji zbiorczej dla ścieków komunalnych.

DROGI PUBLICZNE GMINNE

ROK 2015

„Modernizacja drogi dojazdowej do gruntów rolnych w m. Fajslawice-Suchodoły-Siedliska”

Wartość inwestycji: 90.995,00 zł,
Dofinansowanie ze środków Samorządu Województwa Lubelskiego: 60.000,00 zł,

ROK 2016

„Przebudowa drogi gminnej nr 109605L w m. Dziecinin od km 0+512,65 do km 3+314,20”

Całkowita wartość inwestycji 664.168,88 zł,
Dofinansowanie z Programu Rozwoju Gminnej i Powiatowej Infrastruktury Drogowej na lata 2016-2019: 332.084,88 zł

„Modernizacja drogi gminnej w miejscowości Marysin nr 109625L od km 0+000 do km 0+630”

Całkowita wartość inwestycji: 197.192,94 zł
Dofinansowanie z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego w Lublinie: 70.000,00 zł.

„Modernizacja drogi gminnej w Siedliskach Pierwszych”

Całkowita wartość inwestycji: 39.097,08 zł
Inwestycja ta realizowana była ze środków własnych gminy.

ROK 2018

„Modernizacja drogi gminnej Nr 109624L dojazdowej do gruntów rolnych na działce o nr ewid. 335 w m. Marysin”

Całkowita wartość inwestycji: 150 227,28 zł
Dofinansowanie z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego w Lublinie: 60 000,00 zł

„Przebudowa drogi gminnej nr 109600L w m. Ignasin, na odcinku od km 0+910 do km 1+460”

Całkowita wartość inwestycji: 210 834,05 zł
Dofinansowanie z Rządowego programu na rzecz rozwoju oraz konkurencyjności regionów poprzez wsparcie lokalnej infrastruktury drogowej: 128 930,20 zł

TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ
USUWANIE SKUTKÓW KLĘSK
ŻYWIŁOWYCH

ROK 2015

Usuwanie skutków klęsk żywiołowych w wysokości 1.226.695,00 zł, wykonanie – 1.226.524,49 zł.

W ramach podziału środków na usuwanie klęsk żywiołowych otrzymaliśmy dofinansowanie w wysokości 953.934,00 zł z Ministerstwa Administracji i Cyfryzacji:

„Utwardzenie dna i odwodnienie wozu lessowego w ciągu drogi gminnej nr 110024L od km 0+163 do km 0+701 i od km 0+813 do km 0+943 w m. Siedliska Pierwsze”,

„Utwardzenie dna i odwodnienie wozu lessowego w ciągu drogi gminnej nr 109601L od km 0+430 do km 0+630 w m. Kosnowiec”.

„Utwardzenie dna i odwodnienie wozu lessowego w ciągu drogi gminnej nr 105786L od km 0+177 do km 1+167 w m. Siedliska Drugie”

„Utwardzenie dna i odwodnienie wozu lessowego w ciągu drogi gminnej nr 110066L od km 0+405 do km 0+765 w m. Wola Idzikowska oraz nr 110069L od km 0+107 do km 0+417 w m. Fajslawice”

ROK 2016

„Utwardzenie dna i odwodnienie wozu lessowego w ciągu drogi gminnej w miejscowości Suchodoły Nr 110070L”

Całkowita wartość inwestycji 175.966,88 zł
Dofinansowanie z Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji 140.773 zł.

„Utwardzenie dna i odwodnienie wozu lessowego w ciągu drogi gminnej w miejscowości Suchodoły Nr 110070L, od km 0+408 do km 0+568”.

Całkowita wartość inwestycji 149.254,35 zł
Dofinansowanie z Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji 119.403 zł.

ROK 2017

„Utwardzenie dna i odwodnienie wozu lessowego w ciągu drogi gminnej nr 109621L km 0+582 do km 0+782w miejscowości Suchodoły”

Całkowita wartość inwestycji 125.572,18 zł
Dofinansowanie z Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji 95.765,00 zł.

„Przebudowa drogi gminnej nr 110068L od km 0+000 do km 0+340 w m. Wola Idzikowska, uszkodzonej w wyniku gwałtownego spływu wód opadowych w 2016r.”

Całkowita wartość inwestycji 175.294,34 zł
Dofinansowanie z Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji 140.235,00 zł.

„Przebudowa drogi gminnej nr 110025L od km 0+000 do km 0+600 w m. Siedliska Drugie, uszkodzonej w wyniku gwałtownego spływu wód opadowych w 2016r.”

Całkowita wartość inwestycji 292.959,05 zł,
Dofinansowanie z Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji 248.000,00 zł.

ROK 2018

„Odbudowa drogi gminnej nr 126011L od km 0+123 do km 0+538 w m. Fajslawice, uszkodzonej w wyniku gwałtownego spływu wód opadowych w 2017 r.”

Całkowita wartość inwestycji 162 738,40 zł,
Dofinansowanie z Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji: 127 000,00 zł

GOSPODARKA KOMUNALNA
I OCHRONA ŚRODOWISKA

ROK 2017

„Termomodernizacja budynku Szkoły Podstawowej i Gimnazjum w Fajslawicach”

Zaplanowano, że inwestycja będzie realizowana w latach 2017- 2018.

Całkowita wartość inwestycji: 2 576 875,52 zł
Dofinansowanie - Środki unijne PROW 2014-2020: 1 780 767,63 zł

Gmina Fajslawice była zmuszona do roz-

wiązania umowy o dofinansowanie projektu i odstąpienia od jego realizacji, ze względu na fakt, iż oferty w postępowaniu przetargowym znacznie przekroczyły zaplanowaną w budżecie na ten cel kwotę.

ROK 2017-2018

„Instalacje solarne oraz pompy ciepła do CWU, jako źródło energii odnawialnej w Gminie Fajslawice”

Całkowita wartość inwestycji 3 953 078,07 zł
Dofinansowanie – środki unijne PROW 2014-2020: 2929051,43 zł

W ramach projektu wykonano montaż 241 instalacji kolektorów słonecznych (w wariancie: na dachu, na ścianie i na gruncie) oraz 146 powietrznych pomp ciepła do CWU na/w budynkach mieszkalnych.

ROK 2018

Zakup szafy sterowniczej na oczyszczalnię ścieków w Fajslawicach

Całkowita wartość inwestycji 24.600,00 zł
Inwestycja ta realizowana była ze środków własnych gminy.

KULTURA I OCHRONA
DZIEDZICTWA NARODOWEGO

ROK 2018

„Budowa targowiska wraz z przebudową budynku szkoły i zmianą sposobu użytkowania części budynku na cele promocji lokalnych produktów i zmianą sposobu użytkowania boiska szkolnego na targowisko w m. Boniewo”

Całkowita wartość inwestycji wynosi 1.324.801,29 zł.

Dofinansowanie - Środki unijne PROW 2014-2020: 750.428,00 zł.

Zakończenie realizacji zgodnie z umową o dofinansowanie to XII.2018r.

W ramach operacji zaplanowano:

utworzenie całorocznego targowiska o powierzchni ok. 890 m2.

przebudowę budynku szkoły na cele promocji lokalnych produktów, prace remontowe

wykonanie wjazdu na targowisko i utworzenie parkingów (utwardzenie kostką brukową).

ROK 2019

„Przebudowa zdegradowanego budynku remizy OSP w Fajslawicach na Gminny Ośrodek Kultury i Gminną Bibliotekę Publiczną wraz z zagospodarowaniem terenu i remontem drogi dojazdowej do obiektu”

Wniosek o dofinansowanie został złożony w 2017r., obecnie jest w trakcie oceny.

Całkowita wartość inwestycji wynosi 935.044,03 zł.

Planowane dofinansowanie - ze środków PROW 2014-2020: 688.813,51 zł. Podpisanie umowy z wykonawcą i realizację prac planuje się w 2019r.

Zaplanowano:

przebudowę istniejącego budynku, zakup wyposażenia na potrzeby działalności instytucji kultury i biblioteki.

zagospodarowanie terenu wokół budynku, wykonanie oświetlenia,

remont drogi dojazdowej do obiektu.

Obiekt zostanie dostosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych.

KULTURA FIZYCZNA

ROK 2017

„Siłownia zewnętrzna w Siedliskach Drugich”

Całkowita wartość inwestycji 59.618,10 zł
Dofinansowanie - Środki unijne PROW 2014-2020: 37 934,00 zł

Utworzono siłownię zewnętrzną w Siedliskach Drugich z 12 urządzeniami rekreacyjnymi w celu udostępnienia mieszkańcom i turystom ogólnodostępnej infrastruktury turystycznej i rekreacyjnej

ROK 2018

„Budowa boiska sportowego w Suchodołach”

Całkowita wartość inwestycji wynosi 1.214.198,59 zł.

Dofinansowanie ze środków Ministerstwa Sportu i Turystyki, „Program rozwoju ponadlokalnej infrastruktury sportowej - pilotaż edycja 2017”: 526.300,00 zł

Zakończenie realizacji zaplanowano w 2018r.

W wyniku realizacji inwestycji utworzone zostanie miejsce do rekreacji i wypoczynku mieszkańców gminy Fajslawice. Powstanie boisko piłkarskie o wymiarach 60x100m wraz z trybunami niezadaszonymi, utwardzeniami (komunikacją), piłkochwytnymi, zadaszonymi ławkami dla zawodników rezerwowych, punktem medycznym oraz budynkiem zaplecza.

„Budowa siłowni zewnętrznej w Fajslawicach”

Całkowita wartość inwestycji wynosi 50.206,14 zł,

Dofinansowanie - Środki unijne PROW 2014-2020: 31 946,00 zł

Zakończenie realizacji zgodnie z umową o dofinansowanie to XI.2018r.

Powstanie siłownia zewnętrzna w Fajslawicach z 10 urządzeniami rekreacyjnymi w celu udostępnienia mieszkańcom i turystom ogólnodostępnej infrastruktury turystycznej i rekreacyjnej

ADMINISTRACJA PUBLICZNA
URZĘDY GMIN

ROK 2016

Zakup urządzenia wielofunkcyjnego dla Urzędu Gminy Fajslawice

Całkowita wartość inwestycji 12.853,50 zł
Inwestycja ta realizowana była ze środków własnych gminy.

OŚWIATA I WYCHOWANIE
SZKOŁY PODSTAWOWE

ROK 2016

Zakup odśnieżarki dla Szkoły Podstawowej w Siedliskach Drugich

Całkowita wartość inwestycji - 9.199,99 zł,
Inwestycja ta realizowana była ze środków własnych gminy.

ROK 2017

Zakup urządzenia wielofunkcyjnego dla Szkoły Podstawowej w Fajslawicach

Całkowita wartość inwestycji 8.364,00 zł,
Inwestycja ta realizowana była ze środków własnych gminy.

WYDATKI NA POMOC
FINANSOWĄ UDZIELANĄ
MIĘDZY JEDNOSTKAMI
SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO
NA DOFINANSOWANIE
WŁASNYCH ZADAŃ
INWESTYCYJNYCH I ZAKUPÓW
INWESTYCYJNYCH

ROK 2015

„Przebudowa drogi powiatowej Nr 2122L Rybczewice-Ksawerówka-Marysin”.

Pomoc dla Starostwa Powiatowego w Krasnymstawie

Plan 115.270,00 zł, wykonanie – 115.269,59 zł.

ROK 2016

„Przebudowa drogi powiatowej Nr 2121L Fajslawice-Wola Idzikowska-Oleśniki”

Pomoc dla Starostwa Powiatowego w Krasnymstawie

Plan - 326.000,00 zł , wykonanie – 174.253,77 zł, tj. 53,45% planu.

ROK 2018

„Przebudowa drogi powiatowej Nr 3124L Siedliska – Ksawerówka wraz z odwodnieniem oraz wykonanie zjazdów”.

Pomoc finansowa dla Powiatu Krasnostawskiego plan – 608.523,00 zł, wykonanie – 308.522,50 zł /tj 50,70% realiz. planu/.

**Daleko od polityki
Blisko ludzkich spraw**



**Mirosław Krzysztof
Blacha**
Kandydat do Sejmiku

lista **5** miejsce **8**

Materiał sfinansowany ze środków KKW SLD Lewica Razem

SILNY SAMORZĄD
DEMOKRATYCZNA POLSKA



Kandydat na Wójta Gminy Dorohusk



Wojciech SAWA
Jeszcze skuteczniej dla Gminy!

facebook.com/kwwwojciechasawy

**Kandydaci na radnych Rady Gminy Dorohusk
KWW Wojciecha Sawy
Lista nr 14**

Katarzyna HAWRYLUK - zam. Brzeźno, okręg nr 1, lat 37
Beata SAWICKA - zam. Brzeźno, okręg nr 2, lat 50
Piotr KRYSZCZUK - zam. Rozkosz, okręg nr 3, lat 54
Henryk ŁABĘDZKI - zam. Wólka Okopska, okręg nr 4, lat 46
Ewa FURMANIK - zam. Świerże, okręg nr 5, lat 40
Ryszard GOLEŃ - zam. Świerże, okręg nr 6, lat 57
Marzanna WALCZUK - zam. Okopy Kolonia, okręg nr 7, lat 47
Piotr KOPEĆ - zam. Okopy, okręg nr 8, lat 27
Jan PAPACZ - zam. Dorohusk, okręg nr 9, lat 68
Ewa DZIEDZICKA - zam. Dorohusk-Osada, okręg nr 10, lat 39
Mieczysław GAŁECKI - zam. Dorohusk, okręg nr 11, lat 58
Barbara KOGUCIUK - zam. Zanolwinie, okręg nr 12, lat 49
Krzysztof KOGUT - zam. Husynne, okręg nr 13, lat 61
Edward DRZEWIŃSKI - zam. Ostrów, okręg nr 14, lat 66
Marian GRZYWNA - zam. Barbarówka, okręg nr 15, lat 44

Piotr Szymczuk

Kandydat do Rady
Powiatu Chełmskiego

lista: nr **10** pozycja: **4**
Okręg wyborczy nr **3**

*Czas na zmianę
dobrą zmianę*



**Zmarł
z głową na
grzejniku**



● **CHEŁM** Gdy znalazł go znajomy, już nie żył. Leżał z głową opartą na grzejniku. Miał przypaloną twarz. Nie wiadomo na razie, co było przyczyną jego śmierci.

Jak doszło do zgonu 36-latkę z osiedla Rejowiecka – ustala chełmska prokuratura. Nie wiadomo, czy mężczyzna zasnął i osunął się na grzejnik, czy z jakiegoś innego powodu upadł na rozgrzane spirale.

Do tragedii doszło prawdopodobnie w czwartek wieczorem lub w nocy. W piątek (5 października) nad ranem 36-latek znalazł znajomy. Zauważył, że w komórce, w której ten często przebywał, pali się światło, postanowił więc zajrzeć do sąsiada. Zdziwił się, że skobel jest zamknięty od wewnątrz. Gdy udało mu się dostać do środka, zobaczył, że 36-latek leży z głową na grzejniku. Wydało mu się, że już nie oddycha. Twarz miał przypaloną rozgrzanymi spiralami.

Zszokowany mężczyzna zadzwonił na numer alarmowy, by wezwać karetkę i policję. Na ratunek było jednak już za późno.

Prokurator obecny na miejscu zdarzenia zdecydował, że konieczna jest sekcja zwłok, by ustalić przyczynę śmierci. Ma się odbyć już dzisiaj (8 października). Zabezpieczono też dowód w sprawie, czyli feralny grzejnik. Wstępnie wykluczono udział innych osób w zdarzeniu.

(apm)



Józef GÓRNY

Kandydat do Rady
Miasta Chełm

Lista nr **2** okręg **1** miejsce **1**

Szanowni Chełmianie

W bieżącej kadencji, jako Wiceprezydent, realizowałem między innymi sprawy związane z pozyskiwaniem środków europejskich i inwestycjami. Pod moim kierownictwem zostały przygotowane i złożone projekty, na które Chełm zyskał blisko 250 mln zł. To oznacza /wliczając udział własny/ inwestycje na blisko 300 mln zł. Wiele z nich jest już w trakcie realizacji. Największe to przebudowa drogi krajowej nr 12, Strategiczne Inwestycje Terytorialne /SIT/ oraz przebudowa ul. Kolejowej z programu PL-BY-UA. W ramach SIT powstanie między innymi obszar aktywności gospodarczej przy ul. Ceramicznej, rower miejski, ścieżka rowerowa z Chełma do Kamienia, prze-



budujemy plac przed dworcem głównym PKP, dokonamy rewitalizacji Amfiteatru w Kumowej Dolinie, zakupimy nowe autobusy, a ponad 10 mln przeznaczymy na rozwój szkolnictwa zawodowego. Największa inwestycja, czyli przebudowa DK 12, to perspektywa końca 2020 roku. W kolejnej kadencji, jako osoba z doświadczeniem inwestycyjnym i zamówieniowym, chciałbym dokończyć już rozpoczęte oraz inicjować kolejne inwestycje miejskie. Proszę więc Państwa o zaufanie i 21 października oddanie głosu na moją osobę.

Z poważaniem **Józef Górny**

Materiał pochodzi i jest finansowany przez Komitet Wyborczy PSL

Patrycja Stępień

Kandydat na Wójta
Gminy Ruda-Huła

Nie bójmy się zmian!



Jakub Banaszek

Kandydat PIS na Prezydenta Chełma



Komitet Wyborczy Wyborców Agaty Fisz

Postaw na Chel'm**Agata FISZ**

Łączy nas Chel'm

Kandydat na Prezydenta Miasta Chel'm

Sfinansowano ze środków KWW AGATY FISZ „POSTAW NA CHELM”

3074

„Razem zmienimy naszą gminę”**Kandydatka na Wójta Gminy Leśniowice
Joanna Jabłońska**

Materiał sfinansowany przez Komitet Wyborczy Wyborców Joanny Jabłońskiej

● **CHEŁM** Rodziny i darczyńcy przedsięwziętej akcji poszukiwani**Dołącz do Szlachetnej Paczki**

Ruszyła kolejna edycja akcji Szlachetna Paczka, której celem jest pomoc osobom biednym, schorowanym i samotnym. Chelmski sztab poszukuje rodzin w trudnej sytuacji materialnej, ale również darczyńców gotowych do udzielenia im wsparcia.

Do udziału w Szlachetnej Paczce na terenie Chel'ma i powiatu chelmskiego można zgłosić rodzinę w trudnej sytuacji materialnej, której dochód miesięczny nie przekracza 700 zł.

- Poszukujemy rodzin, które są na swój sposób „bohaterami” - wyjaśnia **Dominika Osypowicz**, liderka Szlachetnej Paczki na terenie Chel'ma. - Takie, które zmagają się z biedą, chorobami, ale nie poddają się i mimo przeciwności walczą o poprawienie swojego losu. Chcemy, aby nasza pomoc, czyli paczka, była dla nich nie rybą, tylko wędką. Żeby pomogła im stanąć na nogi i dalej walczyć o lepszy byt. Taką rodzinę może zgłosić każdy do 25 października. Można się z nami kontaktować poprzez maila: lider.szpchelm@gmail.com, a także za pośrednictwem redakcji Super Tygodnia Chelmskiego.

Wszystkie zgłoszone rodziny będą weryfikowane przez wo-



lontariuszy Szlachetnej Paczki, którzy oceniają ich potrzeby. W listopadzie natomiast zostanie uruchomiona baza darczyńców, którzy pomogą przygotować paczki dla najbardziej potrzebujących. W grudniu zostaną one przekazane rodzinom, ale na tym akcja się nie kończy.

- Rodziny, które wezmą udział w akcji, będą przez nas odwiedzane także po jej zakończeniu. Zależy nam na tym, aby to wsparcie wpłynęło na nich nie tylko materialnie. Chcemy, żeby pomoc zmotywowała ich do obrania właściwego kierunku w zmaganiach z przeciwnościami losu.

Oprócz rodzin poszukiwani są również darczyńcy. Mogą to być osoby prywatne, biznesmeni czy specjaliści z różnych

dziedzin, ponieważ pomoc ma wiele form.

- Podzieliliśmy naszą akcję dodatkowo na paczkę: seniora, lekarza i prawnika - dodaje Dominika Osypowicz. - Paczka seniora skupia się na wsparciu osób starszych, schorowanych i samotnych, nie tylko poprzez dary, ale również przez zrobienie zakupów, dostarczenie leków czy pomoc w codziennym funkcjonowaniu. Paczka lekarza z kolei ma za zadanie ułatwić potrzebującym skorzystanie ze specjalistycznych badań, na które trzeba zazwyczaj bardzo długo czekać. W paczkę prawnika chcemy zaangażować osoby związane z prawem, które mogą udzielić bezpłatnych porad tym, którzy zmagają się np. z kłopotami spadkowymi czy kredytami.

MP

Do sądu za 50 zł

Kto by pomyślał, że tak mała kwota sprowadzi na mężczyznę poważne konsekwencje? Nie dość, że za przywłaszczenie cudzego banknotu czeka go postępowanie przed sądem, to jeszcze jego wizerunek obiegł cały kraj.

**Taki wstyd!**

W ubiegłym tygodniu krasnostawscy policjanci opublikowali zdjęcie mężczyzny, który 26 czerwca br. przywłaszczył sobie banknot pozostawiony w jednym z krasnostawskich bankomatów. Z policyjnego komunikatu wynikało, że po wykonaniu transakcji właścicielka pieniędzy zabrała kartę z urządzenia, ale zapomniała o gotówce.

- Tożsamość mężczyzny została ustalona dwa dni po publikacji jego wizerunku. W sobotę stawiał się w krasnostawskiej komendzie, gdzie usłyszał zarzut przywłaszczenia rzeczy znalezionej, banknotu o równowartości 50 zł - mówi podkom. **Marek Kulibab** z krasnostawskiej policji.

GD

Dorota RybaczukKandydatka do Rady Miasta Chel'm
os. Kościuski, Bazylany, Działkilista nr 10
okręg nr 3**POZYCJA 2.**

Materiał wyborczy KWW Pracy i Sprawiedliwości

Odpowie za śmierć pieszej

● **CHEŁM** Potrącenie kobiety przechodzącej przez przejście dla pieszych nieopodal skrzyżowania al. Armii Krajowej z ul. Reformacką zakończyło się tragicznie. Po ponad miesięcznym leczeniu w szpitalu poszkodowana 68-latką zmarła. Sprawca wypadku będzie niebawem sądzony.

Prokuratura skierowała do sądu akt oskarżenia w sprawie potrącenia kobiety na przejściu dla pieszych nieopodal skrzyżowania al. Armii Krajowej z ul. Reformacką. 22-letni sprawca będzie odpowiedzialny za spowodowanie wypadku ze skutkiem śmiertelnym.

Młody kierowca VW passata, mieszkaniec gminy Sawin, 11 maja, potrącił 68-latkę - jak tłumaczył się w prokuraturze - przez rozrządzenie i osłepienie przez słońce. Kobieta wyszła z parku miejskiego, zsiadła z roweru i przechodziła przez przejście. Dochodziła do wysepki, gdy nagle uderzył w nią samochód. 22-latek nie był w stanie wyhamować. 68-latką odbiła się od szyby VW i upadła z rowerem na jezdnię. Auto zatrzymało się na barierce przy przejściu.

Piesza została przetransportowana do szpitala. Okazało się, że miała poważne obrażenia - krwiak podtwardówkowy, złamany nos, złamaną

panewkę łopatki, połamane żebra i uszkodzony kręgosłup. Najpierw trafiła na oddział chirurgii chelmskiego szpitala, potem przetransportowano ją do Lublina. Stamtąd znów wróciła do chelmskiej lecznicy, niestety 5 czerwca zmarła. Miała niewydolność oddechowo-krążeniową spowodowaną zapaleniem płuc. To charakterystyczne powikłania dla osoby pozostającej przez długi czas w wymuszonej pozycji leżącej z powodu poważnych obrażeń wielonarządowych - uznali biegli.

22-latek podczas zdarzenia był trzeźwy. Przyznał się do winy. Niebawem zasiądzie na ławie oskarżonych. (apm)

KANDYDACY DO RADY MIASTA CHEŁM – KUKIZ'15**Okręg nr 1.
Osiedla „Rejowiecka”
i „Śródmieście”**

1. Marcin **BIENKOWSKI**
2. Michał **SIEMIĄTKOWSKI**
3. Paulina **HOŁUBIUK**
4. Rafał **RUDZKI**
5. Patrycja **KĘPIŃSKA**
6. Adrian **KARPIJ**
7. Małgorzata **KAMIŃSKA**
8. Eugeniusz **STACHNIUK**

**Okręg nr 3.
Osiedla „Działki”
i „Kościuski”**

1. Marcin **KIWIŃSKI**
2. Agnieszka **BAGNIUK**
3. Piotr **KUSIAK**
4. Ewelina **SALA**
5. Tomasz **KWIECIŃSKI**
6. Patrycja **DERKACZ**
7. Michał **GOŁĘBIOWSKI**

**Okręg nr 2.
Osiedla „Zachód”,
„Słoneczne” i „XXX-lecie”**

1. Paweł **BIAŁAS**
2. Izabela **PRYSTUPA**
3. Tomasz **FARION**
4. Kamila **SZCZYPIŃSKA**
5. Marzanna **BAŁKA**
6. Artur **BEDNARUK**
7. Iwona **KORZENIEWSKA**
8. Paweł **FORNAL**

**Okręg nr 4.
Osiedla „Dyrekcja Dolna”,
„Dyrekcja Górna” i „Cementowni”**

1. Maksymilian **MALINOWSKI**
2. Maciej **GORCZYCA**
3. Patrycja **SEMENIUK**
4. Sebastian **SKRZYPA**
5. Katarzyna **DĄBROWSKA**
6. Izabela **JACHIMOWSKA**
7. Hanna **MATUSZAK**
8. Paweł **GOŁĘBIOWSKI**

**KANDYDAT
NA PREZYDENTA
MIASTA CHEŁM****Paweł
BIAŁAS**

www.postawnachelm.org

AGATA FISZ

Postaw na Chel'm

LISTA **13** POZYCJA **8**

Urszula Ewa GRALEWICZ

Kandydatka do Rady Miasta Chel'm
Okręg wyborczy nr 2: os. XXX-lecie, Słoneczne, Zachód

3137



**Lista kandydatów Komitetu Wyborczego PSL
do Rady Miasta Chełm
Lista Nr 2
– Okręg Wyborczy Nr 4**



Nasza Radna Sejmiku
Województwa Lubelskiego
Ewa Jaszcuk



miejsce 1

Lider listy do Sejmiku
Bezpartyjna **PSL POROZUMIENIE SPOŁECZNE**
Zmieniamy razem Lubelszczyznę



Krzysztof Głaz

Radny RM
Chełm. Zarządca
nieruchomości.
Pracownik ChTBS.
Członek Zarządu
SM „Demos”.

1



Irena Machowicz

Pielegniarka.
Członek Zarządu RO
„Dyrekcja Dolna”
i WM „Przy Alei”.

2



Krzysztof Matera

Przedsiębiorca
branży kulturalno
- rozrywkowej.

3



Edyta Krucień

Pracownik
Poczty Polskiej.
Listonosz.

4



Wojciech Zakrzewski

Dziennikarz.
Animatorek
kultury. Prezes
Stowarzyszenia
„Łączy Nas Bug”

5



Marian Pawluk

Członek RO
„Dyrekcja Górna”.
Były Dyrektor
WZMiUW Oddział
w Chełmie.

6



Anna Frymus

Instruktor ZHP.
Wyszkolenie
humanistyczne
i marketingowe.

7



Irena Dobrzańska-Cabała

Przewodnicząca Klubu Seniora „Złota
jesień”, Koła Nr 1 Związku Emerytów
Rencistów i Inwalidów oraz członek
Senioralnej Rady Miasta.

8

**Kandydat
na Prezydenta
Miasta Chełm**

bezpartyjna

**Justyna
Manasterska - Raszka**



**Wesprę finansowo
rodziny w kwocie
500 zł na pierwsze dziecko**

MATERIAŁ POCHODZIŁ Z FINANSOWANY PRZEZ KOMITET WYBORCZY PSL

www.postawnachelm.org

AGATA FISZ
Postaw na Chełm

LISTA	POZYCJA
13	2

os. Rejowiecka
os. Śródmieście

Piotr MALINOWSKI
Kandydat do Rady Miasta Chełm

AGATA FISZ
Postaw na Chełm

LISTA	POZYCJA
13	3

Jerzy Andrzej JAWORSKI
Kandydat do Rady Miasta Chełm

Okręg wyborczy nr 3 Os. Kościuszki, Działki, Bazyłany
www.postawnachelm.org

www.postawnachelm.org

AGATA FISZ
Postaw na Chełm

LISTA	POZYCJA
13	1

os. Zachód
os. Słoneczne
os. XXX-lecia

Mariusz KOWALCZUK
Kandydat do Rady Miasta Chełm

SŁUCHAĆ MIESZKAŃCÓW, ZMIENIAĆ GMINĘ

- Najważniejsze Założenia Programowe kandydata na Wójta Gminy Kamień Marka Neckiera

Po wielu rozmowach z mieszkańcami oraz obserwacji sytuacji w gminie postanowiłem ubiegać się o państwa zaufanie wyborach samorządowych na stanowisko Wójta Gminy Kamień. Posiadane wykształcenie oraz doświadczenie zawodowe z pewnością będą bardzo przydatne w rzetelnym i sumiennym pełnieniu tego stanowiska.

Przedstawię Państwu najważniejsze założenia mojego programu.

Będę słuchał mieszkańców. Zamierzam służyć wszystkim mieszkańcom i zarządzać Gminą uczciwie. Hołduję zasadzie: Władza jest dla ludzi, a nie ludzie dla władzy. Uzdrowię zadłużony budżet gminy, rzetelnie oraz rozsądnie zaplanuję inwestycje na kolejne lata. Mój Urząd będzie aktywnie ubiegał się o środki finansowe z programów ministerialnych i funduszy UE. Pozyskam środki na budowę Gminnego Ośrodka Kultury. Zwiększę wydatki na kulturę.

Najwyższy czas, by Kamień stał się przyjazny przedsiębiorcom. Urząd Gminy zacieśni współpracę z lokalnymi przedsiębiorcami, będzie aktywnie wspierał promocję lokalnych firm, rozwój istniejących

oraz tworzenie nowych. Mój Urząd będzie aktywnie wspierał producentów rolnych z terenu naszej Gminy: organizując szkolenia dla rolników, spotkania informacyjne dotyczące istotnych kwestii i problemów, spotkania z ekspertami, specjalistami oraz doradcami z różnych dziedzin. Planuję cykl tematycznych wyjazdów studyjnych rolników – zajmujących się uprawą i hodowlą. Zapewnię bezpłatną i profesjonalną pomoc prawną dla wszystkich mieszkańców naszej Gminy.

Zadban o infrastrukturę drogową. Planuję aktywnie aplikować o środki z *Rządowego programu wsparcia infrastruktury drogowej*. Wprowadzę transparentność przychodów i wydatków - wydam bezpłatny i ogólnie dostępny kwartalnik, informujący o bieżącej sytuacji finansowej. Będę prowadził aktywną politykę prospołeczną.

Zaproszę mieszkańców do wspólnego decydowania o budżecie Gminy. Wybuduję boisko wielofunkcyjne i strzelnicę oraz place zabaw i siłownie zewnętrzne w każdej miejscowości. Zagospodaruję niszczone obiekty gminne. Wykorzystam je do utworzenia dziennego domu

pobytu dla osób starszych w ramach rządowego programu *Senior+*.

Nasza Gmina przystąpi do rządowego programu *Maluch +*. Zadban o ochronę środowiska naturalnego. Urząd Gminy pomoże mieszkańcom skorzystać z rządowego programu *Czyste powietrze*. Zadban o infrastrukturę gminnych szkół i ich otoczenie. Zagospodaruję właściwie teren wokół zalewu w Natalinie. Reaktywuję posterunek policji w Kamieniu.

Pozyskam dofinansowanie dla jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych. Mój Urząd będzie aktywnie wspierał producentów rolnych.

To tylko niektóre założenia programowe. Szerszy program znajdziecie Państwo niebawem w swoich skrzynkach pocztowych. Na zakończenie dodam, że skończę z przekonaniem „Nie da się” wszystko się da tylko trzeba profesjonalnie i z konsekwencją do tego dążyć.

21 października proszę o Państwa poparcie. Obiecuję, że będę pamiętał o wszystkich mieszkańcach Gminy.

Z poważaniem
Marek Neckier

Materiał wyborczy KW Prawo i Sprawiedliwość

Pobili go bo trąbił

Krewka para stanie przed sądem. 40-latką i 32-latkę pobili nieznanego mężczyznę, bo... za trąbił na nich na ulicy.

Do zdarzenia doszło w czerwcu, ale akt oskarżenia został przesłany do sądu zaledwie kilka dni temu.

Kobieta kierowała autem. Zniecierpliwiony mężczyzna w samochodzie, który jechał za nimi, na skrzyżowaniu zatrąbił. To tak zdenerwowało kierującą, że razem ze swoim znajomym wysiedli z auta. Doszło do sprzeczki. Krewka para rzuciła się na bezbronnego mężczyznę. Ciągnęli go za ubranie, szarpali, bili po głowie i twarzy, a nawet kopali po całym ciele.

Teraz odpowiedzą przed sądem za pobicie i narażenia życia człowieka. (apm)

Marcin Łopacki
kandydat na wójta Gminy Chełm

KWW GMINA WSZYSTKICH MIESZKAŃCÓW



DARIUSZ STOCKI

KANDYDAT NA WÓJTA
GMINY KAMIEŃ

**PRACOWITOŚĆ
UCZCIWOŚĆ
BEZINTERESOWNOŚĆ**

KANDYDAT BEZPARTYJNY

Serdecznie zapraszam na spotkanie przedwyborcze, które odbędzie się w świetlicach wiejskich:

- | | |
|--|--|
| - Józefin - 10 października 2018r. godz. 18.00 | - Wolawce - 14 października 2018r. godz. 16.00 |
| - Mołodutyn - 11 października 2018r. godz. 18.00 | - Kamień - 14 października 2018r. godz. 18.00 |
| - Andrzejów - 12 października 2018r. godz. 18.00 | - Haliczany - 15 października 2018r. godz. 18.00 |
| - Koczów - 13 października 2018r. godz. 18.00 | |
| - Pławanice - 14 października 2018r. godz. 11.45 | |

Licę na Państwa obecność.

Bezpieczeństwo
Przedsiębiorczość
Rozwój



**Stawomir
Niepogoda**

Radny Miasta Chełm Okręg Nr 1

lista PSL miejsce **2** PSL POROZUMIENIE SPOŁECZNE



Rozbójnik nie zakurzył

● **CHEŁM** 20-letni obywatel Rosji zaatakował 17-latkę, by zabrać mu elektronicznego papierosa. Kradzież mu się nie udało, ale konsekwencje takiego czynu są przykre.

W miniony poniedziałek dyżurny komendy otrzymał zgłoszenie o rozboju, do którego doszło na ulicy w Chełmie. - Z relacji pokrzywdzonego 17-latka wynikało, że został zaczepiony przez nieznanego mężczyznę, który uderzył go i groził pobiciem, chciał mu zabrać elektronicznego papierosa o wartości 180 złotych - mówi Ewa Czyż, rzeczniczka

KMP. - Napastnik miał jednak pecha. Nastolatek bowiem przekazał wcześniej swoją własność koledze. Policjanci jeszcze tego samego dnia ustalili personalia sprawcy. Okazał się nim mieszkający w Chełmie 20-letni obywatel Rosji. - Młody mężczyzna przez kilka dni ukrywał się przed funkcjonariuszami. Został zatrzymany w środę na jednej z ulic w Chełmie - dodaje Czyż. - Był już notowany za przestępstwa z ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii.

W czwartek został doprowadzony do prokuratury. Jest pod dozorem policji. (apm)

● **POWIAT CHEŁMSKI** Kandydaci dwoją się i troją, by pokazać, na co ich stać

STOP dla agitacji wyborczej

- Niedługo otworzę lodówkę, a z niej wyskoczy kandydat i wręczy mi ulotkę - złości się jeden z mieszkańców powiatu chełmskiego. Trwa kampania wyborcza, więc roznoszenie ulotek, plakowanie, czy też organizowanie spotkań wyborczych to norma. Jednak w pewnych miejscach agitacja wyborcza jest zakazana.

- Nie można prowadzić agitacji wyborczej w szkole wśród uczniów, na terenie urzędów administracji rządowej i samorządowej oraz sądów. Wynika to wprost z przepisów prawa - wylicza **Marta Krasa-Burak**, dyrektor delegatury Krajowego Biura Wyborczego w Chełmie.

Agitować również nie można m.in. na terenie jednostek wojskowych i innych jednostek organizacyjnych podległych ministrowi obrony narodowej oraz oddziałów obrony cywilnej. Jest to zakazane również w zakładach pracy, jeśli zakłóca ich normalne funkcjonowanie.

Chełmskie biuro wyborcze nie otrzymało żadnych zgłoszeń o złamaniu tej zasady. Co nie znaczy, że mieszkańcy nie oburzają się, gdy ktoś wykorzystuje zebrania dotyczące innych tematów, niż wyborcze, by się pokazać publicznie. Wielu wyborcom nie podoba się też agitacja prowadzona w zakładach pracy. W ubiegłym tygodniu odebraliśmy kilka telefonów w tej sprawie. Jeden dotyczył pielęgniarki, która miała rzekomo w ośrodku zdrowia namawiać do wybrania konkretnego kandydata.

- Nie zamierzam spierać się o politykę z personelem, który mi za chwilę zrobi zastrzyk - mówi jeden z pacjentów.

- Nikogo nie agituje! Ludzie mają swój rozum - odpowiedzia-

ła krótko na zarzut pielęgniarki i odłożyła słuchawkę.

Szkola to nie miejsce na politykę

Wiele wątpliwości pojawia się wokół organizowania spotkań w szkołach, gdy zaproszenia są skierowane do rodziców i mieszkańców gminy, a nie do dzieci. Zebrania dotyczą różnych spraw, ale zwykle pojawiają się na nich również kandydaci na radnych, wójtów i burmistrzów i też zabierają głos.

- Takie spotkania nie są finansowane ze środków komitetu wyborczego. Stanowisko biura wyborczego jest takie, że jednak za kampanię powinny płacić komitety i to one są organizatorami takiego spotkania - dodaje Krasa-Burak.

Wątpliwości jest sporo. W ubiegłym tygodniu do naszej reakcji zadzwoniła mieszkanka gminy Kamień. Jej zdaniem, podczas spotkania w szkole w Kamieniu **Dariusz Stocki**, kandydat na wójta, chwalił się nową siłownią zewnętrzną.

- To już agitacja! Zresztą budowa siłowni to nie jego zasługa. Powinien być w tym czasie w szkole w Strachosławiu - przekonywała nas Czytelniczka. Jednak nie do końca była zorientowana w temacie. Jej zdaniem zebranie w szkole w Kamieniu dotyczyło programu Czyste Powietrze, a takiego tam nigdy nie było.

Trudno pogodzić obowiązki i kampanię

- Byłem w szkole w Kamieniu na zebraniu z rodzicami. Miałem do tego prawo, a nawet był to mój obowiązek, bo jestem nauczycielem WF i wiedzy o społeczeństwie. Ktoś może nie wiedzieć, że od tego roku rów-

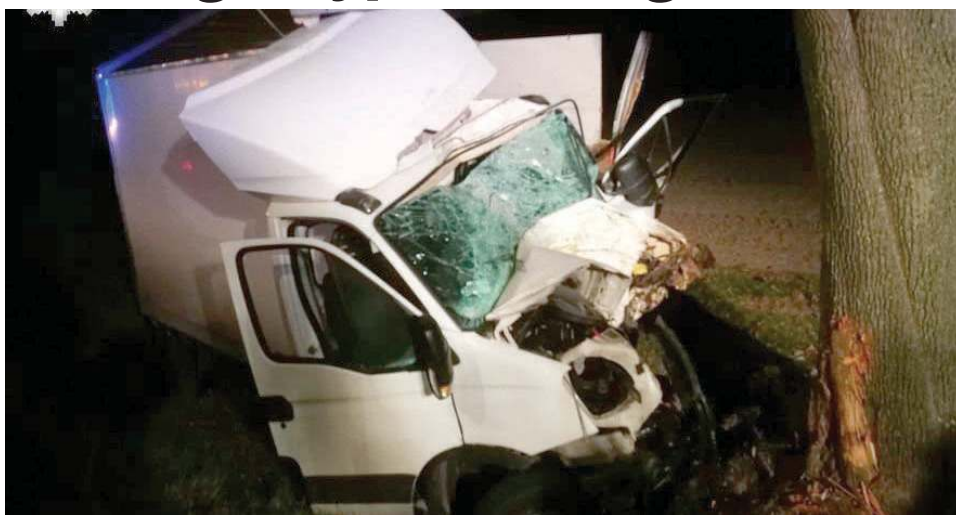
niez tam pracuję, a nie tylko w Strachosławiu. Dyrektorka poprosiła mnie i jeszcze jednego nauczyciela wychowania fizycznego, abyśmy opowiedzieli rodzicom o nowej siłowni zewnętrznej. Siłownia nie jest oddana do użytku, więc nie mogą się tam odbywać lekcje. Wymagało to wyjaśnienia. W ubiegłym tygodniu musiałem wyprasać dwóch panów, którzy chcieli z niej korzystać i przeszli przez taśmy ogradzające urządzenia - tłumaczy Stocki. Dodaje, że poinformował również rodziców o podstawie programowej zajęć z wychowania fizycznego i kosztach budowy siłowni zewnętrznej. Inwestycja pochłonęła 50 tys. zł. Większość kwoty to pozyskane dofinansowanie. Ponadto 17 tys. 200 zł pokrył fundusz sołecki, a jedynie 3 tys. 200 zł dołożył urząd gminy.

- Nie zabiegałem o jej budowę. Jestem radnym z Pławanic, a nie z Kamienia - dodaje Stocki. Sugestia, że ktoś mógł w szkole podstawowej agitować, wywołało oburzenie dyrektorki tej placówki.

- W szkole nie można prowadzić żadnej działalności politycznej. To jest bardzo poważna sprawa. Nigdy bym do tego nie dopuściła i nic takiego nie miało miejsca. Musiałabym się z tego tłumaczyć przed kuratorium. Nawet w pokoju nauczycielskim nie wolno poprosić koleżanek i kolegów o podpisanie się na listach wyborczych ani rozdawać wizytówek wyborczych - mówi **Dorota Adamczyk**, dyrektorka SP w Kamieniu. Potwierdziła ona słowa Stockiego, że poprosiła go jedynie o wyjaśnienia dotyczące korzystania z nowej siłowni zewnętrznej. Był jednym z dwóch nauczycieli, którzy zabierali głos.

DBEZ

Dlaczego wypadł z drogi?



Krasnostawscy policjanci wyjaśniają przyczyny groźnego wypadku na drodze krajowej w Zakręciu. Na prostym odcinku drogi kierowca dostawczego iveco zjechał na pobocze i uderzył w drzewo. Obrażenia 36-latkę okazały się poważne.

Do wypadku doszło w nocy

z 30 września na 1 października. Za kierownicą siedział 36-letni mieszkaniec gminy Adamów. Pasażerem był 30-letni mieszkaniec Białej Podlaskiej. Obaj zostali przewiezieni do szpitala.

- Po badaniach okazało się, że 36-latek ma poważne obrażenia. Natomiast u pasażera stwier-

dzono tylko ogólne potłuczenia. W celu ustalenia dokładnych przyczyn wypadku funkcjonariusze zabezpieczyli samochód do dalszych badań. Na chwilę obecną wiadomo, iż kierujący był trzeźwy - informuje kom. **Piotr Wasilewski**, oficer prasowy KPP w Krasnymstawie. **GD**

Nie zauważył ciężarówki?

● **CHEŁM** Do niecodziennego zdarzenia z udziałem rowerzysty doszło we wtorek na ulicy Podgórze. 57-letni kierowca jednośladu wjechał w tył zaparkowanego na ulicy samochodu ciężarowego. Z obrażeniami ciała został przewieziony do szpitala.

Nie wiadomo dokładnie, co było przyczyną wypadku, do którego doszło na ulicy Podgórze w Chełmie. Czy mężczyzna się zagapił, czy zasłabł i nie zapanował nad kierownicą? Policjanci wyjaśniają okoliczności zdarzenia. Dotychczas ustalili, że 57-letni chełmianin, jadąc rowerem, uderzył w tył naczepy stojącego na ulicy samochodu ciężarowego marki DAF.

- Samochodem tym kierował 45-letni obywatel Ukrainy. Z jego relacji wynika, że zatrzymał pojazd na jezdni z powodu awarii. W wyniku tego zdarzenia ro-



werzysta z obrażeniami ciała został przewieziony do szpitala. Badanie na zawartość alkoholu w organizmie wykazało, że kie-

rowca tira był trzeźwy - mówi **Ewa Czyż**, rzeczniczka prasowa KMP w Chełmie.

(apm)

 PRZEBUDOWA DK12		 INWESTYCJE PRODUKCYJNE		 ROZBUDOWA STADIONU	
	REJOWIECKA, RAMPA BRZESKA, AL. PRZYJAŹNI, PODGÓRZE, WSCHODNIA Przebudowa nawierzchni ulic, chodników i budowa ścieżek rowerowych, nowe skrzyżowania, zjazdy, ulice i wiadukt. Zakres inwestycji - ponad 8 km.		CHEŁMSKA PODSTREFA EKONOMICZNA Utrzymamy podstrefę ekonomiczną i pozyskamy kolejnych inwestorów.		ZADASZENIE TRYBUN, BIEŻNIA LEKKOATLETYCZNA Także skocznia do skoku w dal i wzwyż, do trójskoku, rzutnia do pchnięcia kulą oraz rozbieg do rzutu oszczepem



Agata FISZ
KANDYDAT NA PREZYDENTA MIASTA CHEŁM

Miasto nowych inwestycji

Sfinansowano ze środków KWW AGATY FISZ „POSTAW NA CHEŁM”

3143



Sojusz Lewicy Demokratycznej

Dr Michał Gołoś

1 KANDYDAT DO SEJMIKU WOJEWÓDZTWA LUBELSKIEGO



Rektor WSSmKS

Koalicjny Komitet Wyborczy SLD Lewica Razem

Galina GRABARCZUK

kandydatka do **SEJMIKU**

lista **2**

miejsce **7**

MATERIAŁ POCHODZI, JEST FINANSOWANY PRZEZ KOMITET WYBORCZY PSL

Wyrodney syn

32-latek z Chełma prawie rok znęcał się nad swoimi rodzicami. Podduszał matkę i straszył, że się potnie lub powiesi.

Jak ustalili śledczy, chełmianin znęcał się nad rodzicami od grudnia ub. r. Dręczył ich fizycznie i psychicznie, zwykle będąc pod wpływem alkoholu. Wszczytał domowe awantury i zachowywał się agresywnie, chcąc wymusić na nich pieniądze na wódkę i papierosy. W przypływie złości zdarzało mu się niszczyć domowe przedmioty. Podnosił też rękę na rodziców. Matkę szarpał i podduszał. Stosował emocjonalny szantaż, strasząc, że się potnie nożem lub powiesi, jeśli rodzice nie spełnią jego żądań.

20 czerwca został zatrzymany przez mundurowych. Kilka dni temu akt oskarżenia w jego sprawie trafił do sądu.

(apm)

Topił w wannie, raził paralizatorem

CHEŁM Prawdziwe piekło zgotował swojej żonie 49-letni chełmianin. Przez prawie rok uprzykrzał jej życie. Topił ją w wannie, raził paralizatorem i strzelał do niej z pistoletu na kulki.

Jak ustalili śledczy, gehenna kobiety mogła trwać od czerwca ub. r. do 12 maja tego roku. Znęcał się nad nią nie tylko psychicz-

nie, wyzywając i rzucając pod jej adresem obelżywe słowa. Bił ją pięściami po głowie i ciele, kopał do tego stopnia, że dwa razy straciła przytomność.

Był wyjątkowo agresywny i brutalny – łapał ją za głowę i podtapiał w wannie, raził paralizatorem, strzelał w nią z pistoletu na kulki. 12 maja uderzył ją

butelką w kość piszczelową, szkło się rozprysło, więc miała rany.

Tego dnia zdesperowana kobieta wezwała policję na interwencję. Mężczyzna został zatrzymany. Musi się teraz pilnować, bo jest pod dozorem policji. Niebawem zasiądzie też na ławie oskarżonych.

(apm)



6 miejsce w Polsce
- ocena ogólna gmin wiejskich Rankingu Związku Powiatów Polskich 2017

4 miejsce w Polsce
- Ogólnopolski Ranking Energii Odnawialnej Związku Powiatów Polskich 2017

18,3 mln zł na inwestycje
- w kadencji 2014-2018

Skuteczny gospodarz gminy Ruda-Huta
SMAL Kazimierz



Komin się sypie. Jak go uratować?

● **GM. SAWIN** Trwa remont zabytkowego XVIII-wiecznego przytułku, nazywanego też szpitalikiem dla ubogich. Budowlancy napotkali poważny problem związany z zabezpieczeniem kominu. Być może będą musieli wykonać wewnętrzną, metalową konstrukcję, która go utrzyma.

Remont szpitalika możliwy jest dzięki wspólnej inicjatywie miejscowej parafii i Regionalnego Towarzystwa Gminy Sawin. Inwestycję tę dofinansuje kwotą 300 tys. zł Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego, ale też 100 tys. zł wyłożyła Wspólnota Gruntowa Gminy Sawin. Pieniądze pozwolą na zabezpieczenie budynku przed degradacją, ale nie wystarczą na wszystkie prace. Tym bardziej że wciąż pojawiają się kolejne problemy.

- Okazało się, że komin jest w gorszym stanie, niż się tego spodziewaliśmy. Dlatego czekamy na uściślenie projektu i wskazanie, jak go zabezpieczyć. Prawdopodobnie będzie to jakaś wewnętrzna, metalowa konstrukcja - mówi **Paweł Wira**, kierownik delegatury Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Lublinie.

Komin jest jedyny w swoim rodzaju. Budynek, którego jest on centralnym punktem, ma sześć pomieszczeń. Każde z nich było ogrzewane piecem, którego przewód kominowy zbiega się z innymi na strychu. Podstawa tego kominu jest tak szeroka, że zmieści się w jej środku nawet 5 dorosłych osób. U wylotu ma on szerokość około metra.

- Ponieważ jest pomysł, by

odbudować przynajmniej jeden z tych pieców, który będzie użytkowany, musimy zachować drożność przewodów kominowych - dodaje Wira.

Trudno powiedzieć, ile będzie kosztowała konstrukcja wzmacniająca komin. Konieczność jej wykonania to kolejna niespodzianka, jaką przyniósł trwający od kilku miesięcy remont tego przykościelnego przytułku. W czerwcu br. podczas odkopywania fundamentów niepodziwianie natknięto się na łukowate sklepienia. Pojawiło się podejrzenie, że pod szpitalikiem mogą być nieodkryte piwnice. Trzeba było zle-

cić dodatkowe prace ziemne, by je odsłonić.

- Okazało się, że piwnic tam nie ma, ale odkryte łuki to wnęki w ścianach fundamentowych - wyjaśnia Wira.

W miejscu, gdzie stoi szpitalik, od wieków był problem z wysokim stanem wód. Piwnic więc nie budowano. W pobliżu prawdopodobnie wykopano staw, którego zadaniem było osuszanie terenu. Z czasem nikt już się nie przejmował starym szpitalikiem i regularnie przysypywano go warstwami ziemi. Teraz jego mury mają zostać odkopane, a część parkingu wokół zostanie obniżona. **DBEZ**

Annie Szymańskiej
wyraży głębokiego i szczerego współczucia
oraz słowa otuchy z powodu śmierci

Mamy

składają koleżanki i koledzy
z Niemiecko-Polskiej
Fundacji Nowa Energia.

Ryszardowi Szymańskiemu
szczerze wyrazy współczucia
i słowa wsparcia z powodu śmierci

Teściowej

składają
koleżanki i koledzy
z NGO.

Najserdeczniejsze podziękowania składamy
Straży Granicznej w Chełmie, służbie
zdrowia, a szczególnie dr. Arnoldowi
Królowi z Rodziną, dr. Jolancie Ćwiek, Ewie
Ogrodowczyk z Hospicjum Domowego,
dr. Andrzejowi Greleckiemu,
którzy w czasie choroby opiekowali się

Śp.
Andrzejem Boryniem
żona z rodziną

Wszystkim, którzy wzięli udział w ostatniej drodze
i pożegnaniu naszego ukochanego męża,
ojca, dziadka i brata

Śp.
Andrzeja Borynia

serdeczne podziękowania
składa żona z rodziną

Składam serdeczne podziękowania
całemu personelowi medycznemu SP ZOZ Włodawa
z Oddziału Internistycznego za opiekę nad moim Tatą

śp. Tadeuszem Klocem

w ostatnich dniach jego życia.
Szczególne podziękowania za modlitwę, Mszę Św.
i ceremonię ostatniego pożegnania kieruję do Księdza
Proboszcza Dariusza Parafiniuka z Wikariuszami oraz Pana
Pawła Łobacza z Parafii p.w. NSJ we Włodawie.

Dziękuję również wszystkim Państwu, którzy uczestniczyli
w uroczystościach pogrzebowych mojego Taty, udzielając
mi wsparcia w tak trudnym dla mnie czasie.

Z wyrazami szacunku
Janusz A. Kloc



Wszystkim, którzy uczestniczyli
w uroczystości pogrzebowej

Śp. Piotra Krzyżewskiego

serdeczne podziękowania
składa Rodzina

Wszystkim, którzy okazali życzliwość i wsparcie
oraz uczestniczyli w uroczystości pogrzebowej

ŚP. TADEUSZA PUDŁO

serdeczne podziękowania
składają
córki z rodzinami

Dyrekcji, koleżankom i kolegom
z Centrum Kształcenia Ustawicznego w Chełmie
za ogromne wsparcie, współczucie oraz obecność
na uroczystości pogrzebowej

ŚP. TADEUSZA PUDŁO

serdeczne podziękowania
składa
Małgorzata Pudło-Kozik

Serdeczne podziękowania
Panu Kierownikowi Ośrodka Dializ w Chełmie,
wszystkim lekarzom, paniom pielęgniarkom
i salowym oraz panom kierowcom z transportu
medycznego za wyrozumiałość, wielkie wsparcie,
życzliwość, za troskliwą i profesjonalną opiekę
podczas wieloletniego leczenia

Śp. Tadeusza Pudło

składają
córki z rodzinami

TANIE USŁUGI POGRZEBOWE

Trumny od 400 zł | Kremacja 600 zł
Pogrzeb w Chełmie od 1250 zł + koszty cmentarne

Firma Lukowiec

☎ 82 564 36 07 ☎ 602 469 287

CHEŁMSKI DOM POGRZEBOWY
CHEŁM UL. SZPITALNA 49
www.lukowiec.pl

USŁUGI CAŁODOBOWE-BEZGOTÓWKOWE

Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem

Kompleksowe Usługi Pogrzebowe

KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych



24h

Chełm, ul. Rejowiecka 93
Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4

☎ 82 566 40 53

☎ 502 791 454

Kandydaci na Radnych Powiatu Chełmskiego

lista Nr
2  **PSL**



Okręg Nr 1

Miasto Rejowiec Fabryczny
Gmina Rejowiec
Gmina Siedliszcze
Gmina Rejowiec Fabryczny

Okręg Nr 2

Gmina Chełm



Okręg Nr 3

Gmina Kamień
Gmina Dorohusk

Okręg Nr 4

Gmina Białopole
Gmina Dubienka
Gmina Leśniowice
Gmina Wojsławice
Gmina Żmudź



Okręg Nr 5

Gmina Ruda Huta
Gmina Sawin
Gmina Wierzbica

Kwiaciarnia w ogniu



● **KRASNYSTAW** Pożar wybuchł podczas remontu dachu budynku. W trakcie zgrzewania papy bitumicznej zapalił się sufit.

Do zdarzenia doszło 1 października w kwiaciarni przy ul. Okrzei. Tego dnia firma remontowa zajmowała się naprawą dachu na budynku. Pożar wybuchł około godz. 10.30. Na miejscu pojawiły się m.in. 4 wozy strażackie i pogotowie ratunkowe.

- Po przybyciu na miejsce kierujący działaniem ratowniczym stwierdził, że pali się sufit z płyt pilśniowych i paździerzowych. Przyczyną pożaru była nieostrożność jednego z pracowni-

ków podczas zgrzewaniu papy bitumicznej - informuje kpt. **Kamil Bereza**, rzecznik krasnostawskich strażaków.

W czasie akcji strażacy wynieśli część asortymentu z budynku. Wycięli też kilka otworów w dachu, aby ugasić tłące się płyty. Wstępnie straty oszacowano na kilka tysięcy złotych.

- Z ogniem próbował walczyć jeden z pracowników firmy remontowej, ale w czasie zdarzenia poparzył sobie dłonie. Strażacy opatrzyli mu rany za pomocą opatrunków hydrożelowych, a następnie przekazali go zespołowi ratownictwa medycznego - dodaje kapitan.

GD

Drobiowy potentat walczy o Uchańkę

● **GM. DUBIENKA** Firma Sto-Farm planuje w Uchańce wybudować 20 ogromnych, nowoczesnych kurników. Inwestycja warta 60 milionów złotych uzależniona jest od decyzji, którą wyda wójt gminy i tempa, w jakim projektanci przygotowują zmiany planistyczne.

StoFarm z Karczewa to firma zajmująca się produkcją mięsa drobiowego. Jest częścią grupy kapitałowej SuperDrob S.A. W ostatnich latach bardzo intensywnie się rozwija, przejmując kolejne rynki. Aktywnie też poszukuje miejsc, gdzie może uruchomić hodowlę i nie spotka się to z protestami mieszkańców. Trzy lata temu w gminie Koluski w Łódzkiem pomysł budowy kurników nie spodobał się mieszkańcom. Zaprotestowało

150 osób. Inwestor odpowiedział, że „boksować się” nie zamierza i się wycofa. W mało zaludnionej gminie Dubienka ma szansę na lepsze przyjęcie.

Decyzja wójta będzie kluczowa

Fermy drobiowe mogą oddziaływać na środowisko, więc oprócz pozwolenia na budowę niezbędne jest uzyskanie decyzji w sprawie środowiskowych uwarunkowań, którą podpisuje wójt. W gminie Dubienka postępowanie zmierzające do wydania tego dokumentu jest już w toku. Budowę kurników zaopiniują m.in. Wody Polskie, Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Lublinie i sanepid.

- Do końca nie wiadomo, czy decyzja będzie pozytywna, bo to zależy od opinii tych insty-

tucji. Bez wątplenia dla gminy Dubienka to ogromna szansa na miejsca pracy, podatki i rozwój - mówi wójt **Waldemar Domański**.

W pierwszym etapie firma planuje postawienie w Uchańce czterech kurników. Działka po dawnej świniaarni w planach jest już przeznaczona na tego typu działalność, więc nie ma tam konieczności ich zmiany. Dalszy rozwój fermy drobiowej uzależniony będzie od tempa, w jakim gmina uchwali zmiany planistyczne. Za pracę projektantów zapłaci inwestor.

Kurniki niczym laboratoria

- Podczas zebrania informowaliśmy mieszkańców o tej inwestycji. Byli nawet przedstawiciele zarządu i rady nadzorczej firmy StoFarm, którzy opowiadali

o swoich zamierzeniach - mówi **Domański**. - Słyszałem tylko jeden głos przeciwny. Mieszkaniec obawia się, że kurniki będą źródłem nieprzyjemnych zapachów - dodaje wójt.

Zgodnie z zapowiedziami kurniki wybudowane w Uchańce będą najnowocześniejsze w Europie i dzięki zastosowanemu systemom oczyszczania mało uciążliwe dla sąsiedztwa. Chów w takich budynkach, gdzie w każdym jest ok. 60 tysięcy kurczaków, odbywa się w warunkach niemal laboratoryjnych. Przed wejściem obsługa jest dezynfekowana, by nie wnieść zarazków do środka. Podobnie wygląda wyjście z pracy. Karmienie, pojenie, sprzątanie wykonywane są tam automatycznie, a całym procesem steruje się za pomocą komputera. **DBEZ**

● **SYGNAŁY CZYTELNIKÓW**

Porwali psa na smalec?

● **KRASNYSTAW** Czy komuś zależało na porwaniu bezdomnego psa i przerobieniu go na smalec? Taką teorię wysnuła jedna z mieszkanki miasta, która była świadkiem zabrania błąkającego się po osiedlu kundla.

Według relacji naszej Czytelniczki, 23 września ok. godz. 14 na osiedlu Piłsudskiego dwaj mężczyźni w wieku 30-40 lat

złapali psa i wepchnęli go do samochodu zaparkowanego przy budynku przychodni lekarskiej.

- Doszło do tego na moich oczach. Zanim zdążyłam zareagować, odjechali. Wątpię, żeby porwali go w przyjaznym zamiarze. Trudno bowiem uwierzyć w to, że dwóch dorosłych mężczyzn zainteresowało się bezinteresownie brudnym kundelkiem, który błąkał się po mieście od dłuższego czasu - pisze z troską.

Kobieta podejrzewa, że zwierzę zostało porwane, zabite, ponoć dla wyprodukowania psiego łoju, który sprzedawany jest jako specyfik na wszelkiego typu i trudne do wyleczenia choroby reumatyczne. Z jej informacji wynika, że taki produkt jest pokątnie sprzedawany w Siennicy Nadolnej.

- Nie odnotowaliśmy żadnego zgłoszenia w związku z opisywanym zdarzeniem. List został jednak przekazany policjantom

z wydziału kryminalnego, którzy zainteresują się sprawą. Jeśli ktoś jest świadkiem niewłaściwego traktowania zwierząt, prosimy o podanie szczegółów w celu ułatwienia identyfikacji sprawców. Pomocne może być m.in. zapamiętanie numerów tablic rejestracyjnych pojazdów - radzi kom. **Piotr Wasilewski**, oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie. **GD**

Nowe maty na granicy

● **DOROHUSK** Powiatowy Inspektorat Weterynarii w Chełmie kupi 200 mat dezynfekcyjnych. To nasza ochrona przed wirusem ASF.

Zaproszenie do składania ofert na dostarczenie mat zostało zamieszczone na stronie internetowej PIW w Chełmie. - Te maty to nic nowego. Od trzech lat je wykładamy na przejściach granicznych w związku z tym, że na Ukrainie jest ASF - mówi **Agnieszka Lis**, powiatowy lekarz weterynarii w Chełmie. -

Zaplanowaliśmy jeden większy zakup, żeby było taniej. Akurat teraz mamy na to fundusze. Będą to maty na wymianę. Dostarczymy je na granicę w Dorohusku w dwóch lub trzech turach. Kupimy też preparat do nasączania, który nie będzie zamarał w niskich temperaturach - dodaje **Lis**. Maty dezynfekcyjne, zgodnie z obowiązującymi przepisami, znajdują się na wszystkich przejściach drogowych z Federacją Rosyjską, Litwą, Białorusią i Ukrainą. Każdy sa-

mochód przekraczający granicę musi przez nie przejechać.

- Właściwie nie ma innego wyjścia. Tak są maty rozłożone, że każdy samochód, tak czy inaczej, przez nie przejeżdża. Są one wykonane z gąbki, więc po pewnym czasie zwyczajnie się rozjeżdżają - mówi **Wojciech Kopeć**, rzecznik prasowy NOSG.

Nowe maty będą miały wymiary 1,2 m x 2 m. Są przystosowane do wzmożonego ruchu, także samochodów ciężarowych. **DBEZ**

● **SYGNAŁY CZYTELNIKÓW**

Kwiatowa czeka na remont

● **KRASNYSTAW** Mieszkańcy ul. Kwiatowej są zniescierpliwieni kilkunastoletnim oczekiwaniem na remont drogi. Chcą, aby z ulicy wreszcie zniknęły nierówności i kałuże.

- Wystające ponad powierzchnię studzienki, nierówności i brak odwodnienia to główne problemy, z jakimi musimy zmagać się codziennie. Nikt nie chce zainteresować się sprawą naszej ulicy. Jak długo można czekać na remont? - poskarżyła się nam jedna z mieszkanki.

Kobieta chce, aby ul. Kwiatowa została doprowadzona do ładu. Twierdzi, że droga z kostki klinkierowej jest zapadnięta w wielu miejscach. Wody opadowe i roztopowe nie mają odpowiedniego odpływu i często zalegają na ulicy, więc trzeba omijać je slalomem.

Zastępca burmistrza **Edward Kawęcki** ocenia, że sytuacja na



ul. Kwiatowej nie jest tak tragiczna, jak się ją przedstawia. Mówi, że ludzie mieszkający przy drogach gruntowych mogą mieć większe problemy z przejazdem.

- Sytuacja na ul. Kwiatowej jej znana i wcale jej nie bagatelizujemy. Na pewno wyma-

ga głębszej analizy. Być może należy zacząć od opracowania dokumentacji technicznej i złożenia wniosku o zabezpieczenie na to zadanie środków w przyszłorocznym budżecie - mówi wiceburmistrz.

GD

Dzwon powróci

● **GM. ŻMUDŹ** Remont kościoła w Żmudzi jeszcze się nie zakończył. Trwają prace na dachu, gdzie umieszczona zostanie nowa, stylizowana sygnaturka, czyli mała wieża kościelna.

Ostatni większy remont w kościele pw. Podwyższenia Krzyża Świętego w Żmudzi był wykonywany w latach 70. XX wieku. Nikt wtedy specjalnie nie starał się odwarzać charakteru XVIII-wiecznego kościoła. Nowa sygnaturka okazała się niedopasowana do dachu, na którym ją umieszczono. Gdy dzwonił dzwon, cała się trzęsła. W końcu więc dla bezpieczeństwa dzwon z niej usunięto.

- Przy okazji trwającego remontu została zamówiona nowa sygnaturka, stylizowana na XVIII-wieczną. A ponieważ dach ma nową konstrukcję, będzie można umieścić w niej dzwon - wyjaśnia **Paweł Wira**, kierownik delegatury w Chełmie Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Lublinie.

Na szczęście dzwon nie zagiął. Wystarczy go tylko umieścić w nowej wieżyczce.

Prace remontowe w żmudzim kościele rozpoczęły się w ubiegłym roku. Było to możliwe dzięki dotacji z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Na-

rodowego. W ich trakcie odkryto przy fundamencie kilkanaście starych grobów dziecięcych. Wśród nich były zwłoki około rocznej dziewczynki, złożone w trumnie zbijanej na kołki. Dziewczynka była ubrana w zdobioną sukienkę i czepiec wyszywany srebrnymi nićmi. W ziemi znaleziono również krzyżyk, pierścionek dziecięcy, srebrną monetę XV-wieczną. Prace przy fundamentach i konstrukcji ścian zostały już zakończone. Prowadzono je tak, by zachować, jak najwięcej elementów drewnianych. **DBEZ**

● **POD NASZYM PATRONATEM...**

Upamiętnią ofiary Holocaustu

● **WŁODAWA** W niedzielę, 14 października, już po raz dwunasty odbędzie się Bieg Sobiborski. Szacuje się, że weźmie w nim udział nawet kilkaset osób w różnym wieku. W ten sposób upamiętnione zostaną ofiary Byłego Hitlewskiego Obozu Zagłady w Sobiborze.

Jest to jedna z form uczczenia pamięci ofiar Holocaustu oraz edukacji historycznej. Składa się z biegu głównego na dystansie 12,5 km trasą Sobibór-Włodawa oraz z tzw. biegów towarzyszących, w których na krótszych dystansach będą rywalizowały dzieci i młodzież. Zbiórka dla uczestników biegu głównego planowana jest przy pomniku Pamięci Ofiar Byłego Hitlerow-

skiego Obozu Zagłady w Sobiborze. Start o godzinie 12. Dzieci będą biegały od godziny 10.30 do 12.30 wokół Czworoboku we Włodawie.

Udział w biegach szkolnych jest bezpłatny. Ci, którzy planują start w biegu głównym, muszą wnieść opłatę w wysokości 40 zł. Należy jej dokonać na konto: 92 1240 2249 1111 0010 2926 0820, w tytule przelewu koniecznie trzeba wpisać „Opłata startowa XIX Bieg Sobiborski” oraz podać imię i nazwisko zawodnika. Zgłoszenia w formie elektronicznej przyjmowane były tylko do 7 października. Wszyscy, którzy zapisali się w tym terminie, mogą liczyć na specjalne koszulki startowe. Wpisowe dla późniejszych wynosi już 60 zł.

Do startu w biegu głównym dopuszczone zostaną osoby, które będą miały ukończone 16 lat. Ponadto każdy zawodnik musi mieć badania lekarskie lub złożyć pisemne oświadczenie o stanie zdrowia pozwalającym na udział w starcie. Osoby niepełnoletnie muszą posiadać zgodę rodziców na uczestnictwo w biegu.

Zawodnicy wystartują w kategorii generalnej kobiet oraz generalnej mężczyzn. Dodatkowo podzieleni zostaną na kategorie wiekowe. Mężczyźni: 16-29 lat, 30-39 lat, 40-49 lat oraz 50+. Z kolei dla pań przewidziano kategorie: 16-29 lat, 30-39 lat i 40+. Czas mierzony będzie w sposób elektroniczny przy użyciu specjalnych czipów.

tša

Podnieśli pielęgniarcom

● **CHEŁM** 2 października pielęgniarki z chełmskiego szpitala podpisały porozumienie z dyrektorem Michałem Jedlińskim w sprawie podwyżek. - W moim odczuciu kwota, jaką wywalczyliśmy, zaspokaja nasze potrzeby - nie kryje zadowolenia Iwona Domańska, przewodnicząca Związku Zawodowego Pielęgniarek i Położnych.

O 1100 zł i pochodne wzrosły od września wynagrodzenia pielęgniarów i położnych. To wywalczona wcześniej podwyżka dla tej grupy zawodowej.

- W przypadku niektórych pracowników to wzrost wynagrodzenia zasadniczego nawet o 50 proc. Niestety, niektóre pielęgniarki mają obecnie pobory zasadnicze na poziomie 1100-1200 zł - tłumaczy Iwona Domańska.

Obecna podwyżka dla pielęgniarów i położnych zatrudnionych na podstawie umowy o pracę, to pieniądze obiecywane w ramach tzw. 4 x 400 zł brutto.

Dodatkowo dla tej grupy osób od 1 lipca 2019 r. miesięczne wynagrodzenie zasadnicze wzrośnie jeszcze o dalsze 100 zł (łącznie zatem o kwotę 1200 zł). Te obligatoryjne wzrosty wynagrodzenia pracodawca może pokryć z kwoty, jaką będzie otrzymywał od 1 września z Narodowego Funduszu Zdrowia na podstawie ogólnych warunków umów.

W związku z tym, że porozumienie z dyrektorem szpitala zostało podpisane na początku października, wyrównanie wpłynie na konta chełmskich pielęgniarów i położnych dopiero pod koniec października.

AN

Pomaganie przez ubranie

● **CHEŁM** Nie wiesz, co zrobić z niepotrzebnymi ubraniami? Nie wyrzucaj ich! Przynies do Biblioteki Pedagogicznej w Chełmie i wrzucić do tuby. My zajmiemy się resztą - zachęcają pracownicy książki.

Biblioteka uczestniczy w projekcie "Pomaganie przez ubranie", którego celem jest wsparcie finansowe fundacji charytatywnych. Wszystkie dostarczone rzeczy są sprzedawane do krajów, takich jak: Pakistan, Afganistan, Ghana,

Kenia, Uganda, w których nie wszystkich ludzi stać na nową odzież. Rzeczy pochodzące ze zbiorów są dokładnie sortowane i dzielone na 200 kategorii asortymentowych. Zebrane środki ze sprzedaży zostaną przekazane na pomoc podopiecznym wybranej przez nas fundacji „Akogo?”

W ramach akcji można przynieść obuwie i odzież na każdą porę roku nadające się do ponownego użytku, bez plam i dziur.

AN

Drodzy Mieszkańcy Gminy Wojsławice!

Zdecydowałem się kandydować na Wójta Gminy Wojsławice na następną kadencję.

Swoją pracą, działaniem, zaangażowaniem i poświęceniem w obecnej kadencji samorządu 2014 – 2018 udowodniłem, że można wiele zrobić, jeśli się chce i potrafi. Pomimo trudnej sytuacji finansowej gminy jaką zastałem na początku kadencji, potrafiłem znaleźć odpowiedź na pytanie jak rozwijać gminę przy poważnym zadłużeniu. I to się udało dzięki wdrożeniu różnych mechanizmów działania tj. program oszczędności, reorganizacja urzędu gminy i jednostek organizacyjnych oraz nadzór nad nimi, a przede wszystkim efektywne pozyskiwanie funduszy zewnętrznych.



Wystarczy tylko jedno porównanie; wartość pozyskanych dotacji unijnych, rządowych i samorządowych w tej kadencji jest ponad pięciokrotnie większa, niż te pozyskane w latach 2007 – 2013.

Dzięki temu możliwy był niespotykany dotąd zakres podjętych i realizowanych zadań i inwestycji. W historii naszej gminy nie było takiej kadencji z takimi sukcesami i efektami.

W wyniku odpowiedzialnego sposobu kierowania gminą realizowane były zadania w różnych obszarach życia

naszych mieszkańców, co nazywamy zrównoważonym rozwojem. To remonty i budowa dróg oraz chodników, to remonty dróg dojazdowych do pól, to nowe przystanki, nowe parkingi, dodatkowe punkty oświetlenia ulicznego. Ale to także zadania z zakresu wodociągów i kanalizacji tj. budowa 4 km sieci wodociągowej, 47 przydomowych oczyszczalni ścieków oraz modernizacji gminnej oczyszczalni ścieków. To zwiększony potencjał techniczny gminy o trzy samochody dla OSP, nowy ciągnik, beczkę asenizacyjną, WUKO do udrażniania kanalizacji, dwa pługi do odśnieżania dróg, równiarkę do remontu dróg gruntowych, samochód dla WTZ do przewożenia osób niepełnosprawnych.

Ważne i priorytetowe zadania to przebudowa targowiska w Wojsławicach, remonty budynków synagogi, szkoły w Majdanie Ostrowskim i Roziecinie z przeznaczeniem ich na cele kulturalne powiązane z rozwojem turystyki. To również powstanie nowych ścieżek przyrodniczych, plenerowej siłowni i placu zabaw nad stawem w Wojsławicach.

Poważny zakres prac remontowych przeprowadzony został w aż siedmiu remizo- świetlicach

W mijającej kadencji wykonano remont budynku byłego przedszkola oraz rewitalizację skweru Tadeusza Kościuszki.

Ważne zadania realizowane w imieniu mieszkańców i dla mieszkańców to: odbiór i utylizacja eternitu z budynków prywatnych, to odnawialne źródła energii dla mieszkańców /kolektory słoneczne, pompy ciepła i kotły na biomasę/ oraz przydomowe oczyszczalnie ścieków. I pomimo że dotyczą one bezpośrednio gospodarstw prywatnych, to

gmina wzięła na siebie cały ciężar pozyskania dotacji, wyłonienia wykonawcy i inspektora nadzoru oraz rozliczenia każdego projektu

Gmina Wojsławice ma poważne osiągnięcia w sferze spraw społecznych, a to za sprawą tworzenia ośrodka dziennego wsparcia dla seniorów – Klubu Seniora oraz spółdzielni socjalnej. Możemy także pochwalić się sukcesami na polu kultury i promocji gminy na zewnątrz, a w dziedzinie oświaty lepszymi wynikami egzaminów zewnętrznych oraz wzbogaconą ofertą zajęć pozalekcyjnych tj. zespół taneczny, koło strzeleckie i drużyna harcerska.

Wyrażam serdeczne podziękowania dla radnych gminy, sołtysów i rad sołeckich, mieszkańców poszczególnych miejscowości oraz OSP i stowarzyszeń za dobrą współpracę i włożoną pracę w swoich środowiskach.

Chcę wspólnie z mieszkańcami naszej gminy i dla naszych mieszkańców kontynuować ambitne zadanie dalszego rozwoju naszej gminy i realizację kolejnych zadań i inwestycji.

Obrany kierunek zrównoważonego rozwoju gminy okazał się właściwy, a wykorzystywane instrumenty organizacyjne i finansowe jak najbardziej trafne.

Dlatego też proszę o udział w wyborach w dniu 21 października 2018 roku i oddanie na mnie swojego głosu.

Mam nadzieję i jestem przekonany, że ta kolejna kadencja zapisze się w historii Wojsławic, jako kadencja dynamicznego rozwoju naszej gminy.

Z wyrazami szacunku
mgr Henryk Gołębiowski

Materiał Komitetu Wyborczego Wyborców Henryka Gołębiowskiego

Krzysztof Grabczuk, wicemarszałek województwa lubelskiego o funduszach europejskich wykorzystanych w naszym regionie

62,5 mld zł na rozwój województwa!

Lata 2007-2017 to najlepszy okres w historii rozwoju Województwa Lubelskiego. Dzięki funduszom europejskim pozyskanym przez Samorząd przed naszym regionem otworzyły się nowe możliwości. – W tych latach zrealizowaliśmy projekty warte aż 62,5 mld zł – mówi z dumą Krzysztof Grabczuk, wicemarszałek województwa lubelskiego

- Wybudowaliśmy i zmodernizowaliśmy ponad **5000 km** dróg
- Wsparliśmy **2159** małych i średnich przedsiębiorstw
- 18 661** osób otrzymało środki na założenie działalności gospodarczej
- Objęliśmy wsparciem **147 890** bezrobotnych
- Dzięki projektom powstało **10 042** nowych miejsc pracy
- Unijne dotacje otrzymało **1321** podmiotów ekonomii społecznej
- 1480** osób zostało stypendystami Marszałka
- Zainwestowaliśmy w ochronę zdrowia **393,5 mln zł** (wparcie otrzymało 145 podmiotów)
- Zmodernizowaliśmy **270** placówek: świetlic, domów kultury oraz bibliotek
- Zakupiliśmy **107** wozów strażackich
- Wybudowaliśmy ponad **600 km** ścieżek rowerowych

Województwo Lubelskie znalazło się w czołówce regionów, które najbardziej efektywnie wykorzystwały środki unijne. Potwierdzeniem tego faktu są liczne nagrody finansowe, które Województwo Lubelskie otrzymało z Ministerstwa Rozwoju Regionalnego. Departamenty Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego zajmujące się wydatkowaniem funduszy europejskich były zaliczane do najlepszych w Polsce!



Krzysztof Grabczuk
– wicemarszałek województwa lubelskiego

HALOMEDIA

Reklama w komunikacji miejskiej
w Chełmie, Zamościu i Białej Podlaskiej

Zadzwoń: 500 100 164

● **GM. HAŃSK** Kto kogo przechrzty tym razem...?

Myśliwi znów zapolują na bobry

Władze samorządowe podjęły kolejną próbę redukcji populacji bobrów. W ciągu dwóch lat zaplanowano odstrzał 50 sztuk. Czy tym razem plan zostanie zrealizowany?

Gryzonie dają się we znaki nie tylko rolnikom, choć może im najbardziej. Budując żeremia w rowach, powodują spiętrzenia wody, która rozlewa się na okoliczne pola i łąki, zatapiając uprawy. Ponadto kopią w ziemi głębokie i długie nory, które zapadają się pod ciężarem maszyn rolniczych. Zazwyczaj kierowca ciągnika nie jest w stanie bez pomocy wyjechać z takiego zapadliska. Całe szczęście, że nie doszło jeszcze do tragedii, ale rolnicy obawiają się, że w końcu

cu ktoś może ucierpieć przez te gryzonie.

Bobry powodują również spore zniszczenia w drogach. W Bukowskim Lesie notorycznie uszkadzają groble na drodze gminnej. Stale kopią nory w drodze powiatowej w Kulczynie-Kolonii na trasie Hańsk-Urszulin, przez co nawierzchnia asfaltowa się zapada.

Na prośbę mieszkańców wójt wystąpił do Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Lublinie z wnioskiem o odstrzał 50 bobrów w Bukowskim Lesie, Kulczynie i Starym Majdanie. Uzyskał pozwolenie na dwa lata. 25 bobrów ma być odstrzelonych do 15 marca przyszłego roku i tyle samo za rok. Do gryzoni strzelać można już od 1 października, a zajmą

się tym dwa koła myśliwskie.

Odrzynał miał się odbyć również w Wojciechowie, ale dla tej miejscowości Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska nie wydała zgody, gdyż wskazany teren znajduje się w otulinie Poleskiego Parku Narodowego.

Już wcześniej samorząd kilkakrotnie występował o pozwolenie na odstrzał pewnej liczby bobrów, ale ze słabym skutkiem. Raz odstrzelono tylko dwie sztuki, a kolejnym razem pięć sztuk. Czy tym razem będzie lepiej?

- Nie jestem myśliwym, ale wiem, że te zwierzęta są bardzo ostrożne i płochliwe. Trudno jest je dostrzec, a jeszcze trudniej ustrzelić - tłumaczy wójt **Marek Kopieniak**. **tsa**

Sprayem w kandydata

● **POWIAT CHEŁMSKI** Komuś nie spodobała się kandydatura Marcina Kopciewicza do rady powiatu chełmskiego? Na to mogą wskazywać zniszczone plakaty wyborcze z jego wizerunkiem. Dyrektor Domu Pomocy Społecznej w Nowinach nie ma zamiaru puścić tego płazem i złożył zawiadomienie o popełnieniu przestępstwa.

Wandal użył czerwonej farby. Oblał nią w nocy 16 plakatów w miastach, a także w gminach Rejowiec i Rej-



W ten sposób zostało zniszczonych kilkanaście plakatów wyborczych Marcina Kopciewicza

wiec Fabryczny. Koszt zniszczeń to ok. 2000 zł. - Plakaty skończyliśmy rozwieszać we wtorek wieczorem, a o godz. 22 dostałem już sygnał z Pawłowa, że ktoś zamalował mi twarz farbą - przekazał nam Marcin Kopciewicz. - Zgłosiłem sprawę na policję, która rozpoczęła poszukiwania sprawcy, będzie również przeglądać monitoring, może kamery nagrały wandalę. Postanowiłem też, że nie będę zrywał tych plakatów, żeby wszyscy widzieli, że nie mam nic na sumieniu i jestem odporny na takie nieuczciwe praktyki. Zgodnie z prawem materiały wyborcze podlegają ochronie i za ich zniszczenie, przekraczające kwotę 250 zł, grozi kara grzywny do 5000 zł oraz pozbawienie wolności.

Policjanci pilnowali bociana

● **GM. IZBICA** Chociaż większość bocianów odleciała już do ciepłych krajów, jeden zagubiony nocował niedawno na parkingu przed marketem w Izbicy.

Do nietypowego zdarzenia doszło w piątek, 28 września. Ptakiem zaopiekowali się przedstawiciele Stowarzyszenia Szansa dla Bociana z Kozubszczyzny koło Lublina, których o sprawie powiadomili krasnostawscy policjanci czuwający nad tym, aby bocianowi nie stała się krzywda.

- Około godz. 20 zadzwonił telefon z komendy w Krasnymstawie z informacją, że na terenie parkingu w Izbicy śpi bocian. Choć to ponad 80 km od nas, postanowiliśmy pomóc i po niego pojechać. To młody ptak, który został nieumiejętnie wychowany przez ludzi. Takie osobniki charakteryzuje brak lęku przed człowiekiem,



Bocian spacerował po samochodzie w Izbicy

co często kończy się dla nich tragicznie - atakiem psów czy kolizją z autem - mówi **Kamil Piwowarczyk** ze Stowarzyszenia Szansa dla Bociana.

Ptak trafił do ośrodka rehabilitacji bocianów w Kozubszczy-

nie. Następnego dnia został zabierany i dołączony do swoich kolegów na wybiegu, gdzie będzie nabierał prawidłowych zachowań. Obecnie w ośrodku znajduje się 20 trwale kalekich i 9 latających bocianów. **GD**

Niespodzianka z masztem

● **GM. DUBIENKA** W Dubience na ulicy Sokole rozpoczęła się budowa masztu telefonii komórkowej. Zaskoczeni mieszkańcy pytają, jak do tego doszło, że nic wcześniej nie wiedzieli o tej inwestycji.

- Pytałem przed rokiem o ten maszt w urzędzie gminy. Potem się jeszcze przypominałem. Zapewniono mnie, że nic jeszcze nie wiadomo. I tak było aż do momentu, gdy koparka wjechała na działkę i zaczęła pracę - opowiada jeden z mieszkańców.

Zarówno on, jak i jego sąsiedzi, są zaniepokojeni inwestycją.

- Nie od dziś wiadomo, że fale radiowe nie są najlepsze dla zdrowia. Czy mieszkańcy nie mają już nic do powiedzenia i nie mogą tego zablokować? - docieka mężczyzna.

Jak się okazuje, wójt gminy Dubienka wiedział o planowanej budowie masztu, a nawet wydawał opinie w tej sprawie. Jednak decyzja należała do starosty chełmskiego. Procedury

toczyły się w wydziale architektury i budownictwa. Inwestor posiada pozwolenie na stację bazową telefonii komórkowej.

- Na tym maszcie będą zamontowane anteny radiowe, które posiadają znikome oddziaływanie na środowisko. Służą do wysyłania sygnału i łączą się z podobnymi antenami, znajdującymi się w pobliżu - wyjaśnia **Joanna Sawa-Wójcik**, dyrektor wydziału architektury i budownictwa w chełmskim starostwie powiatowym.

Gdyby na maszcie miały być umieszczone anteny sektorowe, niezbędne byłoby przygotowanie raportu oddziaływania na środowisko i uzyskanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach. Wówczas mieszkańcy byłiby o tym zawiadomieni i mogliby składać swoje uwagi i zastrzeżenia do projektu. W przypadku anten radiowych nie jest to konieczne. Nie muszą być nawet zawiadomieni o zamierzeniach inwestora.

- Planowana inwestycja zlokalizowana jest w całości na jednej działce. Nie mieliśmy żadnych podstaw prawnych, by o niej zawiadamiać mieszkańców. Były jednak prowadzone uzgodnienia m.in. z Wodami Polskim i z gminą - dodaje Sawa-Wójcik.

Jak nam wyjaśniono, mieszkańcy ulicy Sokole, a nawet właściciele najbliższych działek, nie są w tej sprawie stronami. Decyzja ws. pozwolenia na budowę masztu była wydana w czerwcu, a więc jest już prawomocna. Stroną był jedynie inwestor.

Maszt budowany jest w odległości ok. 180 metrów od drogi, a na przestrzeni 120 metrów nie ma żadnych zabudowań.

- W mojej opinii mieszkańcy nie mają się czego obawiać, ten rodzaj anten nie jest szkodliwy dla zdrowia. Wszystkie normy w tym przypadku zostały spełnione - dodaje dyrektorka wydziału.

DBEZ

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

Chełm, ul. Nadrzeczna 5

tel. 662 165 541

www.konsalnet.pl

RADIO TAXI MPT

1. nami bezpiecznie dojedziesz na czas

65 LAT TRADYCJI

19666 19623 19191

taximpt-chelm

WYNAJEM POMIESZCZEŃ biurowych i magazynowych

w bardzo atrakcyjnym miejscu w centrum Chełma.

Pomieszczenie magazynowe i biurowe o powierzchni **od 100 do 500 m²**

Ceny do uzgodnienia.

Kontakt telefoniczny: **502 566 996**

Potrącona na pasach



51-latka, potrącona przez auto, z obrażeniami ciała trafiła do szpitala. Do zdarzenia doszło w momencie, gdy przechodziła przez przejście dla pieszych. W poniedziałek (1 października) po południu dyżurny komendy otrzymał zgłoszenie o potrąceniu pieszej na ulicy Wojsławickiej w Chełmie. - Policjanci, którzy byli na miejscu, ustalili wstępnie, że kierujący volkswagenem 44-letni mieszkaniec gminy Dorohusk

potrącił przechodzącą przez przejście dla pieszych 51-letnią chełmiankę. W wyniku tego zdarzenia piesza z obrażeniami ciała została przewieziona do szpitala.

Zarówno kierowca, jak i rowerzystka byli trzeźwi. Policjanci wyjaśniają okoliczności tego wypadku i apelują do wszystkich uczestników ruchu drogowego o zachowanie ostrożności na drodze.

(apm)

OGŁOSZENIE O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

3126

Komornik Sądowy przy Sądzie Rejonowym w Chełmie Jacek Szymański (tel. 82 571 32 18, 82 565 02 43) ogłasza, że **dnia 24-10-2018r. o godz. 10:45** w budynku Sądu Rejonowego w Chełmie mającego siedzibę przy Al. Żołnierzy I AWP 16 w sali nr 3, odbędzie się **pierwsza licytacja prawa użytkowania wieczystego gruntu oraz prawa własności do budynku, budowli i urządzeń stanowiących odrębny przedmiot własności działki gruntu nr 4/14 położonej: 22-100 Chełm, ul. Fabryczna, dla której Sąd Rejonowy w Chełmie VI Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą o numerze KW LU1C/00069358/7 stanowiącego własność dłużnika w udziałale 1/1.**

Opisywana nieruchomość stanowi działkę nr 4/14 o pow. 0,2575 ha na której posadowiony jest budynek o charakterze produkcyjno - administracyjnym z halą magazynową. Niezabudowana część gruntu stanowi plac manewrowy z dojazdem do głównej barmy hali produkcyjnej, plac utwardzony, ogrodzony jest plotem stalowym z bramą rozsuwaną. Dostęp do drogi publicznej - ulicy Fabrycznej, poprzez działkę nr 4/12, pełniącą funkcję drogi wewnętrznej.

Budynek składający się z hali produkcyjno - magazynowej z częścią administracyjno - biurową wybudowany około roku 1975, składa się z hali produkcyjnej murowanej składającej się z dwóch części: hali głównej o pow. użytkowej 506 m2 wys. 11m i hali bocznej o pow. użytkowej 264 m2, wys. 5 m o łącznej powierzchni użytkowej 770 m2. Dach konstrukcja żelbetowa, płyty żelbetowe, korytkowe z izolacją termiczną, pokryty papą na lepiku. Instalacje: elektryczna - podłączona do agregatorów cementowni, wodociągowa, kanalizacyjna. W budynku znajduje się pomieszczenie składu narzędzi o powierzchni użytkowej 36,00m2. Do hali przynależy także wiata magazynowa zbudowana z materiałów nietrwałych - blachy ocynkowanej na rusztowaniach stalowych, o pow. zabudowy 95,00m2, wys. ok 5m. Z uwagi na brak trwałego powiązania wiaty z gruntem jej powierzchnię nie wliczono do powierzchni całego budynku. Część administracyjno-biurowa, trzykondygnacyjna, wybudowana z cegły silikatowej, bloczków betonu komórkowego, obustronnie otynkowana, o pow. użytkowej 172,50m2. Parter - o powierzchni 50,00m2, wys. około 2.5m, składa się z dwóch pomieszczeń, Piętro I składa się z dwóch pomieszczeń administracyjnych i pomieszczenia serwerowni o łącznej powierzchni 45,50m2. Piętro II powierzchnia pomieszczeń biurowych 54,00m2, składa się z trzech oddzielnych pomieszczeń biurowych i korytarza. Łazienka o pow. 13 m2, w skład wchodzą dwa pomieszczenia WC oraz pomieszczenia z umywalką. Kondygnacje połączone są schodami betonowymi, lastriko, barierka metalowa. Drzwi wejściowe do budynku od strony ulicy przeszkłone w ramie aluminiowej. Łączna powierzchnia zabudowy całego budynku wynosi 930m2, łączna pow. użytkowa budynku wynosi 942,50m2.

UWAGA:

Działka nr 4/12, stanowiąca wewnętrzną drogę dojazdową, pełni rolę służebną wobec działki nr 4/14 zapewniając dostęp do drogi publicznej, ulicy Fabrycznej. Zbycie nieruchomości - działki nr 4/14 może odbyć się łącznie wraz z działką drogową 4/12, aby działka 4/14 utrzymała nieskrepowane prawo dostępu do drogi publicznej.

Suma oszacowania wynosi **540 000,00zł**, zaś cena wywołania jest równa 3/4 sumy oszacowania i wynosi **405 000,00zł**.

Licytant przystępujący do przetargu powinien złożyć rękojmię w wysokości jednej dziesiątej sumy oszacowania, to jest **54 000,00zł najpóźniej w dniu poprzedzającym przetarg**. Rękojmia powinna być złożona w gotówce bądź można ją uiścić także na konto komornika: Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski SA Oddział 1 w Lublinie **54 1020 3147 0000 8402 0074 7725 najpóźniej w dniu poprzedzającym przetarg**.

Zgodnie z przepisem art.976 §1 kpc w przetargu nie mogą uczestniczyć osoby, które mogą nabyć nieruchomość tylko za zezwoleniem organu państwowego, a zezwolenia tego nie przedstawiły oraz inne osoby wymienione w tym artykule.

● **POWIAT CHEŁMSKI** ASF uderzył po kieszeni rolników hodujących kilka świń

Nie było kielbasy, nie będzie też kasy

Ponad milion złotych wypłacił już Powiatowy Inspektorat Weterynarii w Chełmie w ramach odszkodowań za wybite świnie, likwidowane w ramach walki z ASF. Pieniądze trafiały głównie do dużych farm, gdzie wszystkie wymagania były spełnione.

- Na bieżąco wypłacamy odszkodowania, z tym że nie wszyscy je dostaną. Z ustawy wynika, że jeżeli wystąpiły błędy w identyfikacji zwierząt albo nie było bioasekuracji, odszkodowanie się nie należy - mówi **Agnieszka Lis**, po-

wiatowy lekarz weterynarii w Chełmie.

Ze statystyk wynika, że niemal połowa hodowców, którym wybito świnie, nie dostanie od państwa ani grosza. Dotyczy to zwłaszcza małych gospodarstw, gdzie utrzymywano zaledwie kilka sztuk tych zwierząt i inspektorzy dopatrzili się nieprawidłowości. Zwykle były to pojedyncze sztuki przeznaczone na ubój własny. Właściciele dużych chlewni bardziej dbali o zachowanie rygorów bioasekuracji, bo też dużo mieli do stracenia. Za jedno ze zlikwidowanych

ognisk chełmski PIW wypłacił jednorazowo ok. 200 tys. zł. W sumie kwota odszkodowań dla rolników z terenu powiatu chełmskiego przekroczyła kwotę ponad miliona złotych. A to jeszcze nie koniec wypłat.

- Kwoty odszkodowań były ustalane według zintegrowanego systemu, który jest zamieszczony na stronie internetowej ministerstwa. Płaciliśmy od kilograma - wyjaśnia Lis.

Wyższe ceny za kilogram żywcą otrzymali rolnicy, w których gospodarstwach ogniska choroby pojawiły się najwcześniej. Później stawki spadały, więc i odszkodowania były odpowiednio niższe.

Pocieszające jest, że w ostatnich tygodniach nie stwierdzono nowych ognisk afrykańskiego pomoru świń. Nie znaleziono również żadnego chorego dzika. **DBEZ**

Zamknęli usta, otworzyli długopisy

● **GM. LEŚNIEWICE** Rada gminy przyszłej kadencji będzie obra-
dowała według nowych zasad. Nie można już będzie apelować o remonty, mówić o problemach i - jak to było dotychczas - pytać. Uwagi i wnioski trzeba będzie składać na piśmie.

Szykują się rewolucyjne zmiany w samorządach. Wkrótce ślubowanie radnych i zaprzysiężenie wójta będzie można oglądać na żywo na kanale YouTube. Nagrywane i transmitowane też będą kolejne sesje rad gmin. Wszystko, co dotyczy wybranych do rady przedstawicieli mieszkańców, znajdzie się w internecie. Będą tam ich interpelacje, odpowiedzi na nie i imienne wykazy głosowań. Nowością przyszłej kadencji będzie również komisja skarg i wniosków.

W związku ze zmianami przepisów radni gminy Leśniewice przyjęli nowy statut gminy. Zawarto w nim zasady prowadzenia obrad i składania

interpelacji na piśmie. Uchwałę podjęto, chociaż gminni radni woleliby niczego nie zmieniać.

- To niezgrabne i niepraktyczne - mówił o pisaniu interpelacji radny ks. **Jacenty Sołtys**. Jak stwierdził, wiele spraw nasuwa się na myśl tuż przed sesją, a nikt maszyny do pisania ze sobą nie nosi. Czekanie 14 dni na odpowiedź też nie ułatwi załatwiania pilnych spraw. - Dla mnie to jest bubel. Przyjść na sesję i nie móc się wypowiedzieć - skomentował Sołtys.

- Czy to oznacza, że nie można będzie się odzywać? - pyta zaskoczona **Monika Mazur**.

Nawet obecny na sesji radca prawny **Piotr Mroczkowski** przyznał, że ustawę o samorządzie gminnym skonstruowano nieumiejętnie. Zamiar był dobry, planowano zwiększyć wpływ społeczeństwa na działania radnym, a otworzył długopisy. **DBEZ**

Szkoła pod świętym patronatem

● **OKSZÓW** Już od 12 października Szkoła Podstawowa w Okszwie będzie nosiła imię św. Jana Pawła II.

W długim procesie wyboru patrona szkoły, którego głównym etapem było dwudniowe głosowanie, św. Jan Paweł II „pokonał” rotmistrza **Witolda Pileckiego**, uzyskując ok. 60 procent oddanych głosów. W głosowaniu udział brali nauczyciele, pracownicy szkoły, uczniowie i ich rodzice. Co do wyboru, nie zgłoszono żadnych zastrzeżeń, chociaż nie wszyscy uczniowie szkoły uczęszczają na lekcje religii i są wyznania katolickiego.

Dotąd Szkoła Podstawowa w Okszwie nie miała patrona i była jedną z ostatnich szkół w gminie Chełm pozbawionych imienia. Innymi zgłaszanymi do objęcia szkoły patronatem kandydatami i kandydatkami byli m.in. **Kazimierz Bogdanowicz, Jan Brzechwa, Janusz Korczak, Irena Sendlerowa, Irena Szewińska** czy piłkarz ręczny **Karol Bielecki**.

Juna

OGŁOSZENIE O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

Komornik Sądowy przy Sądzie Rejonowym w Chełmie Jacek Szymański (tel. 82 571 32 18, 82 565 02 43) ogłasza, że **dnia 24-10-2018r. o godz. 10:45** w budynku Sądu Rejonowego w Chełmie mającego siedzibę przy Al. Żołnierzy I AWP 16 w sali nr 3, odbędzie się **pierwsza licytacja** prawa użytkowania wieczystego gruntu stanowiącego własność dłużnika w udziale 1094/10000, działka nr 4/12 położonej: 22-100 Chełm, ul. Fabryczna dla której **Sąd Rejonowy w Chełmie VI Wydział Ksiąg Wieczystych** prowadzi księgę wieczystą o numerze **KW LU1C/00067725/7**.

Opisywana nieruchomość objęta **KW nr LU1C/00067725/7** stanowi działkę nr 4/12- działka drogowa o powierzchni 0,2562ha. Działka utwardzona nawierzchnią bitumiczną, asfaltem, kszałt wydłużony, nieregularny, zbliżony do litery "L" długość około 250m działki. **Działka posiada bezpośrednie połączenie z drogą publiczną ul. Fabryczną. Działka pełni funkcję drogi wewnętrznej. pełni rolę służebną wobec działki nr 4/14 zapewniając dostęp do drogi publicznej - ulicy Fabrycznej. Zbycie nieruchomości - działki nr 4/14 może odbyć się łącznie wraz z działką drogową 4/12. aby działka 4/14 utrzymała nieskrepowane prawo dostępu do drogi publicznej.**

Suma oszacowania wynosi **5 684,00 zł**, zaś cena wywołania jest równa 3/4 sumy oszacowania i wynosi **4 263,00 zł**.

Licytant przystępujący do przetargu powinien złożyć rękojmię w wysokości jednej dziesiątej sumy oszacowania, to jest **568,40 zł** najpóźniej w dniu poprzedzającym przetarg. Rękojmia powinna być złożona w gotówce bądź można ją uiścić także na konto komornika: **Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski SA Oddział 1 w Lublinie 54 1020 3147 0000 8402 0074 7725 najpóźniej w dniu poprzedzającym przetarg**.

Zgodnie z przepisem art.976 §1 kpc w przetargu nie mogą uczestniczyć osoby, które mogą nabyć nieruchomość tylko za zezwoleniem organu państwowego, a zezwolenia tego nie przedstawiły oraz inne osoby wymienione w tym artykule.

3125



Szanowni Państwo, Mieszkańcy Gminy Ruda-Huta

Proszę o udział w wyborach 21 października 2018r. i głosy na wójta, radnych gminy, powiatu i województwa

Kazimierz Smal

Kazimierz Smal

Kandydat na Wójta Gminy Ruda-Huta



Kandydaci do Rady Gminy Ruda-Huta:

Bartos z Mirosław	Itowa, Ruda (nr 51-79)	Okręg nr 1
Sawicki Bogdan	Ruda (nr 1-50)	Okręg nr 2
Szwalikowska Elżbieta	Ruda (nr 80-116), Ruda-Kolonia	Okręg nr 3
Suprun Krzysztof	Chromówka, Gdola, Hniszów-Kolonia, Jazików, Miłosław	Okręg nr 4
Dyć Marek Julian	Ruda-Opalin, Rudka-Kolonia	Okręg nr 5
Napieraj Agnieszka	Zarudnia	Okręg nr 6
Witkowski Zbigniew Eugeniusz	Poczekajka, Marynin	Okręg nr 7
Panasiuk Urszula Elżbieta	Ruda-Huta, ul.: Kościelna, Niepodległości (nr 1-62)	Okręg nr 8
Zwierzyńska-Surdel Monika Alina	Ruda-Huta, ul.: Łączna, Stanisława Wójtowicza, Szkolna, Targowa	Okręg nr 9
Dąbrowski Jarosław	Ruda-Huta, ul.: Nadrzeczna, Chełmska, Niepodległości (nr 63-71), Polna, Zielona	Okręg nr 10
Borowska Maria Józefa	Leśniczówka	Okręg nr 11
Bąk Leszek Krzysztof	Gotówka	Okręg nr 12
Lewczuk Paweł Andrzej	Karolinów, Tarnówka, Dobryłów	Okręg nr 13
Walczuk Leokadia	Żalin, Żalin-Kolonia	Okręg nr 14
Śiwa Piotr	Hniszów, Marysin, Rudka	Okręg nr 15

Kandydaci do Rady Powiatu:

Walczuk Jarosław Bogdan lista nr 2, poz. 2

Suszczyk Agnieszka lista nr 2, poz. 6

Kandydat do Sejmiku Województwa: **Rychliczek** Adam lista nr 2, poz. 2



3180

Hanna inwestuje najwięcej



POW. WŁODAWSKI Najwyższe miejsce w rankingu pod względem wydatków inwestycyjnych wśród samorządów z powiatu włodawskiego zajmuje gmina Hanna. To nie jest jedyny sukces tego samorządu. W ubiegłym tygodniu wójtka Grażyna Kowalik odebrała wyróżnienie, bo w innym rankingu podsumowującym wydatki inwestycyjne w latach 2014-2017 wyłącznie ze środków Unii Europejskiej, Hanna zajęła 9 miejsce w kraju. W kategorii powiatów taką samą lokatę zajął też powiat włodawski.

Dwutygodnik Wspólnota opublikował najnowszy ranking wydatków inwestycyjnych w Polsce. Przeliczono, ile w latach 2015-2017 zainwestowały poszczególne samorządy, a następnie podzielono je na liczbę mieszkańców.

Powiat włodawski kolejny rok z rzędu odnotował spadek. Tym razem z 25. miejsca na 125. (na 314 powiatów w Polsce). Wydatki w przeliczeniu na jednego mieszkańca wyniosły w ubiegłym roku 141,09 zł i były niższe w stosunku do 2016 roku o około 80 zł.

- W rankingu, który dotyczy wykorzystania środków unijnych na mieszkańca, zajęliśmy jako powiat 9 miejsce w Polsce i pierwsze w województwie lubelskim. To podkreśla nasze duże zaangażowanie w pozyskiwaniu środków zewnętrznych na inwestycje. Jeśli chodzi o drugie zestawienie, myślę, że 125 miejsce na 314 powiatów ziem-

skich jest w dalszym ciągu wysoką pozycją, choć w poprzednich latach zbliżaliśmy się nawet do pierwszej dziesiątki. Jesteśmy jednak małym i ubogim powiatem, wydatki inwestycyjne staramy się finansować przede wszystkim ze źródeł zewnętrznych. Ogromne znaczenie dla tego rankingu ma długi czas wnioskowania i realizacji niektórych inwestycji ze środków zewnętrznych, trwający nawet 5 lat. Dopiero teraz zaczynamy realizować inwestycje, o które wnioskowaliśmy w 2015 czy 2016 roku. Pozycja zatem poprawi się znacznie, gdy ujęty zostanie np. 2018 rok, bardzo bogaty w inwestycje - wyjaśnia wicestarosta Adam Panasiuk.

Włodawa, w kategorii miast powiatowych spada w rankingu już trzeci rok. Tym razem z 227. pozycji na 252. (na 267 miast powiatowych). Wydatki na inwestycje w przeliczeniu na jednego mieszkańca wyniosły 194,48 zł. - Spadek jest chwilowy, dlatego że realizacja tych największych i najbardziej kosztownych zadań dopiero się rozpoczyna. Za rok powinno być znacznie lepiej - tłumaczy burmistrz Wiesław Muszyński.

Z kolei w kategorii gmin wiejskich najwyższą uplasowała się Hanna. Awansowała na 47 miejsce z 53 przed rokiem (na 1555 gmin wiejskich, które uwzględniono w rankingu). Wydatki inwestycyjne na jednego mieszkańca gminy Hanna wyniosły w minionym roku aż

1261,20 zł. Z kolei w zestawieniu wydatków wyłącznie ze środków unijnych samorząd zajął 9 miejsce w Polsce. Podczas XVI Samorządowego Forum Kapitału i Finansów w Katowicach wójtka Grażyna Kowalik odebrała specjalne wyróżnienie. - Rozpiera mnie duma, ale nie jestem zaskoczona, bo przez ostatnie lata ciężko pracowaliśmy na te wyniki. Dziękuję wszystkim, którzy mieli w tym swój udział. Kolejny raz możemy być dumni z naszej gminy - mówi wójt Kowalik.

834,58 zł to wydatki inwestycyjne gminy Urszulín, która została sklasyfikowana na 204. miejscu. W porównaniu do 2017 roku samorząd odnotował awans o 14. pozycji. Gmina Hańsk zajmuje 382. miejsce (było 538) z wydatkami wynoszącymi 672,80 zł.

Dopiero 508. miejsce zajmuje gmina Wola Uhruska. Odnotowała jednak dość bolesny spadek z 67. pozycji, jaką zajmowała rok wcześniej. Wyliczono, że wydatki inwestycyjne tego samorządu w przeliczeniu na jednego mieszkańca wyniosły 595,47 zł.

Tylko 329,02 zł na mieszkańca wydała gmina Włodawa, która zajmuje 1205. miejsce w rankingu. Spadła w zestawieniu z 674. pozycji.

Przedostatnie miejsce spośród gmin powiatu włodawskiego zajmuje Stary Brus. Gorzej od Starego Brusa wypadły Wyrki.

tsa

POWIAT WŁODAWSKI Ponad pół wieku poszukiwano ich szczątków...

Ostatni żołnierze „Żelaznego” odnalezieni

Józef Domański ps. „Łukasz” i Stanisław Marciniak ps. „Niewinny” z oddziału Edwarda Taraszkiewicza „Żelaznego” zostali odnalezieni po wielu latach poszukiwań. Na ich szczątki natrafiono podczas prac ekshumacyjnych na cmentarzu rzymskokatolickim przy ulicy Unickiej w Lublinie, prowadzonych przez Instytut Pamięci Narodowej.

Komuniści nie tylko ich zabili, ale skutecznie zatarli po nich ślady, wrzucając ciała do beziemiennych, ukrytych rowów. Rodziny nie mogły nawet, zgodnie z chrześcijańską tradycją, pożegnać bliskich.

W czwartek, 4 października ogłoszono 21 nazwisk ofiar reżimu komunistycznego i niemieckiego, które zostały zidentyfikowane.

- Wśród nich są m.in. dwaj ostatni żołnierze ppor. Edwarda Taraszkiewicza „Żelaznego”, czyli: Józef Domański „Łukasz” oraz Stanisław Marciniak „Niewinny”. Obaj zostali aresztowani 6 października 1951 r. podczas obławy zorganizowanej przez UB-KBW w kolonii Zbierze nad Bugiem, w której trakcie polegli „Żelazny” i Stanisław Torbic „Kazik”. Zabito także małżeństwo współpracowników oddziału Teodora i Natalię Kaszczuków, u których się ukrywali „Łukasz” i „Niewinny”. Po intensywnym i ciężkim śledztwie Wojskowy Sąd Rejonowy w Lublinie 14 sierpnia 1952 r. skazał ich na karę śmierci, którą wykonano 12 stycznia 1953 r. w więzieniu na Zamku w Lublinie - mówi Grzegorz Makus, historyk zajmujący się tematem oddziału Jastrzębia i Żelaznego.

Józef Domański pseud. „Łukasz” był żołnierzem Armii



Józef Domański ps. Łukasz

Krajowej-Zrzeszenia „Wolność i Niezawisłość”. Urodził się 2 marca 1920 roku w Dąbie w powiecie łączyskim. W lipcu 1946 r. wstąpił do oddziału Józefa Struga ps. „Ordon” z Obwodu WiN Włodawa. Dwa miesiące później został przeniesiony do oddziału żandarmerii Antoniego Chomy ps. „Batory”. Po śmierci dowódcy, w lutym 1947 roku wrócił pod komendę „Ordona”, jednak w czasie amnestii nie ujawnił się. Po śmierci Strugi pozostawał kolejno pod komendą jego zastępców, najpierw Stanisława Falkiewicza ps. „Rys”, a potem Stanisława Marciniaka ps. „Niewinny”. W maju 1948 roku grupa się rozpadła. Przez kolejny rok ukrywał się w konspiracyjnych kwaterach. W listopadzie 1949 roku, dołączył do oddziału Edwarda Taraszkiewicza ps. „Żelazny”. Dwa lata później, 6 października czteroosobowa grupa „Żelaznego” została osadzona w kolonii Zbierze w powiecie włodawskim przez grupę operacyjną UB-KBW. W czasie walki Domański został ranny. Aresztowano go i przetransportowano do siedziby Powiatowego Urzędu Bezpieczeństwa Publicznego we Włodawie. Po-



Stanisław Marciniak ps. Niewinny

tem trafił do Wojewódzkiego UBPU w Lublinie, gdzie został osądzony i skazany na śmierć.

Stanisław Marciniak ps. „Niewinny” był żołnierzem Batalionów Chłopskich AK-Zrzeszenia „Wolność i Niezawisłość”. Urodził się 1 sierpnia 1915 roku w Dratowie w powiecie lubartowskim. W latach 1937-1938 odbył służbę wojskową w 12. Pułku Ułanów Podolskich. W okresie niemieckiej okupacji służył w Batalionie Chłopskim na placówce w Abramowie. Od stycznia 1946 roku był członkiem oddziału Józefa Struga „Ordona”. W 1947 roku ujawnił się przed Powiatowym Urzędem Bezpieczeństwa Publicznego w Chełmie, jednak pozostał dalej w konspiracji. W grudniu tego samego roku, po śmierci „Ordona” i jego zastępcy Stanisława Falkiewicza, przejął komendę nad oddziałem. Grupa przetrwała w terenie do maja następnego roku, wtedy się rozpadła. Marciniak wyjechał na Ziemię Odzyskane, a następnie do Płocka. Zatrudnił się w stoczni rzecznej jako strażak i strażnik przemysłowy. Gdy dowiedział się, że jest poszukiwany przez UB, we wrześniu 1951 roku wrócił na Lubelszczyznę i dołączył do oddziału Edwarda Taraszkiewicza ps. „Żelazny”. Podobnie jak Marciniak został zatrzymany przez UB-KBW 6 października i osadzony w więzieniu na Zamku w Lublinie, potem osądzony i skazany na śmierć.

tsa

Jak postrzegamy Unię Europejską?

CHEŁM Wyższa Szkoła Stosunków Międzynarodowych i Komunikacji Społecznej w Chełmie po raz kolejny bierze udział w ważnym europejskim projekcie. Poszukuje również osób, które chciałyby z nią współpracować i podjąć się debaty z rówieśnikami z innych krajów.

Uczelnia została zaproszona do projektu badawczego poświęconego spojrzeniu młodych ludzi na Unię Europejską oraz jej funkcjonowanie. W przedsięwzięciu biorą również udział przedstawiciele m.in. Słowacji, Bułgarii i Niemiec.

- Zadaniem tego programu

jest zbadanie plusów i minusów Unii Europejskiej w różnych jej aspektach - wyjaśnia rektor Michał Gołoś. - Z każdego kraju wytypowanych zostanie sześć osób, które będą spotykać się w europejskich stolicach, aby wspólnie debatować nad tymi zagadnieniami. Pierwsze spotkanie odbędzie się prawdopodobnie już w listopadzie w Bratysławie i potrwa dwa dni. Spotkanie podsumowujące analizy postrzegania unii przez społeczności członkowskie będzie miało miejsce w Brukseli.

Do udziału w projekcie i dołączenia do sześciuosobowego składu z Polski mogą się zgłosić

przede wszystkim mieszkańcy Chełma i powiatu chełmskiego, ale również ci z dalszych okolic województwa lubelskiego.

- Uczestnicy muszą mieć co najmniej 18 i najwyżej 35 lat, a także znać język angielski w stopniu komunikatywnym, ponieważ wyłącznie w nim będą prowadzone debaty - dodaje rektor Gołoś.

Więcej informacji na temat projektu oraz zgłoszenia można uzyskać, kontaktując się bezpośrednio z Wyższą Szkołą Stosunków Międzynarodowych i Komunikacji Społecznej w Chełmie.

MP

Dobry debiut rady seniorów

CHEŁM Pierwsza w historii miasta rada seniorów zakończyła swoją kadencję w ubiegły czwartek. Na ostatnim posiedzeniu przewodnicząca Maria Drygalewicz podsumowała pracę radnych seniorów, podziękowała za zaangażowanie i wyliczyła problemy, które dzięki nim udało się rozwiązać.

- Z inicjatywy chełmskiej rady seniorów zostały ustawione ławki na przystankach przy ulicach Karłowicza, Połanieckiej i Droga Męczenników. W urzędzie skarbowym, po naszej interwencji, została zamontowana barierka w budynku A, przy schodach wejściowych, prowadzących do sali obsługi podatników, a eliminacje jesiennego przeglądu twórczości artystycznej seniorów, organizowane przez Wojewódzki Ośrodek Kultury w Lublinie, zostały podzielone na miejskie i po-



wiatowe, dzięki czemu seniorzy będą mogli w pełni prezentować swój dorobek artystyczny - wyliczała osiągnięcia rady przewodnicząca Drygalewicz. - Na nasz wniosek udało się wprowadzić „seniorskie” bilety ulgowe do kina w CKF Zorzy i ChDK, a także podjęte zostały działania mające na celu ustawienie ławek i koszy na śmieci na ulicach Piłsudskiego, Jedności i innych.

Oficjalnie kadencja I Chełmskiej Rady Seniorów kończy się 14 października. Wybory na kolejną kadencję odbędą się już po wyborach samorządowych. Zgodnie z uchwałą rady miasta, w skład rady seniorów wchodzi 15 osób. Wśród nich są dwaj przedstawiciele seniorów zgłoszeni przez prezydenta miasta i jeden przez przewodniczącego rady miasta.

AN

● **CHEŁM** Jesteś za czy przeciw powstaniu wiaduktu na Lubelskiej?

Posłuchają głosu mieszkańców

Miasto publikuje pierwsze wizualizacje wiaduktu, który miałby powstać przy ulicy Lubelskiej, na odcinku od ronda przy Kamieniu do parku wodnego. Zanim jednak inwestycja się rozpocznie, ratusz chce zlecić badania, w których mieszkańcy mieliby się wypowiedzieć, czy są za takim rozwiązaniem, czy przeciw.

Są to tylko poglądowe wizualizacje. W dalszym etapie powinien powstać projekt techniczny, który dokładnie nakreśli zakres tej inwestycji, szczególnie rozwiązania techniczne i drogowe - tłumaczy prezydent **Agata Fisz**.

Nie ulega wątpliwości, iż zamykany bardzo często przejazd kolejowy na ul. Lubelskiej powoduje dużo utrudnień w ruchu. Takie rozwiązanie, zdaniem urzędników, wyeliminowałoby ten problem.

Naszym zamiarem jest inwestycja, która w jak najmniejszym stopniu ingerować będzie w istniejącą przy tym odcinku ulicy zabudowę - uspokaja prezydent Chełma. - Dlatego już na etapie koncepcji zalecaliśmy,



by budowa obiektu nie wiązała się z rozbiórką zamieszkałych domów, i dalej takiej opcji nie przewidujemy. Na chwilę obecną trwają działania związane z pozyskaniem na ten cel dofinansowania, a dotychczasowe procedury wskazują, iż możemy liczyć na spore środki od kolei. Miasto chce też zapytać mieszkańców, co sądzą o tej inwestycji, czy rzeczywiście chełmianom podoba się takie rozwiązanie komunikacyjne w mieście.

Jak informował wcześniej ratusz, prawie 6,5 mln złotych netto, a więc niemal 8 mln złotych brutto - tyle wynieść może udział Polskich Linii Kolejowych S.A. w budowie nowego wiaduktu nad uciążliwym dla kierowców przejazdem kolejowym przy ulicy Lubelskiej. Tak wynika z oficjalnego pisma, które jakiś czas temu wpłynęło do chełmskiego magistratu. Jest ono odpowiedzią na zgłoszenie miasta do projektu „Poprawa bezpieczeństwa na skrzyżowaniach linii kolejowych z drogami -

etap III”, które poprzedzone zostało opracowaniem koncepcji przebudowy przejazdu. Na jej podstawie okazało się, że jest techniczna możliwość likwidacji uciążliwego - zamykanego wielokrotnie w ciągu dnia - przejazdu kolejowego.

Projektanci widzą taką możliwość w postaci konstrukcji wiaduktu nad torami. Rozwiązanie umożliwi przebieg ulic obok wiaduktu, a tym samym normalnego funkcjonowania obiektów położonych przy tym odcinku ul. Lubelskiej - mówił po odebraniu opracowania **Krzysztof Tomasiak**, dyrektor Zarządu Dróg Miejskich w Chełmie.

Szacunkowy koszt całego przedsięwzięcia to około 20 mln złotych, ale dokładny kosztorys znany będzie dopiero po opracowaniu szczegółowego projektu technicznego. Na tym etapie przygotowań jeszcze nie wiadomo, jak dokładnie wyglądałaby mogłaby realizacja inwestycji, w tym, czy najpierw opracowana zostałaby dokumentacja techniczna wiaduktu, czy podobnie jak w przypadku DK12, zadanie realizowane byłoby w trybie zaprojektuj-wybuduj.

AN

Zmasakrowany pieszy był pijany

● **GM. SIENNICA RÓŻANA** Pieszy, na którego najechał w Siennicy Królewskiej Dużej kierowca alfy romeo, nie miał praktycznie żadnej całej kości ani narządu wewnętrznego. Niemal wszystko zostało pogruchotane lub rozerwane. Okazało się, że podczas przechodzenia przez drogę miał we krwi około 2 promile alkoholu w organizmie.

Wyniki sekcji zwłok 78-letniego pieszego są porażające. Zanim jednak akta sprawy trafią do biegłego z zakresu wypadków drogowych, śledczy wystąpili do sądu o opinię uzupełniającą. Chodzi o ustalenie pozycji, w jakiej znajdował się mężczyzna w chwili potrącenia przez samochód oraz która strona ciała przyjęła pierwsze uderzenie.

Do tragedii doszło 18 sierpnia. Około godz. 20.30 pieszy wyszedł ze sklepu i chciał przejść przez jezdnię. W tym samym czasie nadjechał 19-latek, który wyprzedzał samochód osobowy i rowerzystę.

78-latek został potrącony pół metra od osi jezdni, gdy przechodził z prawej na lewą stronę drogi. Siła uderzenia odrzuciła mężczyznę na znaczną odległość. Poszkodowany zginął na miejscu, a jego ciało zostało w chwili wypadku rozczłonkowane.

Za kierownicą alfy romeo

siedział 19-letni mieszkaniec gminy Chełm, który wraz z pasażerką trafił do szpitala. Kierujący okupił wypadek kilkoma wybitymi zębami. Już na początku śledztwa usłyszał zarzut spowodowania wypadku ze skutkiem śmiertelnym poprzez umyślne naruszenie przepisów ruchu drogowego i niezachowanie należytej ostrożności. Początkowo podejrzany nie przyznał się do winy i odmówił składania wyjaśnień.

Po zapoznaniu się z wynikami sekcji zwłok podejrzany przedstawił własną wersję wydarzeń oraz podał przybliżoną prędkość, z jaką wtedy się poruszał. Niezależnie od tego biegły spróbuje wyliczyć tą szybkość na podstawie zgromadzonego materiału dowodowego - mówi prokurator **Józef Nowosad** z Prokuratury Rejonowej w Krasnymstawie.

GD

Wójt Gminy Ruda-Huta

ogłasza, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Ruda-Huta przy ul. Niepodległości 44 został wywieszony (na okres 21 dni, począwszy od 8 października 2018 r. do 29 października 2018 r.) wykaz nieruchomości stanowiącej własność Gminy Ruda-Huta przeznaczonej do sprzedaży, położonej w miejscowości Karolinów.

3187

Syn - kat aresztowany

● **GM. REJOWIEC** 43-latek został tymczasowo aresztowany za znęcanie nad matką. Zgodnie z przepisami kodeksu karnego grozi mu do lat 5 pozbawienia wolności.

Policjanci z komisariatu w Rejowcu w ubiegłym tygodniu podczas interwencji domowej zatrzymali 43-letniego mieszkańca gminy Rejowiec.

Funkcjonariusze ustalili, że od dwóch lat znęca się nad swoją matką, stosując przy tym przemoc psychiczną i fizyczną. W związku z zaistniałą sytuacją funkcjonariusze wdrożyli procedurę Niebieskiej Karty, której celem jest przeciwdziałanie przemocy w rodzinie - mówi **Ewa Czyż**,

rzeczniczka prasowa KMP w Chełmie.

Mężczyzna był agresywny - wyzywał, szarpał, popychał i groził matce pozbawieniem życia. Policjanci w trosce o jej bezpieczeństwo wystąpili do prokuratury z wnioskiem o tymczasowy areszt dla 43-latka. 4 października Sąd Rejonowy w Krasnymstawie przychylił się do sugestii mundurowych.

Policjanci przypominają, że przepisy prawne zabraniają stosowania przemocy wobec osób bliskich. - Pamiętajmy, że nie jesteśmy z tym sami. Zwróćmy się w takiej sytuacji o pomoc do policjantów lub też innych instytucji zajmujących się tym problemem - radzi rzeczniczka policji. (apm)

Dron przemysłowy



Pogranicznicy przechwycili bezzałogowy statek powietrzny podczas nieudanej próby przemytu. Nie wiadomo na razie, kto nim stertował.

We wtorek (2 października) 20 metrów od Bugu funkcjonariusze Placówki Straży Granicznej w Dorohusku zabezpieczyli czterowirnikowego drona z ład-

dunkiem owiniętym w czarną folię.

W pudle znajdowały się wyroby tytoniowe bez polskich znaków akcyzy - 688 paczek papierosów różnych marek o wartości rynkowej ok. 10 tys. zł.

W sprawie tej wszczęto postępowanie. Trwa ustalanie organów - mówi rzeczniczka policji. (apm)

Razem dla rozwoju e-usług publicznych

Powiat Chełmski stawia na zwiększony poziom wykorzystania technologii informacyjno-komunikacyjnych w administracji publicznej.

W ramach partnerskiego projektu pn. „Razem dla rozwoju e-usług publicznych - regionalne partnerstwo samorządów gmin powiatu włodawskiego, powiatów chełmskiego i kraśnickiego oraz gmin Janów Podlaski i Sosnowica”, w skład którego wchodzi jednostki samorządu terytorialnego z województwa lubelskiego: Powiat Włodawski - lider, Gmina Hańsk, Gmina Janów Podlaski, Gmina Sosnowica, **Powiat Chełmski**, Powiat Kraśnicki - partnerzy, realizowane jest przedsięwzięcie, docelowo stanowiące „wrota” do wszystkich informacji i e-usług publicznych oferowanych przez partnerskie urzędy.

Projekt dofinansowany jest w ramach RPO WL 2014-2020, Oś priorytetowa II Cyfrowe Lubelskie, Działanie 2.1 Cyfrowe Lubelskie.

Celem projektu jest zwiększenie dostępności lub dojrzałości usług publicznych świadczonych drogą elektroniczną oraz stworzenie lub poprawa warunków techniczno-organizacyjnych do obsługi tych usług drogą elektroniczną w urzędach. W ramach działania zostanie zakupiony i wdrożony nowy sprzęt informatyczny, oprogramowanie, e-usługi.

- Chcemy zapewnić obywatelom i przedsiębiorcom możliwość wykorzystania wysokiej jakości elektronicznych usług publicznych. Dzięki temu



podwyższimy standardy obsługi. Interesanci, bez wychodzenia z domu, będą mogli załatwić sprawy urzędowe drogą elektroniczną w sposób łatwy i sprawny, co przyczyni się do zmniejszenia środków finansowych przeznaczonych na dojazd do urzędu. Wykorzystując e-usługi obniżymy koszty eksploatacji w urzędzie tj. koszty papieru, druku, korespondencji. - mówi **Starosta Chełmski Piotr Deniszczuk**.

Wartość projektu ogółem - 7 572 756,00 zł. Wkład UE - 6 436 842,60 zł. Dofinansowanie unijne (RPO WL) wynosi 85%. Kwota realizacji projektu przypadająca dla Powiatu Chełmskiego to wartość 1 802 281,00 zł (270 342,15 zł - wkład własny, 1 531 938,85 zł - wkład UE).

Nowy rok w chełmskich uczelniach

● **CHEŁM** W weekend dwie chełmskie uczelnie oficjalnie zainaugurowały kolejny rok akademicki. Łącznie do społeczności żaków dołączyło ponad 800 osób.

W sobotę rok akademicki 2018/2019 rozpoczęła Wyższa Szkoła Stosunków Międzynarodowych i Komunikacji Społecznej w Chełmie.

- W tym roku przyjęliśmy ok. 150 nowych osób, a w sumie studiuje u nas ok. 1000 żaków - przekazał nam **Michał Gołoś**, rektor WSSMiKS. - Największym zainteresowaniem cieszy się nowo otwarty kierunek administracja, studenci chętnie wybierają też bezpieczeństwo narodowe. Studiują u nas także osoby z zagranicy, m.in. z Ukrainy czy Uzbekistanu.

Wykład inauguracyjny poprowadził dr **Władysław Sokółowski**, mówiąc o świadomości



kształtowania się nowej dyscypliny nauk.

W niedzielę natomiast odbyła się inauguracja nowego roku akademickiego w Państwowej Wyższej Szkole Zawodowej w Chełmie. Wraz z początkiem października naukę rozpoczęło prawie 700 nowych studentów, dzięki którym społeczność uczelni liczy ok. 2000 osób. Blisko 90 z nich to obcokrajowcy.

- Najliczniejszą grupą są stu-

denci z Instytutu Nauk Technicznych i Lotnictwa, ale nie brakuje także osób studiujących pedagogikę, stosunki międzynarodowe oraz pielęgniarstwo - mówi rektor PWSZ **Arkadiusz Tofil**.

Rozpoczęcie roku akademickiego w chełmskiej PWSZ poprzedziła msza w bazylice NNMP, natomiast wykład inauguracyjny wygłosił wicepremier oraz minister nauki i szkolnictwa wyższego **Jarosław Gowin**. **MP, GD**



Kronika zdarzeń

Potrącił pijanego rowerzystę

Gm. Urszulin Kierowca audi, oślepiiony przez inny pojazd, nie zauważył jadącego drogą 21-latniego rowerzysty, który poruszał się bez świateł i na dodatek był nietrzeźwy.

Do potrącenia doszło w nocy z 5 na 6 października w Zabrodziu. Audi kierował 22-letni mieszkaniec gm. Urszulin. Jednocześnie jechał 21-latek z tej samej gminy.

- Rowerzysta nie posiadał żadnych odblasków i jechał nieoświetlonym rowerem. Miał za to ponad 1,5 promila alkoholu w organizmie. Po kolizji z powierzchniami obrażeniami ciała trafił do szpitala na obserwację.

Teraz odpowie za popełnione wykroczenia przed sądem - informuje nadkom. **Bożena Szymańska** z Komendy Powiatowej Policji we Włodawie.

Nic nie widział, nic nie słyszał

Krasnystaw W taki sposób tłumaczył się policjantom 74-letni mieszkaniec gminy Izbica, który na jednym z krasnostawskich skrzyżowań wymusił pierwszeństwo przejazdu na rowerzyście.

Niebezpieczna sytuacja miała miejsce 5 października na skrzyżowaniu ulic: Mickiewicza i Poniatowskiego. Wyjeżdżając z drogi podporządkowanej, kierowca fiata uno nie upewnił się, czy może włączyć się do ruchu.

Gdyby to zrobił, mógłby zauważyć zbliżającego się rowerzystę, któremu zajeżdżał drogę.

- Po spowodowaniu kolizji kierowca odjechał z miejsca zdarzenia. Intensywne czynności policjantów doprowadziły do zatrzymania 74-latka w okolicach jego miejsca zamieszkania. W trakcie kontroli drogowej tłumaczył, że w chwili zdarzenia niczego nie widział ani nie słyszał. Mundurowi zatrzymali mu prawo jazdy. Czeką go również postępowanie za spowodowanie zagrożenia na drodze - informuje podkom. **Marek Kulibab** z komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie.

GD

Zarzuty za nielegalne wysypisko

● **WŁODAWA** Opisywany przez nas kilka razy właściciel firmy recyklingowej usłyszał kolejne zarzuty. Ostatnie dotyczą nielegalnego składowania na działce przy ul. Przemysłowej we Włodawie prawie 500 ton odpadów. Grozi mu za to do 5 lat więzienia.

Włodawska prokuratura poinformowała, że podejrzany usłyszał zarzuty dotyczące nielegalnego składowania śmieci oraz sprowadzania ich niezgodnie z ustawą o międzynarodowym transporcie odpadów. Waldemar S. odmówił składania wyjaśnień i nie przyznał się do

winy. Wobec mężczyzny zastosowany został dozór policji oraz zakaz opuszczania kraju.

O problemach przedsiębiorcy pisaliśmy już kilka razy. Należąca do niego firma recyklingowa zajmowała się transportem oraz składowaniem odpadów z tworzyw sztucznych. Sprowadzała je z Danii, Wielkiej Brytanii oraz Szwecji, składowała bez odpowiednich zezwoleń. Kiedy góry śmieci rosły w pobliżu zabudowań mieszkalnych, zbuntowali się włodawianie. Zalarmowali władze miejskie i inspektorat ochrony środowiska. Postępowanie wszczęła proku-

ratura i wstrzymano transport odpadów.

To nie są jedyne kłopoty Waldemara S. Z końcem lipca do sądu trafił akt oskarżenia przeciwko przedsiębiorcy w sprawie pracowniczej. Okazało się bowiem, że między 8 a 31 stycznia naruszył przepisy prawa o ubezpieczeniach społecznych poprzez zatrudnienie 15 osób, które zajmowały się segregowaniem odpadów. Śledztwo wykazało, że nie zawarł z nimi umów o pracę i nie zgłosił uprawnionych do świadczeń Zakładu Ubezpieczeń Społecznych. **GD**

Co się stało ze skarbnikiem?

● **REJOWIEC FABRYCZNY** Jeden z Czytelników z Rejowca Fabrycznego poinformował nas o skomplikowanej sytuacji w tamtejszym urzędzie. Jak mówi, wszystkie inwestycje są odkładane w czasie, bo nagle zwolniło się stanowisko skarbnika. Burmistrz miasta zaprzecza i informuje, że wszystkie projekty i modernizacje się realizowane zgodnie z planem.

- Od początku października skarbnika miasta Rejowiec Fabryczny nie ma w pracy, więc tuż przed wyborami wydział ds. rozwoju gospodarczego i inwestycji zostaje jednoosobowy

- przekazał nam jeden z mieszkańców. - Nie ma nikogo, kto zajmuje się realizacją inwestycji, więc terminy ich płatności zostały przełożone na przyszły rok. To bardzo dziwne, ponieważ przy niektórych z nich, np. położeniu asfaltu na drogach, pracy jest niewiele i można by je zrealizować. A w ten sposób będą one realizowane kosztem przyszłorocznego budżetu.

Informację uzyskaną od Czytelnika zweryfikowaliśmy w Urzędzie Miasta Rejowiec Fabryczny. Jak przekazał nam burmistrz **Stanisław Bodys**, skarbnik miasta odchodzi w tym miesiącu, ale w żaden

sposób nie zaburza to pracy urzędu. Nowy kandydat na to stanowisko ma zostać przedstawiony radzie miasta, zanim oficjalnie obejmie swoje obowiązki.

- Wszystkie zaplanowane inwestycje są natomiast na bieżąco realizowane - wyjaśnia burmistrz. - Zakończyliśmy już termomodernizację trzech budynków komunalnych, a ponadto kończymy budowę osiedlowej strefy aktywności przy ul. Leśnej na osiedlu Siedliszczki. Skończyła się również modernizacja ul. Orzechowej prowadzącej do dworca PKP, która była możliwa dzięki wsparciu

z urzędu marszałkowskiego. Jesteśmy już też po ogłoszeniu wyniku przetargu na instalację solarów na budynkach mieszkalnych. Wygrała go solidna firma i czekamy na wdrażanie tej inwestycji w życie.

Jak przekazał nam Stanisław Bodys, miasto jest w trakcie rozmów z urzędem marszałkowskim na dofinansowanie w wysokości ok. 500 000 zł na wyposażenie i dodatkowe zajęcia w miejskim przedszkolu. Samorząd oczekuje także na rozpatrzenie wniosku dotyczącego fotowoltaiki oraz rewitalizacji kolejnych obszarów w mieście.

Fiat wjechał pod renault



34-letni mieszkaniec gminy Rejowiec Fabryczny, wjeżdżając fiatem croma na krajową „dwunastkę”, nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu 56-latkowi z Chełma, kierującemu renault scenic. Oba pojazdy się zderzyły. Do szpitala przewieziono pasażerkę renaulta.

Do tej groźnie wyglądającej kolizji doszło w poniedziałek (1 października) tuż przed godziną 15 na skrzyżowaniu w Siedliszczu (obok stacji benzynowej).

- Obydwaj kierowcy byli trzeźwi. Na szczęście pasażerka renault nie odniosła poważniejszych obrażeń i po badaniach mogła wrócić do domu. Zdarzenie zostało zakwalifikowane jako kolizja. Jej sprawca, 34-letni mieszkaniec gminy Rejowiec Fabryczny, został ukarany 350-złotowym mandatem – poinformowała nas podkom. Ewa Czyż, rzeczniczka prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

TS

● INTERWENCJA SUPER TYGODNIA

Skąd mam wiedzieć, gdzie jestem?

● **GM. REJOWIEC FABRYCZNY** W poniedziałek do naszej redakcji zgłosił się kierowca, który podczas jazdy drogami na terenie gminy natrafił na zdewastowane oznakowanie. Ktoś zamazał farbą nazwy tamtejszych miejscowości...

Na „zakamuflowane” znaki kierowca natknął się na drodze z Rejowca Fabrycznego do Liszna.

- Miejscowy domyśli się, gdzie jest i jak jechać dalej, ale co z przyjezdnymi? - pyta nasz Czytelnik. - Znaki nazw miejscowości w Gołębiu i Zalesiu Krasieńskim są pomalowane czarną farbą. Dla kierowców z regionu może to nie problem, ale nie tylko oni tędy jeżdżą. Niektórzy skracają sobie drogę z Lublina, Zamościa albo z dalszych części



Polski. Może warto zadbać o ich orientację w terenie.

O kłopotliwej sytuacji ze znakami rozmawialiśmy z wójtem gminy Rejowiec Fabryczny, **Zdzisławem Krupą**. Jak nam przekazał, nie są to jedyne znaki na terenie gminy, które padły ofiarą wandalów.

- Droga w ciągu Krasne - Liszno jest drogą powiatową, więc wystąpiliśmy do starostwa, żeby zniszczone znaki zostały wymienione. Z tego, co wiem, nowe oznakowanie jest już zamówione i wkrótce będzie zamontowane. Kłopot z zamazanymi nazwami mieliśmy także na drogach bocznych, ale ponieważ są to drogi gminne, znaki wymieniliśmy tam sami.

MP

● INTERWENCJA SUPER TYGODNIA

Rodzina straciła dach nad głową

● **GM. REJOWIEC FABRYCZNY** Nasi Czytelnicy informowali nas o - jak mówią - niezgodnej z prawem procedurze eksmisji mieszkańców w gminie Rejowiec Fabryczny. Twierdzą, że w Wólce Kańskiej pozostawiono jedną z rodzin bez dachu nad głową.

W mailu do redakcji Czytelniczka opisała nam sytuację poszkodowanej rodziny, bojąc się, że taki los może spotkać kolejnych mieszkańców: - Dom rodziny z Wólki Kańskiej został zlicytowany przez sąd za długi związane z kredytem - czytamy w mailu. - Ojciec rodziny nie był w stanie ich spłacić przez chorobę. Jednak ustawodawca zabezpiecza przecież ludzi poprzez ustawę o ochronie lokatorów. Zobowiązuje ona gminę do zapewnienia lokalu, do którego takie osoby mogą się przeprowadzić. Niestety, nasz wójt takiego lokalu nie zapewnił, więc w tej sytuacji rodzina musi być eksmitowana do noclegowni. Czy w innych przypadkach, kiedy ktoś straci dach nad głową w losowej sytuacji, też tak będzie? Ze wspomnianą rodziną z Wólki Kańskiej nie udało się

nam skontaktować. Ale jak się dowiedzieliśmy, rodzice i ich trzech synów są w trudnej sytuacji materialnej, a ich głównym źródłem utrzymania jest renta.

O to, czy rzeczywiście doszło do złamania przepisów, zapytaliśmy również wójta gminy Rejowiec Fabryczny **Zdzisława Krupę**. Jak nam przekazał, władze gminy są cały czas w kontakcie z rodziną z Wólki Kańskiej, złożyły jej także propozycję lokalu zastępczego.

- Na wniosek komornika sądowego zaproponowaliśmy tej rodzinie lokal w miejscowości Gołąb, ale okazał się on za mały na ich potrzeby. Niestety, na tę chwilę innym nie dysponujemy. Zresztą rodzina zdecydowanie odmówiła i odmawia jakiekolwiek innego, ponieważ chce zostać w swoim domu. Żeby mieć pewność, że w takim przypadku nasza gmina jest zobowiązana do zapewniania im nowego lokalu, wystąpiliśmy do sądu o udostępnienie wyroku dotyczącego licytacji ich domu. Kiedy się tego dowiemy, będziemy podejmować kolejne decyzje - przekazał nam wójt Zdzisław Krupa.

MP

Połakomił się na ciuchy

● **CHEŁM** Na gorącym uczynku wpadł 41-letni obywatel Ukrainy. Mężczyzna wziął do przymierzania ubrania, założył na siebie, a potem czym prędzej opuścił sklep. Niedługo potem wrócił i w ten sam sposób chciał jeszcze ukraść kurtkę. Za drugim razem ta „sztuczka” mu się jednak nie udało.

Dyżurny komendy otrzymał w czwartek (4 października) zgłoszenie o kradzieży ubrań w sklepie z odzieżą w Chełmie.

- Na miejsce został skierowany policyjny patrol. Funkcjonariusze zatrzymali tam 41-letniego obywatela Ukrainy. Mężczyzna był nietrzeźwy - mówi Ewa Czyż, rzeczniczka prasowa KMP w Chełmie.

Jak poinformował mundurowych personel sklepu, mężczyzna ten, będąc pierwszy raz w sklepie, wziął do przymierzania kilka sztuk odzieży, które następnie nałożył na siebie, po czym nie płacąc, wyszedł na zewnątrz. Po jakimś czasie wrócił. Tym razem wziął do przymierzania kurtkę, z której usunął zabezpieczenia i chciał w niej wyjść. Kradzież uniemożliwili mu jednak pracownicy, którzy wezwali na miejsce policjantów.

Zatrzymany usłyszał zarzut kradzieży. Zgodnie z przepisami kodeksu karnego grozi mu za to do 5 lat pozbawienia wolności.

(apm)



Kobiety się zderzyły



● **CHEŁM** Kierująca daewoo zjechała na przeciwny pas ruchu i zderzyła się z audi. Dwie kobiety z obrażeniami ciała zostały przewiezione do szpitala.

Do zdarzenia doszło w czwartek (3 października). Nad ranem dyżurny komendy otrzymał zgłoszenie o zderzeniu dwóch samochodów na ulicy Kochanowskiego w Chełmie.

- Z dotychczasowych ustaleń policjantów wynika, że kierująca daewoo 18-letnia chełmianka, omijając zaparkowany pojazd, zjechała na przeciwny pas ruchu i zderzyła się z jadącym z na-

przeciwka samochodem marki audi, którym kierowała 35-letnia mieszkanka gminy Chełm - informuje Ewa Czyż, rzeczniczka prasowa KMP w Chełmie.

Obie kobiety z obrażeniami ciała zostały przewiezione do szpitala. Badanie na zawartość alkoholu w organizmie wykazało, że były trzeźwe.

- Policjanci wyjaśniają okoliczności tego zdarzenia i apelują o zachowanie ostrożności na drodze. Szczególnie teraz, gdy będą zmienne warunki atmosferyczne i jezdnia będzie śliska, należy zachować rozsądek na drodze - dodaje Czyż.

(apm)

NEW DESIGN

Usługi Tapicerskie Krzysztof Bartoszek

Zapraszamy do współpracy



tel. 514 284 350
e-mail k.bartoszek@o2.pl

- kompleksowa renowacja mebli tapicerowanych od A do Z
- szeroki wybór tkanin
- zabudowy tapicerowane, zagłówki itp.
- własny transport

NEW DESIGN - tradycyjny kunszt rzemiosła, sam się o tym przekonaj!

● **CHEŁM** I ty możesz przygarnąć bezdomniaka i go pokochać

Adopcje natychmiast potrzebne

Chełmskie schronisko dla bezdomnych zwierząt pęka w szwach. - Sytuacja jest naprawdę trudna, dlatego bardzo liczymy na mieszkańców naszego miasta. Jeśli ktoś planuje powiększyć swoją rodzinę o czworonożnego przyjaciela, zapraszamy do nas. W naszych psiakach naprawdę można się zakochać na zabój - mówi administrator schroniska **Mirosław Blacha**.

Dla psów ze schroniska każde odwiedzenie „obcych” to wydarzenie.

- Gdy ludzie przychodzą do nas, aby znaleźć psa do adopcji, one to czują. To przeważnie zwierzęta doświadczające przez los, z bagażem przeżyć i z tęsknotą za człowiekiem. Ożywają się, niektóre wręcz nie odrywają wzorku od osoby, jakby chciały



powiedzieć „zabierz mnie ze sobą” - mówi **Mirosław Blacha**. - Jeśli trafią na kochającą rodzinę, są wierne i oddane. Mimo swoich lęków i często przykrych przeżyć z przeszłości i tak lgną do ludzi. Staramy się

dać im wszystko, co najlepsze, ale mamy też świadomość, że pobyt w schronisku powinien być dla nich tylko etapem, zanim zostaną adoptowane.

Adopcja psów ze schroniska nic nie kosztuje. Zwierzęta są

zadbane i pod stałą opieką lekarską - to kolejny plus schroniskowych adopcji.

- Przy okazji możemy nawet trochę zaoszczędzić. Wiadomo, że odpowiedzialna opieka to też koszty. Psy ze schroniska są zaszczepione, wysterylizowane i zadbane.

- Jest jeszcze dodatkowa, bardzo ważna korzyść. Jeśli ktoś bierze psa ze schroniska, może się dowiedzieć od pracowników, jaki ten psiak ma charakter, czy np. lubi dzieci, czy toleruje koty - przekonuje **Anita Misztal**. - Poza tym naprawdę nie ma się czego obawiać. To wspaniałe i niezwykle wdzięczne zwierzęta.

W domu Anity znalazło się miejsce dla bezdomnej Szeili oraz kotki Kiti. Zwierzęta zaakceptowały swoją obecność, są fantastyczne, nawet śpią w jednym legowisku. Anita jest wolon-

tariuszką schroniska, wie, czego potrzebują bezdomniaki.

- Zajmuję się psami ze schroniska, chodzę z nimi na spacer, staram się dać im poczucie spokoju i trochę radości, ale zawsze wiedziałam, że to mało, dlatego postanowiłam zrobić coś więcej, dać im dom - mówi. - Wdzięczność takiego zwierzęcia jest nie do opisania.

Weronika Grochecka z Chełma zawsze chciała mieć psa. Pomogła Syrence, psiakowi po przejściach, o którym pisałyśmy jakiś czas temu. Syrenka to szczeniak, który po wypadku samochodowym trafił do chełmskiego schroniska dla bezdomnych zwierząt. Psiak wymagał kosztownego leczenia i rehabilitacji, zorganizowano dla niego kilka akcji charytatywnych.

- Mieszka ze mną od połowy lipca. Jest już po rehabilitacji,

nawet próbuje stawać na chorą nogę - nie kryje radości Weronika. - On niczym nie różni się od psów, które kupowane są z hodowli. Jest wdzięczny, oddany, zawsze czeka na domowników i radość go rozpiesiera, gdy wracają do domu.

Weronika przygarnęła też schroniskowego kota. Ma na imię Whiskas, oczywiście od słynnej karmy dla zwierząt.

- Takich historii mamy bardzo dużo. Ludzie adoptują psy ze schroniska, a potem przysyłają nam ich zdjęcia na kanapach - śmieje się **Mirosław Blacha**. - Ale nam o to chodzi. Aby te zwierzęta wreszcie poczuły, że są komuś potrzebne, że są kochane.

Zdjęcia podopiecznych schroniska można obejrzeć na stronie placówki www.schronisko.chelm.24.pl. Na stronie jest również telefon kontaktowy.

AN

Święto zwierząt na deptaku



Przełomowe odkrycie uczonych z Cambridge w walce z nietrzymaniem moczu



Prof. Max Randall, Cambridge

„Ta metoda usuwa 97% przyczyn nietrzymania moczu, całkiem likwiduje problem w 4 tygodnie”

To był prawdziwy szok. 173 uczestniczki pierwszych w historii testów nowego odkrycia prof. Maxa Randalla nie mogły uwierzyć w to, co widzą.

Po 30 dniach testów kobiety całkowicie pozbyły się problemu z nietrzymaniem moczu. Udało im się to **bez operacji i bez dodatkowych ćwiczeń**. Według danych spektakularna metoda brytyjskiego uczonego ma 97% skuteczności.

Oznacza to, że uczestniczki **całkowicie pokonały wysiłkowe nietrzymanie moczu**, dzięki czemu problem zniknął nawet podczas dużego wysiłku. **Zredukowały parcie na cewkę moczową**, co spowodowało o 93% rzadsze wizyty w łazience. Wyeliminowały nadwrażliwość pęcherza, co 4-krotnie wydłużyło czas między oddawaniem moczu. A także **wzmocniły mięśnie dna miednicy**, dzięki czemu możliwe jest 10-krotnie dłuższe wytrzymanie z pełnym pęcherzem.

Dla przeciętnego człowieka wydaje się to niemożliwe

Przeciętny człowiek pomyśli, że to niemożliwe. Jednak z naukowego punktu widzenia to normalne zdolności regeneracyjne, które ma organizm każdego człowieka. Trzeba tylko wiedzieć, jak pobudzić

Okiem eksperta:

Wiele osób niesłusznie sądzi, że nietrzymanie moczu to typowo kobiecy problem. Owszem, dwukrotnie częściej przytrafia się on paniom, ale dotyczy też mężczyzn! Poza tym wielu lekarzy nie potrafi wskazać przyczyn dolegliwości. Nie wiedzą, że za nietrzymanie moczu odpowiedzialne są osłabione mięśnie dna miednicy. Chorzy, zamiast pomocy, dostają... witaminy i zostają z niczym. To błąd, ponieważ w takiej sytuacji należy działać szybko! Nie można czekać na odległą wizytę u lekarza, ponieważ problem będzie tylko się pogłębiał.

ludzkie ciało do działania. Prof. Max Randall: „Odkryliśmy pewne naturalne substancje aktywne, które oddziałują na poziomie nanokomórkowym. Opóźniają podział telomerów w komórkach. Dzięki temu komórki starzeją się ponad 9-krotnie wolniej. Organizm zaczyna wracać do dawnej formy, pracuje na najwyższych obrotach (tak, jak za czasów młodości) i automatycznie likwiduje problem nietrzymania moczu. Te substancje aktywne potrafią wzmocnić **mięśnie dna miednicy o 50% i 4-krotnie zmniejszyć nadwrażliwość pęcherza** na poziomie nanokomórkowym. Dzięki temu **nietrzymanie moczu zostaje zahamowane po ok. 4 tygodniach kuracji**. Aby metoda była dostępna dla każdego, wprowadziłem ją w postaci aktywnych, biostymulujących tabletek”.



„Pozbyłam się wstydu!”

Problem z nietrzymaniem moczu miałam przez ostatnie 10 lat. Lekarze nie potrafili nic na to poradzić. To był potworny wstyd. Doszło już do tego, że bałam się wyjść z domu. Kichnięcie mogło spowodować, że pęcherz nie wytrzyma. Metoda prof. Maxa Randalla spadła mi z nieba. Już pierwszego dnia poczułam jak pęcherz się uspokaja, czuję się swobodniej i pewniej. Po tygodniu skończyło się popuszczanie, a każdego kolejnego dnia byłam w stanie wytrzymać dłużej i dłużej bez chodzenia do łazienki. Wreszcie nie muszę się wstydzić.

Krystyna (43 lat), Terespol

„Szok i frustracja”

Nie spodziewałem się, że to spotka akurat mnie. Żyję zdrowo, nie palę, waga w normie – a jednak straciłem kontrolę nad swoim pęcherzem. Na spodniach pojawiały się plamki, było mi okropnie wstyd! Chciałem iść do urologa, zrobić coś z tym jak najszybciej, ale termin do- stałem na 3 miesiące wprzód. Zacząłem szukać, trafiłem na tabletki biostymulujące. Po 48 godzinach stosowania widziałem pierwsze efekty. W 2 tygodnie zapomniałem o problemie!

Edward (64 lat), Piotrków Trybunalski



„Przestałam wstawać w nocy”

Życie zaczyna się na emeryturze? Moje zaczęło się kończyć. Nie wiem, jak długo jeszcze wytrzymałabym w takim stanie. Na szczęście, trafiłam na te biostymulujące tabletki – światło w tunelu dla wszystkich, którzy stracili już nadzieję na poprawę swojego zdrowia.”

Barbara (71 lat), Cieszyn

Odkrycie prof. Randalla wchodzi na rynek

Formuła w postaci tabletek biostymulujących stała się bardzo popularna w całej Europie. W Polsce jest dostępna wyłącznie w sprzedaży telefonicznej klubu seniora (nie można jej kupić w sklepach). Technologia jej produkcji nie jest tania. Ale dzięki specjalnej refundacji uczestnictwa

na liczba osób może skorzystać z niej aż o 70% taniej. Zamawianie jest bezpieczne, ponieważ nie trzeba wcześniej nic płacić – dopiero u listonosza w momencie otrzymania przesyłki. Ilość opakowań jest ograniczona – decyduje kolejność zgłoszeń.

TYLKO do 15 października 70% taniej!

SPECJALNA REFUNDACJA DLA PIERWSZYCH 150 OSÓB!

Pierwszym 150 osobom, które zadzwonią do **15 października 2018 r.**, przysługuje specjalna **refundacja!** Otrzymasz wówczas preparat prof. Randalla za udział w klubie seniora **za jedyne 323 97 zł** (przesyłka GRATIS!)

Zadzwoń: 71 300 36 25

Pon. - pt.: 8:00-20:00, sob. i niedz. 9:00-18:00
(Zwykłe połączenie lokalne bez dodatkowych opłat)



Słabe mięśnie kontrolujące

PRZED kuracją



Silne mięśnie kontrolujące

PO kuracji

Główną przyczyną nietrzymania moczu jest osłabienie mięśni dna miednicy. Metoda biostymulująca prof. Maxa Randalla pozwala w naturalny sposób je wzmocnić. Po lewej pęcherz moczowy z osłabionymi mięśniami dna miednicy, po prawej mięśnie pracujące właściwie po kuracji prof. Randalla.

● **CHEŁM** Zapraszają chętnych w swoje szeregi

Zostań skautem Europy

Działają w naszym mieście od wielu lat przy dwóch chełmskich parafiach. To, co odróżnia ich od harcerzy ZHP to kolor mundurów i wychowanie w duchu katolickim.

Skauci Europy to katolicki ruch wychowawczy dla dzieci i młodzieży, ale także dorosłych.

- Jest to, mówiąc najprościej, wychowanie młodych przez młodych, poprzez zabawę, wspólne spędzanie czasu oraz realizację marzeń - mówi **Barbara Odrzywolska**, asystentka hufcowej.

Ruch dostarcza każdemu młodemu człowiekowi możliwości osobistego rozwoju w pięciu dziedzinach: zdrowie i sprawność fizyczna, myślenie praktyczne, kształcenie charakteru, zmysł służby i życie religijne.

- Na zbiórkach uczymy się obowiązkowości, podstawowych czynności, które przydadzą się nam w dorosłym życiu. Nasza praca, zabawa, zawsze skierowane są w stronę Boga. Nie oznacza to, że przez cały czas modlimy się na zbiórkach. Zaczynamy i kończymy spotkania modlitwą - tłumaczy **Katarzyna Gacparska**, drużynowa 2. drużyny chełmskiej skautów Europy.



Skauci Europy dzielą się na trzy gałęzie.

- Wilczki (8-12 lat), harcerki i harcerze (12-17 lat), przewodniczki i wędrownicy (powyżej 17 lat) - wylicza **Anna Emerla**.

Drużyny na wszystkich szczeblach wiekowych są zróżnicowane pod względem płci.

- U nas nie ma koedukacji. Zakładamy, że dziewczyny lepiej porozumieją się z dziewczynami, a chłopaka nikt nie zrozumie lepiej niż drugi chłopak - dodaje **Odrzywolska**.

W chełmskim hufcu działa obecnie oficjalnie ok. 60-70 dziewcząt i ok. 50 chłopców. Drużyny funkcjonują przy dwóch parafiach: pw. Rozesłania

św. Apostołów i św. Kazimierza. Przy kościołach mają harcówki, ale korzystają z nich tylko wtedy, kiedy warunki atmosferyczne nie pozwalają na spędzanie czasu na świeżym powietrzu. Zdecydowanie wolą się spotykać w plenerze.

- Dwa razy w roku mamy fantastyczne wyjazdy. W zimie jest to zimowisko, latem jedziemy na obóz, który sami sobie budujemy. Wszystkie konstrukcje robimy wspólnie - łóżka, kuchnię, praktycznie całą infrastrukturę - tłumaczy **Gacparska**. - Gdy rodzice wpadają w odwiedzinę, nie mogą wyjść z podziwu, że wszystko powstaje dzięki naszej determinacji i pracy. Na gruncie

międzynarodowym skauci Europy są organizacją pozarządową, biorącą aktywny udział w inicjatywach społeczeństwa obywatelskiego. Mając status doradcy przy Radzie Europy, zabierają głos w sprawach młodzieży, rodziny i wychowania. W Polsce Skauci Europy mają status organizacji pożytku publicznego, które można wspierać 1 proc. podatku.

Chełmscy skauci są otwarci na wszystkich, którzy chcieliby do nich dołączyć. Asystentka hufcowej **Barbara Odrzywolska** czeka na chętnych pod nr tel. 506 549 534. Odpowie na wszelkie wątpliwości, doradzi, zaprosi na zbiórkę. **AN**

Wymusiła pierwszeństwo na pijanym motocykliście



● **GM. KRAŚNICZYN** Zarzut wymuszenia pierwszeństwa i nieumyślnego spowodowania wypadku ze skutkiem śmiertelnym usłyszała 18-latką za tragedię w Wólce Kraśnickiej. Kilka dni po zderzeniu kierowca jednoślada zmarł w szpitalu. Jego pasażer miał liczne obrażenia twarzy i żeber. Jechali prawidłowo, ale byli kompletnie pijani.

Krasnostawska prokuratura zakończyła niedawno śledztwo w sprawie kwietniowego wypadku na skrzyżowaniu dróg wojewódzkich w Wólce Kraśnickiej. Finał postępowania to akt oskarżenia wobec 18-letniej mieszkanki gminy Kraśniczyn, która kierowała wówczas osobowym kia.

- Z opinii biegłego wynika, że motocyklista jechał z prędkością około 70 km/h i nie miał możliwości uniknięcia zderzenia z samochodem osobowym. Kierująca autem wymusiła

bowiem pierwszeństwo przejazdu - informuje **Józef Nowosad** z Prokuratury Rejonowej w Krasnymstawie.

Do tragedii doszło 22 kwietnia. Motocyklem jechało dwóch 22-latków z gminy Kraśniczyn. Stan kierującego był na tyle poważny, że do szpitala został przetransportowany śmigłowcem Lotniczego Pogotowia Ratunkowego. Zmarł pięć dni później. Sekcja zwłok wykazała, że przyczyną zgonu były liczne obrażenia wewnętrzne. Okazało się, że w chwili wypadku miał około dwóch promili alkoholu we krwi.

Pasażer odniósł poważne obrażenia twarzy, bo jechał bez kasku. Doznał też wielu złamań w obrębie klatki piersiowej i nogi. We krwi miał wówczas około trzech promili alkoholu. 18-latką podróżowała samochodem z matką i siostrą. Wszystkie trzy kobiety nie odniosły poważniejszych obrażeń. **GD**

Nie siedź w domu, jedź na Falkon!

● **REGION** To największa impreza dla miłośników fantastyki po tej stronie Wisły. Jako patroni medialni tego wydarzenia już w najbliższy weekend zapraszamy wszystkich do Lublina, gdzie przez trzy dni w halach Targów Lublin mnóstwo atrakcji dla każdego.

- Współcześnie zainteresowanie kulturą słowiańską przeżywa renesans - widzimy to w grach komputerowych, w powstającej literaturze i szeroko rozumianej popkulturze. W tym roku na Falkonie sięgniemy głęboko do naszych korzeni,



a program będzie nawiązywał do Słowian, którzy wieki temu osiedlili się na terenie współczesnej Polski - zapowiadają organizatorzy wydarzenia.

Program imprezy jest bardzo różnorodny. Będą m.in. spotkania autorskie, panele dyskusyjne, warsztaty, premiery wydawnicze, prelekcje popularnonaukowe oraz koncerty zespołów Żywiołak, Ethnopolia, Ursa czy 6BM. Dla fanów cosplayu planowany jest konkurs na najlepszy cosplay na konwencie, który w tym roku powraca do swojej pierwotnej formy. Nie zabraknie pokazów tańca, występów grup teatralnych czy pokazów pirotechnicznych z użyciem techniki LED grupy Nizar. Jednym z nowych punktów programu jest „Konkurs

Talentów”. Mówiąc o Falkonie, nie można zapomnieć o larpach i RPG. W tym roku, jak zwykle, odbędzie się NeRd - konkurs na najlepszego gracza. Konwent będzie również gościł Larpowe Laury - konkurs na najlepszą grę typu LARP. Nie zabraknie również Games Roomu, który najwytrwalszym może zapewnić rozrywkę na cały konwent.

Impreza rozpoczyna się w piątek, 12 października, i trwa do niedzieli. Szczegółowy program wydarzenia dostępny jest na stronie internetowej www.falkon.co **AN**

Przeżyli razem pół wieku



● **GM. GORZKÓW** 4 października dwadzieścia jeden par świętowało jubileusz 50-lecia pożycia małżeńskiego.

Złote gody obchodzili: **Tadeusz i Helena Bąkowie**, **Alfred i Romualda Chachajowie**, **Janusz i Henryka Cimkowie**, **Ryszard i Teodozja Fornalowie**, **Stanisław i Zofia Golcowie**, **Janusz i Gabriela Jaroccy**,

Jerzy i Alina Kaczyńscy, **Jan i Eliza Kaczyńscy**, **Józef i Alina Knećowie**, **Jerzy i Henryka Krykowie**, **Czesław i Wanda Młynarczykowie**, **Stanisław i Teresa Piłatowie**, **Edmund i Ewa Rosolińscy**, **Wacław i Marianna Sadlakowie**, **Tadeusz i Janina Stasięckowie**, **Zbigniew i Lilia Staszakowie**, **Edward i Jadwiga Stępińskowie**,

Czesław i Wacław Szymaniakowie, **Aleksander i Zofia Tujakowie**, **Zdzisław i Władysław Wronowie** oraz **Henryk i Zofia Żurkowie**.

Uroczystości jubileuszowe rozpoczęła msza święta w kościele parafialnym w Gorzkowie. Następnie w Centrum Społeczno-Kulturalnym nastąpiło wręczenie medali „Za Dłu-

goletnie Pożycie Małżeńskie” przyznanych przez Prezydenta RP **Andrzeja Dudę**. W spotkaniu wzięli również udział: wójt **Marek Kasprzak**, starosta **Janusz Szpak**, ks. **Krzysztof Adamowski** - proboszcz parafii w Gorzkowie i **Zdzisław Talik** - kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Gorzkowie. **GD**



● **GM. KAMIEN** W świetlicy wiejskiej w Strachosławiu świętowano 50-lecie pożycia małżeńskiego sześciu par z terenu gminy Kamień. Z tej okazji jubilaci otrzymali od Prezydenta RP medale „Za długoletnie pożycie małżeńskie”.

Uhonorowani zostali: **Marianna i Krzysztof Hawrylukowie**, **Leokadia i Stefan Kowalcukowie**, **Krystyna i Ryszard Krawcowie**, **Jadwiga i Czesław Kuryłowie** oraz **Zofia i Stefan Tarasiukowie**.

Uroczystość poprzedziła msza św. w intencji jubilatów, którą odprawiono w kościele pod wezwaniem św. Michała Archanioła w Kamieniu.

W świętowaniu złotych go-

dów udział wzięli członkowie rodzin jubilatów oraz przedstawiciele lokalnych władz. Medale wręczali: wójt gminy **Roman Kandziora** oraz radna **Anna Syryjczyk**. Nie zabrakło kwiatów, były też gratulacje, pamiątkowe zdjęcia i tradycyjna lampka szampana oraz poczęstunek. Wystąpiły zespoły ludowe **Koral**, **Rosa** oraz młodzieżowy zespół **Stone**, działający przy Szkole Podstawowej w Kamieniu, pod kierownictwem **Renaty Górki**.

Parom małżeńskim, nieobecny na uroczystości ze względu na stan zdrowia, wręczono medale i kwiaty w ich rodzinnych domach. Złotym jubilatom życzymy dalszych szczęśliwych lat, pełnych zdrowia i spokoju. **DBEZ**

TV super tydzień chełmski PROGRAM

Program telewizyjny 8.10 - 14.10.2018



Wiek Adaline

TVN, sobota 13.10, godz. 21.45

Urodzona na początku XX wieku Adaline Bowman w najśmielszych nawet snach nie marzyła o zobaczeniu na własne oczy kolejnego stulecia. Pewnego dnia wszystko uległo jednak zmianie. Na skutek tragicznego – czy też może szczęśliwego? – wypadku samochodowego kobieta przestała się starzeć i zyskała wieczną młodość. Przez kolejne dekady Adaline miała ciągle 29 lat, co pozwoliło jej doświadczać życia w zupełnie nieznanym innym ludziom sposób. Tak rozpoczęła się niezwykła przygoda Adaline, która dostarczyła jej jednak nie tylko chwil szczęśliwych, ale także wiele momentów goryczy i zwątpienia. Kobieta przeżyła wszystkie polityczne i społeczne przemiany wywołane przez obie wojny światowe, doświadczyła jedynych w swoim rodzaju lat 60., poznała i zostawiła za sobą różnych ludzi, których nie mogła całkowicie wpuścić do swego życia. Tak miały jej kolejne dekady. Jest rok 2014. Adaline nie zastanawia się nad przyszłością. Jej sekret zna tylko jej córka, Fleming, mająca już ponad osiemdziesiąt lat i przygotowująca się powoli na pożegnanie z życiem.

Jak urodzić i nie zwariować

TVP 2, niedziela 14.10, godz. 20.05

Historia kilku par, które oczekują narodzin dziecka. Dla każdej z nich to poważne wyzwanie i sprawdzian wzajemnych relacji. Telewizyjna gwiazda fitnessu Jule (Cameron Diaz) i tancerz popularnego show Evan (Matthew Morrison) dowiadują się, że zostaną rodzicami. Oboje stają przed wielkim nieznanym. Do tej pory prowadzili beztroskie życie celebrytów, teraz czekają ich miesiące nerwów i niepewności związanych z ciążą. Matką ma wkrótce zostać także Wendy (Elizabeth Banks), właścicielka butiku z akcesoriami dla karmiących piersią. Kobieta długo marzyła o zająciu w ciążę. Wyobrażała sobie, jak wówczas będzie cudownie. Rzeczywistość nie jest jednak bajkowa. Jej huśtawka nastrojów odbija się głównie na mężu, Garym (Ben Falcone). Humoru mężczyźni nie poprawia jego ojciec Ramsey (Dennis Quaid), którego młoda partnerka Skyler (Brooklyn Decker) ma urodzić bliźnięta i doskonale radzi sobie w niełatwej sytuacji.



Gość

TVP 2, sobota 13.10, godz. 23.30

David, młody weteran, odwiedza Petersonów. Mężczyzna, który walczył na froncie z ich nieżyjącym synem Calebem, zostaje przez nich przyjęty z serdecznością. On sam także nie pozostaje im dłużny, każdego dnia pomagając im poradzić sobie ze stratą syna. Zachowanie żołnierza budzi jednak niepokój w Annie siostrze Caleba. Na domiar złego w okolicy zaczynają dziać się dziwne rzeczy. Dochodzi do serii niewyjaśnionych zniknięć. Nagle okazuje się, że David nie jest do końca tym, za kogo się podaje.



World War Z

TVN, niedziela 14.10, godz. 22.30

Gerry Lane i jego rodzina wpadają w olbrzymi korek. Lane, były śledczy ONZ, szybko wyczuwa, że to, z czym mają do czynienia, nie jest zwykłą uliczną blokadą. Na niebie słychać policyjne śmigłowce, po ulicach krążą policjanci na motocyklach, a miasto pogrąża się w chaosie. Zabójczy wirus, który rozprzestrzenił się przez ugryzienie, przemienia zdrowych ludzi w coś trudnego do zdefiniowania, dzikiego. Sąsiad zwraca się przeciwko sąsiadowi; pomocny nieznajomy nagle staje się niebezpiecznym wrogiem. Pochodzenie wirusa jest nieznane, a liczba zainfekowanych rośnie z dnia na dzień, co wkrótce staje się światową pandemią.



Młoda Wiktoria

TVP 1, niedziela 14.10, godz. 22.55

Opowieść o młodzińcych latach wyjątkowej królowej, której panowanie przeszło do historii jako „epoka wiktoriańska”. Anglia, lata 30. XIX wieku. 11-letnia Wiktoria (Michaela Brooks) mieszka w pałacu Kensington i pozostaje pod ścisłą kontrolą matki i ochmistrza Conroya (Mark Strong). Jest jedynym następcą tronu, który po śmierci króla może zająć jego miejsce. Wcześniej musi jednak ukończyć osiemnaście lat, inaczej władzę przejmie jej matka. Niecały miesiąc po osiągnięciu pełnoletności Wiktoria (Emily Blunt) zostaje królową. Wkrótce poznaje księcia Alberta (Rupert Friend), w którym zakochuje się z wzajemnością. Film opowiada o pierwszy latach panowania monarchini, która zasiadała na tronie Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii przez 63 lata.



TVP 1	TVP 1
8.00 Wiadomości, Pogoda	
8.15 Kwadrans polityczny	
8.30 Alarm! – magazyn	
8.55 Ranczo s.V (59) – Doktor Wezół – serial	
9.55 Komisarz Alex s.X (124) – Ostatni mecz – serial	
10.50 Jeden z dziesięciu – teleturniej	
11.30 Korona królów – taka historia... (5) – telenowela	
12.00 Wiadomości	
12.15 Agrobiznes	
12.35 Agropogoda – magazyn	
12.40 Magazyn Rolniczy	
12.55 BBC w Jedynce – Najmłodszy wśród zwierząt. Na sawannie Elif s.II (339) – serial	
14.00 Wiadomości	
15.00 Pogoda	
15.20 Okrasa łamie przepisy	
15.50 Wieczna miłość (31) – serial	
16.45 Audycje komitetów wyborczych	
17.00 Teleexpress, Pogoda	
17.30 Jaka to melodia?	
18.00 Klan (3348) – telenowela	
18.30 Korona królów (105) – telenowela	
18.55 Jeden z dziesięciu – teleturniej	
19.30 Wiadomości, Pogoda, Sport	
20.30 Leśniczówka (40) – serial	
21.00 Teatr Telewizji – Rętan – druga strona drzwi – spektakl teatralny, Polska, reż. Jakub Pączek, wyk. Mirosław Haniszewski, Grzegorz Mikołajczyk, Wojciech Czerwiński, Sambor Czarnota, Paweł Deląg, Cezary Kosiński, Agnieszka Podsiadlik, Antoni Ostroch, Andrzej Mastalerz, Rafał Jędrzejczak	
22.20 Biała wizytówka (6) Zarząd przymusowy – serial	
23.35 Rzeczpospolita Zakopiańska	
0.40 4 Blocks (5), Bezsilność – serial	
1.40 Jeden dzień – film obyczajowy, USA, reż. Lone Scherfig, wyk. Anne Hathaway, Jim Sturgess, Ken Stott	
3.40 Zapomniany żołnierz – 56 lat niewoli – film dok.	
4.45 Zakończenie dnia	

POLSAT	POLSAT
6.00 Nowy dzień z Polsat News	
9.00 Malanowski i Partnerzy	
10.00 Dzień, który zmienił moje życie	
11.00 Dłaczego ja?	
12.00 Gliniarze	
13.00 Trudne sprawy	
14.00 Pierwsza miłość	
14.45 Dłaczego ja?	
15.50 Wydarzenia, Pogoda	
16.15 Interwencja	
16.30 Na ratunek 112	
17.00 Gliniarze	
18.00 Pierwsza miłość	
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda	
19.30 Świat według Kiepskich	



20.05 X – Men: Apocalypse – film sci-fi, USA, 2016, reż. Bryan Singer, wyk. James McAvoy, Michael Fassbender, Jennifer Lawrence, Nicholas Hoult	
- Apocalypse to pierwszy i najpotężniejszy mutant z uniwersum X – Men, którego od zarania cywilizacji czczono niczym boga. Apokalypse przejął moce wielu innych mutantów, co czyni go nieśmiertelnym i niepokonanym. Gdy budzi się do życia po wielu tysiącach lat, postanawia podbić świat i gromadzi wokół siebie grupę potężnych mutantów, wśród których jest rozczarowany i pozbawiony złudzeń Magneto	
23.15 Zamachowiec – film sensacyjny, Wielka Brytania, USA, Bułgaria, 2007, reż. Josef Rusnak, wyk. Wesley Snipes, Ralph Brown, Nikołaj Sotirov, Richard Harrington	
1.25 Czterej bracia – film sensacyjny, USA, 2005, reż. John Singleton	
3.40 Tajemnice losu	

SUPER POLSAT	SUPER POLSAT
6.00 To nie koniec świata! 7.00 Polacy w świecie Sydney 7.30 Nowy Scooby i Scrappy Doo 8.00 Pierwsza klasa 9.00 Nasz nowy dom 10.00 Chirurdzy 11.00 To nie koniec świata! 12.00 Przyjaciółki 13.00 Pozytywka SuperMagazyn 13.30 Top Chef. Gwiazdy od kuchni 15.00 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.30 Twoja Twarz Brzmi Znamo 18.30 Pozytywka SuperMagazyn 19.00 Chirurdzy 20.00 Nasz nowy dom 21.00 Moich pięć ostatnich dziewczyn - komedia romantyczna, Wielka Brytania, 2009, reż. Julian Kemp, wyk. Brendan Patrick, Naomie Harris, Kelly Adams, Cécile Cassel 22.50 Wszystkie Boże dzieci tańczą - dramat, USA, 2007, reż. Robert Logevall, wyk. Joan Chen, Jason Lew, Sonja Kinski, Tzi Ma 0.45 Top Chef. Gwiazdy od kuchni 2.10 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 3.45 Kabaretowa Ekstraklasa	

STOPKŁATKA	Stopklatka
8.45 Wojny kontenerowe - serial 9.10 Scena Śmiechu 10.10 Plebania - serial 11.10 Rezydencja - serial 11.40 Rezydencja - serial 12.10 Katastrofy w przestworzach - serial 14.00 Życie po zagładzie - serial 15.00 Ponadczasowe konstrukcje - serial 16.05 Niania - serial 17.00 Przyjaciele z Wonderland - serial 18.00 Klara i wszystko jasne - serial 19.00 Komisarz Rex - serial 20.00 Polowanie na prezydenta - film akcji 21.50 Wikingowie - serial 22.50 Oko - horror	

TVP 2	TVP 2
5.00 Koło fortuny – teleturniej	
5.35 O mnie się nie martw – s. IX (4) – serial	
6.55 Coś dla Ciebie – magazyn	
7.20 Na sygnale (129) – Polskie wakacje – serial	
7.55 Pytanie na śniadanie	
11.00 Panorama	
11.05 Pogoda Flesz	
11.10 Pytanie na śniadanie Extra	
11.25 Rodzinka.pl s.I (18) – Zwierzątko domowe – serial	
11.55 Barwy szczęścia (1913) – serial	
12.30 Koło fortuny – teleturniej	
13.15 Cena miłości (53) – serial	
14.10 Rodzinka.pl s.I (19) – Powitanie jesieni – serial	
14.35 Kulisy serialu	
15.10 O mnie się nie martw – s. IX (4) – serial	
16.00 Koło fortuny – teleturniej	
16.35 Familiada – teleturniej	
17.10 Łzy Cennet (28) – serial	
18.00 Panorama	
18.25 Pogoda	
18.30 Sport Telegram	
18.35 Rodzinka.pl s.VIII (175) – Zarządzanie kryzysowe – serial	
19.05 Wszystko przed nami (60) – telenowela	
19.35 Barwy szczęścia (1913) – serial	
20.10 Barwy szczęścia (1914) – serial	
20.40 Kulisy serialu	
20.55 M jak miłość (1387) – serial	
21.45 Kulisy serialu	
22.00 Syn – ep. 3 – serial	
22.50 Dzielnica bankowa (3) – serial	
23.55 Oficerowie (13) – Oddany chleb – serial	
0.50 Moja mama i reszta zwariowanej rodziny – film obyczajowy, Węgry, reż. Ibolya Fekete, wyk. Danuta Szafarska, Juli Basti, Eszter Onodi, Tibor Gaspar, Gyorgy Barko	
2.55 Święte powietrze – komedia, Izrael, reż. Shady Srour, wyk. Shady Srour, Latitia Edo, Samuel Calderon	
4.20 Zakończenie programu	

TVN	TVN
5.50 Uwaga! – program interwencyjny	
6.20 Mango – Telezakupy	
7.25 Nowa Maja w ogrodzie	
7.55 Akademia ogrodnika	
8.00 Dzień Dobry TVN – magazyn	
11.00 Ukryta prawda – program obyczajowy	
12.00 Szpital – program obyczajowy	
13.00 Szkoła – serial	
14.00 19 + – serial	
14.30 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy	
15.30 Szkoła – serial	
16.30 19 + – serial	
17.00 Szpital – program obyczajowy	
18.00 Ukryta prawda – program obyczajowy	
19.00 Fakty, Sport, Pogoda	
19.50 Uwaga! – program interwencyjny	
20.10 Doradca smaku	
20.15 Na Współnej – serial	
20.55 Milionerzy	
21.30 Top Model – program rozrywkowy	
22.30 Ślub od pierwszego wejrzenia	



23.35 Piraci z Karaibów: Na nieznanym wodach – film przygodowy, USA, Wielka Brytania 2011, reż. Rob Marshall, wyk. Johnny Depp, Penelope Cruz, Geoffrey Rush, Ian McShane, Kevin McNally, Keith Richards, Richard Griffiths	
2.20 Co za tydzień – magazyn	
2.50 Biuro – serial	
3.20 Uwaga! – program interwencyjny	
3.45 Moc Magii	

TVP SPORT	TVP SPORT
6.05 Żużel - Speedway Diamond Cup, Motyla 8.00 hokej na lodzie - NHL Pittsburgh - Washington 10.05 piłka nożna - mecz towarzyski. Polska - Irlandia 11.10 piłka nożna - mecz towarzyski. Polska - Irlandia 12.15 kolarstwo szosowe - MS Innsbruck 14.35 hokej na lodzie - NHL skróty meczów 16.30 tenis - Turniej WTA Pekin - finał 18.20 piłka nożna - Liga Narodów. Włochy - Polska 19.20 piłka nożna - Liga Narodów. Włochy - Polska 20.30 4 - 4 - 2 - magazyn piłkarski 21.35 Sportowy Wieczór 22.15 Gol Ekstra - fioleton 23.55 Światowe Igrzyska Młodzieży - Argentyna - pływanie - relacja, Wielka Brytania 1.00 Światowe Igrzyska Młodzieży - Argentyna - podnoszenie ciężarów - relacja, Wielka Brytania 2.45 Boks - Gala Chicago 3.45 boks - Gala Chicago 4.40 Sportowy Wieczór 5.40 Zakończenie dnia	

TTV	TTV
10.10 Gogglebox. Przed telewizorem 10.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 11.50 Sąd rodzinny 12.50 Detektywi. Na zlecenie 13.35 Kartoteka 14.35 Damy i wieśniaczki 15.45 Express 16.05 Uwaga! 16.25 DeFacto 17.10 Cała prawda o jedzeniu 17.45 Express 18.05 Ostre cięcie 18.50 Fachowcy 19.35 Pilna Usterka 19.45 Express 20.10 Uwaga! po Uwadze 21.15 Japandemonium 21.45 Express 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 23.45 DeFacto	

Poniedziałek, 8.10	TVN 7
5.10 Ukryta prawda – magazyn obyczajowy	
6.10 Sąd rodzinny – program sądowy	
7.05 Szpital – program obyczajowy	
8.05 Brzydula – serial	
9.10 Kryminalni – serial	
10.15 Mango Telezakupy	
11.55 Ukryta prawda – program obyczajowy	
12.55 Sąd rodzinny – program sądowy	
13.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska	
14.55 Szpital – program obyczajowy	
15.55 Zagubieni II – serial	
16.50 Kryminalni – serial	
17.55 Brzydula – serial	
19.00 Ukryta prawda – program obyczajowy	
20.00 Shaft – film sensacyjny, USA, Niemcy 2000, reż. John Singleton, wyk. Samuel L. Jackson, Vanessa Williams, Jeffrey Wright, Christian Bale, Busta Rhymes, Dan Hedaya, Toni Collette, Richard Roundtree	
22.10 Kości – serial	
23.10 Harry Potter i Książę Półkrwi – film przygodowy, Wielka Brytania/USA 2009, reż. David Yates, wyk. Daniel Radcliffe, Emma Watson, Rupert Grint, Michael Gambon, Helena Bonham Carter, Jim Broadbent, Robbie Coltrane	
2.20 American Horror Story: Murder House – serial	
3.25 Moc Magii	

TV PULS	TV PULS
6.00 Kontrakt na miłość – telenowela	
7.00 Dziesięć przykazań – serial	
8.00 Zbuntowany anioł – telenowela	
9.00 Lombard: życie pod zastaw – serial	
10.00 Gliniarz i prokurator – serial	
11.00 Nash Bridges – serial	
12.00 Kobra – oddział specjalny – serial	
13.00 Agenci NCIS: Los Angeles – serial	
14.00 Agenci NCIS: Los Angeles – serial	
15.00 Lombard: życie pod zastaw – serial	
15.55 Kobra – oddział specjalny – serial	
17.00 Kobra – oddział specjalny – serial	
18.00 Lombard: życie pod zastaw – serial	
19.00 Lombard: życie pod zastaw – serial	
20.00 Bękarty wojny – film wojenny, USA 2009, reż. Quentin Tarantino, wyk. Brad Pitt, Christoph Waltz, Daniel Brühl, Diane Kruger, Eli Roth, Mélanie Laurent, Michael Fassbender, Mike Myers, Til Schweiger	
23.10 Połączenie – thriller, USA 2013, reż. Brad Anderson, wyk. Abigail Breslin, Evie Thompson, Halle Berry, Morris Chestnut, Roma Maffia	
1.05 Taki jest świat	
1.55 Biesiada na cztery pory roku	
2.50 Biesiada na cztery pory roku	
3.55 Biesiada na cztery pory roku	
4.40 Niesamowite!	
5.05 Niewolnica Victoria – serial	

TV TRWAM	TV TRWAM
10.15 Rozmowy niedokończone 11.25 Myśląc Ojczyzna 11.35 Chrystus w Biblii i Kodzie Leonarda da Vinci 11.50 Retrospekcja 11.55 Święty na każdy dzień 12.00 Anioł Pański 12.03 Informacje dnia 12.20 Tekla - życie dla Ewangelii 13.20 Koncert zyczeń 14.10 Jan Paweł II - Papież, który tworzył historię 14.55 Kartka z kalendarza 15.00 Śp. Ks. Peszkowski 15.35 180 lat na zdrowie 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Sanktuarium polskie 16.30 Zew natury 16.55 Świądkowie 17.20 Święty na każdy dzień 17.25 Kartka z kalendarza 17.30 Spotkanie Rodziny Radia Maryja 19.45 Jay Jay Odrzutowiec 20.00 Informacje dnia 20.20 Rozżaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Stan bezpieczeństwa państwa 22.10 Mojżesz - 10 przykazań 23.00 Prawdziwie spadła z nieba	

TVP KULTURA	TVP KULTURA
7.00 Teledyski 8.15 Studio Kultura - Rozmowy 8.40 Lekcje pana Kuki - film obyczajowy 10.20 Ślepy tor - film TVP 11.00 Doktor Ewa - serial 12.30 Bieleszy niż śnieg - film psychologiczny 13.10 Studio Kultura - Rozmowy 13.25 Szkatulka z Hongkongu - film TVP 14.30 Głód serca - film obyczajowy 16.05 Taśmy Kulturalne - pasmo programów archiwalnych 16.40 Parę osób, mały czas - dramat 18.35 Chuligan Literacki 19.10 Mały western - film anim. 19.15 Kofi - film anim. 19.20 Miniatury filmowe do muzyki klasycznej - Rondo alla Turca - film anim. 19.25 Kłótnie po sztuce - Bronisław Linke 19.35 Videofan - Portrety Małgorzata Goliśzewska 20.00 Informacje kulturalne 20.20 Geniusz - serial 21.20 Wyjście przez sklep z pamiątkami - film dok. 23.00 Kronos - magazyn 23.45 Panie Dułskie - film obyczajowy 1.25 Informacje kulturalne	

TV6	TV6
6.00 Top 10 lista przebojów 7.00 Strażnik Tekasu 8.00 Medicopter 117 9.00 Policjantki i Policjanci 10.00 Galileo 11.00 Dom nie do poznania 12.00 Miodowe lata 13.45 Sekrety sąsiadów 14.15 MacGyver 15.15 Diagnoza morderstwa 16.15 Czarodziejki 17.15 Buf-fy, postach wampirów 18.15 Miodowe lata 20.00 Galileo 21.00 CSI: Cyber 22.50 Navy Seals kontra zombie - horror sci-fi 0.50 Hawaje 5 - 0 1.50 STOP Drogówka	

TVP 1

8.00	Wiadomości, Pogoda
8.15	Kwadran polityczny
8.30	Alarm! - magazyn
8.55	Ranczo s.V (60) - Włoski roz- łącznik - serial
9.55	Komisarz Alex s.X (125) - Wir- tualne życie, prawdziwa śmierć - serial
10.50	Jeden z dziesięciu - teleturniej
11.30	Korona królów (105) - telenowela
12.00	Wiadomości
12.15	Agrobiznes
12.35	Agropogoda - magazyn
12.40	To się opłaca - Wsparcie korzy- stania z usług doradczych
12.55	Dziki Bałtyk - Życie na bursztyno- wym wybrzeżu (11/2), Niemcy
13.50	The Wall - kulisy
14.00	Elif s.II (340) - serial
14.50	Big Music Quiz - kulisy
15.00	Wiadomości, Pogoda
15.20	Leśniczówka (41) - serial
15.50	Wieczna miłość (32) - serial
16.35	The Wall - kulisy
16.45	Audycje komitetów wyborczych
17.00	Teleexpress, Pogoda
17.30	Jaka to melodia?
18.00	Klan (3349) - telenowela
18.30	Korona królów (106) - telenowela
18.55	Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.30	Wiadomości, Pogoda, Sport
20.30	Leśniczówka (41) - serial
21.00	Orły sportu (4) - reportaż
21.30	Big Music Quiz - kulisy
21.40	Kompania X s.I (5) - serial
22.35	Port lotniczy 1975 - film akcji, USA, reż. Jack Smight, wyk. Char- lton Heston, Karen Black, George Kennedy, Gloria Swanson
0.30	Czy świat oszalał? - Dzień, w którym zrzucono bombę
1.35	Po własnym pogrzebie - dramat
3.05	Nieudany zamach na Kenne- dy'ego - film dok.
3.55	Notacje - Jerzy Antczak. Ja z Pol- ski nie wyjechałem - cykl dok.
4.15	Zakończenie dnia

POLSAT

6.00	Nowy dzień z Polsat News
9.00	Malanowski i Partnerzy
10.00	Dzień, który zmienił moje życie
11.00	Dlaczego ja?
12.00	Gliniarze
13.00	Trudne sprawy
14.00	Pierwsza miłość
14.45	Dlaczego ja?
15.50	Wydarzenia, Pogoda
16.15	Intervencja
16.30	Na ratunek 112
17.00	Gliniarze
18.00	Pierwsza miłość
18.50	Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.30	Świat według Kiepskich
20.05	Ślad - serial



22.05	Czterej bracia - film sensacyjny, USA, 2005, reż. John Singleton, wyk. Mark Wahlberg, Tyrese Gib- son, André Benjamin, Garrett Hedlund - Po tym, jak podczas napadu na jeden z lokalnych sklepów, bandyci zamordowali ich adopcyjną matkę, bracia Mercer - porwyczy Bobby, ulubieniec kobiet Angel, biznesmen i ojciec rodziny Jeremiah oraz muzyk rockowy Jack - spotykają się, aby odnaleźć morderców i osobiście pomścić śmierć kobiety, która ich wychowała. W trakcie ich prywat- nego śledztwa, szybko zdają sobie sprawę z tego, że stare metody działania przynoszą zupełnie nowe, nieoczekiwane konsekwencje.
0.15	John Tucker musi odejść - kome- dia romantyczna, USA, Kanada
2.15	Tajemnicze losy

SUPER POLSAT

6.00	To nie koniec świata! 7.00	Poszytka SuperMagazyn 7.30	Nowy Scooby i Scrapy Doo 8.00	Pierwsza klasa 9.00	Nasz now- y dom 10.00	Chirurgi 11.00	To nie ko- niec świata! 12.00	Przyjaciółki 13.00	Polacy w świecie Sydney 13.30	Top Chef. Gwiazdy od kuchni 15.00	Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.30	Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami 18.30	Flesz Integracja 18.35	Flesz Integracja 18.40	SuperLudzie Extra 18.50	Flesz Integracja 18.55	Flesz Integracja 19.00	Chirurgi 20.00	Nasz nowy dom 21.00	Wszystkie Boże dzieci tańczą - dramat, USA, 2007, reż. Robert Logevall, wyk. Joan Chen, Jason Lew, Sonja Kinski, Tzi Ma 22.50	Riwiera dla dwojga - komedia romantyczna 0.50	Top Chef. Gwiazdy od kuchni 2.20	Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 3.50	Kabaretowa Ekstra- klasa 4.00	Przyjaciółki 5.00	Przyjaciółki
------	----------------------------	-------------------------------	----------------------------------	------------------------	--------------------------	----------------	----------------------------------	--------------------	----------------------------------	--------------------------------------	---	--	------------------------	---------------------------	-------------------------	---------------------------	------------------------	----------------	---------------------	--	---	----------------------------------	--	----------------------------------	-------------------	--------------

STOPKŁATKA

7.45	Ponadczasowe konstrukcje - serial 8.45	Wojny kontenerowe 9.10	Scena Śmiechu 10.10	Plebania - serial 11.10	Rezydencja - serial 12.10	Katastrofy w przestworzach 14.00	Pogodowe Top 10 - serial 15.00	Ponadczaso- we konstrukcje - serial 16.05	Niania - serial 17.00	Przyjaciele z Wonderland - serial 18.00	Klara i wszystko jasne - serial 19.00	Komisarz Rex - serial 20.00	Kosmiczne jaja - komedia sci - fi 22.00	Jackie Brown - film kryminalny
------	--	------------------------	---------------------	-------------------------	---------------------------	----------------------------------	--------------------------------	--	-----------------------	---	---------------------------------------	-----------------------------	--	--------------------------------

TVP 2

5.00	Koło fortuny - teleturniej
5.40	M jak miłość (1387) - serial
7.00	Akademia - reportaż
7.20	Na sygnale (130) - Do usług - serial
7.55	Pytanie na śniadanie
11.25	Rodzinka.pl s.I (20) - Rodzice na 110% - serial
11.55	Barwy szczęścia (1914) - serial
12.30	Koło fortuny - teleturniej
13.15	Cena miłości (54) - serial
14.10	Rodzinka.pl s.I (21) - Idealy, a sprawa trawnika - serial
14.35	Kulisy serialu
15.10	M jak miłość (1387) - serial
16.00	Koło fortuny - teleturniej
16.35	Familiada - teleturniej
17.10	Łzy Cennet (29) - serial
18.00	Panorama, Pogoda, Sport
18.35	Rodzinka.pl s.VIII (176) - Kwestia perspektywy - serial
19.05	Wszystko przed nami (61) - tele- nowela
19.35	Barwy szczęścia (1914) - serial
20.10	Barwy szczęścia (1915) - serial
20.40	Kulisy serialu



20.55	M jak miłość (1388) - serial
21.45	Kulisy serialu
21.55	Magazyn Ekspresu Reporterów
23.00	Świat bez fikcji - Sonita - film dokumentalny
0.05	Rodzinka.pl (243) - serial
0.35	Syn - ep. 3 - serial
1.30	Paradoks (11) Tata - serial
2.25	Magazyn Ekspresu Reporterów
3.30	Mali zakupoholicy - film dok.
4.20	Zakończenie programu

TVN

6.50	Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.50	Doradca smaku
8.00	Dzień Dobry TVN - magazyn
11.00	Ukryta prawda - program obcza- jowy
12.00	Szpital - program obyczajowy
13.00	Szkoła - serial
14.00	19 + - serial
14.30	Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy Magda Gessler pomaga właścio- ciom lokalni gastronomichnych w Polsce, którzy znaleźli się w trud- nej sytuacji finansowej. Odwiedza restauracje wymagające zmian i na cztery dni staje się tam szefem. Pró- buje potraw, testuje umiejętności personelu i sprawdza higienę pracy.
15.30	Szkoła - serial
16.30	19 + - serial
17.00	Szpital - program obyczajowy
18.00	Ukryta prawda - program obcza- jowy
19.00	Fakty, Sport, Pogoda
19.50	Uwaga! - program interwencyjny
20.10	Doradca smaku
20.15	Na Wspólnej - serial
20.55	Milionerzy



21.30	Diagnoza - serial
22.30	Kuba Wojewódzki - talk show
23.30	Superwizjer - magazyn reporte- rów
0.05	Ślub od pierwszego wejrzenia
1.05	36,6°C - magazyn medyczny
2.05	Niewierni - serial
3.05	Uwaga! - program interwencyjny
3.30	Moc Magii

TVP SPORT

6.00	Koszykówka - MŚ kobiet Teneryfa 6.55	Koszykówka - MŚ kobiet Teneryfa 8.00	Hokej na lodzie - NHL 9.50	Tenis - Turniej WTA Pekin - finał 11.40	Boks - Gala Chicago 12.40	Orły sportu 13.15	Światowe Igrzyska Młodzieży Argentyna - podnoszenie ciężarów 14.45	Półka nożna - mecz towarzyski. Polska - Irlandia 15.40	Półka nożna - mecz towarzyski. Polska - Irlandia 17.00	4 - 4 - 2 - maga- zyn piłkarski 18.05	Gol Ekstra - felieton 19.50	Retro w TVP Sport 22.00	Sportowy Wieczór 22.40	Światowe Igrzyska Młodzieży - Ar- gentyna - pływanie - relacja, Wielka Bryta- nia 23.00	Światowe Igrzyska Młodzieży - Ar- gentyna - pływanie - relacja, Wielka Bryta- nia 1.05	Boks - Gala Chicago - walka wieczoru 2.00	Hokej na lodzie - NHL 2018. Winnipeg Jets - Los Angeles Kings 4.50	Sportowy Wieczór 5.45	Zakończenie dnia
------	--------------------------------------	--------------------------------------	----------------------------	---	---------------------------	-------------------	--	--	--	--	-----------------------------	-------------------------	------------------------	---	--	---	--	-----------------------	------------------

TTV

10.55	Sędzia Anna Maria Wesołowska 11.50	Sąd rodzinny 12.50	Detektywi. Na zlecenie 13.35	Kartoteka 14.35	Damy i wieśniaczki. Ukraina 15.45	Express 16.05	Uwaga! 16.25	Defacto 17.10	Cała prawda o jedzeniu 17.45	Express 18.05	Ostre cięcie 18.50	Fachowcy 19.35	Półka nożna 19.45	Express 20.00	Made in Maroko - serial 20.50	Królowe życia - serial 21.45	Express 22.00	Usterka 22.30	Nauka jazdy 23.05	Damy i wieśniaczki. PL
-------	------------------------------------	--------------------	------------------------------	-----------------	-----------------------------------	---------------	--------------	---------------	------------------------------	---------------	--------------------	----------------	-------------------	---------------	-------------------------------	------------------------------	---------------	---------------	-------------------	------------------------

Wtorek, 9.10

TVN 7

5.25	W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
6.10	Sąd rodzinny - program sądowy
7.05	Szpital - program obyczajowy
8.05	Brzydula - serial
8.35	Brzydula - serial
9.10	Kryminalni - serial
10.15	Mango Telezakupy
11.55	Ukryta prawda - program obcza- jowy
12.55	Sąd rodzinny - program sądowy
13.55	Sędzia Anna Maria Wesołowska
14.55	Szpital - program obyczajowy
15.55	Zagubieni II - serial
16.50	Kryminalni - serial
17.55	Brzydula - serial
18.25	Brzydula - serial
19.00	Ukryta prawda - program obcza- jowy

20.00	Księga ocalenia - film sensacyjny, USA 2010, reż. Allen Hughes, wyk. Denzel Washington, Gary Oldman, Mila Kunis, Ray Stevenson, Jennifer Beals, Michael Gambon, Tom Waits Jak to się robi w Chicago - film sensacyjny, USA 1986, reż. John Irvin, wyk. Arnold Schwarzenegger, Kathryn Harrold, Sam Wanamaker, Paul Shenar, Robert Davi, Ed Lauter
22.25	Sposób na morderstwo - serial
0.35	Moc Magii
1.40	Moc Magii
3.50	Druga strona medalu - talk show
4.25	Druga strona medalu - talk show

TV PULS

6.00	Kontrakt na miłość - telenowela
7.00	Dziesięć przykazań - serial
8.00	Zbuntowany anioł - telenowela
9.00	Lombard: życie pod zastaw - serial
10.00	Gliniarz i prokurator - serial
11.00	Nash Bridges - serial
12.00	Kobra - oddział specjalny - serial
13.00	Agenci NCIS: Los Angeles - serial
14.00	Agenci NCIS: Los Angeles - serial
15.00	Lombard: życie pod zastaw - serial
15.55	Kobra - oddział specjalny - serial
17.00	Kobra - oddział specjalny - serial
18.00	Lombard: życie pod zastaw - serial
19.00	Lombard: życie pod zastaw - serial
20.00	Człowiek mafii - thriller, USA
HIT	2015, reż. Scott Mann, wyk. Dave Bautista, Jeffrey Morgan, Kate Bosworth, Morris Chestnut, Robert De Niro
21.50	Kod 211 - film akcji, USA 2018
23.25	Niesamowita McCoy - film sen- sacyjny, USA 1993, reż. Russell Mulcahy, wyk. Gailard Sartain, Kim Basinger, Terence Stamp, Val Kilmer, Zach English
1.30	Biesiada na cztery pory roku
2.15	Biesiada na cztery pory roku
2.55	Na jedwabnym szlaku
3.25	Na jedwabnym szlaku
4.00	Z archiwum policji

TV TRWAM

10.00	Informacje dnia 10.15	Jak my to wi- dziemy 10.45	Zew natury 11.05	Mocni w wie- rze 11.35	Mysiąc Ojczyzna 11.45	Z nami be- piecznie 12.00	Anioł Pański 12.03	Informa- cje dnia 12.20	Listy do Eleny 14.05	Mojesz - 10 przykazań 14.55	Powołanie 15.50	Ma się rozumieć 16.00	Informacje dnia 16.10	Jestem mamą 16.30	Kaleidoskop Młodych 16.50	Express Studencki 17.00	100 cudow- nych miejsc na świecie 17.10	Prosto o gos- podarce 17.30	Okiem kamery 18.00	Anioł Pań- ski 18.05	Informacje dnia 18.15	Rozmowy niedokończone 19.25	Święty na każdy dzień 19.30	Każdy maluch to potrafi 19.45	Modli- twa z telefonycznym udziałem dzieci 20.00	Informacje dnia 20.20	Różaniec 20.50	Mys- ląc Ojczyzna 21.00	Apel Jasnogórski 21.20	Informacje dnia 21.40	Polski Punkt Widzenia 22.00	Głos serca 22.40	Sprawa wiary
-------	-----------------------	-------------------------------	------------------	---------------------------	-----------------------	------------------------------	--------------------	----------------------------	----------------------	--------------------------------	-----------------	--------------------------	-----------------------	-------------------	------------------------------	-------------------------	--	--------------------------------	--------------------	-------------------------	-----------------------	--------------------------------	--------------------------------	-------------------------------	---	-----------------------	----------------	----------------------------	------------------------	-----------------------	--------------------------------	------------------	--------------

TVP KULTURA

7.00	Teledyski 8.00	Informacje kulturalne	8.15	Studio Kultura - Rozmowy 8.40	Parę osób, mały czas - dramat, Polska 10.35	Ca- sosing - film dok. 11.00	Ziemia obiecana - se- rial 12.00	Ziemia obiecana - serial 13.05	Stu- dio Kultura - Rozmowy 13.25	Cesarskie dzie- ło - komedia 15.00	Taśmy Kultury - pasmo pro- gramów archiwalnych 15.40	Dzieje Mistra Twardowskiego - baśń filmowa, Polska 17.30	Panna Nikt - dramat, Polska 19.20	Kronos - magazyn kulturalno - społeczny 20.00	Informa- cje kulturalne 20.20	Wstęp - Zabija- nie Gomulki 20.25	Zabijanie Gomulki 22.55	Lekkie obyczaje - Stulecie, który wyskoczył przez okno i zniknął - komedia, Szwecja 1.05	Dezerterzy - rozmowa 1.35	Młoda Polska - Dzień babci 2.20	Diennik z podróży - film dok. 3.20	Informacje kulturalne 3.40	Pokój szybkich randek - film TVP, Polska
------	----------------	-----------------------	------	-------------------------------	--	---------------------------------	-------------------------------------	--------------------------------	-------------------------------------	---------------------------------------	---	---	-----------------------------------	--	----------------------------------	--------------------------------------	-------------------------	---	---------------------------	------------------------------------	---------------------------------------	----------------------------	---

TV6

6.00	Top 10 lista przebojów 7.00	Strażnik Teksasu 8.00	Medicopter 117 9.00	Policjan- ki i Policjanci 10.00	Galileo 11.00	Dom nie do poznania 12.00	Miodowe lata 13.45	Sekre- ty sąsiadów 14.15	MacGyver 15.15	Diagno- za morderstwa 16.15	Czarodziejki 17.15	Buf- fy, postrach wampirow 18.15	Miodowe lata 20.00	Galileo 21.00	CSI: Kryminalne zagad- ki Miami 22.55	Obrona - film sensacyjny, Hongkong, Tajlandia, USA, 2005, reż. Prachya
------	-----------------------------	--------------------------	---------------------	------------------------------------	---------------	------------------------------	--------------------	-----------------------------	----------------	--------------------------------	--------------------	-------------------------------------	-----------------------	---------------	--	---

TVP 1

8.00	Wiadomości, Pogoda
8.15	Kwadran polityczny
8.30	Alarm! - magazyn
8.55	Ranczo s.V (61) - Honor i zęby trzonowe - serial
9.55	Komisarz Alex s.X (126) - Szkoła strachu - serial
10.50	Jeden z dziesięciu - teleturniej
11.30	Korona królów (106) - telenowela
12.00	Wiadomości
12.15	Agrobiznes
12.35	Agropogoda - magazyn
12.40	Rok w ogrodzie Extra - magazyn
12.55	Dziki Bałtyk - Magiczne lasy i wrzosowiska
13.50	Big Music Quiz - kulisy
14.00	Elif s.II (341) - serial
14.50	The Wall - kulisy
15.00	Wiadomości
15.10	Pogoda
15.20	Leśniczówka (41) - serial
15.50	Wieczna miłość (33) - serial
16.35	Big Music Quiz - kulisy
16.45	Audycje komitetów wyborczych
17.00	Teleexpress, Pogoda
17.30	Jaka to melodia?
18.00	Klan (3350) - telenowela
18.30	Korona królów (107) - telenowela
18.55	Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.30	Wiadomości, Pogoda, Sport
20.30	Leśniczówka (42) - serial
21.00	Wielki test
22.25	Na własne oczy - Film dla Stasia - film dokumentalny
23.25	The Wall - kulisy
23.35	Bez tożsamości (9), cz. 1 - serial
0.25	Kompania X s.I (5) - serial
1.20	Orły sportu (4) - reportaż
1.45	wojsko - polskie.pl (31) - reportaż
2.20	Port lotniczy 1975 - film akcji, USA, reż. Jack Smight, wyk. Char- lton Heston, Karen Black, George Kennedy, Gloria Swanson
4.10	Notacje - Ryszard Szurkow- ski. Zawsze chciałem zwyciężyć - cykl dok.
4.20	Zakończenie dnia

POLSAT

6.00	Nowy dzień z Polsat News
9.00	Malanowski i Partnerzy
10.00	Dzień, który zmienił moje życie
11.00	Dlaczego ja?
12.00	Gliniarze
13.00	Trudne sprawy
14.00	Pierwsza miłość
14.45	Dlaczego ja?
15.50	Wydarzenia, Pogoda
16.15	Intervencja
16.30	Na ratunek 112
17.00	Gliniarze
18.00	Pierwsza miłość
18.50	Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.30	Świat według Kiepskich
20.30	Śpiewajmy razem. All Together Now



22.05	John Tucker musi odejść - komedia romantyczna, USA, Kanada, 2006, reż. Betty Thomas, wyk. Jesse Metcalfe, Brittany Snow, Ashanti, Sophia Bush - Trzy atrakcyjne i podziwiane dzie- wczyny z rywalizujących ze sobą lice- alnych paczek odkrywają, że każda z nich spotyka się z tym samym fa- cetem. przystojnym i klawym kapita- nem szkolnej drużyny koszykówki, Johnem Tuckerem. Po stwierdzeniu tego faktu dyszące wściekłością trio - mająca ambicje dziennikarskie Carrie, szefowa cziridirek Heather i wojująca weganka Beth - postanawia dać Tuckerowi lekcję, którą zapa- mniata na całe życie.
0.00	Babel - dramat, USA, Francja, 2006, reż. Alejandro González Inárritu
3.05	Tajemnicze losy

SUPER POLSAT

6.00	To nie koniec świata! 7.00	Flesz Integra- cja 7.10	SuperLudzie Extra 7.20	Flesz Integra- cja 7.30	Nowy Scooby i Scrapy Doo 8.00	Pierwsza klasa 8.30	Pierwsza klasa 9.00	Nasz nowy dom 10.00	Chirurgi 11.00	Niania w wielkim mieście 12.00	Przyjaciółki 13.00	Flesz Integracja 13.05	Flesz Integracja 13.10	Super- Ludzie Extra 13.20	Flesz Integracja 13.30	Top Chef. Gwiazdy od kuchni 15.00	Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.30	Wydź za mnie 17.30	The Story of My Life. Historia naszego życia 18.30	Polacy w świecie Sydney 19.00	Chirurgi 20.00	Nasz nowy dom 21.00	Ri- wiera dla dwojga - komedia romantyczna, Francja, 2013, reż. Joel Hopkins, wyk. Emma Thompson, Pierce Brosnan, Timothy Spall, Tuppence 23.00	Skazany na śmierć 0.00	Skazany na śmierć 1.00	Top Chef. Gwiazdy od kuchni 2.30	Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia
------	----------------------------	----------------------------	------------------------	----------------------------	----------------------------------	---------------------	---------------------	------------------------	----------------	-----------------------------------	--------------------	---------------------------	------------------------	------------------------------	------------------------	--------------------------------------	---	-----------------------	---	-------------------------------	----------------	---------------------	---	------------------------	------------------------	-------------------------------------	---------------------------------------

STOPKŁATKA

8.45	Hardcorowy lombard: Chicago 9.10	Scena Śmiechu 10.10	Plebania - serial 11.10	Rezydencja - serial 12.10	Katastrofy w prze- stworzach 14.00	Pogodowe Top 10 15.00	Po- nadczasowe konstrukcje - serial 16.05	Niania - serial 17.00	Przyjaciele z Wonderland - serial 18.00	Klara i wszystko jasne - serial 19.00	Komisarz Rex - serial 20.00	Wikingowie - serial 21.00	Koszmarny lot - film sensacyjny 22.55	Diamantowe psy - film sensacyjny
------	----------------------------------	---------------------	-------------------------	---------------------------	---------------------------------------	-----------------------	--	--------------------------	---	---------------------------------------	-----------------------------	---------------------------	---------------------------------------	----------------------------------

TVP 2

4.55	Koło fortuny - teleturniej
5.35	M jak miłość (1388) - serial
6.55	Pożyteczni.pl - magazyn
7.20	Na sygnale (131) - Stanisław czy Wiktor - serial
7.55	Pytanie na śniadanie
11.00	Panorama
11.05	Pogoda Flesz
11.10	Pytanie na śniadanie Extra
11.25	R

TVP 1	TVP 1
8.00 Wiadomości	
8.10 Pogoda	
8.15 Kwadrans polityczny	
8.30 Alarm! – magazyn	
8.55 Ranczo s.V (62) – Przymus rekreacji – serial	
9.55 Komisarz Alex s.X (127) – Kolory milczenia – serial	
10.50 Jeden z dziesięciu – teleturniej	
11.30 Korona królów (107) – telenowela	
12.00 Wiadomości	
12.15 Agrobiznes	
12.35 Agropogoda – magazyn	
12.35 Magazyn Rolniczy	
12.55 Dziką przyrodę Irlandii – film dok.	
14.00 Elif s.II (342) – serial	
14.45 Big Music Quiz – kulisy	
15.00 Wiadomości	
15.10 Pogoda	
15.20 Leśniczówka (42) – serial	
15.50 Wieczna miłość (34) – serial	
16.35 The Wall – kulisy	
16.45 Audycje komitetów wyborczych	
17.00 Teleexpress, Pogoda	
17.30 Jaka to melodia?	
18.00 Klan (3351) – telenowela	
18.30 Korona królów (108) – telenowela	
18.55 Jeden z dziesięciu – teleturniej	
19.30 Wiadomości	
20.05 Pogoda	
20.10 Alarm! – magazyn	
20.25 Sport	
20.30 Piłka nożna – Liga Narodów. Polska – Portugalia	
22.55 Magazyn śledczy	
23.35 Magazyn kryminalny 997	
0.25 Ocaleni – reality show	
1.30 Tanie Dranie – Moroz i Kłopotowski komentują świat	
2.10 Bez tożsamości (9) cz. 1 – serial	
2.55 Magazyn śledczy	
3.25 Notacje – Witold Sobociński. Malarz ekranu – cykl dok.	
3.45 Zakończenie dnia	

POLSAT	POLSAT
6.00 Nowy dzień z Polsat News	
9.00 Malanowski i Partnerzy	
10.00 Dzień, który zmienił moje życie	
11.00 Dlaczego ja?	
12.00 Gliniarze	
13.00 Trudne sprawy	
14.00 Pierwsza miłość	
14.45 Dlaczego ja?	
15.50 Wydarzenia, Pogoda	
16.15 Interwencja	
16.30 Na ratunek 112	
17.00 Gliniarze	
18.00 Pierwsza miłość	
18.50 Wydarzenia, Sport	
19.25 Pogoda	
19.30 Świat według Kiepskich	
20.05 Nasz nowy dom	
21.10 Przyjaciółki	



22.10 HIT Babel – dramat, USA, Francja, 2006, rez. Alejandro González Inárritu, wyk. Brad Pitt, Cate Blanchett, Gael García Bernal, Adriana Barraza – Cztery dziejące się w różnych miejscach świata historie z jednym wspólnym mianownikiem. Małżeństwo amerykańskich turystów pada ofiarą tragicznego wypadku, wyglądającego początkowo na zamach terrorystyczny. Meksykańska niania wbrew zakazowi rodziców zabiera dzieci, którymi opiekuje się od najmłodszych lat, na ślub swojego syna. Marokański chłopiec niechący popełnia czyn, który pociąga za sobą dramatyczne konsekwencje.	
1.15 Chirurgzy	
3.15 Tajemnice losu	
5.00 Disco Gramy	

SUPER POLSAT	SUPER POLSAT
6.00 Niania w wielkim mieście	
7.00 Pozytywka SuperMagazyn 7.30 Nowy Scooby i Scrappy Doo	
8.00 Pierwsza klasa	
8.30 Pierwsza klasa	
9.00 Nasz nowy dom	
10.00 Chirurgzy	
11.00 Niania w wielkim mieście	
12.00 Przyjaciółki	
13.00 Pozytywka SuperMagazyn 13.30 Top Chef. Gwiazdy od kuchni	
15.00 Hell's Kitchen – Piekielna Kuchnia	
16.30 Wyspa przetrwania	
18.30 Pozytywka SuperMagazyn 19.00 Chirurgzy	
20.00 Jednostka 19	
21.00 Skazany na śmierć	
22.00 Skazany na śmierć	
23.00 Baader – Mein-hof – dramat biograficzny, Czechy, Francja, Niemcy, 2008, rez. Uli Edel, wyk. Martina Gedeck, Moritz Bleibtreu, Johanna Wokalek, Nadia Uhl	
2.10 Hell's Kitchen – Piekielna Kuchnia	
3.45 Kabaretowa Ekstraklasa	
4.00 MY3 – program dla dzieci	
4.30 MY3 – program dla dzieci	
5.00 Przyjaciółki	

STOPKLATKA	Stopklatka
8.45 Hardcorowy lombard: Chicago – serial	
9.10 Scena Śmiechu	
10.10 Plebiana – serial	
11.10 Rezydencja – serial	
12.10 Katastrofy w przestworzach – serial	
14.00 Pogodowe Top 10 – serial	
15.00 Ponadczasowe konstrukcje – serial	
16.05 Niania – serial	
17.00 Przyjaciół z Wonderland – serial	
18.00 Klara i wszystko jasne – serial	
19.00 Komisarz Rex – serial	
20.00 Żgon na pogrzebie – komedia	
21.55 Królowie nocy – dramat kryminalny	

TVP 2	TVP 2
6.55 Operacja Zdrowie!	
7.20 Na sygnale (132) – Cała prawda – serial	
7.55 Pytanie na śniadanie	
11.00 Panorama	
11.05 Pogoda Flesz	
11.10 Pytanie na śniadanie Extra	
11.25 Rodzinka.pl s.I (24) – W szponach konsumpcji – serial	
11.55 Barwy szczęścia (1916) – serial	
12.30 Koło fortuny – teleturniej	
13.15 Cena miłości (56) – serial	
14.10 Rodzinka.pl s.I (25) – Kwestia zaufania – serial	
14.35 Kulisy serialu	
15.05 Na dobre i na złe (715) – Gdzie nasz dom? – serial	
16.00 Koło fortuny – teleturniej	
16.35 Familiada – teleturniej	
17.10 Łzy Cennet (31) – serial	
18.00 Panorama	
18.25 Pogoda	
18.30 Sport Telegram	
18.35 Rodzinka.pl s.VIII (178) – Mimo wszystko miłość – serial	
19.05 Wszystko przed nami (63) – telenowela	
19.40 Barwy szczęścia (1916) – serial	
20.10 Barwy szczęścia (1917) – serial	
20.45 Doktor Foster s.I – odc. 2 – serial	
21.45 Facet od wuefu – komedia, USA, rez. Craig Gillespie, David Dobkin, wyk. Billy Bob Thornton, Seann William Scott, Susan Sarandon, Amy Poehler	
23.20 Na sygnale (201) – Farciarze z ferajny – serial	
23.50 Legalna blondynka 2 – komedia, USA, rez. Charles Herman – Wurmfield, wyk. Bob Newhart, Reese Witherspoon, Sally Field, Jessica Caufiel, Ruth Williamson	
1.30 Grupa specjalna "Kryzys" (6) – serial	
2.30 Art Noc – Od wschodu do zachodu słońca – 50 lat Skaldów – koncert	
3.25 Zakończenie dnia	

TVN	TVN
5.10 Uwaga! – program interwencyjny	
5.35 Mango – Telezakupy	
6.50 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy	
7.50 Doradca smaku	
8.00 Dzień Dobry TVN – magazyn	
11.00 Ukryta prawda – program obyczajowy	
12.00 Szpital – program obyczajowy	
13.00 Szkoła – serial	
14.00 19 + – serial	
14.30 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy	
15.30 Szkoła – serial	
16.30 19 + – serial	
17.00 Szpital – program obyczajowy	
18.00 Ukryta prawda – program obyczajowy	
19.00 Fakty, Sport, Pogoda	
19.50 Uwaga! – program interwencyjny	
20.10 Doradca smaku	
20.15 Na Wspólnej – serial	
20.55 Milionerzy	
21.30 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy	



22.30 HIT Kilerów 2 – óch – komedia, Polska 1999, rez. Juliusz Machulski, wyk. Cezary Pazura, Małgorzata Kożuchowska, Janusz Rewiński, Jan Englert, Jerzy Stuhr, Katarzyna Figura, Jolanta Fraszyńska	
1.00 Pułapka – serial	
2.00 Gala French Touch	
3.50 Moc Magii	

TVP SPORT	TVP SPORT
6.00 Przed startem Ligi Narodów (2) – magazyn	
7.00 Przed startem Ligi Narodów (2) – magazyn	
8.15 Piłka nożna – Liga Narodów, Chorów. meldunek	
9.00 Tenis ziemny – Turniej WTA – Hongkong. 1 runda	
11.00 Tenis ziemny – Turniej WTA – Hongkong. 2 runda	
12.55 Piłka nożna – Liga Narodów, Chorów. meldunek	
13.05 Tenis ziemny – Turniej WTA – Hongkong. 2 runda	
15.00 Piłka nożna – Liga Narodów, Chorów. meldunek	
15.15 Strongman – Liga Mistrzów (4) – relacja, Wielka Brytania	
16.15 Legendy Ekstraklasa	
18.00 Piłka nożna – Liga Narodów, Chorów. meldunek	
0.00 Sportowy Wieczór	
0.40 Piłka nożna – Liga Narodów. Polska – Portugalia	
1.50 Piłka nożna – Liga Narodów. Polska – Portugalia	
2.55 Retro TVP Sport	
4.40 Sportowy Wieczór	
5.35 Zakończenie dnia	

TTV	TTV
10.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska	
11.50 Sąd rodzinny	
12.50 Detektywi. Na zlecenie	
13.35 Kartoteka	
14.35 Klub drugich żon	
15.45 Express	
16.05 Uwaga!	
16.25 Defacto Extra	
17.10 Cała prawda o jedzeniu	
17.45 Express	
18.05 Patent na wszystko	
18.15 Wojny remontowe	
19.45 Express	
20.05 Ostatnia szansa	
21.00 Ostre cięcie	
21.45 Express	
22.00 Defacto	
22.30 Piękne i odważne	
23.15 Rinke. Na krawędzi	

Czwartek, 11.10	TVN 7
5.10 Ukryta prawda – magazyn obyczajowy	
6.10 Sąd rodzinny – program sądowy	
7.05 Szpital – program obyczajowy	
8.05 Brzydula – serial	
8.35 Brzydula – serial	
9.10 Kryminalni – serial	
10.15 Mango Telezakupy	
11.55 Ukryta prawda – program obyczajowy	
12.55 Sąd rodzinny – program sądowy	
13.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska	
14.55 Szpital – program obyczajowy	
15.55 Zagubieni II – serial	
16.50 Kryminalni – serial	
17.55 Brzydula – serial	
18.25 Brzydula – serial	
19.00 Ukryta prawda – program obyczajowy	
20.00 Babskie wakacje – komedia, USA 2009, rez. Ryan Shiraki, wyk. Amy Poehler, Parker Posey, Rachel Dratch, Amber Tamblyn, Seth Meyers	
21.50 Porwani – serial	
22.50 Strzelec – serial	
23.50 Księga ocalenia – film sensacyjny, USA 2010, rez. Allen Hughes, wyk. Denzel Washington, Gary Oldman, Mila Kunis, Ray Stevenson, Jennifer Beals, Michael Gambon, Tom Waits	
2.15 Moc Magii	
4.25 Druga strona medalu – talk show	

TV PULS	TV PULS
6.00 Kontrakt na miłość – telenowela	
7.00 Dziesięć przykazań – serial	
8.00 Zbuntowany anioł – telenowela	
9.00 Lombard: życie pod zastaw – serial	
10.00 Gliniarz i prokurator – serial	
11.00 Nash Bridges – serial	
12.00 Kobra – oddział specjalny – serial	
13.00 Agenci NCIS: Los Angeles – serial	
15.00 Lombard: życie pod zastaw – serial	
15.55 Kobra – oddział specjalny – serial	
18.00 Lombard: życie pod zastaw – serial	
20.00 Zakonnica w przebraniu – komedia, USA 1992, rez. Emile Ardolino, wyk. Whoopi Goldberg, Maggie Smith, Kathy Najimy, Bill Nunn	
22.00 Zemsta frajerów – komedia, USA 1984, rez. Jeff Kanew, wyk. Anthony Edwards, Curtis Armstrong, John Goodman, Larry Scott, Robert Carradine, Ted McGinley	
23.55 Plotka – komedia, Francja 2000, rez. Francis Veber, wyk. Daniel Auteuil, Gérard Depardieu, Thierry Lhermitte	
1.25 Dyżur	
2.05 Dyżur	
2.45 Na jedwabnym szlaku	
3.25 Taki jest świat	
4.05 Menu na miarę	
4.40 Niesamowite!	
5.05 Niewolnica Victoria – serial	

TV TRWAM	TV TRWAM
12.00 Anioł Pański	
12.03 Informacje dnia	
12.20 Po stronie prawdy	
13.20 Jan Paweł II i cud w Kostaryce	
14.00 Słif książek	
15.40 Kartka z kalendarza	
15.45 Święty na każdy dzień	
15.50 Ma się rozumieć	
16.00 Informacje dnia	
16.10 Z wędką nad wodę	
16.35 Porady Medyczne Bonifratrów	
17.00 Przegląd Tygodnika Rodzin Katolickich "Źródło"	
17.05 Wenezuela – San Félix	
17.25 Kartka z kalendarza	
17.30 Okiem kamery	
18.00 Anioł Pański	
18.05 Informacje dnia	
18.15 Rozmowy niedokończone	
19.25 Przegląd katolickiego tygodnika "Niedziela"	
19.30 Jezus – Królestwo bez granic	
20.00 Informacje dnia	
20.20 Różaniec	
20.50 Głos Polski	
21.00 Apel Jasnogórski	
21.20 Informacje dnia	
21.40 Polski Punkt Widenia	
22.00 Wbrew wszelkim przeciwnościom	
22.30 Z wędką nad wodę	
23.00 Święta Klara – roślina św. Franciszka	
23.55 Kartka z kalendarza	

TVP KULTURA	TVP KULTURA
7.00 Teledyski	
8.00 Informacje kulturalne	
8.20 Studio Kultura – Rozmowy	
8.40 Spirala – dramat	
10.15 Murmurando – film kr.metr.	
TVP 11.00 Rycerze i rabusie – serial	
12.50 Studio Kultura – Rozmowy	
13.15 Złote koło – film kryminalny	
15.05 Krótki dzień pracy – film	
TVP 16.25 Taśmy Kultury – pasmo programów archiwalnych	
17.00 Jutro idiomy do kina – film fabularny	
18.55 Pegaz	
19.35 Nauczyciel i kwiat – film anim.	
19.45 Wymiana poglądów – film anim.	
19.50 Gra – film anim.	
20.00 Informacje kulturalne	
20.20 Pustka – dramat	
22.05 Pojedynki stulecia	
22.40 Portrety – Jaujard, człowiek, który ocalał Luwr	
23.55 Scena Klasyczna – Agata Igras – flet, Zuzanna Elster – harfa – koncert	
0.45 Na wschód od Hollywood – Mandarynki – dramat	
Gruzja 2.20 Informacje kulturalne	
2.35 Pora na czarownice – dramat obyczajowy	

TV6	TV6
6.00 Top 10 lista przebojów	
7.00 Strażnik Tekساسu	
8.00 Medicopter 117	
9.00 Policjanci i Policjanci	
10.00 Galileo	
11.00 Dom nie do poznania	
12.00 Miodowe lata	
13.45 Sekrety sąsiadów	
14.15 MacGyver	
15.15 Diagnosta	
16.15 Czarodziejki	
17.15 Buffy, postrach wampirów	
18.15 Miodowe lata	
20.00 Galileo	
21.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami	
23.00 Kasyno – dramat kryminalny, USA, Francja, 1995, rez. Martin Scorsese	

TVP 1	TVP 1
8.00 Wiadomości, Pogoda	
8.15 Kwadrans polityczny	
8.30 Alarm! – magazyn	
8.55 Ranczo s.V (63) – Przewroty kopernikańskie – serial	
9.55 Komisarz Alex s.X (128) – Śmierć w aquaparku – serial	
10.50 Jeden z dziesięciu – teleturniej	
11.30 Korona królów (108) – telenowela	
12.00 Wiadomości	
12.15 Agrobiznes	
12.30 Agropogoda – magazyn	
12.35 Magazyn Rolniczy	
12.55 Wupper – niemiecka Amazonka – film dok.	
14.00 Elif s.II (343) – serial	
14.50 The Wall – kulisy	
15.00 Wiadomości	
15.10 Pogoda	
15.20 Magazyn śledczy	
15.50 Wieczna miłość (35) – serial	
16.40 Big Music Quiz – kulisy	
16.45 Audycje komitetów wyborczych	
17.00 Teleexpress, Pogoda	
17.30 Jaka to melodia?	
18.00 Klan (3352) – telenowela	
18.30 Korona królów – taka historia... (6) – telenowela	
18.55 Jeden z dziesięciu – teleturniej	
19.30 Wiadomości	
20.05 Pogoda	
20.10 Alarm! – magazyn	
20.25 Sport	
20.35 The Wall. Wygraj marzenia – /41/ – teleturniej	
21.30 Big Music Quiz – teleturniej muzyczny	
22.35 HIT Invictus – Niepokonany. – dramat, USA, rez. Clint Eastwood, wyk. Morgan Freeman, Matt Damon, Tony Kgoroge	
0.55 Magazyn kryminalny 997	
1.50 Ocaleni – reality show	
2.55 Dziewczęta z Nowolipek – dramat, Polska	
4.30 Notacje – cykl dok.	
4.45 Zakończenie dnia	

POLSAT	POLSAT
6.00 Nowy dzień z Polsat News	
9.00 Malanowski i Partnerzy	
9.30 Malanowski i Partnerzy	
10.00 Dzień, który zmienił moje życie	
11.00 Dlaczego ja?	
12.00 Gliniarze	
13.00 Trudne sprawy	
14.00 Pierwsza miłość	
14.45 Dlaczego ja?	
15.50 Wydarzenia	
16.10 Pogoda	
16.15 Interwencja	
16.30 Na ratunek 112	
17.00 Gliniarze	
18.00 Pierwsza miłość	
18.50 Wydarzenia, Sport	
19.25 Pogoda	
19.30 Świat według Kiepskich	
20.05 World of Dance – Polska	
21.35 Lepiej późno niż wcale	



22.35 HIT Inwazja. Bitwa o Los Angeles – film sci - fi, USA, 2011, rez. Jonathan Liebesman, wyk. Aaron Eckhart, Ramon Rodriguez, Will Rothhaar, Cory Hardrit	
1.00 Sceptyk – horror, USA, 2009, rez. Tennyson Bardwell, wyk. Timothy Daly, Tom Arnold, Zoe Saldana, Edward Herrmann	
3.00 Tajemnice losu	
5.00 Disco Gramy	



SUPER POLSAT

6.00 Ameryka marzeń **7.00** Flesz Integracja **7.05** Flesz Integracja **7.10** SuperLudzie Extra **7.20** Flesz Integracja **7.25** Flesz Integracja **7.30** Nowy Scooby i Scrappy Doo **8.00** Pierwsza klasa **8.30** Pierwsza klasa **9.00** Sport w Super Polsacie **11.30** SuperLudzie **12.00** SuperLudzie **12.30** SuperLudzie **13.00** SuperLudzie **13.30** Światowidz **14.00** Przyjaciółki **15.00** Przyjaciółki **16.00** Przyjaciółki **17.00** Jednostka 19 **18.00** Kabaret na żywo **20.00** Disco Pod Gwiazdami 2016 **22.05** Świat według Kiepskich **23.35** Świat według Kiepskich **23.05** Niebezpieczny człowiek - film sensacyjny, USA, 2009, reż. Keoni Waxman, wyk. Steven Seagal, Mike Dopud, Malaina Mah, Witalij Krawczenko **1.05** Kabaret na żywo **3.00** Gliniarze **4.00** Malanowski i Partnerzy **4.30** Malanowski i Partnerzy **5.00** Ameryka marzeń

TVP 1 TVP 1

5.10	Klan (3348) – telenowela
5.35	Klan (3349) – telenowela
6.10	Audycje komitetów wyborczych
6.25	Sprawa dla reportera
7.20	Rok w ogrodzie
7.45	Rok w ogrodzie Extra – magazyn
8.00	Las bliżej nas s.II (6) – magazyn
8.25	Pełnosprawni (271) – magazyn
8.50	Studio Raban
9.20	Rodzinny ekspres – magazyn
9.50	Fascynujący świat – Tajemnice ludzkiego ciała. Wzrost
10.55	Korona królów – taka historia... (6) – telenowela
11.25	Korona królów (105 – 108) – telenowela
13.35	Okrasza tamie przepisy – Kuchnia wiślańsko cieszyńska
14.10	Jak to działa – magazyn
14.50	Ojciec Mateusz s.XIX (250) – Nikotyna – serial
15.45	Rolnik szuka żony seria V (6) – reality show
16.45	Audycje komitetów wyborczych
17.00	Teleexpress
17.20	Pogoda
17.30	Jaka to melodia?
18.25	Drogi wolności (6) – Kobieta idealna – serial
19.30	Wiedomości
20.00	Rozmowa z Kard. Kazimierzem Nyczem na Dzień Papieski
20.10	Pogoda
20.10	Alarm! – magazyn
20.25	Sport
20.30	Dziewczyny ze Lwowa s.III (33) – serial
21.30	100#Wolność – koncert
23.00	4 Blocks (6) – Skazany na śmierć – serial
0.05	Invictus – Niepokonany – dramat, USA, reż. Clint Eastwood, wyk. Morgan Freeman, Matt Damon, Tony Kgoroge
2.25	Jaka to melodia?
3.20	Zakończenie dnia

POLSAT

6.00	Nowy dzień z Polsat News
9.15	MY3 – program dla dzieci
10.15	Ewa gotuje
10.45	Nasz nowy dom
11.45	Śpiewajmy razem. All Together Now
13.15	World of Dance – Polska
14.45	Lepiej późno niż wcale
15.45	Kabaret na żywo według Paranienormalnych
17.45	Chłopaki do wzięcia
18.50	Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.30	Świat według Kiepskich



20.05	HIT Madagaskar 2 – film anim.
	- Grupa uciekinierów z nowojorskiego ZOO – lew Alex, zebra Marty, żyrafa Melman i hipopotamica Gloria – wciąż przebywa na Madagaskarze. Nadarza się szansa na opuszczenie wyspy, kiedy rezolutne pingwiny naprawiają spoczywający w dżungli, rozbity samolot. Zwierzęta wyruszają w podróż powrotną do cywilizacji, jednak ich lot nie trwa wystarczająco długo. Ładują awaryjnie w Afryce, gdzie spotykają innych przedstawicieli swojego gatunku. Czarny Kontynent jawi się zwierzętom tak atrakcyjny, że tracą przekonanie do słuszności idei powrotu w ciepłanin warunki ogrodu zoologicznego.
22.05	HIT Twoja Twarz Brzmi Znajomo
0.05	Za linią wroga 4 – film sensacyjny, USA, 2014, reż. Roel Reiné, wyk. Tom Sizemore, Lex Shrapnel, Anthony Oseymy, Michael Everson
2.10	Tajemnice losu

SUPER POLSAT

6.00	Niania w wielkim mieście
7.00	Poszytywka SuperMagazyn
7.30	Sówka
7.40	Sówka
7.50	Kudłaty i Scooby Doo na tropie
8.20	Kudłaty i Scooby Doo na tropie
8.50	Atrakcyjny pozna panią – komedia
10.50	SuperLudzie
11.30	Sunni i słoń – film familijny
13.30	Świat według Kiepskich
14.00	Świat według Kiepskich
14.00	Koszmarny Karolek – komedia familijna
16.40	Powrót do rodziny – dramat
19.30	Taxi kasa
20.00	Niebezpieczny człowiek – film sensacyjny, USA, 2009
22.00	Wojna i pokój
23.00	Turysta – thriller, USA, 2010, reż. Florian Henckel von Donnersmarck, wyk. Johnny Depp, Angelina Jolie, Paul Bettany, Timothy Dalton
1.05	Gliniarze
2.00	Gliniarze
3.00	Malanowski i Partnerzy
3.30	Malanowski i Partnerzy
4.00	Malanowski i Partnerzy
4.30	Malanowski i Partnerzy
5.00	Ameryka marzeń

STOPKLATKA Stopklatka

6.00	Wygrać, przegrać albo poleć
6.25	Sce-na Śmiechu
7.20	Komisarz Rex
7.20	serial
9.20	Stawka większa niż życie cz. 3 - 4 - serial
12.20	Burzowe tornado - film sci - fi
14.00	Ben Hur - dramat historyczny, USA, 2009
16.00	Polowanie na prezydenta - film akcji
17.50	Poirot: Entliczek pentliczek - film kryminalny
20.00	Człowiek, który gapił się na kozy - komedia
21.55	Blitz - film kryminalny
23.55	Sherlock - serial
1.50	Przesłuchanie - dramat

TVP 2 TVP 2

4.45	Koło fortuny – teleturniej
5.25	Barwy szczęścia (1914) – serial
5.55	Barwy szczęścia (1915) – serial
7.00	M jak miłość (1387) – serial
7.55	Pytanie na śniadanie
10.35	Pytanie na śniadanie Extra
11.10	To je Borowicz. Podróże ze smakiem, odc. – magazyn kulinarny
11.40	Nie wiercie bliźniaczkom – komedia, USA, reż. Nancy Meyers, Charles Shyer, wyk. Dennis Quaid, John Goodman, Jim Broadbent
14.00	Familiada – teleturniej
14.35	Koło fortuny – teleturniej
15.25	Rodzinka.pl (244) – serial
16.00	Gala wręczenia nagród TOTUS 2018
17.05	O mnie się nie martw – s. IX (5) – serial
17.50	Słowo na niedzielę
18.00	Panorama
18.20	Pogoda
18.25	Sport Telegram
18.35	Postaw na milion – teleturniej
19.25	Kulisy – Postaw na milion
19.35	Lajk!
20.05	The Voice of Poland IX seria – Bitwa – widowisko muzyczne
22.15	Sierocki na sobotę (3) – program rozrywkowy
23.30	HIT Gość – thriller, USA, Wielka Brytania, reż. Adam Wingard, wyk. Dan Stevens, Maika Monroe, Brendan Meyer, Sheila Kelley, Leland Orser, Lance Reddick
1.20	Uwikłanie – film kryminalny, reż. Jacek Bromski, wyk. Maja Ostaszewska, Marek Bukowski, Olgiert Łukasiewicz, Adam Woronowicz, Danuta Stenka, Andrzej Seweryn, Piotr Adamczyk, Krzysztof Pieczyński, Krzysztof Stroiński, Dorota Pomykała
3.30	Zakończenie dnia

TVN

5.25	Uwaga! – program interwencyjny
5.45	Mango – Telezakupy
8.00	Dzień Dobry TVN – magazyn
11.00	Na Wspólnej Omnibus – serial
12.50	MasterChef – program rozrywkowy
14.20	Ameryka Express
	- Tym razem wyścig odbywa się w Ameryce Południowej, a jego trasą wiedezie przez Ekwador i Peru.
16.00	Drzewo marzeń
17.00	Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
18.00	36,6°C – magazyn medyczny
19.00	Fakty, Sport, Pogoda
19.45	Uwaga! – program interwencyjny
20.00	Mam talent – program rozrywkowy



21.45	HIT Wiek Adaline – melodramat, USA, Kanada 2015, reż. Lee Toland Krieger, wyk. Blake Lively, Michiel Huisman, Harrison Ford, Kathy Baker, Ellen Burstyn
0.05	I stanie się koniec – horror, USA 1999, reż. Peter Hyams, wyk. Arnold Schwarzenegger, Gabriel Byrne, Robin Tunney, Kevin Pollak, CCH Pounder, Udo Kier, Rod Steiger
2.35	Uwaga! – program interwencyjny
2.55	Moc Magii

TVP SPORT

6.00	Igrzyska Olimpijskie Młodzieży – Argentyna 2018 - lekkoatletyka - relacja, Wielka Brytania
8.00	Tenis ziemny - Turniej WTA - Hongkong. 1/2F 10.00 Tennis ziemny - Turniej WTA - Hongkong. 1/2F 2 12.00 Orły Sportu 12.30 Hokej na lodzie - NHL - skróty 13.00 Tennis stolowy - Liga Mistrzów. Siarka Tarnobrzeg - LZ Linz 15.50 Piłka nożna - Zgrupowanie kadry w Chorzowie 17.00 Piłka nożna - Liga Narodów. Polska - Portugalia 18.05 Piłka nożna - Liga Narodów. Polska - Portugalia 19.05 Hokej na lodzie - NHL 2018 - New York Rangers - Edmonton Oilers 6 22.00 Sportowy Wieczór 22.40 Igrzyska Olimpijskie Młodzieży - Argentyna 2018 - gimnastyka sportowa - relacja, Wielka Brytania 1.30 e - Sport - ESL Mistrzostwa Polski - finał CS. GO - relacja 4.00 Boks - KnockOut Boxing Night - Zakopane - walka wieczoru

TTV

12.15	Usterka
13.20	Anatomia głupoty według Richarda Hammonda
13.50	Beztroskie życie milionerów - serial
14.55	Ostre cięcie
15.45	Express
16.05	Damy i wieśniaczki. Ukraina 17.15 Wesele, ale gdzie? 17.45 Express
18.00	Ostatnia szansa
18.55	Napaka jazdy
19.30	Pilna Usterka
19.45	Express
20.00	Usterka 10
20.35	Usterka 21.10 Piękne i odważne
22.00	Made in Maroko - serial
22.50	Gogglebox. Przed Telewizorem

Sobota, 13.10

TVN 7

5.30	Ukryta prawda – magazyn obyczajowy
6.40	Mango – Telezakupy
8.45	Brzydula – serial
10.55	Dziadek z przypadku – serial
11.55	Święta Dennisa rozrabiaki – film familijny, USA, Kanada 2007
13.45	Heca w zoo – komedia, USA 2011
15.50	Harry Potter i Książę Półkrwi – film przygodowy, Wielka Brytania, USA 2009, reż. David Yates, wyk. Daniel Radcliffe, Emma Watson, Rupert Grint, Michael Gambon, Helena Bonham Carter, Jim Broadbent, Robbie Coltrane
19.00	HIT Śnięty Mikołaj III: Uciekający Mikołaj – komedia, USA 2006, reż. Michael Lembeck, wyk. Tim Allen, Elizabeth Mitchell, Eric Lloyd, Judge Reinhold, Wendy Crewson
20.55	Seks w wielkim mieście II – komedia, USA 2010, reż. Michael Patrick King, wyk. Sarah Jessica Parker, Kim Cattrall, Kristin Davis, Cynthia Nixon, David Eigenberg, Liza Minelli, Chris Noth
23.55	Strumień – film obyczajowy, USA 2007, reż. Anthony Hopkins, wyk. Anthony Hopkins, Stella Arroyave, Christian Slater, John Turturro, Michael Clarke Duncan, Jeffrey Tambor, Fionnula Flanagan
2.00	Moc Magii
4.10	Druga strona medalu – talk show

TV PULS

6.00	Przygody Merlina – serial
7.00	Taki jest świat
7.50	Moje Grand Prix. Bartek Marszałek, Polska 2018
8.15	13 Posterunek 2 – serial
8.50	13 Posterunek 2 – serial
10.05	Lombard: życie pod zastaw – serial
13.00	Lombard: życie pod zastaw – serial
15.00	Następnym prosię! 2018
15.50	Uniwersytet Potworny – film anim.
18.00	Blondynka w koszarach – komedia, USA 2008, reż. Steve Miner, wyk. Jessica Simpson, Vivica A. Fox, Steve Guttenburg
20.00	HIT Akt odwagi – film akcji, USA 2012, reż. Mike McCoy, Scott Waugh, wyk. Ajay, Rorke Denver, Sonny, Weimay
22.10	Olimp w ogniu – thriller, USA 2013, reż. Antoine Fuqua, wyk. Aaron Eckhart, Angela Bassett, Gerard Butler, Morgan Freeman
0.40	Wpół do śmierci 2 – film sensacyjny, USA 2007, reż. Art Camacho, wyk. Bill Goldberg, Kurrupt, Robert LaSardo
2.25	Moje Grand Prix. Bartek Marszałek, Polska 2018
3.00	Taki jest świat
3.55	Menu na miarę
4.30	Niesamowicie!

TV TRWAM

11.00	Koronacja Ikony MB Częstochowskiej
12.50	Porady Medyczne Bonifratrów
13.20	Siodmy sakrament
13.45	Ocalić od zapomnienia
13.55	Święty na każdy dzień
14.00	Ziemia Obiecana
14.55	Fatima - znak nadziei
15.30	Wierzę w Boga
15.45	Spotkania z ekologią
16.00	Informacje dnia
16.10	Próba wiary. Święta Cecylia
17.00	Z Parlamentu Europejskiego
17.30	Okiem kamery
18.00	Anioł Pański
18.05	Informacje dnia
18.15	Rozmowy niedokończone
19.25	Przegląd Katolickiego Tygodnika „Niedziela”
19.30	Katecheza ks. bp. Antoniego Długosza
19.45	Modlitwa z telewizyjnym udziałem dzieci
20.00	Informacje dnia
20.20	Różaniec
20.50	Mysłac Ojczyzna
21.00	Apel Jasnogórski
21.20	Informacje dnia
21.40	Polski Punkt Widzenia
22.00	Król Dawid
22.50	Mistrz i Katarzynka
23.50	Lusaka Bauleni

TVP KULTURA

7.00	Nienasyceni 6 – magazyn
7.25	Teledyski
7.50	Informacje kulturalne
8.05	Tygodnik Kulturalny
9.00	Kapitan Sowa na tropie
9.30	Kapitan Sowa na tropie
9.50	Numer IB 2968 - serial
10.10	Piosenki Andrzeja Korżyńskiego
10.55	Szlakiem Kolberga - Ifi Ude - reportaż
11.25	Arcydzieła bez tajemnic. Sandro Botticelli - cykl dok.
11.55	Yesterday - film obyczajowy
13.40	Ja wam pokażę! - komedia
15.45	Ballada o ścianianiu drzewa - film TVP
16.30	Wydarzenie aktualne
17.05	Bullitt - film kryminalny
19.10	Za młodzi na śmierć - John Belushi - film dok.
20.20	8 Thelma i Louise - dramat
22.35	Dranie w kinie - magazyn
23.20	Rock en Seine - PJ Harvey - koncert
1.00	Wilkołak - horror
2.20	Performance
2.55	Trzy kobiety
5.10	Legenda Rocka - The Mamas and The Papas s. 6 - cykl dok.
5.40	Teledysk

TV6

6.00	Top 10 lista przebojów
7.00	Benny Hill
8.15	Galileo 9.15 Kacper: Szkoła postrachu
10.45	Kosmaty zawodnik - komedia familijna
12.45	Inny czas - film sci - fi
14.30	9. miesiąc
15.35	Mythica: Pogromca bogów - film fantasy
18.00	Śmierć na talerzu
19.00	STOP Drogówka
20.00	Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku
23.00	Wieczór panierniś na Karaibach, Francja, 2012
1.00	Spadkobiercy
2.00	Właty móch

TVP 1 TVP 1

4.05	Galeria (160) – serial
4.30	Galeria (161) – serial
5.00	Klan (3350) – telenowela
5.20	Klan (3351) – telenowela
5.45	Klan (3352) – telenowela
6.10	Audycje komitetów wyborczych
6.35	wojsko - polskie.pl (32) – reportaż
7.00	Cioteczka Hania – film dok.
8.00	Tydzień
8.35	Las bliżej nas s.II (7) – magazyn
9.00	Ziarno – magazyn
9.35	Weterynarze z sercem –
10.00	Msza Święta kanonizacyjna bł. papieża Pawła VI
12.00	Anioł Pański
12.15	Miedzy ziemią a niebem
12.45	Sekrety mnichów – Acedia – czyli duchowe znużenie – rozmowa
13.10	BBC w Jedyne – Najmłodszy wśród zwierząt. Mieszkańcy wód
14.10	Sonda 2 – program popularnonaukowy
14.45	Big Music Quiz – teleturniej muzyczny
15.50	Dziewczyny ze Lwowa s.III (33) – serial
16.45	Audycje komitetów wyborczych
17.00	Teleexpress
17.20	Pogoda
17.30	Koncert na Dzień Papieski
18.35	Jaka to melodia?
19.30	Wiedomości
19.45	Drogi wolności (7) – Niedziela palmowa – serial
20.35	Piłka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy
22.55	HIT Zakochana Jedyńska – Młoda Wiktoria – film kostiumowy, USA, reż. Jean - Marc Vale, wyk. Emily Blunt, Mark Strong, Miranda Richardson
0.50	Strzeż się tych zdjęć – thriller, USA, 2015, reż. Jason Furukawa, wyk. AnnaLynne McCord, Mark Ghannimé, Darla Taylor, Gracyn Shinyei
2.30	Jaka to melodia?
3.20	Zakończenie dnia

POLSAT

6.00	Nowy dzień z Polsat News
9.00	Scooby Doo: Światowe Igrzyska – film anim.
9.30	Madagwiazdka – film anim.
10.00	Lilo i Stich 2: Mały feler Sticha – film anim.
11.30	Dziennik cwaniaczka 2 – komedia, USA, 2011, reż. David Bowers, wyk. Zachary Gordon, Devon Bostick, Rachael Harris, Robert Capron
	Greg Heffley musi zmierzyć się z trudami życia w szkole średniej, unikać starć ze starszymi kolegami, zdobyć popularność i akceptację rówieśników. Swoje pomysły na poradzenie sobie w nowej sytuacji zapisuje w dzienniku, który z czasem staje się znakomitym poradnikiem przetrwania w dżungli życia towarzyskiego. Tym razem jednak to nie licealni kolezdy będą jego największym zmartwieniem.
13.40	Madagaskar 2 – film anim.
15.45	Twoja Twarz Brzmi Znajomo
17.45	Nasz nowy dom
18.45	Dom pełen życia
18.50	Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.30	Państwo w Państwie
20.05	W rytmie serca
21.05	Kabaret na żywo według Paranienormalnych



23.05	Ślad – serial
1.05	Szklana pułapka 4.0 – film sensacyjny, USA, Wielka Brytania, 2006, reż. Len Wiseman, wyk. Bruce Willis, Timothy Olyphant, Maggie Q
3.40	Tajemnice losu

SUPER POLSAT

6.00	Niania w wielkim mieście
7.00	Poszytywka SuperMagazyn
7.30	Sówka
7.40	Sówka
7.50	Sówka
8.00	Scooby Doo i Brygada Detektywów
8.30	Scooby Doo i Brygada Detektywów
9.00	Koszmarny Karolek – komedia familijna
11.00	SuperLudzie
11.35	Powrót do rodziny – dramat
14.45	Sport w Super Polsacie
17.00	Świat według Kiepskich
17.30	Świat według Kiepskich
18.00	Atrakcyjny pozna panią – komedia
20.00	Turysta – thriller, USA, 2010, reż. Florian Henckel von Donnersmarck, wyk. Johnny Depp, Angelina Jolie, Paul Bettany, Timothy Dalton
22.10	Wojna i pokój
23.10	Disco Pod Gwiazdami 2016
1.20	Kabaretowa Ekstraklasa
2.00	Gliniarze
3.00	Malanowski i Partnerzy
3.30	Malanowski i Partnerzy
4.00	Malanowski i Partnerzy
4.30	Kabaretowa Ekstraklasa
5.30	Wystarczy chcieć

STOPKLATKA Stopklatka

6.00	Buty z Triestu - etiuda	6.10	Wygrać, przegrać albo poleć	6.40	Scena Śmiechu	7.40
	Komisarz Rex - serial	10.35	Klara i wszystko jasne - serial	11.35	Przygody Merlina - serial	13.40
	Grzy wojenne - film sci	fi	15.55	Pogromcy duchów II - horror	komedowy	
	18.05	Sherlock sezon 3 - Pusty karawan - se				
	20.00	Z archiwum X: Pokonać przyszłość - thriller sci	fi	22.20	Pokłosie - thriller	0.45
	Blue Valentine - melodramat					

Uśmiechnij się, jutro będzie lepiej

Na 18. urodziny dziewczyna otrzymuje elegancką suknię wieczorową.
– Mamo, co to za materiał?
– Nie widzisz? To jedwab.
– Rzeczywiście, cudownie delikatny i miękki. I wszystko to od małego, beużytecznego robaka?
– Jak możesz mówić tak źle o swoim własnym ojcu?

☺☺☺

Poranna odprawa w Ministerstwie Obrony Narodowej.

– Melduję, panie ministrze, że w czasie ćwiczeń Wojsk Obrony Terytorialnej zginęły ortaliony żołnierzy – zameldował głównodowodzący.
– O Boże! – wykrzyknął minister i skrył twarz w dłoniach.
Milczał dłuższą chwilę, wreszcie ukażał oblicze o czole pooranym troską, spojrzął na dowódcę Wojsk Obrony Terytorialnej i zapytał:
– Ile to jest ortalion?

☺☺☺

Młody lekarz odebrał pierwszy poród.
Pyta ordynatora:
– I jak mi poszło?
– W zasadzie dobrze, ale po pupie klepie się noworodka, a nie matkę.

☺☺☺

Wszystkim palaczom, którzy nie mogą rzucić nałogu, zaleca się palić nie drugą stroną.
Rak płuc czy krtani to praktycznie wyrok śmierci, a rak jelita grubego jest z reguły uleczalny.



Wyszperane w sieci

Zorganizowana grupa przestępcza



Po odbiór nagrody zapraszamy w godz. 9–16 w terminie dwóch tygodni od momentu publikacji nazwiska zwycięzcy na łamach Super Tygodnia Chełmskiego. Warunkiem wzięcia udziału w konkursie jest przysłanie rozwiązania krzyżówki. Hasło wraz z kuponem należy dostarczyć do redakcji (w ciągu 7 dni od daty wydania) – pocztą, osobiście lub wrzucić do skrzynki ogłoszeniowej ze znakiem. Do wygrania talon z restauracji McDonald's.

KRZYŻÓWKA
nr 41 (2018)
super
tydzień
chełmski

Większy od raka		Szynka z kością	Modny specyfik ziołowy	Kompan Flapa	Krażek dla strzelca	Cenna nagroda filmowa	
Roślina wodna bez korzeni				Otacza sybarytę			
Rodzaj pieczywa	4			Autor "Lalki" i "Anielki"			
Wyskalowany w omach			2			Kraj Inków	17
Szybki bieg karego	11			Pomidorowa Dumny kurak			
			Zonta lub Falk				
Słowo honoru acana		Fotel dla króla	12	Niemiecki auto			Rozbójnik na morzu
	3			Liroy lub Eminem	10	13	
Kartka z ceną				Towarów ze sklepów		Bywa, że grasuje w kurniku	9
Styl szybszy niż zabka		Daw. zespół aktorów		Kraj w Afryce, z Jaunde	Jest w kranowie		
19			16	Karabin maszynowy	Jedna z ról Agnieszki Dygant	Rulon papieru	
Zimowy pojazd bobasa		Gospodarczy skandal		Artyzm wykonania		6	
Gorący taniec					Czerwienią się w łanie	1 dm ³ płynów	Duża sala
Blue ... zespół			7	Szklę się na serwisie	18		
Urzędnik z Paryża				Bóg czczony przez Indian			15
Bloto na butach				Fartuch chirurga			
Mapa miasta			1	Do wyrobu zapalek	14		8

Litery z pól ponumerowanych utworzą rozwiązanie końcowe.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Krótko i na temat



Najlepsza metoda, żeby nie przytyć, to spożywać posiłki nago przed lustrem. To działa, bo wyrzuci cię z restauracji, zanim dokończysz swoją porcję.

☺☺☺

Pewna pani martwiła się, że mechanik okaże się kolejnym naciągaczem. Z ulgą przyjęła wiadomość, że jej samochód wymaga tylko wymiany płynu do kierunkowskázów.

☺☺☺

– Po czym można rozpoznać, że się ma puste konto?
– Kiedy język w bankomacie automatycznie się przestawia na grecki.

☺☺☺

Tato, a co to takiego „dysonans poznawczy”?

– To jest coś takiego, jak ulicę sobie jedzie beemka, w środku łysy kark, za burtą zimny łokieć, a ze środka zamiast standardowego umcs–umcs–umcs dobiega II koncert fortepianowy Rachmaninowa.

☺☺☺

W Singapurze można w 10 minut otworzyć własny biznes.

W Polsce skarbowka może w 10 minut zamknąć biznes razem z właścicielem.

☺☺☺

Wiesz, dlaczego ślub bierze się przed ołtarzem? – zapytał szeptem żonę.

– Dlaczego?
– Bo od początków ludzkości składano tam ofiary z ludzi.

☺☺☺

Wykreślanka



D G H Ż V L K N N K E D O R Y W A O Ś M B C
T R A N S P I R A C J A R R Q L W Ż T Ć V E
F Ę Ł L Ł Ż S L Z Ż L J P O Ś T S T C Ś Q I
Y A T S Y Z S A T Y O E D P S O E W N O F N
C H W I L O W O Ś Ć Ż R C R C P P O O N I A
Ó K N M R M A H Ę U O O A Y Ł Z T R T Z N K
N I Ś F A C C Ó Y C O H W S T Ć E N L C E Z
A N W J Y K I Ć Z M C H Ć N K Y T I I O Z S
U R I H Ż D I E Ś Y S O C W I J N K W B J E
Ł O R E M Ł N N T I Z Z Z N Ż C Ż A O O A I
A W Y G M I D Z I Ę L A K U O W A X Ś Ć G M
N Z H A E Z S Y Ł A N N A P O P J M Ć A A D

Słowa do odnalezienia:

anna, chwilowość, cnotliwość, finezja, krzyżownica, lecytyna, mieszkaniac, mąkinia, oboczność, odroczenie, poncho, septet, sztycharstwo, taszysty, transpiracja, twornik, ulan, wyrocek, zwornik, świr

SUDOKU

		1			7			
3				6	2		8	1 4
2					4			
	6							2
	7	5	3		2	9	6	
9							4	
				9				5
1	8	4		5	3			6
				7			2	

MARIUSZ GADOMSKI PRZYPOMINA ZDARZENIA, KTÓRE WSTRZĄSNĘŁY REGIONEM

Zabili dla zabawy

Widok krwi wywołał w nich śmiech. Nie nerwowe chichotanie jako reakcję na coś, czego by się nie spodziewali, lecz w pełni świadomy rehot. Jeden, drugi cios. Ja też chcę – więc i trzeci. To było „preludium”. Ale nos pękł. A potem reszta...

Rankiem 16 maja 2000 r. mieszkaniec Pogranicza w gminie Dorohusk wybrał się do sklepu po pieczywo. Przypadkowo zajrzał na podwórze za podłużnym budynkiem i zobaczył tam mężczyznę, leżącego w zaroślach, który miał na sobie tylko slipy i skarpetki. Koszula, podkoszulek i spodnie wisiały kilka metrów dalej na płocie. Butów nie było. Człowiek, który przyszedł po chleb, przykucnął przy niekompletnie ubranym mężczyźnie. Dostrzegł krwawe rany i obrzęk na jego twarzy i głowie. Lekarz pogotowia stwierdził zgon i powiadomił policję.

Nie wylewał za kołnierz

Przeprowadzona kilka dni później sekcja zwłok wykazała, że śmierć mężczyzny nastąpiła w wyniku pobicia. Liczne kopniaki i ciosy pięściami zadane w głowę, spowodowały nieodwracalne uszkodzenie mózgu i w konsekwencji zgon. Gdy znaleziono jego zwłoki, nie żył od co najmniej 8-10 godzin.

Bez trudu ustalono tożsamość zmarłego mężczyzny. Był to 59-letni rencista Kazimierz J. mieszkający samotnie we wsi Skordiów pod Dorohuskim. Nigdy się nie ożenił. Jego rodzice od lat nie żyli. Siostra mieszkała w innej miejscowości.

Kazimierz J. uprawiał kawałek pola na własne potrzeby. Jak wielu wiejskich mężczyzn nieobarczonych rodziną, nie wylewał za kołnierz. Pił stanowczo za dużo jak na swoje możliwości. Sąsiedzi i znajomi często widzieli go zataczającego się i mamroczącego pod nosem. Dobrze znały go ekspedientki ze sklepu, przy którym znaleziono jego zwłoki, ponieważ tam najczęściej zaopatrywał się w alkohol. Zdarzało się, że nawet 2-3 razy w ciągu jednego dnia przychodził kupić wódkę, piwo lub tzw. koktajl owocowy. Jednakże - nawet gdy był kompletnie pijany - nie szukał z nikim zaczepki, nigdy nie zachowywał się agresywnie.

- Co najwyżej, na drugi dzień, gdy męczył go kac, miał pretensję do siebie. Ludziom raczej schodził z drogi, nie należał do szczególnie towarzyskich. Trudno uwierzyć, żeby komuś podpadł aż tak, że go zakatrupili - powiedział jeden z jego sąsiadów.

Pośpi i sobie pójdzie

15 maja 2000 r. zjawił się przed południem w sklepie w Pograniczu. Zaczął od piwa. Z butelką w ręku wyszedł na zewnątrz i usiadł na pobliskiej ławce. Biesiadowało tam już kilka miejscowych osób. Kazimierz J. wdał się z nimi w rozmowę.

Zdaniem ekspedientek, wszyscy zachowywali się spokojnie, nie doszło do żadnej, nawet drobnej sprzeczki. Słychać było również wesoły śmiech. Nawet gdy towarzysztwo przerzuciło się z piwa na wódkę, nie wydarzyło się nic, co później mogłoby doprowadzić do śmiertelnego pobicia jednego z nich.

Mimo to policja, gdy ustaliła dane biesiadników, każdego z osobna przesłuchiwała. Nikomu nie postawiono zarzutów. Relacje pokrywały się praktycznie w całości z wypowiedziami sklepowych. Siedzieli w spokoju i popijali pod chmurką. Rozmawiali o pogodzie i telewizyjnych serialach. A pod wieczór zaczęli się rozchodzić do domów. Kilku mężczyzn, którzy odeszli spod sklepu najpóźniej, stwierdziło, że Kazimierz J. został, chociaż już na pierwszy rzut oka było widać, że ma na dzisiaj dość.

Według ekspedientek mieszkaniec Skordiówa dopiwszy ostatnie piwo, zasnął na ławce. Ponieważ zachowywał się spokojnie, kobiety uznały, że nie ma sensu go budzić. Do domu miał niewiele więcej niż kilometr, ale w jego stanie byłaby to raczej zbyt męcząca podróż. Pozwoliły mu więc na odpoczynek.

- Myślałyśmy, że pośpi godzinę, dwie, wstanie i pójdzie sobie - wyjaśniły. Najprawdopodobniej tak było. Kazimierz zbudził się i jedno z dwojga: albo z powrotem ułożył się do snu na podwórzu i tam natknęli się na niego sprawcy (zdaniem policji 2-3 młodych mężczyzn) albo zaczęli go, gdy zamierzał iść do domu. Mogli też obudzić go, kiedy spał na ławce i zaciągnąć na tyły budynku. Z całą pewnością pobili go w miejscu, gdzie znaleziono zwłoki. Gdyby ciosy zadano przed sklepem, na chodniku widniałaby krew.

Trzej z dyskoteki

To były tylko hipotezy. Niektóre dość prawdopodobne, ale póki co niemożliwe do zweryfikowania. Technicy zabezpieczyli w miejscu zbrodni m.in. kilka niedopałków papierosów, ale policja nie miała pewności, czy były to ślady pozostawione przez zabójców. Na podwórku, czy były to ślady pozostawione przez zabójców. Na podwórku, czy były to ślady pozostawione przez zabójców. Na podwórku, czy były to ślady pozostawione przez zabójców.

Więcej konkretów mieli śledczy z pionu kryminalnego. Kilka osób, mieszkających w sąsiedztwie sklepu spożywczego w Pograniczu, słyszało w nocy głośno śmiechy i przekleństwa. Widzia-



no młodych mężczyzn w sportowych ubraniach. Trzech lub czterech. Zaczęło się więc przejaśniać. Pomógł jednak przypadek. Jeden z mieszkańców Podzamcza w rozmowie z policją narzekał na zakłócanie ciszy w nocy z 15 na 16 maja 2000 r.

Na pozór nie było to w żaden sposób związane ze śmiertelnym pobiciem Kazimierza J. Hałasowali bowiem uczestnicy dyskoteki odbywającej się w klubie, sporo oddalonym od miejsca zbrodni. Gdzie Rzym a gdzie Krym? Policja znalazła jednak punkt zaczepienia. Na dyskoteki chodzi młodzież (przeważnie). A młodzi ludzie, jak wiadomo, mówią różne „niekonwencjonalne” pomysły. Zwłaszcza gdy popijają lub się naciągają...

Trop okazał się strzałem w dziesiątkę. Zatrzymano trzech 20-latków z Pogranicza, którzy - jak zeznali świadkowie - pojawili się w klubie, gdy impreza już się kończyła. Byli mocno wstawieni i - jak to ujął jeden z uczestników dyskoteki - „jakoś tak dziwnie rozgrzani, jak po dużym wysiłku fizycznym, takie coś można wyczuć”.

Należało dowiedzieć się, czy tym wysiłkiem było bicie i kopanie sporo od nich starszego mężczyzny? A jeśli tak, to z jakiego powodu zakatowali go na śmierć? Wzięci w obroty Mateusz K., Piotr R. i Arkadiusz K. szybko „pękli” i przyznali się do winy. Podali też szokujący motyw śmiertelnego pobicia Kazimierza J. Szokujący, bo de facto wcale go nie było. Pobawili człowieka życia dla rozrywki...

Wyglupiali się po prostu

Zaden ze sprawców nie znał 59-latka ze Skordiówa. Jeśli go nawet kiedyś przez przypadek gdzieś w okolicy spotkali, to nie zwrócili na niego uwagi. Dzieliła ich nie tylko różnica wieku, ale praktycznie wszystko. Byli młodzi, niedawno ukończyli szkoły

średnie w Chełmie, pili na dobry humor, a nie dlatego, że bez alkoholu nie potrafili żyć.

Spotkali się 15 maja pod wieczór. Zastanawiali się, jak spędzić czas. Pomysł, żeby pójść na dyskotekę, nie był najgorszy, jednak na dyskotekę bywa różnie. Nie ma gwarancji świetnej zabawy. Może więc przed imprezą coś lyknać? Cała trójka bez wyjątku uznała, że jest to super pomysł.

Wzięli alkohol z domu. Postanowili opróżnić flaszkę gdzieś po drodze. Mijając sklep spożywczy, uznali, że to będzie najlepsze miejsce. Udali się na tyły budynku. Zobaczyli pochrapiącego w trawie mężczyznę. Ten widok ich rozbawił. Zaczęli się śmiać i zbudzili go, ale na razie dali mu spokój.

Wyrwany z głębokiego snu i wciąż mocno pijany Kazimierz J. nie wiedział z początku, co się dzieje. Prosił, żeby nie robili mu nic złego. To ich rozbawiło jeszcze bardziej. Postanowili się zabawić jego kosztem. Początkowo zabawa nie wyglądała groźnie. Udawali, że są do niego przyjaźnie nastawieni, częstowali go wódką i papierosami, pytali troskliwie, czy nie zmarł, leżąc na trawie i czy wróci sam do domu. Wyglupiali się po prostu. Nie wiadomo, czy mężczyzna wierzył w kłamstwa, ale mieli to gdzieś. Wystarczyło im, że sami dobrze się bawili.

I być może skończyłoby się na śmiechu, poszliby na dyskotekę, a Kazimierzowi J. pękałaby głowa wyłącznie na skutek kaca, gdyby nie jedna kolejka za dużo. Sytuacja wymknęła się spod kontroli - jak stwierdzili, udzielając na policji wyjaśnień.

W pewnym momencie zaczęli go bić. Najpierw pięściami po twarzy, a gdy upadł, posypały się kopniaki. Co jakiś czas przerywali „zabawę”, by wypić i porozmawiać. Widok krwi tryskającej

z ran Kazimierza J. wywoływał u nich dziką wręcz wesołość. Po czym znów pastwili się nad bezbronny człowiekiem.

Byli coraz bardziej okrutni i ciągle mieli nowe pomysły. Gdy mężczyzna upadł i nie miał już siły się podnieść, zaciągnęli go w jeszcze gęściejsze zarośla. Tam znów go kopali po głowie. Potem postanowili rozebrać go do naga. Z niemałym trudem zdjęli z nieprzytomnego, ledwie już żywego i rzeźącego mężczyzny ubranie. Rozwiesili je na pobliskim płocie, a następnie każdy z nich oddał na Kazimierza J. moc.

Spojrzawszy na zegarki, złapali się za głowy. Stanowczo zbyt długo się „zabawiali”. Ale już pora się zawiązać. Teraz czas na dyskotekę. Nie interesując się losem pobitego mężczyzny, opuścili podwórze, wrócili na chwilę do domów, żeby się przebrać, po czym zadzwonili po kolegów i całą paczką, jak gdyby nic się nie stało, pojechali dwoma samochodami do klubu. Bawili się wyśmienicie do białego świtu.

Nie opuszczały ich dobre humory. Od zbrodni do zatrzymania przez policję żyli na całkowitym luzie. Byli w tym tak dobrzy, że ani ich rodziny, ani znajomi nawet nie pomyślał, że to oni.

Żadnych okoliczności łagodzących

Podczas przesłuchania w Prokuraturze Okręgowej w Chełmie Mateusz K., Piotr R. i Arkadiusz K. potwierdzili wyjaśnienia złożone na policji. Swoją czyn tłumaczyli nadmiarem alkoholu, młodzieńczą brawurą, niedostateczną wyobraźnią. Jak mantrę powtarzali, że nie zamierzali zabić Kazimierza J. Chcieli go tylko postraszyć, zabawić się kosztem człowieka, który ich śmieszył. Niestety przesadzili, nie docenili siły swoich ciosów.

W 2001 roku Sąd Okręgowy w Lublinie skazał Mateusza

K., Piotra R. i Arkadiusza K. na kary po 8 lat pozbawienia wolności za pobicie ze skutkiem śmiertelnym Kazimierza J. Wyrok zaskarżyli obrońcy oskarżonych. Argumentowali, że kary są zbyt surowe dla młodych, dotychczas niekaranych mężczyzn, którzy przyznali się do winy i wyrazili skruchę. W wyniku apelacji obrona sąd uchylił wyroki i skierował je do ponownego rozpatrzenia. W wyniku rewizji skrócono oskarżonym kary do... 11 miesięcy więzienia.

Ponieważ od zatrzymania ich w areszcie śledczym do skazania upłynęło ponad pół roku, Mateusz, Piotr i Arkadiusz mogli zacząć odliczać dni dzielące ich od wyjścia na wolność. Tak się jednak nie stało. Wyrok zaskarżyła z kolei chełmska prokuratura, jako niewspółmierne niskie do popełnionego przestępstwa. W końcu była to sprawa o pozbawienie życia, a nie kradzież roweru.

Odbył się ponowny proces. Nie doszukano się żadnych okoliczności przemawiających za tak nadzwyczajnym złagodzeniem kar, jak to uczyniono poprzednio.

- Dlaczego go pobiliście? - spytała Mateusza K. podczas rozprawy siostra zabitego mężczyzny.

- Nie wiem, jest mi bardzo przykro i chciałbym panią przeprosić - odpowiedział oskarżony. Tylko tyle miał do powiedzenia. Podobnie jak jego koledzy. Wyrecytowali przeprosiny jak wyuczoną lekcję. Można by pomyśleć, że chodziło o jakąś mało znaczącą niegrzeczność, może o wybite szyby w oknie...

Za drugim razem Sąd Okręgowy w Lublinie skazał całą trójkę na kary po 7,5 roku pozbawienia wolności. Sąd Apelacyjny utrzymał wyrok w mocy.

MARIUSZ GADOMSKI
Personalia zmieniono.

Co jest grane?

KLER



dramat

Przed kilkoma laty tragiczne wydarzenia połączyły losy trzech księży katolickich. Teraz, w każdą rocznicę katastrofy, z której cudem uszli z życiem, duchowni spotykają się, by uczcić fakt swojego ocalenia. Na co dzień układają im się bardzo różnie. Li-sowski jest pracownikiem kurii w wielkim mieście i robi karierę, marząc o Watykanie. Problem w tym, że na jego drodze staje arcybiskup Mordowicz, pławiący się w luksusach dostojnik kościelny, używający politycznych wpływów przy budowie największego sanktuarium w Polsce...

CHEŁM
CKF ZORZA 8-11 października - godz. 18 i 21
ChDK 14 października - godz. 15, 17.30 i 20
KRASNYSTAW
KDK 9-11 października - godz. 14.30 i 19.45; 12 października - godz. 17 i 19.45; 13-14 października - godz. 19.45
WŁODAWA
WDK 12-14 października - godz. 19

PATRYK



familijny

Życie Sary Francis stoi na głowie. Ostatnia rzecz, jakiej jej teraz trzeba to mały, nieporadny ktoś, kim trzeba się opiekować. Szczególnie jeśli ten ktoś ślini się, chrapie i wyżera, co lepsze kaski z kuchennego śmietnika. A jednak! Sara dostaje w spadku rozpieszczonego, humorzastego mopsa, który z niewymuszonym urokiem zmienia jej każdy dzień w chaos! Wkrótce okaże się jednak, że ten czworonożny rozbójnik o spojrzeniu niewiniątka ma w sobie takie pokłady ciepła i miłości, że nie sposób mu się oprzeć.

CHEŁM
CHDK 8-9 października - godz. 16

MAŁA STOPA



animacja

Przedstawia legendę o Wielkiej Stopie z zupełnie innej perspektywy, kiedy bystry, młody Yeti znajduje coś, co według niego nie istnieje - człowieka. Wieści o tej „Małej Stopie” przynoszą mu sławę i wywołują poruszenie w społeczności prostych Yeti. To szalona opowieść o przyjaźni, odwadze i radości odkrywania.

CHEŁM
CKF ZORZA 8-11 października - godz. 14 i 16
WŁODAWA
WDK 12-14 października - godz. 17

WYDARZENIE TYGODNIA

VIII Chełmski Festiwal Szantowy



● **FESTIWAL** Już 13 października w Chełmski Domu Kultury kolejny festiwal szantowy. Tegoroczne gwiazdy to Ryczące Dwudziestki i The Nierobbers.

Cennik biletów w przedsprzedaży przedstawia się następująco: bilet pojedynczy - 35 zł, bilet podwójny - 30 zł za miejsce, bilet grupowy, od 10 osób - 25 zł za miejsce, bilet wstępu na afterparty z wykonawcami

w kawiarni Decaffencia - 15 zł od osoby. W dniu koncertu bilety o 5 zł droższe.

Ryczące Dwudziestki to ekipa przyjaciół z I Drużyny Wodnej bytomskiego Hufca ZHP, która zamilowanie do żeglarstwa i przygody oraz tęsknotę za wolnością, postanowiła zawrzeć w śpiewanych przez siebie piosenkach. Powstali spontanicznie - z potrzeby serc, ku radości

własnej i innych. Połączeni marzeniami, od lat młodzieńczego trądziku, poprzez pierwsze siwe włosy na skroniach, mimo niewielkich, acz zauważalnych zmian składu, kroczą artystyczną ścieżką do dziś.

The Nierobbers to zespół poruszający się w klimacie piosenki turystycznej i poetyckiej. Grupa jest laureatem wszystkich najważniejszych festiwali pio-

senki żeglarskiej i turystycznej w kraju. W 2017 roku ukazała się płyta zawierająca piosenki autorskie. Zespół koncertuje na terenie całego kraju oraz za granicą spotykając się z gorącym przyjęciem publiczności. Ma za sobą występy na wszystkich najważniejszych festiwalach i imprezach żeglarskich i turystycznych w Polsce.

AN

Moździerz, Danielsson, Fresco



● **KONCERT** Zagrają jesienią tylko cztery koncerty w Polsce, w tym jeden w Chełmie. Chełmski Dom Kultury zaprasza na występ niezwykłego trio, w skład którego wchodzi: Leszek Możdżer, Lars Danielsson i Zohar Fresco.

Odbędzie się 16 października. Początek o godz. 19. Bilety w cenie 150 zł. Znakomity pianista Leszek Możdżer nie ustaje w realizowaniu nowych pomysłów. Współ ze szwedzkim basistą i wiolonczelistą Larsem Danielssonem i perkusistą z Izraela Zoharem Fresco stworzył trio Dream Team. Skład Możdżera brzmi lekko, dynamicznie, czasem refleksyjnie.

Pierwszy wspólny występ Dream Teamu miał miejsce podczas X Międzynarodowe-

go Festiwalu Jazz na Starówce, w Warszawie w lipcu 2004 roku. Trio przedstawiło debiutancki repertuar entuzjastycznie przyjęty zarówno przez krytyków, jak i licznie zgromadzoną publiczność.

- Publiczność ceni sobie to polsko-szwedzko-izraelskie trio, szczególnie za delikatność i subtelne wyrażanie. Muzycy osiągnęli kompromis pomiędzy improwizacją, nieodzowną w jazzie i pewną przystępnością przez charakterystyczną dla tego składu melodyjność. Wydawać by się mogło, iż stworzyli klasyczne jazzowe trio: fortepian, kontrabas, perkusja. Ale to jest Możdżer, w związku z czym, nic nie może być oczywiste - pisze w swojej recenzji Mirosław Pęczak z Polityki.

AN

Na akord

W ramach Okazjonalnego Przeglądu Akordeonowego „Na Akord” Krasnostawski Dom Kultury zaprasza na koncert FantAsMa Duo. Wstęp wolny.

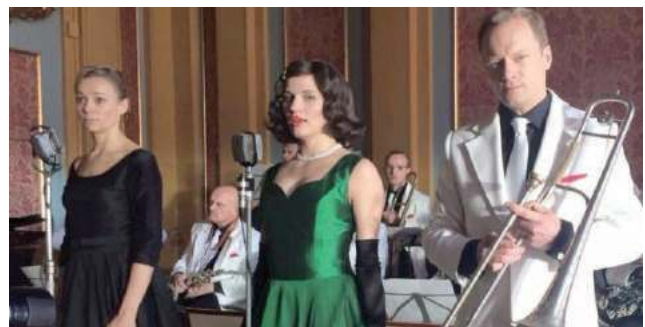
FantAsMa Duo to połączenie saksofonu i akordeonu w wydaniu utalentowanych artystek młodego pokolenia: Martyny Chojnackiej i Joanny Wróblewskiej. W programie szlagiery muzyki akordeonowej, popisy uczestników przeglądu oraz potańcówka i wspólne muzykowanie.



Wydarzenie odbędzie się 13 października. Początek o godz. 17. Wstęp wolny.

AN

Trochę swingu, trochę miłości



● **KINO** Październikowy Klub Dobrego Filmu ChBP „zagra” po polsku, starając się poszukać różnorodności w tematach, gatunkach i opowiadanych historiach.

Będzie więc historia swinujących mieszkańców małego miasteczka z czasów największej „komuny”, prawdziwa opowieść o determinacji i poświęceniu Jerzego Górskiego w najnowszym filmie reżysera „Bogów” Łukasza Palkowskiego, głośny debiut Pawła Domalewskiego oraz trzymający w napięciu thriller o śląskim wampirze.

Na seanse biblioteka zaprasza tradycyjnie w każdą środę października o godzinie 18 do sali widowiskowej ChBP, przy

ulicy Partyzantów 40. Wstęp wolny.

W najbliższą środę obejrzymy historię niezwykłego jazzmana, który u schyłku lat 50. XX wieku powraca z Anglii do Polski. Wraz z grupą ekscentrycznych muzyków zakłada swingowy big-band. Gwiazdą zespołu zostaje Modestas, wspólnie odnoszą wielki sukces. Muzyk szybko traci głowę dla uwodzącej i tajemniczej femme fatale. Wkrótce zaczyna ich łączyć gorący romans. Jako „król i królowa swingu” ruszają w trasę koncertową po Polsce, a ich życie zaczyna przypominać hollywoodzki film. Czy uczucie okaże się prawdziwe?

AN

Wystawa w bibliotece



Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza do obejrzenia wystawy malarstwa Grażyny Pukas zatytułowanej „Zatrzymane chwile”.

Grażyna Pukas - współzałożycielka grupy plastycznej TĘCZA, mieszka i tworzy swoje obrazy w Rejowcu Fabrycznym. Jest absolwentką Liceum Sztuk Plastycznych. Na poważnie malar-

stwem zajmuje się od 2007 roku. Maluje martwe natury, kwiaty i pejzaże. Ciągłe doskonalenie warsztat, uczestnicząc w plenerach malarskich. Prezentowała swoją twórczość na licznych wystawach indywidualnych i zbiorowych.

Prace oglądać można w Galerii Nova ChBP, przy ulicy Partyzantów 40.

AN

Co jest grane?

ŻONA



dramat

Po prawie 40 latach małżeństwa, Joan i Joe Castlemanowie (Glenn Close i Jonathan Pryce) stanowią uzupełniający się wzajemnie duet. Joe lubi brylować, Joan jest nieśmiała. Joe nie przykładu wagi do ubioru, Joan jest zawsze elegancka. Joe jest nieco próżny, Joan skromna. Joe pławi się swoją publiczną rolą jednego z Wielkich Amerykańskich Powieściopisarzy, Joan tymczasem dzieli się swym intelektem, wdziękiem i dyplomacją w prywatnym życiu, spełniając się jako Żona Wielkiego Pisarza.

CHEŁM
CHDK 8 października - godz. 20.30; 9 października - godz. 18

BEZ LITOŚCI 2



akcja, thriller

Emerytowany tajny agent Robert McCall (Denzel Washington) powraca, by w wyszukany, charakterystyczny dla siebie sposób, walczyć o sprawiedliwość. Jest nieustraszony, inteligentny, a jego sprawność fizyczna sprawia, że dostaje to, czego chce. A chce sprawiedliwości.

CHEŁM
CHDK 8 października - godz. 18; 9 października - godz. 20

AN

KAMERDYNER



dramat, historyczny

Mateusz Krol, kaszubski chłopiec, po śmierci matki zostaje przyszyty do arystokratki Gerde von Krauss pochodzącej z majątnego pruskiego rodu. Dorasta w pałacu. Również Mateusza jest córka Kraussów Marita. Między młodymi rodzi się miłość. Ojcem chrzestnym chłopca jest kaszubski patriota Bazyl Miotke, który podczas konferencji pokojowej w Wersalu walczy o miejsce dla Kaszub na mapie Polski, a potem buduje symbol jej gospodarczego sukcesu: Gdynię.

KRASNYSTAW
KDK 9 i 11 października - godz. 17; 10 października - godz. 9.15 i 17



Gonitwa za lisem, czyli Hubertus 2018

Wona Kasner została bohaterką tegorocznego Hubertusa, organizowanego przez Chełmskie Stowarzyszenie Miłośników Koni i Kawalerii Polskiej oraz gminę Chełm. To ona „złapała” lisa!

Wydarzenie, podobnie jak w latach ubiegłych, odbyło się w Janowie koło Chełma na jednej z malowniczych polan leśnych. W tegorocznym programie oprócz samej gonitwy, w której wzięło udział ponad 30 jeźdźców, znalazły się też pokazy musztry kawalerskiej. Odtąńczono również tradycyjnego kadryla.

Jedną z atrakcji były pokazy Grupy Rekonstrukcji Historycznej „Bractwo Grodów Czerwieskich”. **AN**



Ocalić mogiłę powstańców

● **GM. REJOWIEC** Michał Mazurek, autor niedawno wydanej książki pt. „Historia miasta i parafii odkryta”, poświęconej przeszłości Rejowca, podjął się ważnego zadania. Chce doprowadzić do odnowienia w Hruszowie, jego rodzinnej miejscowości, zbiorowej mogiły Polaków, którzy - jak podejrzewa - polegli w jednej z bitew powstania styczniowego.

Hruszowska mogiła ma formę kurhanu i najprawdopodobniej są w niej pochowani powstańcy, którzy zginęli w bitwie pod Żulinem 27 stycznia 1863 r. Znajduje się na małej wyspie otoczonej podmokłym terenem i krzakami. Michał Mazurek kilkakrotnie próbował się tam dostać, ale udało mu się do niej jedynie zbliżyć.

- Boli mnie, że to miejsce jest tak zaniedbane, a bardzo bym chciał, żeby nie odeszło w zapomnienie, bo to ważny fragment polskiej historii - mówi. - Rozmawiałem już o tym z naszym burmistrzem i proboszczem. Byłem również w lubelskim oddziale IPN, ale oni zajmują się miejscami pamięci, które powstały po 1917 r. Zgłosiłem więc temat do Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie.

Jak przekazał nam **Dariusz Nowakowski**, starszy inspektor wojewódzki w Wydziale Gospo-



Pan Michał wskazuje miejsce, gdzie znajduje się mogiła, ale do którego dostęp jest bardzo utrudniony

darki Nieruchomościami i Skarbu Państwa LUW sprawa jest w toku. Dodał też, że dopiero kiedy wszelkie okoliczności związane z miejscem w Hruszowie będą zbadane, zostaną podjęte konkretne decyzje oraz przygotowane odpowiednie dokumenty.

Na współpracę w tej sprawie jest także otwarty miejscowy samorząd.

- Chcemy odtwarzać historię i przypominać kolejnym pokoleniom o wydarzeniach związanych z historią Polski i naszym regionem - zaznacza burmistrz Rejowca **Tadeusz Górski**. - Spróbujemy odbudować krzyż, postawić tablicę

informacyjną i uporządkować teren, żeby miejsce było dostępne dla wszystkich. Co prawda, mogiła ta znajduje się na terenie prywatnym, ale myślę, że nie będzie kłopotu z dogadaniem się z właścicielem.

Michał Mazurek kurhan odkrył kilkanaście lat temu. Rozmawiał wtedy z bratem na temat jego pracy maturalnej poświęconej powstaniu styczniowemu. Niedawno powrócił do próby ratowania mogiły.

- Chciałbym zobaczyć ją z bliska i dać tę możliwość innym osobom, którym bliska jest lokalna historia.

MP

W hołdzie Ojcu Świętemu



● **GM. REJOWIEC FABRYCZNY** 29 września grupa wiernych z parafii w Pawłowie wyruszyła na pielgrzymkę do Krakowa - Łagiewnik oraz Zakopanego, żeby pomodlić się do świętego Jana Pawła II.

Wierni z parafii św. Jana Chrzciciela w Pawłowie uczestniczyli w modlitwach nie tylko w Łagiew-

nikach i Zakopanem, ale również w sanktuarium w Ludźmierzu. Na Krzeptówkach wysłuchali prelekcji o świątyni, która powstała w hołdzie dla św. Jana Pawła II jako dar zakopiańskich gór.

- W Bazylice w Łagiewnikach zawierzaliśmy Ojcu Świętemu swoje prośby, troski i cierpienia, a także podziękowania za

doznane łaski - mówi **Halina Rzepecka**, przewodnicząca rady parafialnej pawłowskiej parafii oraz organizatorka pielgrzymki. - Po mszy świętej zwiedziliśmy również klasztorne mury, w których przebywała siostra Faustyna Kowalska. Wzmocnieni duchowo i zadowoleni wróciliśmy do Pawłowa.

MP

Rusz się z Parkrun!

Parkrun to ogólnosiwiatowa inicjatywa cyklicznych biegów w parku z pomiarem czasu. Biegacze spotykają się co tydzień, biegają 5 km, a potem porównują swoje wyniki. Takie biegi odbywają się także w Chełmie w każdą sobotę o 9 rano w parku miejskim.

Udział w biegu jest całkowicie darmowy i każdy, bez względu na

wiek, tempo biegania czy kondycję, może wziąć w nim udział. Jedyne niezbędne do biegania z Parkrun „rzeczy” to buty i chęci. Wcześniej trzeba zarejestrować się na stronie www.parkrun.pl i wygenerować swój Indywidualny Kod Uczestnika. Jest on niezbędny, aby zidentyfikować uczestnika biegu oraz porównać wyniki.

Parkrun może być dobrym

pomysłem dla tych, którzy regularnie biegają od dawna, a także dla osób mających problemy z motywacją - w końcu w grupie zawsze o nią łatwiej. Więcej informacji o biegu Parkrun oraz jego szczegółową trasę i regulamin można znaleźć na stronie internetowej: www.parkrun.pl/chelm, oraz Facebooku: [facebook.com/parkrunChelm](https://www.facebook.com/parkrunChelm). **Juna**

Siennica zachwyciła tańcem

W Siennicy Różanej 30 września rozegrano Grand Prix Polski PTT w kombinacji stylów oraz dziewiątą edycję Ogólnopolskiego Turnieju Tańca Towarzyskiego o Puchar Wójta Siennicy Różanej RYTM 2018. Wystartowało około 140 par tanecznych z 36 ośrodków tańca w Polsce oraz pary z Kijowa.

To niezwykle budujące, że tak mała miejscowość, jak Siennica Różana od dziewięciu lat przyciąga najlepsze pary taneczne w Polsce. Niewątpliwą w tym zasługą organizatorów wydarzenia, czyli wójta **Leszka Proskury** i Chełmskiego Centrum Tańca RYTM. Hala sportowa Zespołu Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Siennicy Różanej na jeden dzień znów zamieniła się w taneczną stolicę Polski.

Rangę tegorocznych zmagani podniosło Grand Prix Polski w kombinacji stylów oraz obecność mistrzowskich par tanecz-



nych, oraz finalistów Mistrzostw Świata rozegranych na tydzień przed siennicką imprezą. Za-

chwycająca była również piękna i bajkowa scenografia, której fundatorem była firma Dziedzik.

Miłym akcentem gali finałowej było wręczenie Gminnego Medalu z okazji 100-lecia odzys-

kania niepodległości przez Polskę dla Chełmskiego Centrum Tańca RYTM. Honorowe wyróżnienie z rąk wójta odebrała menedżerka **Halina Buczma**. Natomiast zawodnicy pożegna-

li widzów pięknie odtanńczonym polonezem, który poprowadzili organizatorzy.

W przyszłym roku organizatorów czeka dziesiąta edycja Ogólnopolskiego Turnieju Tańca Towarzyskiego o Puchar Wójta Siennicy Różanej RYTM 2019.

- Już dziś zastanawiamy się, jak wzbogacić formułę naszego

festiwalu, aby była godna jubileuszu 10-lecia - mówi Halina Buczma z Chełmskiego Centrum Tańca RYTM.

Więcej informacji o wynikach festiwalu można znaleźć na stronie www.taniec.chelm.pl oraz na stronie internetowej Super Tygodnia.

GD



Karta dla kultury

● **POW. KRASNOSTAWSKI**

W Starostwie Powiatowym w Krasnymstawie 4 października wójtowie kilku gmin i starosta podpisali Samorządową Kartę dla Kultury. Akt ma pomóc określić relację między samorządem a animatorami kultury.

Podpisali go starosta i władze Górnego, Rudnika, Siennicy Różanej i Żółkiewki. W spotkaniu uczestniczyli także dyrektorzy gminnych ośrodków kultury i bibliotek publicznych z terenu powiatu krasnostawskiego.



- Dokument określa zasady, jakie powinny przyswierać w relacjach między samorządem a animatorami kultury. Zawiera 10 zasad, które uświadamiają znaczenie kultury dla narodowej tożsamości w stulecie odrodzenia Niepodległej Rzeczypospolitej. Polska mogła odrodzić się tylko dzięki temu, że poprzez swą kulturę przetrwała w sercach i umysłach Polaków - mówi **Sławomir Kamiński**, naczelnik wydziału oświaty i kultury w krasnostawskim starostwie.

GD

Wycieczka do senatu

Uczniowie Szkoły Podstawowej i Gimnazjum Publicznego w Żmudzi mieli okazję zwiedzić otoczenie i wnętrza Senatu RP.

Było to możliwe dzięki uprzejmości senatora **Józefa Zajęca**. Młodzież poznała historię polskiego parlamentaryzmu oraz proces legislacyjny.

Wycieczkę zakończył spacer po Starym Mieście. Nad grupą czuwały **Alicja Siudak, Anna Grabowska i Lucyna Białowąs**.

DBEZ



Po zmroku odbłaski konieczne



● **CHEŁM** Policjanci z chełmskiej drogówki uczestniczyli w Ogólnopolskim Policyjnym Dniu Odblasków. W ramach tej akcji rozdawali pieszym i rowerzystom odbłaski.

- Przepisy ruchu drogowego nakładają na pieszych, poruszających się po zmierzchu po drodze poza terenem zabudowanym, obowiązek używania elementów odbłaskowych w sposób widoczny dla innych uczestników ruchu drogowego - mówi **Ewa Czyż**, rzeczniczka prasowa KMP w Chełmie. - O tym właśnie przypominał

obchodzony w ubiegły poniedziałek Ogólnopolski Policyjny Dzień Odblasków.

Policjanci z chełmskiej drogówki rozdawali tego dnia pieszym i rowerzystom różnego rodzaju elementy odbłaskowe. Funkcjonariusze zachęcali przy tym do noszenia ich nawet w terenie zabudowanym.

- Pamiętajmy, że osoby, które używają elementów odbłaskowych po zapadnięciu zmroku, widoczne są dla kierujących pojazdami z odległości nawet 150 metrów - dodaje Czyż.

(apm)

HOROSKOP

Przed tobą ciekawy okres. Będziesz robić rzeczy, które dotąd wydawały się nierealne. Pracy nie zaniedbasz, ale też się nie zaharujesz. Zmysł organizacyjny i takt sprawią, że i tak wszyscy cię docenią. W czwartek i piątek zdobądź się na śmiałość, a nawet ryzykowne przedsięwzięcia - nikt ci nie przeszkodzi w ich realizacji.



WODNIK



RYBY

Dobry czas na porządki w sprawach zawodowych. Okaże się, że czeka na ciebie wiele ciekawych szans. Trzeba tylko realizmu i siły woli, by je wykorzystać. Pomyśl o tym we wtorek, będziesz mieć intuicję i zdolność szybkiego działania. W uczuciach coś korzystnie się zmieni, nie zabraknie ci zapału, uroku i radości, by zająć się miłością.

W poniedziałek załatw sprawy wymagające przytomności umysłu i szybkich decyzji. Twoja energia i skuteczność działania będą niesłychane, więc nie zmarnuj tej szansy. Pojawi się okazja spotkania kogoś interesującego. Może coś między wami zaiskrzy? W środę kieruj się intuicją i zachowaj rozwagę.



BARAN



BYK

Pojawi się szansa rozwiązania starych problemów związanych z pracą. Najbardziej będzie sprzyjać temu środa i czwartek, gdy każdy pomysł spotka się z uznaniem. Zaprzyjajnij się z osobą, od której zależą decyzje służbowe w twojej sprawie. W domu spokój i serdeczność. Na flirty i rozrywki raczej nie licz. W weekend możesz zacząć coś, co poprawi funkcjonowanie rodziny. Dopisze ci pomysłowość.

Nie zabraknie ci siły i sposobności, by załatwić ważne sprawy. W poniedziałek działaj szybko, decyduj, nie odkładaj niczego na później. Los sygnie pieniędzmi, a w czwartek zrealizujesz plany zawodowe. Ceń się, a docenią cię inni. Nie unikaj spotkań, baw się dobrze. Pomyśl o dokształcaniu, o własnym rozwoju.



BLIŹNIĘTA



RAK

Pojawiają się nowe obowiązki i inspirujące zamieszanie. Masz szansę znaleźć ciekawe i lepiej płatne zajęcie. Osoby zadowolone z pracy mogą liczyć na awans. W poniedziałek nie rób interesów, bo stracisz.

Zmobilizuj się do działania i nie zaniedbuj obowiązków. Zachowaj ostrożność i uważaj, bo grożą ci pomyłki. W poniedziałek warto parę spraw zawodowych pchnąć do przodu - uda się, wystarczy się trochę przyłożyć. Do uwag, które usłyszysz we wtorek, nie podchodź serio. W kontaktach zawodowych nie zadzieraj nosa, a czas będzie działał na twoją korzyść. Przyjemnie będzie ci w bliskich związkach.



LEW



PANNA

Wiele życiowych spraw będzie wymagało poważnych przemysłów. Spotkasz się z uznaniem i życzliwością przełożonych, choć trzeba będzie na nie solidnie zapracować. Na szczęście twoja ambicja wzrośnie i nie uznasz tego za nadmierny wysiłek. W domu czeka cię miła uroczystość i zakończenie sporu - użyj swego talentu dyplomatycznego.

Jeśli uważasz, że coś idzie nie tak, jak powinno, to przeczekaj niekorzystny okres. W poniedziałek możesz z trudem podejmować decyzje, a pomysłem zabraknie świeżości. Udać będą czwartek i piątek - zyskasz życzliwość szefa, załatwisz wiele spraw papierkowych, odniesiesz sukces towarzyski. Wykorzystaj swój urok, a także rodzina pójdzie ci na rękę.



WAGA



SKORPION

Ważniejsze sprawy, związane z pieniędzmi, dokumentami i pracą, staraj się załatwiać w poniedziałek i wtorek, gdy wszyscy będą ci sprzyjać. Środa to dobra pora na porządki, zakupy, przemyslenia lub wypoczynek z dala od innych. W miłości sytuacja korzystnie się zmieni, zwłaszcza dla samotnych. Nieoczekiwane wydarzenie w sobotę da do myślenia.

Zrealizujesz plany zawodowe. Nie będzie łatwo, ale metodą drobnych kroków dopniesz swego. We wtorek skorzystaj z zaproszenia, baw się i nie przegap kogoś tobą wyraźnie zainteresowanego. W czwartek i piątek nagle trudności mogą się wydać nie do pokonania. Przeczekaj. W weekend odpocznij, potrzebujesz czasu na przemyslenia.



STRZELEC



KOZIOROŻEC

Tydzień upłynie pod znakiem interesujących zajęć. Wbrew początkowym obawom poczuć się wśród nowych ludzi doskonale. Szybko znajdziesz z nimi wspólny język. Doczekasz się też dowodów na to, że twoje uczucia są odwzajemnione. Dobra passa w finansach, a w pracy - harmonijne układy, które dodadzą ci energii.

Pigwa dobra na wszystko

Pigwa już żółci się na krzakach. To dobry moment, by pozrywać te twarde, ale bardzo wartościowe owoce. Zawiera bardzo dużo witaminy C oraz wiele innych witamin i pierwiastków mineralnych, które skutecznie wzmacniają odporność organizmu i wspomagają układ odpornościowy, szczególnie w walce z gripą i przeziębieniem.

Najwięcej jest w niej witaminy C, która wzmacnia układ odpornościowy. Posiada w sobie też witaminy z grupy B. Ponadto owoce pigwy zawierają wiele związków mineralnych, takich jak: wapń, potas, żelazo, miedź, magnez i fosfor, które są niezbędne do wzmocnienia naturalnej obrony organizmu.

- Napar z nasion pigwy złagodzi niestrawności, pomoże pozbyć się zgagi i refluksu, pomoże w problemach jelitowych i stanach zapalnych przewodu pokarmowego, nieżyłki żołądka i jelit, uszkodzeniach śluzówki żołądka.

- Nasiona pigwy pobudzają trawienie oraz wpierają przemianę materii. Polecane są jako suplement diety odchudzającej.

- Pektyny zawarte w owocach pigwy ograniczają wchłanianie cukrów z pożywienia.

- Pestki pigwy stosowane są również w leczeniu chorób wątroby.

- Pigwa zawiera przeciwutleniacze, które skutecznie zapobiegają powstawaniu zmian nowotworowych.

- Pigwa nawilża i regeneruje skórę oraz chroni ją przed działaniem szkodliwych czynników zewnętrznych.



- Sok z pigwy to lek przeciwkaszlowy.

- Pektyny zawarte w owocach pigwy pospolitej, sprzyjają również usuwaniu toksyn oraz metali ciężkich z organizmu, natomiast przeciwutleniacze pomagają w walce z wolnymi rodnikami.



- Pigwa pomaga obniżać stężenia niekorzystnego dla zdrowia cholesterolu LDL we krwi oraz trójglicerydów.

Pigwówka samo zdrowie

2 kg dojrzałych owoców pigwy razem ze skórką zetrzyj na tarce o grubych oczkach. Włóż do słoja, zasyp 1 kg cukru i przykryj papierem pergaminowym. Po tygodniu do słoja wlej 0,5 l spirytusu. Potem zamknij słoje i przez miesiąc maceruj owoce. Następnie odcedź miąższ przez grubo złożoną gazę. Nalewkę wymieszaj z 0,5 litra wódki 40 proc. i odstaw na co najmniej dwa miesiące.

Sok z pigwy na przeziębienie

1 kg owoców pigwy pokrój na plasterki. Następnie układaj je warstwami w dużym słoju, przesypując cukrem. Zamknij słoik i odstaw w ciepłe miejsce na około 4-5 dni, mieszając jego zawartość raz dziennie. Wytworzony syrop przelej do słoików i pasteryzuj około 10 minut.

Konfitura z pigwy

1,5 kg owoców pigwy obierz ze skórki i pokrój na małe kawałeczki lub zetrzyj. Całość wrzuć do garnka z zagotowaną wodą i gotuj do miękkości. Odcedź owoce i przełóż na patelnię. Zasyp je cukrem (ok. 4 szklankami), lyżeczką cynamonu i podsmażaj, aż będą bardzo gęste i ciemnopomarańczowe. Możesz konfiturę pasteryzować.

Kozie lepsze niż krowie

- Mleko kozie poza witaminą A posiada pięć razy więcej niż mleko krowie witamin B13. W wyrobach z koziego mleka zawarte są również witaminy D, E, B1, B2, PP oraz kwas foliowy. Nie brakuje w nim także soli mineralnych. Kozie sery są najbogatszym źródłem wapnia spośród produktów spożywczych. Jest w nim także fosfor, potas oraz duże zasoby żelaza, co szczególnie jest istotne dla osób cierpiących na anemię.

- Mleko kozie oraz jego przetwory są dobre dla uczuleniowców. Co prawda zawierają kazeinę, ale jej poziom jest niższy o ok. 8% w porównaniu do produktów z mleka krowiego. Ma niewielką ilość laktozy, co ważne jest dla diabetyków.

- Mleko kozie może zostać strawione przez organizm nawet w ciągu 20 minut, podczas gdy na ten sam proces wobec mleka krowiego potrzebuje aż od 2 do 4 godzin.

Niektórzy uważają, że brzydko pachnie i źle smakuje. Inni wychwalają jego zdrowotne właściwości. Bez wątplenia jednak warto pić mleko kozie i jeść produkty stworzone na jego bazie.



- Nie ma w sobie metali ciężkich. Kozia filtruje oraz izoluje wszystkie zanieczyszczenia tego typu, pozbywając się ich z organizmu.

- Zawiera oligosacharydy, czyli probiotyki, które stymulują rozwój prawidłowej flory bakteryjnej jelit, wskutek czego korzystnie wpływają na zdrowie.

- Ma w sobie kwasy tłuszczowe omega-6, więc obniża poziom złego cholesterolu we krwi oraz trójglicerydów, które podnoszą ryzyko wystąpienia chorób serca.

- Posiada tryptofan, który jest bardzo ważny w regulacji nastroju, poziomu odczuwania bólu i cyklu snu. Tryptofan odpowiada również za produkcję serotoniny, czyli tzw. hormonu szczęścia.

- Korzystnie wpływa ono na mineralizację kości (kostnienie), poprawia także przyrost masy ciała.

Modne spodnie szkodzą



Okazuje się, że nawet ubrania mają wpływ na nasze zdrowie. Ciasne spodnie tzw. rurki mogą być bardzo niebezpieczne.

- Rurki mogą wywołać utratę czucia. Jeśli zauważymy drętwienie mięśni, powinniśmy jak najszybciej przebrać się w wygodniejsze spodnie.
- Może wystąpić zespół tzw. ciasnoty międzypowięziowej, gdy zwiększone ciśnienie na mięśnie i nerwy sprawia, że krew i tlen mają utrudniony dostęp do komórek. Ostry zespół ciasnoty przedziałów powięziowych objawia się: bólem mięśni, który nasila się podczas próby wyprostowania kończyny, osłabieniem siły mięśniowej, twardym i bolesnym obrzękiem mięśni, nadmiernym napięciem mięśni, przykurczem w stawach, zaburzeniem czucia, a potem ruchu w obrębie kończyny.
- Rurki mogą wywołać otarcia naskórka, a nawet stany zapalne.
- Ciasne spodnie sprzyjają tworzeniu się żylaków.

Analitycy poszukiwani

● **CHEŁM** Prezes Agencji Oceny Technologii Medycznych i Taryfikacji poszukuje pracowników do filii instytucji, która ma powstać w Chełmie. Oferty są przyjmowane do 15 października.

Placówka ma wolne etaty na stanowiskach o profilu „analityk danych” w wydziale świadczeń opieki zdrowotnej. Chodzi o referenta, starszego referenta, młodszego specjalistę, specjalistę, starszego specjalistę i głównego specjalistę. W przypadku referentów wystarczy wykształ-

cenie średnie, w przypadku pozostałych stanowisk kandydaci muszą mieć tytuł magistra.

Osoba zatrudniona na stanowisku analityka zajmować się będzie m.in. prowadzeniem analiz statystycznych i obliczeniami wskaźników na bazie danych klinicznych i kosztowych, budowaniem modeli statystycznych, a także tworzeniem statystyk, analiz porównawczych i weryfikacją danych klinicznych i kosztowych uzyskiwanych od poszczególnych świadczeniodawców oraz określaniem me-

tod i wielkości, oraz doborem próby danych niezbędnych do ustalenia kosztów i warunków realizacji świadczeń.

Agencja Oceny Technologii Medycznych i Taryfikacji zajmuje się m.in. opracowywaniem raportów w sprawie oceny świadczeń opieki zdrowotnej i przygotowywaniem analiz weryfikacyjnych agencji w sprawie oceny leku, środka spożywczego specjalnego przeznaczenia żywieniowego, wyrobu medycznego. Agencja wydaje też opinie w sprawie projektów programów zdrowotnych ministrów i jednostek samorządu terytorialnego. **AN**

Grupa wsparcia

● **CHEŁM** Stowarzyszenie Hospicjum Domowe im. ks. kan. Kazimierza Malinowskiego zaprasza na kolejne spotkanie grupy wsparcia dla osób w żałobie po stracie najbliższych. Może przyjść każdy, kto odczuwa potrzebę tego typu terapii.

Spotkanie grupy odbędzie się 9 października. Początek o godz. 16. Podczas mityngów członkowie grupy dzielą się swoimi doświadczeniami i przeżyciami, udzielają sobie wzajemnie wsparcia emocjonalnego. Wszystko to w atmosferze intymności i całkowitej akceptacji.

Pierwsze spotkanie grupy odbyło się 23 listopada 2010 r. i od tamtej pory uczestnicy spotykają się raz w miesiącu, we wtorki o godz. 16. Opiekunem grupy jest **Bożena Kudaruk**, wiceprezes stowarzyszenia, której kilkunastoletni syn zmarł w wyniku choroby nowotworowej. Uczestnicy mogą liczyć na pomoc psychologiczną udzielaną przez **Annę Pasieczną** i **Tadeusza Ostrowskiego**. Duszpasterzem grupy jest **ks. Krzysztof Gromek**.

Spotkania odbywają się w biurze Stowarzyszenia przy ul. Lwowskiej 12/4. **AN**

Pomóżmy Kubie!

● **CHEŁM** Na siepomaga.pl trwa zbiórka na rzecz Kuby z Chełma. Chłopiec potrzebuje kosztownego turnusu rehabilitacyjnego. Do zakończenia zbiórki brakuje jeszcze ponad 13 tys. 500 zł.

- Jestem osobą pracującą i staram się zaspokoić wszelakie potrzeby terapeutyczne mojego syna Kuby, ale często wyjazdy na turnusy rehabilitacyjne z aquaterapią, mikropolarizacją i nauką jazdy na nartach leżą poza moimi możliwościami finansowymi. Wiem, że byłaby to fantastyczna terapia, zwłaszcza dla kogoś, kto tak kocha wodę i sport jak Kubaś... - przekonuje na stronie zbiórki mama chłopca.

Kuba został zdiagnozowany nie przez lekarzy, ale przez mamę, w wieku 1,5 roku. Oficjalna diagnoza pojawiła się, kiedy miał 3 latka. Oczywiście choroba, która dyktowała warunki w życiu Kuby, mogła być tylko jedna – autyzm. Wszystko wskazywało na tę chorobę, bo Kubaś przez cały czas pozostawał jakby za szybą. Mimo że był obok, wszystkie formy komunikacji zawodziły...

Kuba jest dla swojej mamy ukochanym synkiem z przepięknym uśmiechem, którym przekonuje do siebie ludzi, mimo że nie może nawet z nimi porozmawiać. - Autyzm powoduje te wszystkie problemy związane z choro-

bą, nie ułatwiają mojemu synkowi funkcjonowania na co dzień. Najważniejszym jest trudność w koncentrowaniu się i bardzo słabo rozwinięta mowa. Ja doskonale rozumiem moje dziecko, ale dla reszty ludzi, on cały czas pozostaje zagadką - tłumaczy mama chłopca.

Kuba jest uczniem szkoły podstawowej. To raczej typ sportowca niż naukowca. Jego pasją jest pływanie, narty, piłki. Uczęszcza na zajęcia dodatkowe, takie jak logopeda, integracja sensoryczna, masaże itd. Wszędzie towarzyszy mu mama, która musi zastępować chłopcu przyjaciół i rówieśników. **AN**

Bądź architektem swojego szczęścia!

● **CHEŁM** Jesteś osobą młodą? Chciałbyś mieć ciekawą pracę, zgodną z Twoimi zainteresowaniami? Chełmska filia Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Lublinie zaprasza na cykl konferencji „Młodzi na rynku pracy”, które odbędą się w dniach 15-19 października.

Za kilka dni rozpoczyna się X Ogólnopolski Tydzień Kariery pod patronatem Stowarzyszenia Doradców Szkolnych i Zawodowych Rzeczypospolitej Polski, pod nazwą „Bądź architektem

swojego szczęścia!”. W ramach wydarzenia Wojewódzki Urząd Pracy Filia w Chełmie zaprasza na Dzień medyczny i opiekuńczy z udziałem przedstawicieli Medycznego Studium Zawodowego w Chełmie oraz Stacji Ratownictwa Medycznego w Chełmie. Konferencja na ten temat odbędzie się 16 października w godz. 9 – 12 w sali konferencyjnej gmachu. Spotkanie skierowane jest do młodzieży ostatnich klas szkół ponadgimnazjalnych.

Z kolei 17 października urząd pracy we współpracy z Młodzieżową Radą Miasta organizuje konferencję zatytułowaną „Młodzi na rynku pracy”. Spotkanie odbędzie się w Hotelu Duet przy ul. Hrubieszowskiej 54a, w godz. od 10 do 13. Uczestnikami będzie m.in. młodzież ostatnich klas szkół ponadgimnazjalnych oraz doradcy zawodowi szkół ponadgimnazjalnych.

- Konferencja „Młodzi na rynku pracy” odbędzie się w ramach „Partnerstwa Lokalnego na rzecz promocji mobilności zawodowej na lokalnym rynku pracy”, którego celem jest eksponowanie poradnictwa zawodowego jako elementu wspierającego mobilność zawodową osób bezrobotnych - tłumaczy **Dorota Cywińska**, kierownik filii WUP w Chełmie. - Do panelu dyskusyjnego „My, młodzi i nasz rynek pracy” zaprosiliśmy przewodniczącą Młodzieżowej Rady Miasta Chełm, przedstawicieli Sejmu Dzieci i Młodzieży, Cen-

trum Edukacji i Pracy Młodzieży OHP w Chełmie, przewodniczącą Forum Młodych Lewiatan Lublin, Ambasadora Karier Unii Europejskiej, przedstawicieli Europejskiego Urzędu Doboru Kadr w Polsce oraz Wojewódzkiej Rady Rynku Pracy. Osoby zainteresowane wydarzeniem proszone są o kontakt telefoniczny z filią.

18 października w gmachu organizowany jest „Dzień mundurowy” z udziałem przedstawicieli straży granicznej i policji. Spotkanie odbędzie się w godz. 9 – 12. Adresatem jest młodzież ostatnich klas szkół ponadgimnazjalnych.

- Dzień mundurowy w ubiegłym roku cieszył się dużym zainteresowaniem. Funkcjonariusze opowiedzieli młodzieży o specyfice pracy w służbach mundurowych, kompetencjach i predyspozycjach niezbędnych dla kandydatów planujących karierę w tym zawodzie - wyjaśnia **Cywińska**. - Licznie zgromadzona młodzież miała możliwość w trakcie spotkania obejrzenia filmów o trudzie pracy w jednostkach mundurowych i uzyskania odpowiedzi m.in. na temat zasad rekrutacji do służby, długości szkolenia.

Dyżury Aptek

Chełm
Apteka z Sercem, ul. Wołyńska 32, nr tel. 82 564 01 00, dyżur całodobowy; **Apteka „Błękitna”**, ul. Gen. Orlicz-Dreszera 10, nr tel. 82 565 38 82, dyżur całodobowy; **Apteka „Na Deptaku”**, ul. Lwowska 21/7, nr tel. 82 564 08 63, czynna pon.-pt. - godz. 7-21, sob.-niedz. - godz. 8-20; **Apteka „Centrum”**, ul. Szpitalna 38, nr tel. 82 565 64 30, czynna codziennie w godz. 8-20; **Apteka Stansenpol-Epiona**, ul. Lubelska 161 D, tel. 513 227 738, czynna codziennie w godz. 8.30-23; **Apteka „Dbam o zdrowie”**, ul. Kurpińskiego 3/2, tel. 82 56 88 21, czynna codziennie w godz. 8-20.

Włodawa

8 października Apteka ul. Żeromskiego 33; 9 października Apteka ul. Chełmska 25; 10 października Apteka ul. Mielczarskiego 9; 11 października Apteka ul. 1000-lecia PP 3/9; 12 października Apteka ul. 1000-lecia PP 13a; 13 października Apteka ul. Piłsudskiego 4; 14 października Apteka ul. Piłsudskiego 22, ul. 1000-lecia PP 3/9.

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE

www.protetykachelmlp

tech. dent. **Tomasz Janiak**
naprawy protez

☎ **500-338-200**

SM DEMOS, obok antyków
(wejście w piwnicy)
pon.-pt.: 9:30 - 17:00

Chełm ul. Lutosławskiego 4/16

GABINET NEUROLOGICZNY I LECZENIE CHOROBY KRĘGOSŁUPA, NARZĄDU RUCHU

dr Andrzej Nowakowski
specjalista chorób układu nerwowego i terapii manualnej kręgosłupa

Zespoły bólowe kręgosłupa i narządu ruchu pochodzenia neurologicznego, reumatologicznego i pourazowego; Bóle i zawroty głowy, migreny; Choroba zwyrodnieniowa kręgosłupa i stawów; Dyskopatia, przepukliny, osteoporoza; Nerwice, depresja, padaczka

Gabinet specjalizuje się w leczeniu nietypowych zespołów bólowych narządu ruchu, bólów i zawrotów głowy, zaburzeń równowagi, bólów barku i pleców

Zamość, ul. Jana Pawła II 21
czynne w czwartek od godz. 9.00
Informacje i zapisy:
tel. kom. **606 611 150**



PRZYCHODNIA SPECJALISTYCZNA Centrum

UMOWA W RAMACH KONTRAKTU Z NFZ

OPIEKA PSYCHIATRYCZNA + LECZENIE UZALEŻNIEŃ

Chełm, ul. Szpitalna 47

tel.661 661 807 , 661 660 236

www.przychodniacentrum.com
przychodnia@udeskulap.pl



NFZ
Narodowy Fundusz Zdrowia

LEK DENT

Chełm
ul. Wołyńska 32

Dr n.med. **Krzysztof Wojewoda**

Specjalista Ginekolog-Położnik

zaprasza

wtorki środy piątki

■ **USG i KTG**
(w ramach wizyty)

■ **Kolposkopia**

Rejestracja tel.
82 563 13 53, 82 565 13 53

Prywatny gabinet położniczo-ginekologiczny

specjalista położnictwa i ginekologii
lek. med. **Ewa Mojak-Domagala**

zaprasza

Wtorki w godz.
15.00 - 18.00

- kompleksowa opieka położnicza i ginekologiczna
- **USG, KTG, cytologia**

Rejestracja tel. 577 17 17 03
Chełm, ul. Zachodnia 37

Informacja o godzinach otwarcia

APTEKA pomocna

CAŁOTYGODNIOWA

pn - pt **7:00 - 21:00**
sob - nd **8:00 - 20:00**

ul. Szpitalna 40
Chełm

PRACOWNIA PROTETYCZNA

Technik dentystyczny
Jadwiga Branecka - Kania

pl. Kupiecki 10 (II piętro)

pon. - pt.: 10.00 - 16.00

Tel: **606 902 148**

BADANIE NA PASOŻYTY BORELIOZĘ I CANDIDĘ

TESTY ALERGICZNE

POKARMOWE I WZIEWNE
KONSERWANTY, BARWNIKI, EMULGATORY

IDENTYFIKACYJNE
bakterie, grzyby, candida, metale i pestycydy, środki chemiczne

RZUĆ PALENIE!!!

Zabieg antynikotynowy, antyalkoholowy

badania DNA oraz ŻYWEJ KROPLI KRWI

www.bicom-med.pl

tel. 509 72 73 88

Chełm, ul. Mickiewicza 41

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO PRZYCHODNIA CENTRUM

Dr n. med. Marek Daniłoso

lekarz specjalista psychiatra psychoterapeuta

leczenie zaburzeń psychicznych u dorosłych, młodzieży, dzieci powyżej 6. roku życia

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47
tel. **82 569 90 10, 82 569 90 11**
www.przychodniacentrum.com

TESSA

www.rtg-usg.com.pl

lek. spec. radiolog **Anna Hryszko**
Cyfrowy Aparat RTG
Nowoczesny aparat USG, Doppler

USG ginekologiczne, położnicze, 4D
lek. spec. ginekolog - położnik **Marek Lipiec**

Czynne: pn-pt w godz. **8.00-18.00**
soboty w godz. **9.00-12.00**

CHEŁM, ul. KOLEJOWA 94
Dawna Spółdzielnia Inwalidów (Cukiernia)

82 565 40 68
82 549 19 09

Lek. med. Zbigniew Bąk

SPECJALISTA NEUROLOG

Chełm, ul. Zachodnia 41 (os. Gwarek)

Przyjmuje: poniedziałki, czwartki, od godz. 16.00

Rejestracja telefoniczna 82 564 30 74

www.nzozelekdent.pl

LEK-DENT Chełm, ul. Wołyńska 32

lek. med. **Tomasz Wojewoda**

specjalista ginekolog-położnik

zaprasza

poniedziałki - 16:00 - 18:00

■ **KOMPLEKSOWA OPIEKA**
położnicza i ginekologiczna

■ **USG, KTG i cytologia**

Rejestracja tel.
82 563 13 53, 82 565 13 53

Zakochałam się, choć nie chciałam

Beata miała z góry ustalony plan na życie. I nie było w nim miejsca na stały związek, rodzinę, dzieci. Była przekonana, że to nie jej bajka, że bycie singlem lub starą panną – jak różnie to ludzie nazywają – jest przyjemniejsze i przede wszystkim bardziej wygodne. A ona nie lubiła się poświęcać...



Któregoś dnia dostała kartkę pocztową z pięknym widokiem na morze.

– Kto teraz śle kartki? – pomyślałam. – Jakiś dinozaur. Jej treść jednak mnie zaskoczyła: „Czy mnie jeszcze pamiętasz? Mieliśmy się spotkać po latach i sprawdzić, czy namiętność wygasła... Zadzwoń, czekam.” Na dole numer telefonu i podpis: „Twój Andrzej”.

Beata była w lekkim szoku. Nie mogła sobie przypomnieć żadnego Andrzeja. Uznała więc, że to pomyłka i wrzuciła kartkę do szuflady. Sprawa jednak nie dawała jej spokoju. Była tak zaintrygowana, że nie mogła powstrzymać się od wykręcenia tajemniczego numeru...

Dawne czasy nieprawdziwe?

– Wysłałeś do mnie wiadomość, pamiętasz? – zapytała niepewnie, gdy usłyszała w słuchawce głęboki namiętny głos. – To żart czy chcesz mnie zobaczyć?

Mężczyzna się roześmiał. – Kochanie, marzę o tym od lat. Dopiero teraz udało mi się ustalić twój adres.

Beata nie dowierzała w szczere intencje mężczyzny.

Nie mogła pojąć, o co w tym wszystkim chodzi. Zastanawiała się nawet, czy przypadkiem nie jest w jakiejś ukrytej kamerze, czy nagle któryś z jej kolegów nie wyskoczy zza rogu z okrzykiem: „Mamy cię!”.

Tymczasem nieznajomy przejął inicjatywę. Wyzначył miejsce i godzinę spotkania. Nie chciał czekać. Choć podobno mieszkał na drugim końcu Polski, zapewniał, że wieczorem będzie tuż obok niej.

Kim ty jesteś?

Do restauracji, w której się umówili, szła bardzo przejęta. W ostatniej chwili miała nawet zamiar się wycofać, ale uświadomiła sobie, że potem może żałować. Gdy weszła do środka, zaczęła poszukiwania wzrokiem białej róży, którą miał położyć na stoliku jako znak rozpoznawczy. Przecież tak dawno się nie widzieli, a może nawet nigdy w życiu...

Kwiat leżał, mężczyzna siedział i czekał – przystojny, opa-

lony, z wypielegnowanym zarostem. Kompletnie nikogo jej nie przypominał. Ale nad polskim morzem była tak dawno i tylu mężczyzn przez lata poznała...

On, gdy ją zobaczył, podszedł do niej i mocno się przytulił.

– Nic się nie zmieniłaś. Jesteś tak samo piękna i zmysłowa – szepnął jej do ucha.

Pod Beatą ugięły się nogi, czuła się, jak w jakimś dziwnym śnie. Nie wiedziała, czy chce się obudzić i dalej brnąć w tę nieprzyzwoitą historię.

Chyba zgłupiałam

Nieznajomy zachowywał się tak, jakby się dobrze znali. Opowiedział jej nawet, w jakich okolicznościach spotkali się po raz pierwszy. Beata nic nie pamiętała. Jakby miała w głowie jakąś lukę. Usilnie poszukiwała wspomnień, ale bezskutecznie. Była trochę tym przerażona, ale jego zapach był tak kojący, a zarazem uzależniający, że nie była w stanie wstać i powiedzieć,

że czas skończyć tę zabawę, bo to nie ona jest bohaterką jego wspomnień.

– Czyżby aż tak się pomylił? – zastanawiała się w duchu, ale nie przyznawała się, że jest jej zupełnie obcy. Był zbyt przystojny i zbyt idealny...

Czy kiedyś mu powiem?

Namiętne spotkania rekompensowały jej zagubienie. W łóżku było tak wspaniale, jakby rzeczywiście byli idealnie dobraną parą.

– Jest tak jak kiedyś... cudownie – podsumował, gdy po raz pierwszy się kochali. Beata nie zaprzeczała, choć czuła się trochę jak oszustka....

Są już razem drugi rok. Zamierzają się niebawem pobrać. Wieczorami kartkują kalendarz w poszukiwaniu idealnego imienia dla ich dziecka. Czy Beata kiedyś zdradzi mu, że pokochał nie tę kobietę, którą sobie wymarzył? A może tak właśnie miało być...?

OFERTY DLA SAMOTNYCH SERC

374 Danuta

Mam 66 lat. Jestem osobą samotną. Rencistka i wdowa od 8 lat. Jestem pracowita i poważnie myślę o życiu.

375 Edward

Mam 66 lat. Jestem wdowcem. Mieszkam samotnie w dwupokojowym mieszkaniu. Czuję się bardzo samotny. Poszukuję drugiej połowy.

376 Patrycja

Mam 23 lata, jestem empatyczną i samodzielną kobietą. Zawodowo zajmuję się tym, co lubię. Na początku szukam mężczyzny do miłego i kulturalnego spędzania wspólnie czasu. Lubię mężczyzn wyższych ode mnie (mam 165 cm wzrostu), konkretnych i z pozytywnym nastawieniem do życia.

377 Grażyna

Mam 60 lat. Mieszkam w Białej Podlaskiej. Jestem emerytką, wolna, niezależna, dzieci samodzielne. Poznam pana wolnego, inteligentnego, dbającego o swój wygląd, który chce stałego związku i potrafi dać kobiecie poczucie bezpieczeństwa. Wiek pana 60-65 lat.

378 Janusz

Jestem samotnym wdowcem. Mam 60+ i mieszkam na wsi sam w czterech ścianach. Mam jedną córkę, która mieszka ode mnie 600 km. Mam 165 cm wzrostu. Jestem spokojny, uczuciowy, bez nałogów. Samotność tak mi doskwiera, że są chwile bardzo ciężkie. Życie jest kruche i krótkie, aby tak dalej z tym żyć. Szukam niewiasty o podobnych cechach, uczciwej, spokojnej i bez nałogów, aby można zamienić jakieś słowo, bo samotność to ciężka choroba, na którą nie ma leku.

379 Nina

Mam 69 lat. Nie szukam przygód, lecz prawdziwej przyjaźni. Stałego związku opartego na wzajemnym zaufaniu i szczerości. Brakuje mi tylko bliskiej osoby, z którą mogłabym się zaprzyjaźnić. Pana od 70 do 80 lat, który jet zadbany, miły, uczuciowy. Zbliży się jesień, ciemne wieczory, ponure deszczowe dni. Jeżeli chcesz ze mną spędzić te miłe chwile przy lampce wina i zapachowych świecach, napisz do mnie. Proszę o poważne oferty ze zdjęciem i numerem telefonu. Panom karanyam dziękuję.

380 Feliks

Jestem bezdzietnym wdowcem na emeryturze, mam 80 lat, 170 cm wzrostu. Dysponuję własnym mieszkaniem, nie mam nałogów. Lubię taniec, zwierzęta, spacerować, prace domowe i czystość. Jestem człowiekiem miłym, szczerym, kulturalnym i zdecydowanym. Chciałbym poznać emerytkę lub rencistkę, bez nałogów, mistrzynię kuchni, posiadaczkę auta. Chętnie z Chelma, z mieszkaniem, ale może być też z innej okolicy. Pani może też pracować do emerytury. Wiek i stan cywilny nie mają znaczenia. Pani może mieć jedną córkę dorosłą. Odpowiem wyłącznie na listy, nie mam telefonu. Świadkom Jehowy dziękuję. Miły Pan z Lubelskiego.

Potrzebujesz bratniej duszy, towarzystwa, miłości?

Przyslij do naszej redakcji swoją ofertę, napisz o swoich oczekiwaniach i pragnieniach. List wyślij na adres redakcji. Każda oferta otrzyma swój numer kontaktowy, np: 001, 002. Nie będziemy podawać w gazetach nazwisk ani adresów osób składających oferty. W liście w kilku słowach opowiedz o sobie: jak masz na imię, w jakim jesteś wieku, gdzie mieszkasz, jakie masz zainteresowania, dlaczego szukasz partnerki lub partnera i jakie masz wobec niego wymagania. Jeśli chcesz, możesz przysłać swoje zdjęcie, które uatrakcyjni ofertę.

Czytelnicy zainteresowani daną ofertą i osobą, powinni napisać do niej list, a do korespondencji dołączyć pustą kopertę ze znaczkiem pocztowym. Na pustej kopercie napisać numer oferty/osoby, do której mamy ten list odesłać. Redakcja będzie punktem kontaktowym dla osób, które zechcą się ze sobą poznać.

KUPON nr 41
Oferty dla samotnych

Aby oferta ukazała się w gazecie, należy dołączyć do niej oryginalny kupon z aktualnego numeru.

JAK PRZEŻYĆ ROZSTANIE?

Nagle świat ci się zawalił. Twój ukochany powiedział ci, że to koniec. Wydawało ci się, że to miłość na zawsze, tymczasem on cię zawiódł. Albo się tobą znudził, albo znalazł inny obiekt westchnień. Powinnaś o nim jak najszybciej zapomnieć, ale nie możesz przestać myśleć o waszym związku. Wydaje ci się, że nie potrafisz bez niego żyć. Musisz jednak się z nową sytuacją jakoś pogodzić.



na. Więcej ruchu, to lepsze samopoczucie. Dużo przebywaj na świeżym powietrzu.

– Pamiętaj, że paplanie o tym, co cię spotkało, z przyjaciółkami na okrągło może tylko podsycać twój ból.

– Nie mścij się, nie błagaj, żeby wrócił. Zamiast tego zadbaj o siebie, o swoje własne potrzeby.

– Nie wmawiaj sobie, że to wszystko stało się przez ciebie, że to twoja wina. Nie idealizuj byłego partnera.

– Nie rzucaj się od razu w ramiona innego mężczyzny. Taki pocieszyciel to nie jest kandydat na nowy poważny związek.

– To, co teraz czujesz, jest całkowicie normalne. Nie jesteś jedyną kobietą, która przeżywa ból po nagłym rozstaniu i musisz sobie to uświadomić.

– Nie chcesz tak cierpieć? To walcz z tym. Miłość jest jak narkotyki. Jeśli jesteś od niej uzależniona, musisz walczyć jak z nałogiem. Pozbądź się wszelkich śladów substancji uzależniającej – zdjęć, listów i pamiętek...

– Nie kontaktuj się ze swoim narkotykiem, unikaj miejsc, gdzie się razem spotykaliście. Nie licz na to, że go tam znów spotkasz i rzuci ci się w ramiona.

– Zrób coś, co się odciągnie od destrukcyjnych myśli. Zaczniij działać i spotykać się z innymi ludźmi.

– Popraw sobie nastrój, zwiększając swoją aktywność fizycz-



Witajcie!



Lena, córka Dominiki Borucińskiej i Ireneusza Śliwińskiego, urodzona 22 września, waga 3900, Bachus (gm. Sawin)



Hubert, syn Edyty i Grzegorza Michałowskich, urodzony 1 października, waga 3800 g, Chełm



Dziewczynka, córka Małgorzaty i Arkadiusza Mrozów, urodzona 30 września, Janówka



Nela, córka Karoliny Zielińskiej, urodzona 1 października, waga 3450 g, Chełm



Filip, syn Sylwii i Patryka Janickich, urodzony 1 października, waga 4000 g, Krasnystaw



Dziewczynka, córka Magdaleny i Adama Kusiów, urodzona 28 września, waga 3100 g, Krasnystaw



Chłopczyk, syn Katarzyny i Pawła Kostrzanowskich, urodzony 28 września, waga 3150 g, Siennica Nadolna



Chłopczyk, syn Anny i Dariusza Gębów, urodzony 27 września, waga 3200 g, Krasnystaw



Chłopczyk, syn Magdaleny i Łukasza Szelepusta-Repeć, urodzony 1 października, waga 2800 g, Wólka Orłowska



Michaela, córka Joanny i Norberta Csicsolów, urodzona 2 października, waga 2500 g, Romanów



Paweł, syn Anny i Mariusza Paśtuszaków, urodzony 24 września, waga 4600 g, Kraśniczyn



Nel, córka Sandry Płachty i Łukasza Kuleszy, urodzona 28 września, waga 2950 g, Chełm

Serdeczności

● Z okazji 40. urodzin - w dniu 2 października - kochanej, mądrej i wspaniałej synowej **Beatce Sankowskiej** wszystkiego najlepszego na resztę życia do 100 lat, zdrowka, miłości od męża i dzieci. Życzy teściowa Zosia i Henio.

● Z okazji imienin (3. 10. 2018 r.) dla **Teresy Bobkiewicz** z Hańska. Przyjmij życzenia w Twe imieniny, niech Cię wspiera sam Bóg jedyny, niech Cię prowadzi przez życie Twoje i niech Ci zsyła łask samych zdroje. Żyj w zdrowiu, wytrwałości a radość w Twoim sercu niech gości, a każdy poranek przyniesie przyjemności. Dużo siły, wszystkiego dobrego oraz pomyślności w życiu życzmy emerytka Regina T.

● Najserdeczniejsze życzenia imieninowe (3. 10. 2018 r.) dla **Teresy Dadas** z Marynina - solistki. Imieniny to dzień radosny, wyjątkowy i jedyny. Wszyscy złożą chęć życzenia: zdrowia, szczęścia,

powodzenia. Niech Ci słońce zawsze świeci i niech czas radośnie leci. W każdej chwili, wszędzie, niech Ci w życiu dobrze będzie, niech Cię dobry los obdarzy wszystkim, o czym tylko marzysz. Wszystkiego dobrego życzę Akord z Rudy Huty.

● Najserdeczniejsze życzenia imieninowe (3. 10. 2018 r.) dla **Teresy Nowakowskiej** - pracownicy Oddziału Banku Spółdzielczego w Rudzie-Hucie. W dniu Twego święta niech buzia Twa będzie uśmiechnięta. Niech życie słodko płynie, to wszystko, co złe, niech szybko minie. Dużo zdrowia i łask Bożych, miłości, ludzkiej przyjaźni i życzliwości, awansu w pracy oraz wszystkiego najlepszego życzmy emerytka Regina T.

● Panu Wójtowi Urzędu Gminy Dorohusk **Wojciechowi Sawie** serdeczne i gorące podziękowania za zrozumienie i życzliwość składa mieszkanka Świerż Zofia Gaik.

POD NASZYM PATRONATEM

Plastyczne targi pracy



● **REJOWIEC FABRYCZNY** Targi pracy, zorganizowane przez Młodzieżowe Centrum Kariery OHP w Rejowcu Fabrycznym, jak zawsze cieszyły się dużym zainteresowaniem mieszkańców. Podczas wydarzenia został rozstrzygnięty konkurs „Tropem ginących zawodów”.

Jesienne targi pracy w MCK OHP były kolejną szansą na zaplanowanie swojej ścieżki zawodowej przez osoby poszukujące pracy. - Była to świetna okazja, żeby porozmawiać z pracodawcami o wymaganiach, jakie stawia się kandydatom na dane stanowisko - mówi **Elżbieta Ro-**

renberg, doradca zawodowy z MCK w Rejowcu Fabrycznym. - Oferty szkoleń zaprezentował Ośrodek Szkolenie Zawodowego w Chełmie, Centrum Szkolenia Doradczego w Chełmie, Powiatowy Urząd Pracy w Chełmie oraz agencje zatrudnienia z ofertami zagranicznymi. Na targach ogłoszono wyniki konkursu plastycznego pod nazwą „Tropem Ginących Zawodów”. I miejsce zajęła **Wiktoria Mirczuk**, II miejsce **Gabriela Wolińska**, III miejsce **Karolina Nadolska**, a wyróżnienie otrzymał **Bartoszowi Łuczkiwiczowi**.

MP

Opowieść o Tybecie

Stowarzyszenie WeRWA zaprasza na 59. spotkanie Chełmskiego Klubu Podróżników. Impreza rozpocznie się w piątek, 12 października, o godz. 18 w kawiarni artystycznej Decaffencja.

Gościem spotkania będzie **Dariusz Czerniak**, który zaprezentuje leżącą w Tybecie świętą górę Kajlas i życie mieszkańców tego odległego kraju. Kajlas to miejsce magiczne i z przyczyn

formalnych trudno dostępne dla obcych.

- Zdjęcia i opowieści z pewnością powiększą waszą wiedzę o tym ciekawym, okupowanym kraju. W tle będzie można usłyszeć także tradycyjną muzykę tybetańską - zachęca **Grzegorz Gorczyca**.

Rezerwację miejsc na spotkania prowadzi Decaffencja pod numerem telefonu 508 788 878.

AN

Złote Gody w Wierzbicy



Siedem par małżeńskich z gminy Wierzbica świętowało 50-lecie w związku. Z tej okazji jubilatów otrzymali przyznane przez Prezydenta RP medale za „Długoletnie Pożycie Małżeńskie”. Okrągłą rocznicę obchodzili:

Lucyna i Zenon Dębicy z Olchowca, **Józefa i Stanisław Dziewa** z Busówna, **Wiesława i Franciszek Hancowie** z Wierzbicy-Osiedla, **Stanisława i Jan Kisterowie**, **Krystyna i Zbigniew Rybińscy**, **Irena i Leszek Tatarscy**

(wszyscy z Wierzbicy), **Krystyna i Edward Wachowie** z Chyliny.

Uroczystość rozpoczęła się mszą świętą odprawioną w intencji jubilatów przez ks. **Krzysztofa Proskurę**, proboszcza parafii Wierzbica.

Dzieci, wnuki oraz prawnuki złożyły jubilatów wiele serdecznych życzeń, oraz wręczyły wiązanki kwiatów. W części artystycznej wystąpiła kapela Cykady z Dorohuska.

DBEZ

Tatusiowe też czytają bajki

● **CHEŁM** W Przedszkolu Miejskim nr 2 w Chełmie ruszyła akcja „Cała Polska czyta dzieciom”. W bieżącym roku szkolnym przebiega ona pod hasłem „Tatusi czytają”. W głośne czytanie dzieciom zaangażowani są ojcowie.

W związku ze 100-leciem odzyskania przez Polskę niepodległości w przedszkolu czytane są utwory dla dzieci autorstwa polskich pisarzy. Pierwszymi czytającymi tatusiami byli: **Piotr Jastrzębski** - tata **Błażeja**, **Grzegorz Siwak** - tata **Wiktorii** i **Grzegorz Haponiuk** - tata **Mikołaja**. Dzieci z grupy czterolatek wysłuchały humorystycznych



wierszy Jana Brzechwy: „Koziołek” i „Kokoszka”, opowiadania **Wioletty Piaseckiej** „Kasia” oraz **Barbary Lewandowskiej** „Bajka o nieznoszonej piłce”.

Organizatorzy akcji chcą zwrócić w ten sposób uwagę na szczególne miejsce mężczyzny w strukturze rodziny.

- Ojciec nie tylko dostarcza wzorca męskości, ale też kształtuje postawy, wyznacza granice zachowań oraz zapewnia dzieciom poczucie bezpieczeństwa i spokoju. Warto być zatem świadomym i obecnym tatą - mówi pomysłodawczyni akcji dyrektor **Wiesława Bronisz**.

AN

MIAŁEŚ WYPADEK?
ZADZWOŃ I UZYSKAJ
FACHOWĄ POMOC

POSZKODOWANEMU
przysługuje bezpłatnie:

- POMOC DROGOWA 24/7
- SAMOCHÓD ZASTĘPCZY

ODSZKODOWANIA W WYNIKU:
wypadku komunikacyjnego
wypadku w gospodarstwie rolnym
wypadku przy pracy

502 510 800 514 514 744

22-100 CHEŁM
UL. LUBELSKA 91A | www.camaro-chelm.pl | POLUB NAS NA: f

Gdy opona się uszkodzi



W poprzednim numerze pisaliśmy o najczęstszych wadach opon, które związane są z uszkodzonym bieżnikiem. Wracamy do tematu, ponieważ nie są to jedyne usterki ogumienia, które mogą spotkać kierowców. Jak je rozpoznać i sobie z nimi radzić? Wyjaśnia nam to inż. **Piotr Grzejszczyk**, właściciel Serwisu Opon i Klimatyzacji Prador.

Uszkodzenie opony jest często spowodowane także jazdą po ubytkach lub krawężnikach przy niewłaściwym jej ciśnieniu. W takich sytuacjach ogumienie może szybko ulec deformacji.

- Nawet najmniejsze wyrzucenie wyklucza oponę z dalszej eksploatacji - mówi Piotr Grzejszczyk. - Jeśli powstało wskutek uderzenia w jakąś przeszkodę, trzeba także sprawdzić stan felgi i upewnić się, czy ona również nie uległa uszkodzeniu. Ogumienie może się również zdeformować pod wpływem zużycia barków, co jest spowodowane zbyt niskim ciśnieniem. W tym przypadku nie zawsze opona nadaje się do wyrzucenia. Jeśli zniszczenia nie są duże, czasami wystarczy wyeliminować przyczynę ubytku ciśnienia i można jeździć dalej.

Na drogach niespodziewanie możemy najechać na coś, co doprowadzi do przerwania lub pęknięcia opony. Jeśli przecięcie jest zbyt duże, należy natychmiast ją wymienić. Ponadto zbyt agresywna jazda czy ostre

pokonywanie zakrętów może szybko przyczynić się do naderwania ogumienia. Te powinien obejrzeć specjalista, aby stwierdzić, czy na takiej oponie można się dalej poruszać.

- Na stan opony mają wpływ także czynniki zewnętrzne. Ozon, promienie słoneczne czy zbyt wysoka temperatura na zewnątrz mogą powodować pęknięcia na jej bokach, często wykluczając ją z użytkowania. Również nawierzchnia zanieczyszczona substancjami zawierającymi węglowodory, takimi jak oleje czy smary, negatywnie oddziałuje przy kontakcie z ogumieniem. Dlatego warto zwracać uwagę, w jakich miejscach parkujemy lub pozostawiamy samochód na dłużej - dodaje Piotr Grzejszczyk.

Jeszcze inne uszkodzenia opon mogą powstać, jeśli zostanie ona niewłaściwie zamontowana lub zdemontowana. Podczas takich zabiegów może bowiem dojść do uszkodzenia stopki lub też do przerwania drutówki, zwłaszcza jeśli przy wymianie opony użyto niewłaściwych narzędzi.

- W obu przypadkach uszkodzenia musi ocenić fachowiec i dopuścić bądź wykluczyć oponę z użytkowania - mówi Piotr Grzejszczyk. - Pamiętajmy też, że długotrwała jazda ze zbyt niskim ciśnieniem drastycznie podnosi temperaturę w oponie, doprowadzając do nieodwracalnych uszkodzeń.

MP

Kto zapłaci za rozbite auto?

● **GM. REJOWIEC** Mieszkaniec Rejowca próbuje odzyskać pieniądze za uszkodzone na parkingu auto. Okazuje się, że fadroma, która w nie uderzyła, może być nieubezpieczona. Wszystko wskazuje na to, że poszkodowany będzie musiał walczyć o pieniądze w sądzie.

21 września po godzinie 15 na parkingu przy ul. Chełmskiej kierujący fadromą młody mieszkaniec Rejowca rozbił dwa auta. Wezwano na miejsce policję. Mundurowi spisali notatkę o zdarzeniu drogowym zaistniałym poza drogą publiczną i tylko pouczyli sprawcę, który stracił panowanie nad maszyną.

- Ponieważ fadromą niejechał właściciel, sprawa dotyczy także krótkotrwałego użycia pojazdu poprzez osobę nieuprawnioną - mówi **Ewa Czyż**, rzeczniczka prasowa KMP w Chełmie.

- I na tym dla policji sprawa w zasadzie się skończyła - mówi poszkodowany właściciel rozbitego auta. - Nikt nawet nie poinformował nas, co możemy teraz zrobić. Auto do jazdy się na nadaje. Właściciel fadromy najwyraźniej pokryć strat nie zamierza. Próbowaliśmy ustalić, czy koszty stłuczki odzyskamy z OC, ale okazuje się, że jest z tym poważny problem. Numer policyjny wpisanego do policyjnego protokołu się nie zgadza. Wszystko



wskazuje na to, że maszyna nie była ubezpieczona.

- Ofiara kolizji czy wypadku z pojazdem bez ważnego ubezpieczenia OC może być spokojna, gdyż odpowiedzialność za wypłatę odszkodowania poszkodowanemu przejmie Ubezpieczeniowy Fundusz Gwarancyjny, do którego towarzystwa ubezpieczeniowe przekazują część opłacanych przez nas składek. Z tych środków zaspokajane są roszczenia z tytułu obowiązkowych ubezpieczeń OC na terenie Polski - wyjaśnia **Kinga Jędrzejewska**, właścicielka agencji ubezpieczeniowej Twój Agent w Chełmie. - Poszkodowani w wypadkach komunikacyjnych mogą ubiegać się o odszkodowanie z UFG m.in. wtedy, kiedy sprawca wypadku nie posiada

polisy OC i można go zidentyfikować. Wówczas poszkodowanemu przysługuje świadczenie za uszkodzone mienie i za szkody na osobie (uszczerbek na zdrowiu). Kiedy sprawca nie jest znany, ale okoliczności wskazują na udział pojazdu mechanicznego, możemy uzyskać odszkodowanie za szkody na osobie. W tym przypadku przysługuje również odszkodowanie za uszkodzone mienie, ale tylko wtedy, jeżeli któryś z poszkodowanych poniósł śmierć lub rozstrój zdrowia, który trwał dłużej niż 14 dni. Należy pamiętać o jednej ważnej kwestii. Odszkodowanie z UFG za uszkodzony pojazd należy się tylko w przypadku, gdy poszkodowany nie posiada polisy AC. Jeżeli jest inaczej, szkoda zostanie pokryta z tego ubezpieczenia. Jeżeli jednak odszkodowanie z AC nie jest w stanie pokryć wszyst-

kich strat, UFG wypłaci różnicę. Z kolei do sprawcy wypadku i właściciela nieubezpieczonego pojazdu wystąpi z tzw. regresem, czyli zażąda zwrotu wszystkich wypłaconych kwot, niezależnie od rodzaju polisy, jaką posiadał poszkodowany.

Niestety okazuje się, że i z tej opcji poszkodowany raczej nie skorzysta.

- Dowiedziałem się u ubezpieczyciela, że tego typu maszyny, nie mają obowiązkowego OC, a w związku z tym prawdopodobnie nie ma szans na odszkodowanie z funduszu gwarancyjnego - dodaje zrezygnowany właściciel rozbitego auta.

Sprawa jest jeszcze analizowana. Wszystko wskazuje jednak na to, że swych praw będzie musiał dochodzić w sądzie. Strata pieniędzy, strata czasu, a przecież tylko postawił na chwilę auto na parkingu... (apm)

Mech najlepszym instruktorem



● **CHEŁM** Podczas obchodów XX-lecia Wojewódzkiego Ośrodka Ruchu Drogowego w Chełmie odbył się turniej na najlepszego instruktora nauki jazdy. Zmagania wygrał **Tomasz Mech** z Ośrodka Szkolenia Kierowców Pieczykolan z Hrubieszowa.

- Turniej składał się z dwóch części - podsumowuje **Tadeusz Łańcucki**, zastępca dyrektora WORD w Chełmie. - Pierwszy polegał na teście wielokrotnego wyboru. W drugim natomiast uczestnicy mieli do wykonania kilka zadań praktycznych, czyli

jazdę z talerzem Stewarta, slalom na trolejach oraz parkowanie w różnych wariantach. Rywalizacja była naprawdę wyrównana. Miło było obserwować, że w naszym regionie nie brakuje instruktorów z pasją, umiejętnościami, a także wiedzą o bezpieczeństwie. Cieszy nas to, bo wiemy, że przekażą swoim kursantom właściwe zasady poruszania się po drogach.

Za zajęcie I miejsca **Tomasz Mech** z OSK Pieczykolan z Hrubieszowa zdobył Puchar Dyrektora WORD Chełm.

MP

E-dokumenty już działają, ale...

Kierowcy nie mają już obowiązku jazdy z dowodem rejestracyjnym oraz poświadczeniem posiadania polisy OC pojazdu. Wraz z początkiem października zmieniły się przepisy w ustawie prawo o ruchu drogowym. Długo oczekiwane przez kierowców udogodnienie nie zwalnia ich jednak z posiadania przy sobie prawa jazdy.

W myśl nowych przepisów kierowca zatrzymany do kontroli policyjnej nie będzie musiał okazywać funkcjonariuszom dowodu rejestracyjnego oraz polisy OC auta. Te dokumenty oraz zawarte w nich dane mundurowi sprawdzą w Centralnej Ewidencji Pojazdów. Dotąd za brak papierowych wersji obu z nich groził mandat w wysokości 50 zł za każdy z dokumentów. Teraz kary będą groziły jedynie za brak przy sobie prawa jazdy.

Papierowy dowód rejestracyjny będzie jednak potrzebny kierowcom podczas przeglądu technicznego w stacjach kontroli pojazdów, ponieważ diagności muszą wstawić w nim pieczętkę. O ile w naszym kraju policjanci

mogą zweryfikować w CEPIK-u, czy auto przeszło badanie, o tyle za granicą kontrola może zakończyć się pomyślnie, tylko z wersją papierową dokumentu.

Trzeba również pamiętać, że wprowadzenie e-dokumentów wiąże się również ze zmianami w zatrzymywaniu i zwrocie dokumentów. Od teraz następują one w systemie informatycznym CEPIK, a do tej informacji mają dostęp służby w całym kraju. Kierowca niezmiennie otrzymuje stosowne pokwitowanie, kiedy dokument zostanie mu zatrzymany np. za przekroczenie prędkości lub limitu punktów, nieaktualny przegląd czy niespełnienie wymagań ochrony środowiska.

Elektroniczna wersja dokumentów to alternatywne rozwiązanie dla kierowców, ponieważ ich dotychczasowe formy nadal są respektowane przez mundurowych podczas kontroli. To nie jedyna zmiana, jaka czeka uprawnienia kierowców. Trybunał Konstytucyjny zapowiedział bowiem, że od marca przyszłego roku z prawa jazdy zniknie rubryka z adresem zamieszkania.

MP

SERWIS OPON PRADOR

OPONY
NOWE
UŻYWANE
BIEŻNIKOWANE

CHEŁM, ŁOWIECKA 24
TEL: 601 879 493

SAMOCODOWE INSTALACJE GAZOWE
MONTAŻ - SERWIS • SPRZEDAŻ CZĘŚCI

KLIMATYZACJA AUTOELEKTRONIKA

CHEŁM, ul. Zawadówka 22
82 5602114, 503 156 879
elcar@auto-gaz.chelm.pl

SERWIS SYSTEMÓW HOLENDERSKICH

VIALLE, INCOM, LOVATO, BRC, LANDI, AG

CHEŁM OPON SERWIS Baza

OPONY LĘTNIĘ
82/565-18-95
CHEŁM
Dembowskiego 1/2

NOWOŚĆ!!!
Sprawdzenie auta przed zakupem

- elementy, które były malowane
- geometrie i stan zawieszenia
- komputerowy odczyt usterek
- stan układu hamulcowego

Czynne całą dobę
24 h
solidnie i szybko

MOTO-POL
Chełm, al. Przyjaźni 2
tel./fax (82) 565 50 30

GOODYEAR, DUNLOP, FULDA, DEBICA

Chelmsianka wznawia pucharową przygodę

● **PIŁKA NOŻNA** Już w najbliższą środę (10 października) rozegrane zostaną ćwierćfinały Pucharu Polski na szczeblu okręgu chełmskiego. Do tej fazy zmagania dołączył zespół trzecioligowej Chelmsianki. Podopieczni trenera Artura Bożyka zmierzą się na wyjeździe z Ogniwem Wierzbica. To właśnie biało-zieloni są głównym faworytem do wygrania rozgrywek w okręgu chełmskim.

W ostatnich czterech sezonach Chelmsianka trzykrotnie sięgała po trofeum Pucharu Polski i to nie tylko na szczeblu okręgu chełmskiego, ale także na szczeblu wojewódzkim. Podopieczni trenera **Artura Bożyka** pokazali się z bardzo dobrej strony również w centralnych rozgrywkach, zwłaszcza w lipcu 2017 roku, gdzie w rundzie wstępnej biało-zieloni wyeliminowali drugoligowy Rozwój Katowice (1:0). Niestety przed rokiem na pucharowej drodze trzecioligowca z Chełma stanęła drużyna ówczesnego beniaminka lubelskiej IV ligi, Eko Różanka. Zespół z powiatu włodawskiego, który obecnie nie występuje już w żadnych rozgrywkach ligowych, pokonał Chelmsiankę 2:1. W najbliższą środę podopieczni Bożyka rozpoczną przygodę z kolejną edycją Pucharu Polski i podobnie jak we wcześniejszych sezonach są murowanym faworytem do wygrania tego trofeum. W ćwierćfinale biało-zieloni zmierzą się na wyjeździe z występującym o dwie klasy niżej Ogniwem Wierzbica. Inny wynik niż wygrana chelmsian byłby z pewnością olbrzymią sensacją.



W środę w Chełmie na boisku przy ulicy I Pułku Szwoleżerów Chelmska Husaria podejmie u siebie Unię Białopole. W poprzedniej rundzie o sile biało-zielonych przekonała się czwartoligowa Włodawianka Włodawa

W pozostałych zaplanowanych na najbliższą środę spotkaniach Pucharu Polski Hetman Żółkiewka (klasa okręgowa) podejmie Victorię Żmudź (IV liga), Kłos Chełm (IV liga) zmierzy się ze Startem Krasnostaw (IV liga), a dotychczasowa rewelacja rozgrywek niezrzeszona Chelmska Husaria Chełm zagra z Unią Białopole (klasa okręgowa). Po wyeliminowaniu Bety-Prim Malowane Chełm, Unii Rejowiec i czwartoligowej Włodawianki Włodawa **Jan Konojacki** i jego koledzy z pewnością nie stoją na straconej pozycji i mają spore szanse na to, aby zameldować się w półfinale.

- Do śródogowego meczu z Unią Białopole podejmiemy tak, jak do każdego poprzedniego star-

cia. Zagramy na luzie i po raz kolejny spróbujemy sprawić niespodziankę. A za takie niespodzianki z pewnością można uznać nasze wcześniejsze wygrane pojedynki – mówi Jan Konojacki z Chelmskiej Husarii Chełm. - Cieszymy się, że możemy kontynuować naszą „zabawę” w rozgrywkach, a przy okazji pomóc podopiecznym Domu Dziecka w Chełmie. Jak za każdym razem, tak teraz, zachęcamy mieszkańców do przyniesienia na mecz różnych darów w postaci zabawek, maskotek, czy pampersów, bo te są najbardziej potrzebne – dodaje Konojacki.

Wszystkie spotkania ćwierćfinałowe rozpoczną się o godzinie 15.

Wygrane Kłosa i Victorii

● **PIŁKA NOŻNA** Wysokim zwycięstwem chełmskiego Kłosa zakończyło się spotkanie 10. kolejki lubelskiej IV ligi, w którym podopieczni trenera Roberta Tarnowskiego zmierzili się u siebie z outsiderem rozgrywek MKS-em Ryki. Losy pojedynku zostały rozstrzygnięte już w pierwszej połowie. Po pierwszych 45. minutach gry gospodarze prowadzili 4:1, a po zmianie stron dołożyli jeszcze dwa trafienia.

- Dominowaliśmy przez cały mecz. Przy stanie 2:0 straciliśmy gola z kontry, ale na szczęście szybko zdobyliśmy dwie kolejne bramki i uniknęliśmy tzw. nerwówki. Myślę, że to był kluczowy moment tego meczu. Gdybyśmy zeszli na przerwę z wynikiem 2:1, pojedynek mógłby potoczyć się różnie. Po zmianie stron kontrolowaliśmy to, co dzieje się na boisku. Cieszy wysoko wygrana. Potrzebowaliśmy tych punktów. Dzięki trzem oczkom mogliśmy wskoczyć do środka tabeli – cieszy się **Robert Tarnowski**, szkoleniowiec Kłosa.

Kłos Chełm – MKS Ryki 6:1 (4:1)

Bramki: Kowalski 13', Drzewicki 28', 45', Flis 42', Fornal 57', Huk 84' – Darnia 34'.

Kłos: Mucha – K. Gierczak (72 Rak), Stepaniuk, Kowalski, Bala, Huk, Flis, Chmiel (64 Król), Kuśmierz (58 Bryk), Fornal, Drzewicki (58 Wałczyk).

MKS: Kałaska – Walasek, Szwed, Łukasik, D. Osójca, Cieślak (65 Szlendak), Szewczyk, P. Osójca, Czapla (35 Taradyś), Darnia, Bułhak.

Żółte kartki: K. Gierczak (K) – Cieślak, Taradyś, P. Osójca.

Sędziował: Łukasz Woliński (Lublin).

Victoria zwycięża rzutem na taśmę



Zacięty bój stoczyli w sobotę piłkarze Victorii Żmudź i Polesia Kock. Gospodarze długo nie mogli rozmontować defensywy beniaminka lubelskiej IV ligi. Przełomowym momentem była 41. minuta, w której zawodnik drużyny gości obejrzał za faul na **Kamilu Sawie** czerwoną kartkę.

- Kamil od początku spotkania był bardzo często faulowany. Widać było, że gracze Polesia mieli go na oku. Za każdym razem, kiedy dochodził on do podania, był podwajany. W końcu jeden z zawodników Polesia nie wytrzymał i brutalnie sfaulował mojego zawodnika – relacjonuje **Piotr Moliński**, szkoleniowiec Victorii.

Victoria Żmudź – Polesie Kock 2:0 (0:0)

Bramki: Sobiech 85', Fronc 90+1'.

Victoria: Makowski – Brzozowski, Paskiv, Pogorzelec, Przychodzień, Kasprzycki (70 Krzyżak), Zwolak (50 Kuczyński), Sawa, Furta, Sobiech, Lecki (75 Fronc).

Polesie: Zapał – Bielecki, Kozłowski, Dobosz, Duduś, Majcher, Ma. Skrzypek, Al-Swaiti (81 Nowakowski), Franczak (46 Mi. Skrzypek), Wójcicki, Cybul.

Żółte kartki: Paskiv (V) – Ma. Skrzypek (P).

Czerwona kartka: Jakub Dobosz 41' (za faul).

Podwójny triumf Mateusza

● **ZAPASY** Z czterema medalami wrócili z Międzywojewódzkich Mistrzostw Młodzików w zapasach w stylu klasycznym reprezentanci Cementu Gryfa Chełm. Najlepiej wśród podopiecznych trenera Dariusza Jabłońskiego spisał się **Mateusz Ciołek**, który w kategorii wagowej 68 kg stanął na najwyższym stopniu podium.

Międzywojewódzkie Mistrzostwa Młodzików w zapasach rozegrano w Nowinach koło Kielc. W rywalizacji uczestniczyło 110 zawodników reprezentujących 18 klubów. Wysoką dyspozycję zaprezentował **Mateusz Ciołek**. Reprezentant Cementu Gryfa Chełm, startujący w kategorii 68 kg, dotarł do samego finału, gdzie rozprawił się z **Arturem Pikiem** (PTC Pabianice).



Drugie miejsce i srebrny krążek zgarnął **Bartosz Kamiński**, rywalizujący w kat. 48 kg. On również dotarł do finału, ale w walce o złoto musiał uznać wyższość **Mikołaja Jezierskiego** (PTC Pabianice).

Medal tego samego koloru wywalczył także **Hubert Sidruk** (kat. 44 kg). Chelmsian stoczył bój o pierwsze miejsce z reprezentantem Agrosu Zamość. Niestety podopieczny trenera **Dariusza Jabłońskiego** nie zna-

lazł sposobu na swojego rywala i przegrał ten pojedynek.

Ostatni medal dla Cementu Gryfa Chełm na mistrzostwach w Nowinach zdobył **Oskar Gajos**, który w kategorii 52 kg uplasował się na trzeciej pozycji.

- Warto podkreślić, że złoty medalista **Mateusz Ciołek** wziął również udział w Międzywojewódzkich Mistrzostwach Młodzików, ale w stylu wolnym. Zawody te odbyły się w Połańcu. Tam **Mateusz** również triumfował w swojej kategorii wagowej. W finałowej walce nie dał szans **Bartłomiejowi Manieckiemu** (UKS SMS Łódź). Walczył tam także **Bartosz Kamiński**. Przegrał on jednak pojedynek o brąz i ostatecznie został sklasyfikowany na piątym miejscu – mówi **Mieczysław Czawaliński**, wiceprezes Cementu Gryfa Chełm.

W Połańcu nie zabrakło również młodych zapaśników LMKS-u Krasnostaw. Podopieczni trenera **Adama Swatka** wrócili do domu z czterema medalami. Srebro wywalczyli **Szymon Głuchowski** (kat. 44 kg) i **Gracjan Biliński** (kat. 48 kg), zaś brązowe krążki zdobyli **Kamil Warchulski** (kat. 57 kg) i **Hubert Haładaj** (kat. 62 kg). Punktowane piąte miejsca zajęli z kolei **Paweł Dziedzic** (kat. 57 kg) i **Wiktor Kawęcki** (kat. 68 kg).

Śliwiński na podium



Ryszard Śliwiński ma w swoim dorobku kolejne ważne wyróżnienie. Na mistrzostwach świata federacji GPC zdobył tytuł wicemistrza w martwym ciągu, osiągając wynik 155 kg.

Uległ jedynie reprezentantowi Izraela, który zakończył zmagania, podnosząc 162,5 kg. W węgierskich zawodach brało udział ok. 900 zawodników z 31 krajów.

Teraz **Ryszard Śliwiński** trenuje pod okiem **Bartosza Woź-**

niaka i Konrada Rondosia, przygotowując się na mistrzostwa świata federacji WUAP, które odbędą się w drugiej połowie października.

- Będę chciał pobić swój rekord świata, który obecnie wynosi 165 kg - mówi Śliwiński. - Chociaż nie będzie łatwo, ponieważ w mojej grupie będzie więcej młodszych zawodników. Dam jednak z siebie wszystko, żeby wypaść jak najlepiej.

MP

Wyciskali w Fabryce



● **WYCISKANIE SZTANGI** Bardzo wysoki poziom umiejętności technicznych zaprezentowali uczestnicy VII Otwartego Konkursu Wyciskania Sztangi Leżąc, który odbył się w chełmskiej Fabryce Sportu w ramach Dni Otwartych. Wśród kobiet zwyciężyła Anna Gawęda, zaś wśród mężczyzn największy ciężar wycisnął Paweł Olek.

- W tym roku frekwencja nie była zbyt duża, ale poziom umiejętności technicznych już tak. Kilku panów osiągnęło bardzo wysokie wyniki i ustanowiło swoje nowe rekordy życiowe

- mówi Marian Skrajnowski, główny sędzia zawodów. - Wyniki oceniano według tzw. tabeli Wilksa, a więc istotną rolę odgrywał tutaj współczynnik wagowy - dodaje.

Najlepszą wśród kobiet okazała się Anna Gawęda, która wycisnęła 48 kg (51,5 pkt). Z nieco większym ciężarem - 50,5 kg poradziła sobie Katarzyna Olek. Zawodniczka ta miała jednak niższy współczynnik wagowy i po przeliczeniu punktów wynik ten dał jej drugie miejsce w klasyfikacji (48,01 pkt).

Wśród panów zwyciężył

Paweł Olek z wynikiem 153 kg (100,72 pkt). Drugie miejsce wywalczył Mateusz Szalony, który wycisnął sztangę o wadze 150,5 kg (96,08 pkt), zaś na trzeciej pozycji uplasował się Dawid Harmas. Jego wynik to 135,5 kg (94,84 pkt). Dalsze miejsca zajęli: 4. Grzegorz Szalony - 135,5 kg (93,30 pkt), 5. Michał Okoński - 130,5 kg (89,80 pkt), 6. Jakub Mroczko - 105,5 kg (72,02 pkt). Zwycięzcy zawodów otrzymali w nagrodę pamiątkowe dyplomy oraz karnety wstępu na zajęcia w Fabryce Sportu.

TS

Trzy krążki strzelców Dragona

● **STRZELCTWO** II Memoriał Strzelecki im. mł. chor. Andrzeja Adamczyka i sierż. Pawła Legenckiego przeszedł do historii. W rozegranych w Lublinie zawodach nie zabrakło reprezentantów chełmskiego Dragona. Podopieczni trenera Jana Dąbskiego zaliczyli udany występ i wrócili do domu z trzema medalami.

- Po raz drugi uczestniczyliśmy w tym memoriale. Przed rokiem również poszło nam bardzo dobrze, z tym że było nas nieco więcej. Przywieźliśmy do domu mnóstwo nagród. Teraz nasz klub reprezentowały trzy osoby i wszystkie zameldowały się w swoich kategoriach na podium - mówi Seweryn Jezierski, zawodnik Dragona Chełm.

Memoriał w Lublinie poświęcony był dwóm zmarłym komandosom z jednostki wojskowej w Lublińcu, mł. chor. Andrzejowi Adamczykowi i sierż. Pawłowi Legenckiemu. W rywalizacji uczestniczyło ponad 100 zawodników i zawodniczek. Wśród reprezentantów chełmskiego Dragona największe powody do zadowolenia miała Martyna Pastuszek, która w konkurencji karabinu pneumatycznego 40 strzałów młodzieńców oraz młodzików (open) nie miała sobie równych i stanęła na najwyższym stopniu podium.

Drugie miejsce i srebrny medal w grupie juniorów i junio-



rek młodszych (open), również w konkurencji karabinu pneumatycznego 40 strzałów wywalczył Damian Siedlecki. Nietrawne zadanie miał najstarszy reprezentant Dragona na zawodach w Lublinie, Seweryn Jezierski, który w swojej kategorii miał około 40 rywali. Zawodnik chełmskiego klubu stanął jednak na wysokości zadania i w konkurencji karabinu pneumatycznego 40 strzałów seniorów (open) uplasował się na trzeciej pozycji, zdobywając tym samym brązowy medal.

Organizatorzy zawodów: KS Snajper Lublin, Towarzystwo Gimnastyczne „Sokół” i Grupa Rekonstrukcji Historycznej im. 1 Pułku Legii Nadwiślańskiej Ziemi Lubelskiej zapewniły dodatkowe atrakcje. Były m.in. stoiska 2. Lubelskiej Brygady Obrony Terytorialnej oraz Jednostki Wojskowej Komandosów, wystawa tematyczna Instytutu Pamięci Narodowej, a także prezentacje historycznych mundurów i wyposażenia.

TS

Soczyński pokonuje mistrza Serbii!



● **BOKS** Michał Soczyński, aktualny mistrz Polski w wadze 91 kg wygrał kolejną walkę w ringu. Pochodzący z Dorohuska pięściarz pokonał Miljana Stevovicia w wygranym przez Polskę 14-4 meczu z Serią. Pojedynek rozegrano w Toruniu w ramach Światowej Konfrontacji Boks Olimpijskiego.

W starciu z Serbią w roli trenera kadry narodowej seniorów zadebiutował pochodzący z Ukrainy Iwan Juszczenko, pracujący wcześniej m.in. z reprezentacją Azerbejdżanu. Biało-czerwoni pokonali swoich rywali 14-4, chociaż trzeba przyznać, że goście wystąpili w dosyć eksperymentalnym składzie. Swoje pojedynki na ringu w hali Uniwersyteckiego Centrum Sportowego UMK w Toruniu wygrali: Jarosław Iwanow (kat. 56 kg), Damian Durkacz (64 kg), Bartosz Gołębski (75 kg), Łukasz Niemczyk i Filip Wachała (obaj 69 kg) oraz Dawid Kopacz i Michał Soczyński (obaj 91 kg). Porażek

doznali z kolei Karol Łapawa (69 kg) i Maciej Haba (81 kg). Szczególnie cenne zwycięstwo odniósł Soczyński. Pochodzący z Dorohuska zawodnik, który jest aktualnym mistrzem Polski w swojej kategorii wagowej, pokonał przed czasem Miljana Stevovicia, aktualnego mistrza Serbii i srebrnego medalistę z 2017 roku.

- Spodziewałem się trudnego starcia. Walczyłem w końcu z mistrzem Serbii. Byłem jednak dobrze przygotowany do tego pojedynku. Mieliśmy swój plan, który skrupulatnie realizowałem. Udało mi się rozbić rywala. W drugiej rundzie był on dwukrotnie liczony. W końcu sędzia przerwał walkę - relacjonuje Soczyński.

Dla biało-czerwonych było to ósme zwycięstwo w meczach rozegranych w ramach Światowej Konfrontacji Boks Olimpijskiego. A już 26 października na polskich kadrowców czeka kolejny pojedynek. W Ostrowcu Świętokrzyskim podopieczni

Iwana Juszczenko zmierzą się z Litwą. Wszystko wskazuje, że w meczu tym Soczyński będzie miał okazję do rewanżu z Tomaszem Olberkyssem, z którym przegrał w marcu tego roku na ringu w Gdańsku (1:2).

- W tym roku przede mną są jeszcze Młodzieżowe Mistrzostwa Polski w Sulejowie (14-19 października), mecz z Litwą (26 października) i Mistrzostwa Unii Europejskiej w Hiszpanii. Chcę jak najlepiej przygotować się do tych zawodów. Liczę na udane występy i kolejne medale - dodaje Soczyński.

19-letni bokser trenuje na co dzień w Lublinie pod okiem Władysława Maciejewskiego i Karoliny Michalczuk. Swoją przygodę w ringu zaczął w MKS-ie II LO Chełm. Wychowanek trenera Józefa Radziwiłły, mimo młodego wieku, ma na swoim koncie wiele znaczących sukcesów, w tym seniorski tytuł Mistrza Polski w wadze 91 kg.

TS

Tempo przegrało tylko z Avią

● **SIATKÓWKA** 31 drużyn uczestniczyło w tegorocznym dwudniowym Chełmskim Festiwalu Piłki Siatkowej pod honorowym patronatem prezydenta miasta Agaty Fisz. Rywalizacja przebiegała w dwóch kategoriach wiekowych: młodzików (VII i VIII klasa SP) oraz „trójkę” (V klasa SP). Udanie w tej pierwszej kategorii wypadli reprezentanci Tempa Chełm, którzy zajęli drugie miejsce na podium.

- To trzecia edycja imprezy organizowanej przez nasz klub. W tym roku zgromadziliśmy 31 drużyn: 7 w kategorii młodzików i 24 w kategorii „trójkę”. Rywalizacja starszych siatkarzy odbywała się w hali sportowej Szkoły Podstawowej nr 5, zaś młodszy uczestnicy festiwalu rozgrywali swoje mecze w miejskiej hali sportowej - mówi Wojciech Miszczuk, prezes Uczniowskiego Klubu Sportowego Tempo Chełm.

Wśród młodzików najlepszy okazał się zespół świdnickiej Avii, który w finale pokonał gospodarzy zawodów - Tempo Chełm. Trzecie miejsce w klasyfikacji zajęli siatkarze Serbinowa Biała Podlaska.

W kategorii „trójkę” wśród chłopców i dziewcząt zwyciężyła Skalka Annapol. Blisko podium



w rywalizacji dziewcząt były reprezentantki MKS-u II LO Chełm, ale ostatecznie podopieczne Tomasza Augustyniaka uplasowały się na czwartej pozycji. Szóste i siódme miejsce zajęły z kolei zawodniczki chełmskiego Tempa (pierwszy i drugi zespół). Wśród chłopców drużyna MKS-u II LO Chełm uplasowała się na szóstym miejscu, zaś pozycję niżej sklasyfikowani zostali młodzi siatkarze Tempa.

Zespoły z Chełma wystąpiły w następujących składach: Tempo (kat. młodzików): Piotr Wróblewski, Piotr Grządkowski, Maksymilian Nikiel, Piotr Korniszuk, Artur Sitarz, Michał Jasiński, Miłosz Rogowski, Jakub Szamik, Eryk Emerla, Jakub

Dubaj i Mateusz Koniuszewski; trener: W. Miszczuk; MKS II LO (kat. „trójkę”; dziewczęta i chłopcy): Wiktoria Wędzina, Zuzanna Filipczuk, Marta Józwick, Maja Krzywicka, Jakub Grotnik, Marcel Doliński, Kacper Adamczyk; trenerzy: T. Augustyniak i Agnieszka Niedźwiecka; Tempo (kat. „trójkę”; dziewczęta i chłopcy): Weronika Walicka, Anna Wierchoń, Laura Krukowska, Natalia Kryszczuk, Lena Laskowska, Emilia Dudko, Julia Jeż i Elżbieta Tomaszewska; Marcel Foryś, Kacper Radziściak, Alan Kozik; trenerzy: Dariusz Stafijowski i Tomasz Rodakowski.

TS

Chełmskie zapaśniczki zdominowały mistrzostwa młodziczek

● **ZAPASY** Osiem zawodniczek wystawił do Międzywojewódzkich Mistrzostw Młodziczek w Zapasach w Bodzentynie Cement Gryf Chełm. Wszystkie reprezentantki tego klubu stanęły na podium. - Medale naszych najmłodszych zapaśniczek napawają optymizmem, niebawem dziewczęta z tej grupy wiekowej wystartują w najważniejszej krajowej imprezie – Mistrzostwach Polski – mówi Mieczysław Czwaliński, wiceprezes Cementu Gryfa Chełm.

Na matach w Bodzentynie walczyły reprezentantki czterech województw: lubelskiego, świętokrzyskiego, podkarpackiego oraz łódzkiego. Mocno podniosło to poziom rywalizacji. O podium było bardzo ciężko, ale świetnie z presją i oczekiwaniami poradziły sobie zawodniczki Cementu Gryfa Chełm.

- Każda z ośmiu startujących zapaśniczek naszego klubu wróciła do domu z medalem. Warto podkreślić, że całkowicie



Olimpijczyk Chełm

zdominowaliśmy kategorię wagową do 58 kg, gdzie na podium stanęły trzy nasze zawodniczki – mówi Czwaliński.

Złoto w tej kategorii wywalczyła **Nikola Skórska**, która w finale pokonała swoją klubową koleżankę **Weronikę Podo-**

lak. Trzecie miejsce i brązowy medal zdobyła z kolei **Aleksandra Jeż**.

Również w wadze do 50 kg doszło do tzw. bratobójczego pojedynku, w którym **Wiktoria Kamela** okazała się lepsza od **Klaudii Karwowskiej**. Ponadto

ze złotymi medalami do domu wróciły także **Monika Dadas** (46 kg) i **Dagmara Branicka** (54 kg), zaś brąz w kat. 46 kg wywalczyła **Julia Prac**.

Dwa medale w mistrzostwach w Bodzentynie wywalczyły również podopieczne trenera **Jerzego Krasowskiego** z Olimpijczyka Chełm.

- Na szczególną uwagę zasługuje występ **Alicji Nowosad**, uczennicy Zespołu Szkół w Woli

Uhruskiej, która walcząc w kat. 62 kg stoczyła trzy pojedynki i wszystkie wygrała przed czasem, zajmując tym samym pierwsze miejsce – mówi trener Krasowski.

Drugi krążek dla Olimpijczyka zdobyła **Julia Jaworska** (ZS w Siedliszczu), która w kat. 36 kg uplasowała się na drugim miejscu podium, zdobywając srebro. Piąte miejsca w swoich kategoriach wywalczyły: **Nata-**

lia Lewandowska (42 kg), **Julia Grzesiuk** i **Ewelina Cieślicka** (obie 50 kg) oraz **Oliwia Michałak** (54 kg). Z kolei na siódmej pozycji w kat. 54 kg uplasowała się **Katarzyna Iwaniuk**. Wszystkie zawodniczki są uczennicami ZS w Siedliszczu.

W klasyfikacji klubowej zwyciężył Sokół Lublin, drugie miejsce zajął Cement Gryf, a trzecie Olimpijczyk. Oba chełmskie kluby zdobyły punkty do prowadzonego przez Ministerstwo Sportu i Turystyki systemu współzawodnictwa sportowego dzieci i młodzieży (odpowiednio 16 i 14).

- Duże brawa dla naszych najmłodszych zapaśniczek oraz ich trenerów: **Dariusza Kucharskiego**, **Mirosława Czwalińskiego**, **Zdzisława Białego** i **Andrzeja Gruszkowskiego**. Zdobyte medale są dobrym prognostykiem przed Mistrzostwami Polski Młodziczek, które w dniach 9-11 listopada odbędą się w Bielawie (woj. dolnośląskie) – dodaje Czwaliński.

TS



Cement Gryf Chełm

Nasi siatkarze rozpoczynają olimpijską rywalizację w Argentynie

● **SIATKÓWKA** 69 zawodników i zawodniczek będzie reprezentowało Polskę na III Młodzieżowych Igrzyskach Olimpijskich, które w sobotę rozpoczęły się w Buenos Aires (Argentyna). W siatkówce plażowej o medale powalczą **Mikołaj Miszczuk** i **Dominik Poznański**, zawodnicy chełmskiego Tempa.

- To niewątpliwie wielka sprawa, że na tak prestiżowej imprezie będziemy mieli swoich reprezentantów. Czujemy ogromny zaszczyt z tego powodu i trzymamy kciuki za naszych plażowiczów – mówi **Wojciech Miszczuk**, prezes Uczniowskiego Klubu Sportowego Tempo Chełm, notabene ojciec Mikołaja.

W poniedziałkowe popołudnie (1 października) w Centrum Olimpijskim PKOl w Warszawie odbyła się ceremonia ślubowania olimpijskiego. Nominacje na III Młodzieżowe Igrzyska Olimpijskie w Buenos Aires otrzymało 69 polskich zawodników i zawodniczek. W tym gronie znaleźli się m.in. siatkarze plażowi – **Mikołaj Miszczuk** i **Dominik Poznański**, którzy na lipcowych Mistrzostwach Świata U-19, które odbyły się w chińskim Nanjing, uplasowali się na wysokim piątym miejscu.

- W naszej ekipie siatkówki plażowej nastroje są bardzo dobre. Chłopcy w mistrzostwach świata przegrali dopiero w ćwierćfinale z parą niemiecką, a więc byli blisko strefy medalowej. Są apetyty i podstawy, żeby myśleć o zajęciu miejsca na podium – powiedział podczas ceremonii ślubowania **Tomasz Sińczak**, trener polskich plażowiczów.

- Niedawno Mikołaj i Dominik uczestniczyli w turnieju Eu-



Tempo Chełm, Mikołaj Miszczuk i Dominik Poznański

ropy Wschodniej w Soczi, gdzie również zajęli wysokie piąte miejsce. W pojedynku decydującym o wejściu do półfinału przegrali z parą rosyjską, która triumfowała w chińskim Nanjing – mówi z kolei W. Miszczuk. - Uważam, że nasi siatkarze są w stanie wywalczyć medal. Zależy to z pewnością od wielu czynników, ale mocno w to wierzymy i trzymamy kciuki. Samo ich uczestnictwo na młodzieżowej olimpiadzie jest wielkim sukcesem całego naszego klubu. O ile dobrze pamiętam, poza **Tomaszem Wójtowiczem**, **Lechem Łasko** i **Kingą Kolasinską** żadnym siatkarzom z województwa lubelskiego nie udało się zakwalifikować na Igrzyska

Olimpijskie – podkreśla prezes chełmskiego Tempa.

III Młodzieżowe Igrzyska Olimpijskie w Buenos Aires rozpoczęły się w minioną sobotę i potrwać do 18 października. Występy polskich kadrowiczów będzie można śledzić na żywo na portalu www.olimpijski.pl. W stolicy Argentyny do rywalizacji przystąpi 3998 sportowców (1999 kobiet i 1999 mężczyzn), reprezentujących 206 państw. Powalczą oni o 1250 medali.

W rozegranych dotychczas dwóch letnich edycjach igrzysk (w Singapurze w 2010 r. i w Nankin w 2014 r.) młodzieżowa reprezentacja Polski wywalczyła 19 medali (odpowiednio 9 i 10).

TS

Pogrom w Siennicy Nadolnej, Kłós rozstrzelał Brata



Kłós Chełm w starciu z Bratem Siennica Nadolna nie pozostawił żadnych złudzeń, który zespół jest lepszy

● **PIŁKA NOŻNA** Dwucyfrowym wynikiem zakończyło się srodowe zaległe starcie III rundy Pucharu Polski na szczeblu okręgu chełmskiego. Czwartoligowy Kłós Chełm pokonał w delegacji występującego w chełmskiej klasie okręgowej Brata Siennica Nadolna. Podopieczni trenera **Roberta Tarnowskiego** wbili niżej notowanym rywalom aż dziesięć bramek, nie tracąc żadnej.

Srodowy mecz był wyrównany, ale tylko do ok. 20. minuty, czyli do momentu zdobycia przez gości pierwszej bramki.

- Kto wie, jakby potoczyło się spotkanie, gdybyśmy w pierwszym kwadransie wykorzystali dwie świetne okazje, które sobie stworzyliśmy. W jednej z nich piłka po strzale **Roberta Malinowskiego** trafiła w słupkę, zaś w drugiej dogodnej sytuacji przestrzelił **Arnold Ki-**

ster, a miał on przed sobą pustą bramkę – powiedział nam **Andrzej Ignaciuk**, trener Brata. - W żaden sposób nie tłumacząc oczywiście wysokiej porażki, bo Kłós był od nas lepszy i wygrał zasłużenie. Goście byli od nas szybsi, więcej biegali i bardziej angażowali się w grę. Po trzech straconych bramkach mecz się dla nas skończył. Po zmianie stron dokonaliśmy kilku zmian w składzie, z myślą o nadchodzącym spotkaniu ligowym ze Spartą Rejowiec Fabryczny. Gratuluję wygranej drużynie Kłosa i życzę im powodzenia w kolejnej rundzie rozgrywek Pucharu Polski – dodał Ignaciuk.

- Do momentu, kiedy utrzymywał się bezbramkowy remis, mecz był wyrównany. Później zarysowała się nasza przewaga. Udokumentowaliśmy ją trzema golami. W drugiej połowie obie drużyny myślały już raczej

o kolejnym starciu ligowym. My z łatwością dochodziliśmy do kolejnych dogodnych okazji i wynik mówił sam za siebie. Cieszy wysoka wygrana i awans do kolejnej rundy – powiedział z kolei **Robert Tarnowski**, szkoleniowiec Kłosa Chełm.

Brat Siennica Nadolna – Kłós Chełm 0:10 (0:3)

Bramki: Kowalski, Stepianiuk, Drzewicki, Wałczyk 3, Król 2, Bryk, Kuśmierz.

Brat: Pypa – D. Jopek, Kociuba (60 Korszun), Szczerbakow, Kniażuk (46 Wędzina), Arkadiusz Kister, Arnold Kister (46 Nowicki), K. Jopek (60 Urbański), K. Szadura, Kowalski (46 Suduł), Malinowski.

Kłós: Niemczuk (46 Mucha) – K. Gierczak, Stepianiuk (65 Kuśmierz), Kowalski (46 Flis), Górny, Bala (46 Rak), Huk, Fornal (46 Chmiel), Król, Bryk, Drzewicki (46 Wałczyk).

TS

**Burmistrz Miasta
Rejowiec Fabryczny**

Informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Rejowiec Fabryczny przy ulicy Lubelskiej 16 na okres 21 dni wywieszono wykaz nieruchomości budowlanej przeznaczonej do sprzedaży położonej przy ulicy Unickiej. Nieruchomość przeznaczona jest pod zabudowę usługową. Wykaz wywieszono od dnia 27 września 2018 roku.

3166

Wójt Gminy Rejowiec Fabryczny

informuje, że w dniach od dnia 8 października 2018 r. do dnia 29 października 2018 r. na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Rejowiec Fabryczny przy ulicy Lubelskiej 16 oraz na stronie internetowej www.ug.rejowiec.pl wywieszono wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży, położonych w obrębie geodezyjnym Kanie - Stacja, gm. Rejowiec Fabryczny.

Szczegółowe informacje tel. 82-5664-545, e-mail: geodezja@ug.rejowiec.pl

3173

Weekend z teatrem



● **CHEŁM** Już po raz szósty odbędą się w Chełmie Ogólnopolskie Spotkania Profesjonalnych Teatrów Amatorskich. W ramach wydarzenia obejrzymy w Chadeku cztery spektakle.

W tym roku podczas inauguracji zobaczymy widowisko muzyczno-teatralne „Pardon To Tu?”, które miało premierę podczas letniego Festiwalu Kolory Muzyki. Tym razem spektakl będzie można obejrzeć, siedząc wygodnie w fotelu w sali widowiskowej Chadeku. Jest to widowisko muzyczno-teatralne, w którym udział bierze ponad 30 osób. Niezapomniane przeboje międzywojenne zagra **Orkiestra z Kina Corso**, złożona z chełmskich muzyków. Soliści stylizowani na największe gwiazdy przedwojennej Warszawy zaśpiewają piosenki Hanka Ordonówny, Eugeniusza Bodo czy Mieczysława Fogga. Wszystko to w przeżabawnych choreografiach i z kabaretowym zacięciem.

Na sobotę planowane są dwa spektakle. Pierwszy z nich już o godz. 16. Będzie to przedstawienie Teatrotterapii Lubelskiej pt. „Opera Kartoflana” w reżyserii **Marii Pietruszy-Budzyńskiej**. Sens „Opery Kartoflanej” opiera się na pozornie sprzecznej logice hiphopowych tekstów piosenek o włączającym wyłączeniu ludzi, którzy z racji niespełnionej normy dostali się w tryby złożonej maszyny pomocy społecznej i opieki. Aktorzy nie stosują ideologicznej zasłony dla nierozwiązanych problemów i nie szukają okazji do podtrzymania istniejących hierarchii. O(d)grywają wykluczenie wykluczonych.

Z kolei o godz. 19 zobaczymy spektakl „Kobiety, których nie ma”. Jego kanwę stanowi 14 piosenek **Agnieszki Osieckiej**, wyśpiewanych trzema wyjątkowymi głosami z towarzyszeniem fortepianu. To poetycka podróż do głowy i serca kobiety, do jej wnętrza.

Trzy kobiety spotykają się na enigmatycznym dworcu – dziwnym o tyle, że od peronów oddziela go szyba. Mimo to w ich życiu ma możliwość dokonać się najważniejsza podróż. Z początku zagubione, osamotnione, przytłoczone wszystkim, co przyziemne i bolesne, stopniowo odzyskują wiarę w siebie, przypominając sobie o odłożonych na półkę marzeniach i snach. Trzy kobiety i jeden mężczyzna, trzy doświadczone wokalistki i charrymatyczny pianista – mierzą się z piosenkami Osieckiej i wychodzą z tej próby zwycięsko. Każdy z utworów to inna opowieść, to wędrówka przez tęczę kobiecych emocji. Podczas koncertu publiczność usłyszy m.in. „Chłopaka z drewna”, „Dookoła noc się stała”, „Damą być” czy „Kto tam u ciebie jest”.

Niedziela będzie należała do Teatru Animagia z Żytnej, który przyjedzie do nas ze spektaklem „Karczma pod białym łabędziem” w reżyserii **Michała Zaskórskiego**. Spektakl jest alegoryczną opowieścią o uwikłaniu jednostki w dziejowe zawieruchy, społeczne ograniczenia, bezradnej wobec kaprysu przypadku.

Tegoroczna OSPTA odbywać się będzie w dniach 26-28 października. Bilety na spektakle już do kupienia.

AN

Weronika wygrała sukces

● **SIEDLISZCZE** Weronika Jędruszek, uczennica II LO oraz Państwowej Szkoły Muzycznej w Chełmie, wyśpiewała kolejne ważne wyróżnienie. Zajęła III miejsce w Ogólnopolskim Konkursie Piosenki „Wygraj Sukces”.

Weronika Jędruszek znów oczarowała jurorów swoim niezwykłym głosem. Utworem „Kiedy księżyc jest w nowiu” wywalczyła III miejsce w 23. edycji konkursu „Wygraj Sukces”, który odbył się w Tarnobrzegu. Jest to największy w Polsce festiwal wokalny. W tym roku wzięło w nim udział prawie 2500 wykonawców z kilkudziesięciu ośrodków kultury z całego kraju. Do ścisłego finału, oprócz Weroniki, dostało się tylko 16 osób. Ich występy oceniali: **Aneta Figiel, Rafał Szatan, Michał Jurkiewicz, Mariusz Ryś, Adrian Wiśniewski** oraz **Krzysztof Herring**.

MP



Weronika Jędruszek jest uczennicą pierwszej klasy II LO w Chełmie oraz piątej klasy II st. Państwowej Szkoły Muzycznej w Chełmie. Swoje umiejętności wokalne rozwija w Chełmskiej Akademii Musicalowej oraz w studiu wokalnym FEVER w Lublinie.

Uczą się od najlepszych!



Uczniowie klasy o profilu policyjnym z Zespołu Szkół Ekonomicznych i Mundurowych w Chełmie odwiedzili Komendę Miejską Policji.

Podczas wizyty utrwalali wiedzę związaną z zadaniami wykonywanymi przez poli-

cjantów służby prewencyjnej. Podczas spotkania z I zastępcą komendanta chełmskiej komendy mł. insp. **Pawłem Łuką** młodzież zapoznała się z historią miejscowej jednostki policji. Funkcjonariusze, którzy uczestniczyli w spotkaniu – mł. asp.

Agnieszka Koszuk-Janicka i asp. szt. **Mirosław Mrozowski** – poza informacjami na temat obowiązków realizowanych w codziennej służbie, mówili także o satysfakcji i dumie związanej z wykonywaniem tego zawodu.

AN

Mała książka - wielki człowiek

● **REGION** To hasło ogólnopolskiej kampanii promującej wizyty w bibliotekach i wspólne czytanie dzieci oraz rodziców. Do akcji włączyły się również placówki z naszego regionu: Biblioteka Pedagogiczna w Chełmie, Miejska Biblioteka Publiczna w Krasnymstawie i Miejska Biblioteka Publiczna we Włodawie.

W ramach kampanii zarówno rodzice, jak i ich małe pociechy otrzymają Wyprawki Czytelnicze. Dzieci dostaną w prezencie książkę „Pierwsze wiersze dla...” oraz Kartę Małego Czytelnika. Za każdą wizytę w bibliotece zakończoną wypożyczeniem

minimum jednej książki z księgozbioru dziecięcego mały czytelnik otrzyma naklejkę, a po zebraniu dziesięciu zostanie uhonorowany imiennym dyplomem potwierdzającym jego czytelnicze zainteresowania.

Dla rodziców biblioteki mają specjalną broszurę informacyjną zatytułowaną „Książka połączeni, czyli o roli czytania w życiu dziecka”. Jest to publikacja przypominająca o korzyściach wynikających z czytania dzieciom oraz podpowiadająca, skąd czerpać nowe inspiracje czytelnicze.

Pilotażowy projekt dla trzylatków realizowany w ramach

ogólnopolskiej kampanii „Mała książka - wielki człowiek” rozpoczął się we wrześniu tego roku.

Kampania przypomina o korzyściach wynikających ze wspólnego, rodzinnego czytania już od pierwszych miesięcy życia dziecka. Została przygotowana w związku z ogólnopolską akcją, w ramach której Wyprawki Czytelnicze otrzymują młodzi rodzice na oddziałach położniaczych. Projekt nawiązuje do kampanii proczytelniczych, realizowanych na całym świecie, a zapoczątkowanych w 1992 r. przez brytyjską fundację Book-Trust.

AN

Głosujemy na nasze warsztaty!

● **CHEŁM** Warsztat Terapii Zajęciowej Ośrodka Pomocy Osobom Niepełnosprawnym przy parafii Miłosierdzia Bożego w Chełmie walczy o sfinansowanie adaptacji i wyposażenia nowej pracowni. To inicjatywa w ramach akcji Lokalni Herosi. Głosowanie trwa do 14 października.

W jednorazowym głosowaniu można pozyskać dla chełmskiego WTZ nawet 10 punktów. Wystarczy wejść na stronę internetową www.herosiprzedsiębiorczosci.pl.

- Maksymalna liczba punktów, czyli 10, przyznawana jest za głos oddany z paragonem za zakupy powyżej 15 zł. Pięć punktów można zdobyć, głosu-

jąc z paragonem za zakupy do 15 zł. Aby oddać głos „wart” jeden punkt, wystarczy tylko wejść na stronę inicjatywy i zagłosować - wyjaśnia **Robert Pyra**, kierownik WTZ. - Zakupy należy wykonać w sklepie partnerskim, który znajduje się przy ul. 11 Listopada 11 w Chełmie.

Wygrana w konkursie pozwoli zwiększyć liczbę uczestników WTZ do 60 osób, a także pomóc w utworzeniu czterech pracowni terapeutycznych, gabinetu rehabilitacji i psychologa oraz sali integracyjnej w nowo pozyskanym budynku.

- Do zakończenia realizacji zadania potrzebne jest specjalistyczne wyposażenie. Sprzęty muszą być dostosowane do po-

trzeb osób z niepełnosprawnością różnego typu oraz gwarantować kierunkowo prowadzoną terapię w poszczególnych pracowniach. Umożliwi to naszym uczestnikom, należącym do grupy osób zagrożonych wykluczeniem, bardziej skuteczną rehabilitację zawodową i społeczną - przekonują „lokalni herosi” z Chełma.

Lokalni Herosi to 100 inicjatyw przedsiębiorców na 100-lecie niepodległości. Głosowanie rozpoczęło się 15 sierpnia i potrwa do 14 października. W tym czasie zgłoszone do projektu placówki zbierają punkty. Ci z największą liczbą głosów otrzymają wsparcie. Chełm walczy o grant w wysokości 50 tys. zł.

AN

Papierosy schowali w bagażniku

● **GM. CHEŁM** Prawie 1600 paczek papierosów bez polskich znaków skarbowych akcyzy zabezpieczyli chełmscy policjanci. Wyroby tytoniowe należały do dwójga mieszkańców Lubartowa. Przewozili je samochodem.

30 września nad ranem policjanci z chełmskiej drogówki zatrzymali w miejscowości Wólka Czulkczycka do kontroli drogowej osobowego seata. W bagażniku auta znaleźli i zabezpieczyli papierosy bez polskich znaków skarbowych akcyzy. Po przeliczeniu okazało się, że było tam



prawie 1600 paczek. - Funkcjonariusze zatrzymali 41-letnią kobietę i 42-letniego mężczyznę, którzy jechali tym samochodem. Wartość uszczuplenia należnego podatku oszacowano na kwotę ponad 26 tysięcy złotych. Obojgu zostały już przedstawione zarzuty. Na poczet przyszłych kar policjanci zabezpieczyli też pieniądze. Zgodnie z przepisami kodeksu karno-skarbowego czyn ten zagrożony jest karą grzywny albo karą pozbawienia wolności do lat 3 – mówi **Ewa Czyż**, rzeczniczka prasowa KMP w Chełmie.

(apm)

ZAMÓW OGŁOSZENIE przez SMS

KROK 1

Wpisz w telefonie komórkowym **dowolnej sieci** SMS z treścią ogłoszenia, podając kolejno:

- kod rubryki (wybierając właściwy z listy obok)
- treść ogłoszenia (podać koniecznie numer telefonu kontaktowego, w przypadku stacjonarnego należy wpisać numer kierunkowy)

PRZYKŁAD ST.zwr.Oddam szczeniacka w dobre ręce.tel. (82) 555-00-33, 012-345-678

Pomiędzy wyrazami w treści ogłoszenia należy robić odstępy. SMS z ogłoszeniem może zawierać maksymalną ilość znaków* włącznie z kodem rubryki (za znak uważamy literę, cyfrę, spację, znak interpunkcyjny itd.) Nie należy używać polskich znaków (ł, ś, ś, ż, ó, ć, ż, ę, ą).

KROK 2

OGŁOSZENIA DROBNE

DO 60 ZNAKÓW

Wyślij SMS z treścią ogłoszenia pod numer **74567**

Koszt SMS-a **4,92 zł z VAT**

W przypadku przekroczenia 60 znaków, ogłoszenie nie będzie zaakceptowane.

OGŁOSZENIA W DZIALE USŁUGI (bez ramki)

DO 60 ZNAKÓW

Wyślij SMS z treścią ogłoszenia pod numer **79567**

Koszt SMS-a **11,07 zł z VAT**

W przypadku przekroczenia 60 znaków, ogłoszenie nie będzie zaakceptowane.

DO 100 ZNAKÓW

Wyślij SMS z treścią ogłoszenia pod numer **91983**

Koszt SMS-a **23,37 zł z VAT**

W przypadku przekroczenia 100 znaków, ogłoszenie nie będzie zaakceptowane.

OGŁOSZENIA W RAMCE USŁUGI LUB INNE

DO 90 ZNAKÓW

Wyślij SMS z treścią pod numer **91983**

Koszt SMS-a **23,37 zł z VAT**

W przypadku przekroczenia 90 znaków, ogłoszenie nie będzie zaakceptowane.

Po zweryfikowaniu ogłoszenia przez Dział Ogłoszeń pod względem jego zgodności z zasadami określonymi w regulaminie zamieszczania ogłoszeń przez SMS, otrzymasz potwierdzenie przyjęcia lub odrzucenia ogłoszenia.

Ogłoszenie ukaże się w najbliższym poniedziałkowym wydaniu „Super Tygodnia Chełmskiego“, jeżeli wyślesz je do czwartku do godz. 12.00**

Treść ogłoszenia powinna być zgodna z obowiązującym regulaminem Super Tygodnia Chełmskiego.

* W przypadku przekroczenia dopuszczalnej liczby znaków, Dział Ogłoszeń zastrzega sobie prawo do modyfikacji treści ogłoszenia lub jego nieopublikowania.

** Dział ogłoszeń zastrzega sobie prawo do nieopublikowania ogłoszenia w podanym wyżej terminie z powodów technicznych lub w przypadku przesunięcia daty wydania. W takiej sytuacji ogłoszenie zostanie opublikowane w pierwszym możliwym terminie.

Oплата z tytułu przesłania niezgodnego SMS-a nie podlega zwrotowi.

Wszelkie uwagi, pytania oraz reklamacje prosimy kierować na adres:

Biuro Reklam i Ogłoszeń, 22-100 Chełm, ul.: Lubelska 31

tel. 82 565 27 05

e-mail: reklama@supertydzien.pl

NAZWA	PREFIKS	BRAMKI	TARYFY	LICZBA ZNAKÓW
Ogłoszenie DROBNE	ST	74567	4,92 PLN z VAT	do 60
Ogłoszenie USŁUGI BEZ RAMKI	ST	79567	11,07 PLN z VAT	do 60
		91983	23,37 PLN z VAT	do 100
Ogłoszenie USŁUGI LUB INNE W RAMCE	STC	91983	23,37 PLN z VAT	do 90

RUBRYKI	
KATEGORIA	PREFIKS
motoryzacja	mot
kupię	kp
zamienię	zam
wynajmę	wyn
usługi	usl
sprzedam nieruchomości	spn
sprzedam inne	spi
zwierzęta	zwr
inne	i
zdrowie i medycyna	zim
rolnicze	rol
nauka	nk
szukam pracy	sp
dam pracę	dp

MEBLE

na wymiar

504 113 714

kuchenne | biurowe | garderoby | drzwi przesuwne | szafy

Chełm, ul. Rampa Brzeska 5 (Galeria Meblotap)

Z naszą pożyczką
Twoje plany nabiorą kolorów!

Możesz wziąć od 300 do 15 000 zł

Zadzwoń:

600 400 600

provident.pl

Warunkiem udzielenia pożyczki jest pozytywny wynik oceny zdolności kredytowej konsumenta.

KREDYTY I POŻYCZKI

bankowe oraz pozabankowe bez BIK, BIG i KR D
do 25 tyś na dowód

DOM FINANSOWY

Chełm, ul. Lwowska 13 c
tel. 512 813 210

KUPIĘ

MIESZKANIE

W CHEŁMIE

MOŻE BYĆ DO REMONTU

GOTÓWKA

511 218 024

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

1/2 bliźniaka, Chełm, ul. Broniewskiego 12 A, c. 180 000 zł.
Tel. 502 363 031

1/2 bliźniaka, ul. B. Prusa, 2 garaże, 50 mkw., lub zamienię, c. 385 000 zł. Tel. 505 468 817

1/2 domu, 2 p, k, ł, działka, centrum, po remoncie, wszystkie media, cicha okolica, możliwość rozbudowy. Tel. 502 740 363

58,9 mkw., 2 pokoje, III piętro, pl. Niepodległości, do remontu, c. 150 000 zł. Tel. 784 556 629

Atrakcyjna dz. bud., 24 a, przy trasie Chełm - Włodawa, 6 km od Chełma, dojazd asfaltowy, c. do uzg. Tel. 500 173 236

Atrakcyjna dz. bud., 24 a, przy trasie Chełm - Włodawa, 6 km od Chełma, dojazd asfaltowy, c. do uzg. Tel. 500 173 236

Dom, 100 mkw., obora, spichlerz, Wygnańce, c. do uzg. Tel. 82 560 29 52

Atrakcyjny dom, wszystkie media, ul. Kochanowskiego, Chełm, c. 600 000 zł. Tel. 504 035 957

Bezczynszowe mieszkanie w kamienicy, centrum Chełma ul. Sienkiewicza. Pow. 87 mkw., po generalnym remoncie. Cena 330 tys. zł. Tel. 662 063 306

Domek letniskowy, działka 10 a, jezioro Piaseczno, c. 110 tys. zł. Tel. 608 787 439

Dom, 100 mkw., obora, spichlerz, Wygnańce, c. do uzg. Tel. 82 560 29 52

Dom 110 mkw., budynki gospodarcze, sad 0,21 ha, 0,50 ha ziemi (lub bez), Skordiów, gm. Dorohusk, c. do uzg. Tel. 504 133 396

Dom 130 mkw. 90 mkw. dział. gosp., wszelkie zezwolenia, kuchnia, 4 pokoje, antresola, 2 łazienki, działka 4 a. ogrodzona, zagospodar., garaż, 2 tarasy, balkon. os.. Słoneczne. Tel. 694430062

Dom jednorodzinny, 15 km od Chełm, bud. gosp. Tel. 518 846 386

Dom 140 mkw., dz. 0,6 a w Chełmie sprzedam lub zamienię na M-2, -3, parter lub I piętro. Tel. 609 997 418

Dom, 230 mkw., dz. 17 a, do zamieszkania, Chełm, c. do uzg. Tel. 600 177 020

Dom 2-rodzinny, bud. gosp., ziemia 4,6 ha, Siedliszcze, gm. Dubienka. Tel. 511 260 762

Dom 90 mkw. Całość działki 0,55 a. 9 km od Chełma, cicha okolica. Cena 230 000. Tel. 690 489 338

Dom, 90 mkw., działka 35 a, Turowiec, gm., Wojślawice, c. 60 000 zł. Tel. 692 706 349

Dom drewniany, budynki gospodarcze, działka 1 ha, Ruda Huta ul. Zielona 6a. Cena 77 000. Tel. 513 781 280

Dom drewniany, obora drewniana, do remontu, działka 1 a, wieś Ladeniska, c. 22 000 zł. Tel. 885 368 108

Dom jednorodzinny w Chełmie, przy ul. Wirskiego, os. Słoneczne, 128 mkw., możliwość prowadzenia działalności gosp., bdb. lokalizacja. Tel. 603 110 682

Dom murowany, oficyna w Chełmie, c. 197 000 zł. Tel. 665 767 269

Dom drewniany z działką 0,18 a. Garaż murowany, stodoła, dwie szopy, ziemia w kl III przy szosie Skordiów. 50 000 zł do negocjacji. Tel. 512 563 364

Dom drewniany z działką 851 mkw., w centrum Chełma, ul. Obłowska, c. do uzg. Tel. 506 964 045

Dom dwurodzinny, budynki gosp., 2 garaże, dz. 21 a, ul. Rejowiecka, Chełm, c. do uzg. Tel. 509 080 877

Dom dwurodzinny, budynki murowane, 6 ha ziemi, Teresin, gm. Leśniowice, c. do uzg. Tel. 504 669 220

Dom murowany, 64 mkw., stan surowy, zamknięty, podpiwniczony, działka 15 a lub całość 58 a. Tel. 501 618 920

Dom murowany, 70 mkw., działka 80 a, bud. gosp., garaż, stodoła, Teosin, gm. Dorohusk, c. 85 000 zł. Tel. 512 132 339

Dom murowany, parterowy, działka 19 a, szambo ekologiczne, wodociąg, blisko zalew, las, gm. Dorohusk. Tel. 786 916 436

Dom murowany, wolnostojący, 160 mkw., na działce ok. 5 a, garaż w bryle domu, os. Rejowiecka-Włodawska, Chełm, c. do uzg. Tel. 691 521 628

Dom murowany z poddaszem, pow. 116 mkw., r. budowy 2004, działka 2660 mkw., dobra lokalizacja, c. do uzg. Tel. 600 835 814

Dom nowy 150 mkw., dz. 800 mkw., 5 pokoi, , Popiwniczony, działka 15 a lub krówka, ul. Gminna c. do uzg. Tel. 883 278 471

NIERUCHOMOŚCI

Konrad Giedz

Pomogę sprzedać
Twoje mieszkanie
dom lub działkę

Zadzwoń!

883 161 883

NAJTAŃSZY KREDYT

NOWOŚĆ! Biznes Pożyczka dla firm
na oświadczenie do 500 tys. na 144 m-cy
już od 0%

HIT!

Pożyczka oddłużeniowa
na dowód, bez BIK oraz baz
nawet przy zajęciu komorniczym

Chełm, ul. Armii Krajowej 9/10 (Demos, I p.)
518 646 617, 504 913 098

**NAJTAŃSZE DREWNO
OPAŁOWE I KOMINKOWE**

DĄB - 110 zł/mp

Zapraszamy na plac

Dowozimy

Nie przebije nikt!

PALIMY CENY!

Szeroki wybór

TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże
Tel. 513-303-650

BUDART

USŁUGI
REMONTOWO - BUDOWLANE

tel. 514 992 763

e-mail: artur6@wp.eu

PROMOCJA
Oproc. od 4,9%

KREDYTY WIELU BANKÓW W 1 MIEJSCU

Nie dostałeś kredytu w swoim banku?

Przyjdź do nas!

- Pożyczki pozabankowe do 25 tys. zł bez BIK
- Nawet do 5 tys. zł na oświadczenie
- Kredyty dla firm na oświadczenie
- Chwilówki na dowód
- Kredyty dla Rolników

tel. 725 583 366, 82 592 22 92 • Chełm, ul. Lubelska 79 b

Dom, parterowy, wysokie poddasze, podpiwniczony, 175 mkw, ogrzewanie gazowe, węglowe, kominek, solary, działka 15 a, ul. Metalowa, c. 669 000 zł. Tel. 601 610 551

Dom parterowy, z poddaszem, komfortowy, 12-letni, 4 p, 2 ł, k, garaż, działka 10 a, Chełm, c. do uzg. Tel. 506 605 164

Dom piętrowy, bud. gosp., działka 80 a, Horodyszcze. Tel. 53 082 40 02

Dom piętrowy, z oficyną, 80 mkw., garaż murowany, działka 900 mkw., c. 355 000 zł. Tel. 661 780 142

Dom w Chełmie, c. 196 000 zł. Tel. 663 625 417

Dom po remoncie, 2 p, k, ł, centralne, 18 a ziemi ogrodzone w Płanicy, gm. Kamień. Tel. 516 157 911

Dom w Turce koło Dorohuska, atrakcyjna okolica, c. 240 000 zł. Tel. 690126007

Dom, zab. szer., 168 mkw., piwnica 60 mkw., garaż, 68 mkw., działka 738 mkw., wszystkie media, Sawin. Tel. 505 280 226

Dom, z możliwością przeznaczenia na hostel, ul. Kochanowskiego, Chełm, c. 600 000 zł. Tel. 504 035 957

Działka 17 a, centrum Chełma, Zielna, dwa domki, c. 42 000 zł. Tel. 516 535 128

Działka 24 a, Żółtańce. Tel. 518 903 453

Działka 21 a, Deputycze Królewskie, woda, gaz, prąd, przy lokalnej drodze. Tel. 799 052 199

Działka budowlana 0,22 h w Ochoży. Przy trasie Wierzbica - Chełm. Cena do uzgodnienia. Tel. 601 926 948

Działka budowlana, 1117 mkw., Oksów, ul. Kwiatowa, c. 55 000 zł. Tel. 504 035 957

Działka budowlana, 18 a, uzbrojona, Ruda-Huta, Zielona 10, c. do uzg. Tel. 691 895 800

Działka budowlana 8 a, przy ul. Bogdanowicza. Cena 65 tys. zł. Tel. 57 797 12 68

Działka budowlana o pow. 31 a, Chełm, ul. Poleska, c. 28 zł/mkw. Tel. 600 074 386

Działka budowlana, Wermowice, dzwonić po 17:00. Tel. 510 910 269

Działka budowlana-orna, 0,55 ha, prąd, woda, przy szosie, Oksów-Koza Górkowa. Tel. 506 276 468

Działka bud., 0,50 ha, uzbr., z bud. gosp., Kamień, ul. Szlachecka. Tel. 82 563 00 53

Działka bud., w Kołaczach, w lesie sosnowym, 5 km od j. Wytyczne, c. 1200 zł/a. Tel. 506 285 725

Gospodarstwo rolne, ziemia 7 ha, budynki, Rakolupy Duże, gm. Leśniowice. Tel. 604 275 296

Działka nr 234/45. Budowlana o ciekawym kształcie sześcioboku, przy asfalcie, 1271 mkw, Chełm, ul. Majdan, c. 70 000 zł GÓRSKI NIERUCHOMOŚCI, Zamłość, ul. Rynek Solny 1, tel. 84 639 10 59. Tel. 511 685 188

Działka rolna, 2200 mkw., Stołpie, gm. Chełm, c. 5 zł/mkw. Tel. 694 278 711

Działka rolno-budowlana, 7,74 a, Rogatka, gm. Dubienka. Tel. 695 302 623

Działka rolno-budowlana w Stołpie, 4640 mkw., przy drodze utwardzonej. Tel. 603 528 889

Działka siedliskowa o pow. 0,26 ha w Gminie Hrubieszów. Tel. 798 489 082

Działka siedliskowa przy lesie, 3300 mkw., 20 km od Chełma, c. 10 zł/mkw. Tel. 505 084 198

Działka ze stawem, pod rezydencję, Oksów, ul. Makowa i Kwiatowa, c. 70 zł/mkw. Tel. 504 035 957

Działka z budynkami w Dobryłowie o pow. 77 a. Tel. 509 324 925

Działka z domem i stawem, Oksów, ul. Makowa, c. 70 zł/mkw. Tel. 504 035 957

Działkę budowlaną, 22 a, w Żmudzi, uzbrojona, wjazd na działkę z asfaltu. Tel. 511 591 499

Działki budowlane, Oksów, ul. Kwiatowa, c. 50 zł/mkw. Tel. 504 035 957

Działki budowlane, 17 a i 21 a, Rudka, gm. Chełm, c. do uzg. Tel. 600 977 717

Działki budowlane, dostęp do mediów, Rudka k. Chełma, blisko os. Gwarek, c. do uzg. Tel. 500 101 005

Działki budowlane przy lesie Borek, os. zamknięte, Chełm, c. do uzg. Tel. 795 402 818

Działki budowlane, uzbrojone, 8 km od Chełma, blisko zalewu, w Wermowicach. Tel. 517 642 602

Działki bud., 0,184 a, Kol. Żółtańce, ul. Topazowa 8. Tel. 604 657 971

Działki bud., 17-23 a, Marynin, ul. Długa, gm. Siedliszcze. Tel. 22 810 69 68

Dz. Bud. 0,50 ha, uzbr. z bud. gosp., Kamień ul. Szlachecka. Tel. 82 563 00 50

Garaż murowany, os. Gwarek, c. 25 000 zł. Tel. 514 616 282

Gospodarstwo rolne, ziemia 7 ha, budynki, Rakolupy Duże, gm. Leśniowice. Tel. 604 275 296

FINO MARKET
TECHNIKA ROLNICZA I OGRODNICZA
www.finochelm.pl e-mail: sklep@finochelm.pl

Szeroki wybór produktów dla każdego m.in.:

- pilarki, kosiarki, traktorki
- dmuchawy do liści i śniegu,
- odśnieżarki,
- rebraki do galezi,
- rowery, skutery, motocykle,
- przyczepki samochodowe,
- myjki ciśnieniowe,
- zabawki dla dzieci BRUDER.

Chełm, ul. Rampa Brzeska 7A, tel. 82 565 51 52 lub 32

PRZEWÓZ OSÓB I PACZEK
Przemek

Belgia
Holandia
Niemcy

Wtorek i Piątek z Polski 0048 665 372 558

Środa i Sobota
BELGIA 0032 488 244 817
HOLANDIA 0048 665 372 558
NIEMCY 0048 665 372 558

Kawalerka, 37 mkw., Połaniecka, własnościowa, parter. Tel. 514 086 554

Kawalerka, II piętro, centrum miasta, wszystkie media. 106 000 zł. Cena do negocjacji. Tel. 517 577 827

Kawalerka, IV p., 32 mkw., ul. Żołnierzy IAWP. Tel. 501 682 527

Klub fitness, niski czynsz, c. do uzg. Tel. 505 448 280

Las 90 letni z ziemią 2,20 ha lub na ścięcie, sosna (większość) brzoza. Tel. 73 145 27 37

Lodziarnio-kawiarnia, c. do uzg. Tel. 505 448 280

Lokal handlowo-usługowy, 50 mkw., 3800 zł/mkw na sprzedaż. Tel. 505 119 204

Lokal użytkowy, 18,32 mkw., w bloku, parter, na biuro, handel, inne, Chełm, ul. 3 Maja 6, c. 40 000 zł. Tel. 603 528 889

M-3, 49,8 mkw., I p, własnościowe, Korolówka Osada, 10 km od Włodawy i 15 km od Jeziora Białego, c. 70 000 zł. Tel. 519 826 062

M-3, 49 mkw., I p. (2 pokoje, kuchnia, łazienka z WC), po remoncie, os. Kościuszki. c. 186 000 zł. Tel. 502 240 361

M-3, III piętro, 51 mkw., os. Zachód. Tel. 692 187 320

M-3, IV p. 46 mkw., 3 pokoje, balkon, sprzedam lub wynajmę. Tel. 502 221 969

M-4, 48 mkw., II p., Śródmieście, b. niski czynsz, spokojna okolica, duży balkon, ocieplany blok (2017) małe koszty eksploatacyjne c. 150 000 zł. Tel. 694 430 062

M-4, 61 mkw., 4 pokoje, KW, własnościowe, ul. Piłsudskiego. Tel. 53 641 45 58

M-4, II piętro, 48 mkw., Wspólnota, ul. Piłsudskiego. Tel. 607 271 280

M-4, 66 mkw., własnościowe, 3 p, k, ł, balkony, Ubrusk, c. do uzgodnienia. Tel. 795 596 502

Mieszkanie, 50 mkw., 3 p., we Włodawie, c. do uzg. Tel. 690 859 431

SKUP AUT!
HIT

- * GOTÓWKA OD RĘKI!
- * EXTRA CENY

CHEŁM, ul. CHEMICZNA 11B
505-379-192, 517-362-012
www.hit-chelm.pl

**PIWNICE OGRODOWE
KOMORY GROBOWE ■ SZAMBA**

- Sprzedaż
- Transport
- Montaż
- Kompleksowe roboty ziemne

Komory grobowe

Piwnice ogrodowe typu „Loch”

Szamba
Zbiorniki 5, 10, 12, 15 tysięcy litrów

SYSTEM RATALNY

Produkt zastrzeżony
www.nor-kam.pl
tel. 604 258 380

KONSTAŁ PRODUCENT

**GARAŻE Blaszane
BRAMY Garażowe
KOJCE dla Psów**

Najniższe **CENY**
Różne wymiary
Dogodne **RATY**
Transport i montaż **GRATIS** cały KRAJ

82-592-28-44 81-440-51-08
81-440-51-08 84-539-81-91
604-397-105 512-182-312
www.konstal-garaze.pl

PRZEWÓZ OSÓB I PACZEK

MAREX

791-976-186
510-595-220

WYJAZDY: WTORKI, PIĄTKI
POWRÓTY: ŚRODY, SOBÓTY

busymarex@gmail.com

P.U.H. FINO Sp. z o.o.
22-100 Chełm, ul. Rampa Brzeska 7A
tel. 82 565 51 32 wew. 20

Dealer Premium - Serwis

STIHL **VIKING**

www.finochełm.pl e-mail: sklep@finochełm.pl

BROTHERS!!

R • BRUKARSTWO
U • USŁUGI KOPARKO - ŁADOWARKĄ
K • TRANSPORT - HDS
PIACH, ZIEMIA I INNE

791 404 222, 511 659 782

BIURO RACHUNKOWE „ATALANTA”

Odbiór dokumentów od klienta

- Księgi handlowe
- Książka przychodów i rozchodów
- Ryczałt
- Kadry i płace
- Deklaracje US i ZUS

ul. Sosnowa 34
22-105 Okszków

Tel. 508 360 675
email: br.atalanta@interia.pl

Siedlisko 7886 mkw., dom drewniany 71 mkw., budynki gospodarcze, Stefankowice 4, gm. Hrubieszów. c. 99000 zł. GÓRSKI NIERUCHOMOŚCI, Zamość, ul. Rynek Solny 1, tel. 84-639-10-59 Tel. 511 685 188

Siedlisko, dom drewniany, obora, stodoła, 1 ha pola, Zakręcie, c. 150 000 zł. Tel. 602 391 984

Siedlisko w centrum Sawina działka, skrzyżowanie: Sawin-Ruda Huta. Tel. 722079620

Siedlisko w Wojsławicach, 0,33 ha. Tel. 664 927 551

Sprzedam 1 ha dom, stodoła, obora, murowane, Teresin, gmina Leśniowice. Tel. 607 169 832

Sprzedam działkę budowlaną 18 arów, 30 arów, dom w Rożdżałowie, c. do uzg. Tel. 512 566 667

Sprzedam działkę, pow. 413 mkw., Aleja Żołnierzy I AWP obok KRUS. Tel. 506 041 223

Sprzedam działki budowlano-przemysłowe przy ul. Włodawskiej, Horodyszcz. Tel. 53 082 40 02

Sprzedam M-3 49 mkw., os. Słoneczne. Cena 165 000. Tel. 53 521 06 67

Sprzedam M-3 49 mkw., os. Słoneczne. Cena 165 000. Tel. 53 521 06 67

Ursus C-360, c. 11 500 zł. Tel. 73 544 92 49

• WYNAJMĘ

2 pokoje 1 os., w domu, dobra lokalizacja, c. 200 zł. Tel. 782 402 754

Dom i garaż, pokój, kuchnia, łazienka, CO gaz w Chełmie, c. 600 zł. Tel. 693 024 920

Garaż 20 mkw., murowany na posesji ogrodzonej, ul. Lubelska, c. 200 zł. Tel. 502487945

Garaż metalowy, 5x3, ul. Obłowska, obok SP nr 2, c. 100 zł. Tel. 782 673 210

Garaż murowany, ul. Powstańców Warszawy, k/szkoły nr 6. Tel. 501 245 456

Kawalerka 36 mkw., parter, dla jednej osoby pracującej, ul. Wolności. Tel. 669 709 337

Kawalerka umeblowana, 19 mkw., wspólnota, ul. Przemysłowa, po godz. 16. Tel. 604 597 333

Lokal 40 mkw., ul. Paderewskiego, media, działalność, magazyn, mieszkanie. Tel. 504 377 961

Lokal, 54 mkw., parter, ul. Lutosławskiego, c. 1800 zł plus opłaty. Tel. 609 320 232

Lokal 72 mkw., Izbica, centrum, 72 mkw., c. 500 zł. Tel. 660 818 539

Lokal biurowy 8-57 mkw. na I piętrze i lokal handlowy 80-400 mkw., na parterze. Pawilon Chrobry na Lwowskiej 13. 23 zł/mkw. Tel. 606 131 146

Lokal biurowy, pl. Łuczowski, 120 mkw., I p., c. o., gaz. Tel. 600 946 124

M-3, 48 mkw., dyrekcyjna, umeblowane, agd, c. 800 zł i opłaty. Tel. 608 224 116

Magazyn 80 mkw. w Chełmie, al. Przyjaźni/ Rejowiecka. Tel. 602 790 179

Mieszkanie: 2 p, k, ł, umeblowane, z wyposażeniem, dla osoby pracującej. Tel. 667 808 688

Mieszkanie, 2 p, k, ł, w domu parterowym, samodzielne, w Chełmie. Tel. 509 974 271

Mieszkanie M-3, 64 mkw, dla studentów, os. Bazyłany, c. 600 zł. Tel. 510 459 747

Mieszkanie M-3, umeblowane, parter, os. Bazyłany, c. 900 zł. Tel. 510 459 747

Stacja dla uczennicy, ul. Mickiewicza. Tel. 507 066 293

DREWNO OPALOWE Dąb już od 125zł!

Chełm, ul. Włodawska 7 ☎ 502 280 303

TOP-BUD Dom pod klucz!

Posadzki (mixokretem) Tynki (każdy rodzaj)

- docieplenia (zewewnętrzne, wewnętrzne)
- wykończenie wnętrz

tel. 602 652 247

P.K. TRANS

KOMPLEKSOWE PRZEPROWADZKI

TRANSPORT

TEL: 500-152-192

Mieszkanie trzypokojowe, 76 mkw., ul. Wojsławicka, Chełm. Tel. 600 538 712

Oficyna 2 p, k, ł, c.o., os. Rejowiecka. Tel. 692 533 277

Oficyna, 40 mkw., pokój, kuchnia, łazienka, przedpokój; osobom pracującym, nieumeblowane, c. 400 zł. Tel. 693 571 001

Oficyna dla małżeństwa, do wynajęcia. Tel. 663 381 010

Oficyna do wynajęcia. Tel. 663 381 010

Parter domu piętrowego, ok. 80 mkw., za opłaty: prąd, gaz, utrzymanie posesji; ul. Ks. Dąbrowskiego, Chełm. Tel. 501 404 781

Pokoje dla mężczyzn: studentów, uczących się lub pracujących. Mieszkanie umeblowane i samodzielne, w Chełmie. Tel. 502 265 085

Pokój 1-osobowy, dla pana, bez nałogów, boczna ul. Rejowieckiej, k/Biedronki. Tel. 508 901 693

Pokój 2 os., w domu jednorodzinnym, dobre warunki, dogodna lokalizacja, c. 180 zł/mies. Tel. 518 446 756

Pokój dla mężczyzn, bez nałogów. Tel. 501 299 625

Stacja dla kobiet w centrum Chełma. Tel. 695 632 482

Pokój dla uczennicy przy ul. Matejki w Chełmie. Tel. 501 366 679

Pokój z kuchnią, łazienką, umeblowane, dla os. pracującej, oddzielne wejście. Tel. 608 420 470

Pracująca matka z dzieckiem (13 lat), szuka oficyny do wynajęcia w Chełmie. Tel. 57 567 86 29

Przyjmę na stancję, pokój z dostępem do k ł, wejście osobno. Tel. 516 810 189

Stacja dla studentów, pokoje 1-2 osobowe w domu jednorodz., bez właściciela, bdb. warunki, Chełm, ul. Lwowska. Tel. 691 984 540

Stacja, pokój z dostępem do łazienki, kuchni, osobne wejście, umeblowane. Tel. 82 563 21 14

Strzelnica paintball, lasowa, z pełnym wyposażeniem, „Chrobry” Chełm ul. Lwowska 13. Tel. 606 131 146

Wydzierżawię gospodarstwo rolne w cichej okolicy. Cena do uzgodnienia. Tel. 667 323 303

Wynajmę działkę usługową przy ulicy Włodawskiej, 30 a, ogrodzona, możliwość podziału. Tel. 512 217 013

Wynajmę M-3, 4 piętro, 3 pokoje, kuchnia, łazienka. Tel. 502 221 969

• KUPIĘ

Dom parterowy z działką w Chełmie lub okolicy do 20 km. Tel. 505 468 817

Działka 0,3 ha-0,5 ha przy trasie Chełm-Hrubieszów. Tel. 731370656

Master KLIM

MONTAŻ i KONSERWACJA

KLIMATYZACJI

oraz URZĄDZEŃ CHŁODNICZYCH

naprawa AGD

MasterKLIM - Mariusz Matela
tel. 607 167 305
Chełm, ul. Rejowiecka 152A

Działkę pod pasiekę, z budynkiem lub bez, c. do uzg. Tel. 695 632 529

Garaż przy ul. Starościńskiej. Tel. 604 404 760

Mieszkanie, dom, lokal, działkę, budynek w ścisłym centrum Chełma. Tel. 502 923 511

Mieszkanie, może być do remontu, również zadłużone, w Chełmie. Tel. 887 814 860

Mieszkanie w centrum do 35 mkw., do II piętra, c. do 105 tys. zł. Tel. 506 844 759

• ZAMIENIĘ

2 pok. centrum, 4 piętro, 42 mkw., zamienię na mniejsze bez dopłaty. Tel. 605 345 251

Dom 195 mkw., 8 p, 2 k, 3 ł, garaż, na mieszkanie w bloku. Tel. 698 902 142

SKUP

FASOLI • ORZECHÓW • GORCZYCY

„TADEX-POL”
Tadeusz Nowaczewski
Białopole
ul. Żołnierzy I AWP 22A
możliwość odbioru z domu
☎ 510 399 131

PIASEK budowlany
PIASEK do mixokreta
ZIEMIA ogrodowa
ŻWIRY budowlane
KRUSZYWA ogrodowe
KRUSZYWO drogowe

TRANSPORT WYWROTKĄ
• do 3T • do 7T • do 10T

PPH Szymański
Chełm, Kolejowa 45A
510 67 13 14

SKUP AUT

GOTÓWKA OD RĘKI

DOJAZD DO KLIENTA

697 243 738

SZLAPAK
ZAKŁAD USŁUGOWO HANDLOWY

ZBIÓR i SKUP KUKURYDZY PROSTO Z POLA

- Sprzedaż węgla i nawozów z odroczonym terminem płatności
- Usługi rolnicze

Z.U.H. Waldemar Szłapak - Dębina 4, 22-122 Leśniowice
e-mail: info@szlapak.pl • www.szlapak.pl
tel. 82 567 61 50 kom. 509 239 001

Świat Ogrodzeń

- ★ bramy i balustrady
- ★ ogrodzenia
- ★ produkcja i montaż
- ★ konstrukcje stalowe

GRODZENIA DZIAŁEK

Parypse 10b
782 165 648

USŁUGI REMONTOWE

- układanie paneli podłogowych
- zabudowy gipsowo-kartonowe
- renowacja ogrodzeń drewnianych i stalowych
- malowanie • tapetowanie
- gładzie
- montaż drzwi i okien itp.

Solidnie i fachowo!
Tel. 577 877 414

NAPRAWY W DOMU

PRALKI • ZMYWARKI
CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKI

✓ **CHŁODNICTWO**
✓ **KLIMATYZACJA**

82 565 70 42
ZAKŁAD OBSŁUGI TECHNICZNEJ
Chelm, ul. Wieniawskiego 11a

• **SCHODY • SZTACHETY**
• **DESKA** podłogowa i elewacyjna
• **MEBLE** z drewna litego (stoły, komody)
TRANSPORT DREWNA HDS

tel. 609 413 767, 511 182 729

Części audi B4, 2000 cm sześć, 1994 r., c. od 5 zł.
Tel. 502 683 716

Części audi, passat, vento, golf, opel, ford, uno, nissan, peugeot, revo i inne. Tel. 511 681 542

Części daewoo matiz c. od 5 zł. Tel. 609 905 312

Części różne, do mercedesa MB-100, tłumiki, lampy przednie, komplet kół, rozrusznik, inne. Tel. 781 458 991

Daewoo matiz, 1999 r., 0.8 benzyna, aktualny przegląd ubezpieczeniowy, srebrny, stan bardzo dobry, c. 2000 zł. Tel. 694 425 242

Dywaniki gumowe astra, c. 60 zł. Tel. 515 312 941

Felgi, 13 do lanosa, astry lub corsy, komplet c. 100 zł. Tel. 53 362 71 79

Felgi metalowe 16, do VW Szaran, 16', c. 150 zł; alusy 4 szt. z oponami 15 VW golf IV, c. 850 zł. Tel. 515 089 521

Felgi stalowe z oponami zimowymi 185x65x15 = 3 szt., bieżnik 6 mm, c. 100 zł/szt. Tel. 502909436

Felgi z gumami, tył, Białoruś, rozdzielacz, zbiornik paliwa. Tel. 500 101 015

Fiat 126 p, 1992 r., 73 500 km, bez rdzy, stan fabryczny, c. 3900 zł. Tel. 608 485 717

Fiat cinquecento, 1993 r., stan db., c. 600 zł. Tel. 699 933 962

Fiat seicento, 0,9, 1999 r., 101 000 km, szary, c. 1500 zł. Tel. 669 651 914

GARAŻE BLASZANE STALBLACH

PRODUCENT GARAŻY, BRAM Oraz KONSTRUKCJI STALOWYCH

605-059-235, 782-038-235

BRAMY GARAŻOWE
POM. GOSPODARSTWA
KIOSKI, WIATY
KONSTRUKCJE STALOWE

TRANSPORT I MONTAŻ GRATIS!

BIURO USŁUG PŁATNICZYCH

CENNIK PROWIZJI

ZUS	do 1000	3,50
	powyżej 1000	6,00
US		4,00
INNE WPŁATY		2,20

KOPERNIKA 21 ZACHODNIA 8B

PILSUDSKIEGO 26 WOJŚLAWICKA 4/2
Pawilon Gama

BANKOWA JAKOŚĆ USŁUG
tel. 694 107 975

SKLEP ZOOLOGICZNY AKWARIUM

Chelm, ul. Nowy Świat 1/F (obok postoju taksówek)
tel. 662 818 525

- Produkty insektobójcze dla psów i kotów
- Gryzonie, rybki, krewetki, ptaki, gady, rośliny akwariowe
- Karmy i nie tylko

f sklepzooakwarium

Czynne pn. - pt. 10⁰⁰ - 18⁰⁰; sob. 10⁰⁰ - 14⁰⁰

Ford transit, 2,5 d, 1994 r., furgon., zadbane, po wymianie silnika, sprzęgła, skrzyni biegów, progi, stan bdb., c. 6500 zł. Tel. 515 089 521

Golf II, stan dobry, przegląd, ubezpieczenie. Tel. 517 740 079

Honda accord 22 ic d, 2004 r. sedan, c. 11 000 zł. Tel. 506 620 605

Hyundai ix 35, 2013 r., r 16, salon, 2 komplety opon, c. 46 000 zł. Tel. 604 136 358

Kia clarus II, 2000 r., 1.8 bg, sedan, automat, c. 2500 zł. Tel. 501 371 134

KIA sportage 2.0. TD. 4x4. Rok 98. Tel. 515 567 201

Koła z gumami do stara, 2 szt. Tel. 500 101 015

Komplet opon 175/65/14 zimowe plus koło zapasowe, c. 400 zł. Tel. 502 233 644

Łada kalina 119 1,6B 81530 km 2009 r., stan tech. idealny, garażowana, opony wielosezonowe, niezawodna, c. 7290 zł.

MALOWANIE

- domów - elewacji - mieszkań
- biur - oraz inne usługi

507 143 646

KOPALNIA PIACHU

SPRZEDAŻ: piach, piach do tynków, ziemia, gruz / PRACE ZIEMNE / SAMOCHODY - od 8 do 25 ton / ŁADOWARKA Ł34

tel. 515 055 110 / 537 055 210

CZĘŚCI ZAMIENNE
do sprzętu rolniczego m.in.:

Akumulatory
Smary, oleje, filtry

Opony zimowe
Prostowniki

FINO MARKET
TECHNIKA ROLNICZA I OGRODNICZA

Chelm, ul. Rampa Brzeska 7A tel. 82 565 51 32 wew. 21, 24

Dom Weselny "Za Borkiem"
www.zaborkiem.pl

Wiesław Brylewski tel. 82 560 32 71
22-100 Chelm, ul. Hrubieszowska 135 785 701 066

ZAPRASZAMY!!

Dom piętrowy, dz. 5 a, garaż, oficyna, zamienię na mieszkanie w bloku I-II piętro. Tel. 660 524 455

Dom z oficyną, dwa garaże, na mieszkanie w bloku. Tel. 609 775 335

M-3 na M-4, parter, I lub II piętro; lub kupię. Tel. 513 427 047

Mieszkanie 2 pokojowe, 52 mkw., II p., na 3 pokoje, os. Grota Roweckiego, do 62 mkw., parter, I lub II piętro. Tel. 82 562 00 91

Komornik licytuje nieruchomość po zaniżonej wycenie?

Pomagamy dłużnikom w takiej sytuacji!

tel. 667 323 303
agencja.ambasador@wp.pl
www.antyegzekucja.pl

Zamienię nowy garaż przy ul. Wojsławickiej na garaż przy ul. Połanieckiej lub Wolności. Tel. 506 924 197

MOTORYZACJA

• **SPRZEDAM**

Akumulatory, opony używane z Niemiec, gwarancja. Tel. 794 564 080

Alufelgi na 4 szpilki. Tel. 507 377 277

Alufelgi z oponami letnimi 15 z forda fok. 4 szt., c. 400 zł. Tel. 601 879 385

Audi 80 b3, 1990 r., 1.8 benzyna, stan dobry, c. 2000 zł. Tel. 53 703 30 37

Brony 3-polowe. Tel. 600 046 144

KREDYTY DLA KAŻDEGO !!!
również na oświadczenie (konsolidujemy chwilówki)

Chelm, ul. Kopernika 21, tel. 82 564 06 16, 694 107 975
www.posrednictwomarcinek.pl

KURS INSTRUKTOR NAUKI JAZDY

KURS



KATEGORII: A, B, C, CE, D

Rozpoczęcie kursu 08.10.2018

DODATKOWE INFORMACJE
BIURO OŚRODKA tel. (082) 564 20 87, www.kursor-chelm.pl

Opel vectra, kombi, 1998 r., 2.0, diesel sekwencja, hak, stan dobry, c. 1950 zł. Tel. 515 871 147

Opel zafira 1,6 benz. gaz, 2007 r., szary, 7-osobowy, c. 17500 zł. Tel. 505334052

Opony bridgestone 205/55/16, 4 szt., 2012 r., c. 200 zł./komplet. Tel. 501046852

Opony letnie na felgach 195/65 R15, do BMW, 4 sztuki, c. do uzg. Tel. 795 402 818

Opony letnie na felgach 195/65 R15, do BMW, 4 sztuki, c. do uzg. Tel. 795 402 818

Opony nowe, dayton, 205/60 R 16, 92 h, c. 120 zł. Tel. 516 322 803

Opony zimowe, 155/65/14, kleber, komplet, c. 130 zł. Tel. 506 291 700

Opony zimowe 215/60/16 45 szt. c.120 zł. Tel. 502 293 676

Opony zimowe, hankook, nowe 195/65/15, 4 szt., c. 600 zł. Tel. 504 113 713

Opony zimowe i alufelgi do BMW, komplet, c. 800 zł. Tel. 792 728 292

Opony zimowe, nowe 175/65 R 14, 4 sztuki, bieżnik 8 m. Tel. 502 221 969

Passat kombi 2,0 D, 2010 r. Tel. 607 970 267

Polonez caro plus, 2001 r., bg, c. 2000 zł. Tel. 883 278 471

Przyczepka samochodowa. Tel. 505 249 809

Przyczepka sam. z plandeką, zarejestrowana, lekka. Tel. 507 396 073

Renault grand scenic 1,9, diesel, 2004 r., 7-osobowy, c. 9000 zł. Tel. 503 085 449

Renault safrane 2,5 B G, 1997 r. Tel. 502 614 199

Renault thalia, 2003 r., 1,4, benzyna gaz, I właściciel, 2 kpl. kół. c. 3300 zł. Tel. 606 711 569

Seat altea xl, 1.9 TDI, 105 KM, 2007 r., c. 16 700 zł. Tel. 696 013 283

Seat leon 2000 tdi, 2006 r., stan b. dobry lub zamienię na 4x4, c. 16 000 zł. Tel. 791 621 399

Skoda fabia combi, 2002 r., b, lpg, hak, st. dobry, c. 5500 zł. Tel. 667 416 162

SKUP AUT. Tel. 794 564 080

Skuter elektryczny dla osoby niepełnosprawnej, c. 4000 zł. Tel. 517 781 288

Sprzedam felgi stalowe, 16 cali, Mercedes 5x112, c. 250 zł/szt. Tel. 793 398 214

Suzuki grand vitara, 1,9, DDIS, 2007 r., 180 000 km, super zadbane, użytkowany 5 lat, bezwypadkowy, c. 25 600 zł. Tel. 515 089 521

Toyota yaris 1.4 D 2002 r. Trzydrzwiowy - srebrny. 5200 zł. Tel. 501 465 760

Toyota yaris, 1.4 D, 2004 r., diesel, c. 7500 zł. Tel. 694 936 850

Volkswagen sharan 1996 diesel 7-osobowy, stan dobry, nieuszkodzony, c. 3200 zł. Tel. 691 966 418

Volkswagen sharan, 1996 r. diesel, 7-osobowy stan dobry, c. 3200 zł. Tel. 691 966 418

Volkswagen T4, 2.5 TDI. Tel. 500 254 008

Volvo, 2003 r., tanio. Tel. 783 275 825

Volvo S60, 2007 r., przebieg 164 000, 2.4, stan bdb., c. 18 900 zł. Tel. 512 556 029

Volvo s70, r. prod. 1998, poj. silnika 2,5, B G, stan dobry, c. do uzg. Tel. 604 554 370

VW garbus, 1991 r., silnik i karoseria po remoncie, c. 8000 zł. Tel. 603 308 915

VW passat 1,9 TDI, 2005 r., kombi, stan dobry, c. 12 500 zł do uzg. Tel. 661 120 743

VW passat, 1.9 td, kombi, 1995 r., hak, stan db., c. 2000 zł. Tel. 518 145 504

● KUPIĘ

Daewoo matiz na części. Tel. 694 150 780

Kupię auta do 5000 zł, Tel. 518 440 516

Nissan primera, 1.8, bg, klima, koła zimowe, c. 6000 zł. Tel. 504 035 957

Opel agila, do poprawek. Tel. 696 999 759

Samochody na złom zaśw., c. do uzg. Tel. 501 949 317

Samochody skorodowane, rozbite, do wyrejestrowania, zezłomuję każdy pojazd. Tel. 511 681 542

Skup aut – jeżdżące, uszkodzone, osobowe, busy. Chełm - Włodawa - całe woj. lubelskie. Tel. 727 563 368

Stare motocykle - części i pozostałości. Tel. 515 541 641

● ZAMIENIĘ

Opel zafira, 1.8 b, 2004 r., zielony, klima, 7-osobowa c. 6 500 zł. Tel. 887 323 829

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

● SPRZEDAM

2 wozy konne, z zaczepem, do ciągnika, 16'15, c. 990 zł. Tel. 608 735 273

Agregat uprawowy, 8 m, hydraulicznie rozkładany, łapy sprężynowe, c. 5 000 zł. Tel. 605 055 521

Brona wirowa w całości lub na części. Cena 4500 zł. Prasa wysokiego zgniotu Z224. Cena 5000 zł. Opryskiwacz seguip 3200 I hydraulicznie rozkładany. Cena 8000 zł. Tel. 609 093 356

Brony zawieszane, z 6 szt. konnych, c. 400 zł. Tel. 694 686 677

Buraki pastewne białe, c. 250 zł. Tel. 518 438 338

Burak czerwony, kapusta, ziemniaki. Tel. 505 468 817

C330 ursus, pług, kultywator, 1969 r., stan dobry, c. 12000 zł. Tel. 507 491 425

C-360 1990 r., sprawny, do pracy, agregat aktywny 2,7 m, głębosz 8 łap. Tel. 798 019 910

Sprzedam przyczepę jednoosiową do ciągnika. Tel. 798 692 262

Ciągnik 4512, stan b. dobry. Tel. 600 341 509

Ciągnik c 360 z osprzętem. Tel. 508 167 736

Ciągnik e-330, stan bardzo dobry, garażowany, 1988 r. Tel. 669 511 108

Ciągnik zetor 52 11, gniotownik do zboża, kopaczka elewatorowa do ziemniaków, tokarka do metalu, c. do uzg. Tel. 608 164 122

Ciągnik zetor super 50, po kapitalnym remoncie, śrutownik na kamienie, c. do uzg. Tel. 504 133 396

Części do C-330, agregat uprawowy, pług 5 skib, beczki na paliwo. Tel. 787 498 304

Dużo części do siewnika SZU 56. Tel. 53 068 51 39

Działka 20 a, blisko ulicy, dworca PKP, ładnie położona. Tel. 82 566 43 56

Gniotownik do zboża „Rzemieślnik”, ciągnik ogrodniczy „SAM”, benzyna, c. do uzg. Tel. 505 379 990

Gryka oczyszczona. Tel. 518 228 939

Kombajn case mdw 527, 1998 r., sieczkarnia, komputer, klima, wózek do hedera. Tel. 605 055 521

Kopaczka ciągnikowa, c. 1300 zł. Tel. 73 923 60 39

Ośrodek Szkolenia „KURSOR”

Kaluźniak-Sztandera Sp. J.
22-100 Chełm, ul. Lwowska 24
tel. 82 562 85 15, 82 564 20 87

kursor.sp.j@wp.pl



DLA OSÓB ZWOLNIONYCH Z PRACY W OSTATNICH 6-CIU MIESIĄCACH

(bezrobotnych nie dłużej niż 6-mcy, wcześniej zatrudnionych na podstawie umowy o pracę)

BEZPŁATNY KURS

PROJEKT KIEROWCA ZAWODOWIEC II EDYCJA

KAT. D + KWALIFIKACJA WSTĘPNA PRZYSPIESZONA



PROJEKT WSPÓLFINANSOWANY ZE ŚRODKÓW EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU SPOŁECZNEGO



Kopaczka elewatorowa, kośsiarka rotacyjna, Władimirec T-25, cena 8900 zł. Kultywator z wałkami, opony 16-tki używane (wzmocnione) po 50 zł. Tel. 511 567 355

Siewnik Mazur, opryskiwacz 2000 l, prasa Z230, widły do tura, siano w kostce. Tel. 600 990 899

Kopaczka elewatorowa, kośsiarka rotacyjna, Władimirec T-25, cena 9200 zł. Kultywator z wałkami, opony 16-tki używane (wzmocnione) po 50 zł. Tel. 511 567 355

Kopaczka konna duża, do ciągnika, gotowa do pracy, c. 490 zł do uzg. Tel. 608 735 273

Kopaczka, sieczkarnia ręczna, gorczyca 300 kg, wirówka do bielizny, 5 słupów dębowych, pług, plużek, pielaczo-obsypnik konny. Tel. 82 567 15 49

Siewnik, szer. 270, koniowóz, sieczkarnia 2-nożowa, brony 5-polowe, c. do uzg. Tel. 795 402 818

Koparko-ładowarka caterpillar, samochód ciężarowy renault, wywrot., c. do uzg. Tel. 604 215 335

Krajzega, silnik 7 kW, kopaczka, wicherka, kultywator, wózek dwukółka. Tel. 83 379 60 36

Las, 90-letni, 2,20 ha, Skordów, gm. Dorohusk. Tel. 73 145 27 37

Marchew jadalna i paszowa. Tel. 514 137 940

Marchew pastewna żółta, c. 1 zł. Tel. 512 723 935

Massey Ferguson 255, 1985 r., stan db., z kabiną, c. 22 500 zł. Tel. 661 534 277

Maszt wózka widłowego do ciągnika, wspomaganie do zetor s 211, sprzęgło c 385. Tel. 603 709 384

Obornik bydła, Srebrzyszcze, c. do uzg. Tel. 603 361 642

Opryskiwacz 400 litrów, 12 m. Tel. 82 565 91 12

Opryskiwacz, szerokość 10 m, stan bardzo dobry, c. 700 zł. Tel. 664 177 912

Pług odśnieżny z gumą, mocowany do TURA, stan bardzo dobry, c. do uzg. Tel. 507 396 073

Prasa sipma z224, garażowana, stan bdb., dużo części, lemiesz. Tel. 504 653 642

Przetrzęsaczko-zgrabiarka, pługi 3-skib. „Grudziądź”, c. do uzg. Tel. 795 402 818

Przetrzęsaczko-zgrabiarka, pługi 3-skib. „Grudziądź”, c. do uzg. Tel. 795 402 818

Przyczepa sżywna, 10 t, na bliźniakach, 6,3 m, zarejestrowana, zaczep do stara tył. Tel. 500 101 015

Przyczepa traktorowa, jednoosiowa, na kołach 20. Tel. 789 692 262

Pszenica i pszenżyto ozime „palermo”. Tel. 606 711 569

Pszenica orkiszowa 700 kg, na mąkę lub siew. Tel. 605 055 521

Reduktor kątowny, wózek 2-kołowy z rączkami, wałek do heblarki, silnik 5,5 kW. Tel. 694 521 003

Rozrzutnik jednoosiowy, stan db. Tel. 609 151 201

Rozrzutnik obornika 2-osiowy, oryginał, c. 6100 zł. Tel. 510 340 464

Rozrzutnik obornika, jednoosiowy, przyczepa 10 ton, cyklop przetrzęsaczko-zgrabiarka. Tel. 603 130 604

Rozrzutnik, stan bdb., 1990 r., c. 5000 zł. Tel. 82 566 94 61

Sadzonki truskawek, rubino, c. 0,25 zł/szt i vibrant, c. 0,3 zł/szt. Tel. 697 776 706

Sadzonki truskawek, różne odmiany, c. 0,35 zł/szt. Tel. 669 188 760

Sadzonki truskawki honeoye, c. 0,25 zł. Tel. 727 240 297

Siewnik Kverneland talerzowy, 2012 r., c. 21 000 zł. Tel. 53 068 51 39

Siewnik Mazur, opryskiwacz 2000 l, prasa Z230, widły do tura, siano w kostce. Tel. 600 990 899

Siewnik „Poznaniak”, kopaczka do ziemniaków ciągnikowa, 2-rzędowa, opryskiwacz „Jar-Met” 10 m, „słoneczko” 5-gwiazdkowe do siana, c. do uzg. Tel. 509 221 072

Siewnik, szer. 270, koniowóz, sieczkarnia 2-nożowa, brony 5-polowe, c. do uzg. Tel. 795 402 818

Silnik C330 na chodzie, c. 3000 zł. Tel. 783 535 160

Skrzynki na jabłka, uniwersalne, sadzonki truskawek honeoye, elsanta. Tel. 694 398 243

Sortownik do ziemniaków, ręczny, z silnikiem 400 v, c. 700 zł. Tel. 512 343 699

Sprzedam buraki pastewne, c. 30 zł/100 kg. Tel. 512 396 551

Sprzedam las mieszany, 0,56 ha, gm. Uchanie, c. do uzg. Tel. 693 993 375

Sprzedam łąkę 1,45 ha, c. 3,60 zł/mkw. wraz z ziemią rolną 0,38 ha, c. 4,50 zł/mkw., Horodyszcze przy trasie Włodawskiej. Tel. 510 091 533

Sprzedam przyczepę jednoosiową do ciągnika. Tel. 798 692 262

Sprzedam wóz, szesnastak, piła do krajzegi 60cm. Tel. 504 570 059

Sprzedam zetora 10145 88w. Stan dobry, opony 80%, nowa turbina, c. 23 000 zł. Tel. 509 380 598

Sprzedam ziemniaki na karmę dla zwierząt. Tel. 512 358 959

Szatkownik na nogach z korbą, imadło kowalskie, grzejnik olejowy, beczki na paliwo 200 l. Tel. 694 521 003

Tuja szmaragd, 0,62 zł. Tel. 518 518 835

Ursus c-355, zarejestrowany, ciągnik sam s-320, pługi 3-2, brony 5-3, kultywator. Tel. 691 742 826

Ursus C-360. Tel. 606 438 420

Wóz 16 ligi dębowe, c. 250 zł. Tel. 506306370

Wóz do ciągnika-platforma, 480x140x40, nowe burty, sztachety, olcha, 125x80x2,5, 120 szt., c. do uzg. Tel. 507 377 277

Wóz platforma, do ciągnika, koła 16, 4x1,60 m, skrzynia drewno. Tel. 82 563 58 41

Wysłodki buraczane, suche, w workach 250 kg. Horodyszcze, c. 1 zł/kg. Tel. 510 105 010

Ziemia orna 0,5 ha, Wólka Leszczańska, gm. Żmudź, łąka 0,33 ha, c. do uzg. Tel. 792 307 701

Ziemia orna, 5 ha, II i III klasa, strefa miejska, Krasnystaw. Tel. 513 135 495

Ziemniaki, c. 90 zł/m; marchew pastewną, c. 1 zł/kg; marchew jadalną, c. 2,50 zł/kg; pietruszka 8 zł/kg. Tel. 57 222 98 58

Ziemniaki ibis żółte i irga czerwone, c. 0,60 zł/kg. Tel. 512 083 731

Ziemniaki jadalne i paszowe, możliwy dowóz. Tel. 609 115 072

Ziemniaki jadalne żółte, c. 0,80 zł/kg, dowóz gratis. Tel. 504 872 088

Ziemniaki jadalne, żółte, transport gratis. Tel. 73 544 92 49

Ziemniaki odm. tajfun, b. smaczne. Cena do uzgodnienia. Tel. 82 560 69 62

Ziemniaki vineta, c. 100 zł/q. Tel. 506 629 631

Ziemniaki vinieta, worki 30 kg, dowóz okolice Chelma. Tel. 506 154 778

Ziemniaki żółte vineta, na oborniku, Srebrzyszcze, c. 50 zł. Tel. 603 361 642

Wóz platforma, 16 cali, stan bdb., c. 1090 zł. Tel. 608 735 273

Ziemia orna, 5 ha, 2 i 3 klasa, strefa miejska, Krasnystaw. Tel. 513 135 495

● KUPIĘ

C 328/330 do remontu. Tel. 696 999 759

Glebogryzarkę do ciągnika. Tel. 695 662 795

Grunt rolny, w Chelmie lub okolicy, c. do 10 000 zł. Tel. 505 468 817

Kupię gorczycę. Tel. 662 958 675

Kupię grunt o pow. 0,20 ha, gm. Dorohusk. Tel. 53 249 43 43

Skup gryki i łubinu. Tel. 607 781 627

Zakupię ciągniki, przyczepy. Tel. 669 681 711

RÓŻNE

● SPRZEDAM

2 fotele, c. 25 zł, fotel obrotowy, c. 15 zł, szafki kuchenne, c. 10 zł. Tel. 515 089 521

6 marynarek, 6 garniturów, jak nowe, na 175 cm wzrostu. Tel. 504 377 961

Akordeon royal standard de lux, 96 basów, 12 registrów, 4 chóry, c. 1200 zł. Tel. 608 787 439

Akordeon Weltmeister - 120, c. 750 zł. Tel. 794 363 399

Baterie wannowe i umywalkowe, c. 30 zł/szt., z demontażu. Tel. 504 375 579

Belki i pustaki teriva, pompa i silnik do hydrofora, c. 1 zł. Tel. 791 807 388

Bojler gazowy ariston, używany 100 l, c. 700 zł. Tel. 508 314 416

Brama skrzydłowa 6 m, ze słupkami, masywna. Tel. 605 055 521

Buda dla psa o średniej wielkości, ocieplona, nowa, c. do uzg. Tel. 82 563 40 30

Chodzik rehabilitacyjny, wózek dziecięcy Adamex, nowy wzór, fotelik samochodowy maxi, c. do uzg. Tel. 513 332 865

Drewno kominkowe, grab, dąb, suche, rąbane, Włoda-wa, c. 170 zł/mb. Tel. 501 505 044

Drewno kominkowe i c.o., oraz rozpałka, transport gratis. Tel. 602 237 285

Drewno kominkowe i c.o., transport gratis, c. od 120 zł. Tel. 607 803 931

Drewno na opał, olcha, brzoza, 25 km od Chelma, c. 80 zł/m3. Tel. 606 915 232

Drewno opałowe kominkowe i c.o., pocięte i porąbane na życzenie klienta, transport i rozładunek gratis, c. od 120 zł/m sześć. Tel. 724 484 445

Drewno opałowe, olcha, pocięte i porąbane, c. 150 zł/mp. Tel. 695 469 211

Drewno sosnowe, suche, drobne, krótko cięte, w dużych workach 50 kg, na rozpałkę, dowóz. Tel. 512 358 959

Drzwi 80, prawe, olcha, c. 60 zł. Tel. 602 703 315

Drewno kominkowe, grab, dąb, suche, rąbane, Włoda-wa, c. 170 zł/mb. Tel. 501 505 044

Dubeltówka Merkel Fortuna 12/70, 100% spr. i oryginalna. Tel. 603505951

Dywan 2x3 m, stan dobry c.100 zł. Tel. 697 685 783

Fotel do biurka, c. 45 zł; fotel obrotowy, wypoczynkowy, c. 25 zł. Tel. 691 788 304

Fotel wypoczynkowy 2 szt. i tapczan z regulacją długości. Tel. 508901693

Grzejniki żeliwne, mało używane, z korkami, c. do uzg. Tel. 518 532 111

Heblarka siłowa, cała metalowa, 3 nożne, 350 mm, masywna, frezarka głowice c. 23 000 zł. Tel. 697 130 249

Kabel energetyczny warkocz 4-żyłowy. Na działkę, na budowę, do przyłącza albo do prowizorki budowlanej. Stan bardzo dobry. Długość ok. 90 mb. Cena 350 zł. Tel. 604 221 904

Kanapa 3 os., ze schowkiem, 2 fotele, 2 pufy, stan dobry. Tel. 509 238 974

Kanapy skórzane, witryna i szafka pod telewizor, dębowe. Tel. 781027874

Kasa pancerna 150x60x60 cm, c. 950 zł. Silnik elektryczny 3 kW 2800, c. 400 zł. Tel. 508 847 540

Kimono Kyokushin Kan, wzr. 180 cm, c. 80 zł. Tel. 888 736 354

Kiosk metalowy na narzędzia, na działkę, stan bdb., c. 450 zł. Tel. 506 041 223

Kołdra puchowa. Tel. 505 509 790

Kominek, tanio, c. 500 zł. Tel. 508 072 372

Komplet garnków o wartości 5000 zł, na prezent ślubny, c. 2500 zł. Tel. 784 665 450

Komplet sztucców włoskich o wartości 3700 zł, idealny na prezent ślubny, c. 2000 zł. Tel. 784 665 450

Komplet wypoczynkowy, wersalka, 2 fotele, c. 180 zł. Tel. 691 788 304

Krajzega, 2 piły, kuźnia przenośna, 2 taczki, wózek, polniemiecki stół, stary, inne przedmioty. Tel. 504 287 508

Kształtownik 2 cm na ogrodzenie, duża ilość. Tanio. Tel. 517 740 079

Lodówko-zamrażarka. Tel. 507 377 277

Łoże dębowe 2x2 z materacem, w kolorze tik, c. 1000 zł. Tel. 664 177 912

Łóżeczko dla dziecka, nieużywane, c. 200 zł. Tel. 506 268 937

Łóżko dla chłopca, z materacem, c. 300 zł. Tel. 665 320 275

Maszyne stolarskie po likwidacji zakładu. Tel. 505 175 806

Meble dla chłopca, komplet, zygzak McQueen, c. 800 zł. Tel. 665 320 275

Meble kuchenne, narożnik kuchenny z taboretami, okap, mikrofala, zlew marmurowy, karnisz, żyrandol, tanio. Tel. 505 395 211

Meblościanka, kolor jasny z szafą o długości 3,20 m, stan dobry, c. 350 zł. Tel. 782 228 860

Narzędzia i części mechaniczne, elektryczne, łożyska itp. „1001” drobne. Tanio. Tel. 509 380 591

Narzędzia rolnicze, skrzynia na przemiały zbożowe, beczki, akcesoria domowe, dywany do łazienki, kuchnia gaz., meble. Tel. 798 020 263

Nowy agregat prądowłóczy, 230 V, na pilota, diesel, c. 4000 zł. Tel. 784 665 450

Palety euro i po cemencie. Tel. 605 055 521

Perkusja „Basix”, 5-elementowa 3 estradowa perła bordo. Tel. 504 377 961

Piecyk gazowy Mora, prod. czeskiej, nowy, c. 600 zł. Tel. 696 672 966

Piec c.o. nowy, robiony na miarę, drzewo, węgiel, gr. ścian 6 mm. Tel. 664 755 948

Piec c.o., wkład kuchenny do zabudowy, nowy. Tel. 601 271 610

Piec eco „sas” 29 KW, pali 20 kg na dobę. Tel. 691 246 901

Piec eco „sas” z podajnikiem, 29 KW, pali 20 kg ekogroszku na dobę, 300 mkw. powierzchni. Tel. 691 246 901

Pilarka tarczowa DMMA-35, pilarka frezarka. Tel. 505 175 806

Pościeleń lama gold, nowa, z wełny marynos, kołdra 150/200, materac, 2 poduszki 50/70. Tel. 606 374 284

Pralka z wirówką i podgrzewaczem wody, technicznie sprawna, szer. 70x40 głęb. h-60 cm., c. 250 zł. Tel. 782 228 860

Piec c.o. nowy, robiony na miarę, drzewo, węgiel, gr. ścian 6 mm. Tel. 664 755 948

Rower niemiecki, z przerzutkami w piaście, damka. Tel. 506 367 330

Słupki ogrodzeniowe, 20 mb., kompletne, malowane, transport, 16 zł/szt. Tel. 501 505 044

Sztachety ogrodzeniowe, suche, dębowe, dł. 105-150 cm, szer. 8,2 cm, gr. 3 cm, c. od 4 zł. Tel. 501 505 044

Sprzedam drzwi zewnętrzne, c. do uzgodnienia. Tel. 608 625 468

Sprzedam łóżko, 130x200 cm, trzy szuflady, stan dobry, c. do uzg. Tel. 512 566 667

Sprzedam nową kołdrę i dwie poduszki, z piór, c. do uzg. Tel. 781 217 814

Stół na 8 osób, jasny połysk, drewno olcha, c. 850 zł. Tel. 666 458 55

Strugarko-wyrówniarka DSx8 50. Tel. 505 175 806

Sztachety dębowe, suche, 105 cm, gr 3 cm, SZER. 8,2cm, c. 2,50 zł/szt. Tel. 510 623 626

Sztachety ogrodzeniowe, suche, dębowe, dł. 105-150 cm, szer. 8,2 cm, gr. 3 cm, c. od 4 zł. Tel. 501 505 044

Tanio sprzedam meble, drzwi, dywany, lustra, tapczan, kuchnię gazową. Tel. 512 374 275

Tanio sprzedam: stół dębowy, 40-letni, regał, stół, kanapa, stół, krzesła, tapczan jednoosobowy. Tel. 506 690 767

Tapczanik młodzieżowy w białej okleinie, 200/90, c. 100 zł. Tel. 600 824 006

Tapczan z regulowaną długością, 2 fotele wypoczynkowe. Tel. 508 901 693

Telefon nokia c 5-00.2 nowy, pokrowiec gratis, c. 160 zł. Tel. 515 312 941

Telewizor jvc led 43 vf, 30 k, fhd, na gwarancji, c. 950 zł. Tel. 786 916 436

Telewizor kolorowy Sony, 21", stan bdb., c. 150 zł. Tel. 53 583 41 54

Telewizor Toshiba, 32 cale, c. 400 zł. Tel. 691 517 696

Ubrania dziewczęce, buty na każdą porę roku - niezniszczalne. Tanio. Tel. 505 395 211

Wersalka, 80 zł, fotele gratis, dywan, c. 35 zł. Tel. 691 788 304

Wieża Samsung, c. 150 zł. Tel. 691 517 696

Wiertarko- frezarka DWMA 25, szlifierka taśmowa DZJB-250 Tel. 505 175 806

Witryna, szafka pod telewizor dębowe, kanapy skórzane. Tel. 781 027 874

Wózek dziecięcy 3w1, siwo-żółty, parasol, torba, c. 200 zł. Tel. 509 567 962

Wózek inwalidzki, elektryczny, ręczny, c. 1600 zł. Tel. 607 962 828

Wyłącznik ciśnieniowy do pompy wodnej, c. 40 zł. Tel. 791 807 388

Zamrażarka pingwin 5D, wym. 50x60x60, stan dobry. Tel. 504 615 995

Zawiasy, zasuwki, zamki, itp. do bramy drewn., kompl. Tel. 501 791 171

Znaczki pocztowe, lata 1972-1985, z klaserami. Tel. 691 517 696

Żeliwny kocioł olejowo-gazowy z zasob. ciepłej wody, moc 15-46,5 kW, użytkowany 1 sezon, zbiornik na olej 1000 l, c. 4500 zł. Tel. 694 430 062

● KUPIĘ

Antyki, artefakty, monety, odznaki, obraz, zegar, inne starocia. Tel. 781 943 519

Antyki, monety, militaria, znaczki, pocztówki, płyty, medale. Tel. 605 541 416

Bramę wjazdową z demontażem, tylną oponę do c 360. Tel. 606 404 894

Kupię meble kuchenne w dobrym stanie 2,6 m oraz przyczepkę do auta. Tel. 606 404 894

Pilarki husqvarna, makita, ps 280, Stihl, uszkodzone. Tel. 785 231 548

Telewizor 32 cale lub mniejszy z wbudowanym dekodrem. Tel. 664 047 69

● POZOSTAŁE

Kompleksowe opróżnianie mieszkań w różnych sytuacjach losowych, złom, AGD i wyprowadzki. Tel. 57 262 61 14

Odbiorę bezpłatnie złom, makulaturę i inne, sprzęt nę zbędne rzeczy, opróżnienie mieszkania. Tel. 781 458 991

Oddam drzwi, lewe 2 szt. - szer. 70 cm, prawe 2 szt. - szer. 80 cm. Tel. 825630638

Renowacja i produkcja mebli tapicerowanych. Tel. 783665892

EDUKACJA

Angielski - korepetycje. Dojazd do ucznia, 40 zł/h. Tel. 507 564 994

Chemia, matematyka, fizyka - korepetycje. Tel. 661 119 284

ZWIERZĘTA

● SPRZEDAM

Baran. Tel. 506 447 474

Cielak 2 miesiące, jałówka. Tel. 726 617 773

Cielak byczek, tygodniowy, jałówki, cielne, mleczne, c. 1000 zł. Tel. 508 477 604

**Stosujemy Kodeks
Dobrych Praktyk
Wydawców Prasy**

● POLECA WYDAWNICTWO PRÓSZYŃSKI I S-KA

Klub SUPERksiążki

Testosteron klucz do męskości

Mężczyznami rządzi testosteron. To od niego zależą zachowanie, styl życia, zdrowie, a nawet wierność lub jej brak w związku. I oczywiście ochota na seks.

Problem niedoboru testosteronu z roku na rok dotyczy coraz młodszych panów. W swoim gabinecie autorka każdego dnia spotyka ludzi koło trzydziestki, z problemami wywołanymi niskim poziomem hormonu - malejącą potencją, stanami depresyjnymi. Ludzi zmęczonych wspinaczką po szczeblach kariery czy zmaganiami we własnych firmach - bez napędu i ochoty do życia. Większość z nich zżera stres i wygórowana ambicja, aspiracje rodziców czy partnerek. To wszystko odciska piętno na męskości, pozbawiając panów ich najważniejszego paliwa - testosteronu. Ba, potrafią



sobie nawet zaszkodzić, żyjąc, wydawałoby się, zdrowo! Na przykład uprawianiem sportu. Bo testosteron niektórych dyscyplin, choćby popularnego biegania, zwyczajnie nie lubi.

Okazuje się, że gwałtowny spadek tego hormonu jest odnotowywany w całej męskiej populacji, skutkiem tego jest zanik plemników. Czy to oznacza wizję świata, w którym kobiety obywają się bez mężczyzn? Czy scenariusz kultowej „Seksmisji” stanie się rzeczywistością? Gatunkowi „mężczyźni” pozostało naprawdę niewiele czasu...

Ewa Kempisty-Jeznach, doktor nauk medycznych i certyfikowany lekarz medycyny męskiej, obrazowo tłumaczy, jak funkcjonują faceci, i pomaga zrozumieć przyczyny konkretnych zachowań i reakcji.

Tę książkę powinien znać każdy mężczyzna i przeczytać każda kobieta. Dzięki temu w wielu związkach pojawi się znacznie więcej empatii i miłości.

Poza siebie

Czy ktoś ma prawo mówić ci, kim jesteś? O niezgodzie na wciskanie w sztywne schematy i nienasyconym pragnieniu życia, o wyzwaniach, jakie rodzi jego bezmiar, opowiada Sasha Marianna Salzmann w swoim debiucie powieściowym „Poza siebie”. Intensywnie, bezkompromisowo i... nie stroniąc od polityki.

Od początku są we dwoje - bliźnięta Alisa i Anton. W małej dwupokojowej kłitce w postsowieckiej Moskwie wczepiają się w siebie nawzajem, kiedy rodzice rozpętują kolejną awanturę. Później, na zachodnionie-



mieckiej prowincji, włączają się po korytarzach ośrodka dla azylantów, podkradają papierosy z pokojów obcych rodzin i obwąchują flakoniki cudzych perfum. A jeszcze później, kiedy Ali zdążyła już rzucić studia w Berlinie, bo odciągały ją od boksu, Anton znika bez śladu. Gdy ze Stambułu przychodzi kartka pocztowa, bez tekstu, bez nadawcy, Ali - śladem zaginionego bliźniaka - wyrusza do rozwibrowanego, rozdartego miasta nad Bosforem. Tam - oraz w historii swojej rodziny - stara się odnaleźć poczucie przynależności, poza ojczyzną, językiem ojczystym i płcią.

W hołdzie Piłsudskiemu

Chełmianie pamiętają o marszałku Piłsudskim, honorowym obywatelu naszego miasta. W sobotę odsłonięto tablicę przypominającą tę postać, a także to, że w latach 1928-39 z inicjatywy naczelnika państwa budowano w Chełmie gmach, w którym miała się znajdować siedziba Okręgowej Dyrekcji Kolei Państwowych. Odsłonięcie tablicy odbyło się bez udziału władz miasta, bo organizatorzy nie zaprosili ich na uroczystość.

Data odsłonięcia pamiątkowej tablicy nie była przypadkowa, zbiegła się z rocznicą podpisania aktu erekcyjnego budowy gmachu, nazywanego tego dnia nawet „najokazalszym na Kre-



sach pomnikiem Polski niepodległej”.

Podczas uroczystości u honorowano medalami Pro Patria czworo kombatanów, więźniów politycznych z okresu stalinowskiego. Odnaczenia wręczyła Monika Szumiło, przedstawicielka Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Chełmie.

Tego dnia w budynku gmachu odbyło się też otwarcie wystawy IPN zatytułowanej „Ojcowie Niepodległości”. Ekspozycja mieści się na parterze i prezen-

tuje przywódców politycznych, którzy mieli największy udział w odzyskaniu przez Polskę niepodległości.

W uroczystości wzięli udział kombatan ci, chełmska młodzież z klas mundurowych oraz spore grono działaczy związanych ze środowiskiem chełmskiej prawicy, w tym kandydaci, startujący w wyborach samorządowych. Zabrakło wice-marszałek Beaty Mazurek, pod której patronatem odbywało się to wydarzenie. Nie było



Paweł JANULEWICZ, dr inż.
Kandydat do Sejmu Województwa Lubelskiego
LISTA 8, nr 1, OKRĘG 4

Wykształcenie: tytuł naukowy: doktor nauk ekonomicznych (specjalność: zarządzanie rozwojem lokalnym i terytorialnym); tytuł zawodowy: mgr inż. (specjalność Agrobiznes); studia podyplomowe: Zarządzanie bezpieczeństwem i projektowanie inteligentnych systemów informatycznych dla wspomagania produkcji i racjonalizacji wykorzystania Odnawialnych Źródeł Energii.
Doświadczenie zawodowe: nauczyciel akademicki (Adiunkt); trener; przedsiębiorca; do 2005 roku pracownik Krajowej Izby Rozliczeniowej S.A. Autor kilkudziesięciu publikacji naukowych oraz promotor ponad 40 prac dyplomowych. **Badania naukowe** obejmują politykę rozwoju społeczno-gospodarczego jednostek terytorialnych.
Prywatnie: kochający mąż i tata trojki dzieci.

NR 1 LISTA 8

<https://www.facebook.com/paweljanulewicz13/>



również przedstawicieli władz Chełma. Jak się dowiedzieliśmy, choć urząd miasta pomagał w przygotowaniu uroczystości,

AN, JuNa